



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 4 - Numéro 5

2 février 2007



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2004

ISSN 17104149

Table des matières

| | |
|--|-----------|
| 1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers | 4 |
| 1.1 Avis et communiqués | |
| 1.2 Réglementation | |
| 1.3 Autres décisions | |
| 2. Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières | 6 |
| 2.1 Rôle d'audiences | |
| 2.2 Décisions | |
| 3. Distribution de produits et services financiers | 26 |
| 3.1 Avis et communiqués | |
| 3.2 Réglementation | |
| 3.3 Autres consultations | |
| 3.4 Modifications aux registres des courtiers, conseillers, cabinets et leurs représentants, ainsi que des sociétés et représentants autonomes | |
| 3.5 Avis d'audiences | |
| 3.6 Sanctions administratives et décisions disciplinaires | |
| 3.7 Autres décisions | |
| 4. Indemnisation | 52 |
| 4.1 Avis et communiqués | |
| 4.2 Réglementation | |
| 4.3 Autres consultations | |
| 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers | |
| 4.5 Fonds d'assurance-dépôts | |

| | |
|---|------------|
| 4.6 Autres décisions | |
| 5. Institutions financières | 54 |
| 5.1 Avis et communiqués | |
| 5.2 Réglementation et lignes directrices | |
| 5.3 Autres consultations | |
| 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers | |
| 5.5 Sanctions administratives | |
| 5.6 Autres décisions | |
| 6. Marchés des valeurs | 78 |
| 6.1 Avis et communiqués | |
| 6.2 Réglementation et instructions générales | |
| 6.3 Autres consultations | |
| 6.4 Sanctions administratives pécuniaires | |
| 6.5 Interdictions | |
| 6.6 Placements | |
| 6.7 Régime de l'autorité principale | |
| 6.8 Offres publiques | |
| 6.9 Information sur les valeurs en circulation | |
| 6.10 Autres décisions | |
| 6.11 Annexes et autres renseignements | |
| 7. Bourses, chambres de compensation et organismes d'autorégulation | 225 |
| 7.1 Avis et communiqués | |
| 7.2 Réglementation de l'Autorité | |
| 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation et des OAR | |
| 7.4 Autres consultations | |
| 7.5 Autres décisions | |

Liste des acronymes et abréviations :

| | |
|------------|--|
| ACCOVAM : | Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières |
| Autorité : | Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF |
| BDRVM : | Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières |
| CSF : | Chambre de la sécurité financière |
| ChAD : | Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF |
| OAR : | Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité |
| RS : | Market Regulation Services Inc. |

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES

RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats) | N° du dossier | Membre(s) | Date | Nature | Commentaires |
|----|--|---------------|---------------------------------|----------------------------|---|---|
| 1° | <i>Autorité des marchés financiers</i> (Proulx et al.) c. <i>F.D. De Leuw & Associés Inc.</i> et <i>François Daniel De Leuw</i> (McMillan Binch, Meldensohn, avocats) | 2006-026 | Alain Gélinas Gerald La Haye | 9 février 2007, 9 h 30 | Interdiction d'opération sur valeurs, retrait des droits conférés par l'inscription, blâme & pénalité administrative [LVM-152, 265, 273 & 273.1] | À la suite de la demande d'audience du 15 décembre 2006, de l'avis d'audience du 19 décembre 2006 et de la remise du 11 janvier 2007 Audience <i>pro forma</i> |
| 2° | <i>Autorité des marchés financiers</i> (Proulx et al) c. <i>Dominion Invest(Nassau) Ltd</i> , faisant aussi affaires sous le nom de <i>Dominion Investments Ltd</i> et <i>Martin Tremblay</i> (Mr Jason L. Solotaroff) et <i>Avantages, Services Financiers Inc.</i> et <i>B. Royale du Canada</i> et <i>Research Capital</i> et <i>Olivia St-Laurent</i> (<i>intervenante</i>) (Yanofsky Gelber Mancuso) et <i>Michel Caouette, François Durette</i> et <i>Robert Villeneuve</i> (<i>intervenants</i>) (Marchand, Melançon Forget, avocats) | 2006-003 | Alain Gélinas | 9 février 2007, 10 h 00 | Demande d'intervention en vue d'une levée partielle de blocage par Michel Caouette, François Durette et Robert Villeneuve [LVM-249] | À la suite de l'audience du 31 janvier 2007 Demande du 29 janvier 2007 |

RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats) | N° du dossier | Membre(s) | Date | Nature | Commentaires |
|----|--|---------------|---------------|--------------------------|---|--|
| 3° | <i>Autorité des marchés financiers</i> (Proulx et al.) c. <i>MRF Consulting Ltd et Martin Tremblay et BMO Nesbit Burns et The Kenneth W. Salomon Investment Fund Ltd</i> (Séguin Racine, avocats). et <i>Jones, Gable & Compagnie Ltée et Olivia St-Laurent (intervenante)</i> (Yanofsky Gelber Mancuso). et <i>Michel Caouette, François Durette et Robert Villeneuve</i> (intervenants) (Marchand, Melançon Forget, avocats) | 2006-004 | Alain Gélinas | 9 février 2007, 10 h 00 | Demande d'intervention en vue d'une levée partielle de blocage par Michel Caouette, François Durette et Robert Villeneuve [LVM-249] | À la suite de l'audience du 31 janvier 2007 Demande du 29 janvier 2007 |
| 4° | <i>Autorité des marchés financiers</i> (Proulx et al.) c. <i>Groupe Financier Fides Inc. et La Fiducie Fides et André Lacombe et 9166-6198 Québec Inc.</i> (intimés) et <i>La Financière Man Canada Cie et Banque de Montréal</i> | 2006-015 | Alain Gélinas | 19 février 2007, 10 h 00 | Demande d'intervention en vue d'une levée partielle de blocage [LVM 249 et 265] | À la suite d'une demande d'intervention et de l'avis d'audience du 22 janvier 2007 |

RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats) | N° du dossier | Membre(s) | Date | Nature | Commentaires |
|----|---|---------------|---------------------------------------|--------------------------------|--|---|
| | (mises en cause) et <i>Madeline Bousquet</i> et <i>Denise Daigneault</i> et <i>Lise Tétrault</i> et <i>Denis Ricard</i> et <i>Vianney St-Pierre</i> (Intervenants) (Sylvestre & Associés, avocats) | | | | | |
| 5° | <i>Autorité des marchés financiers</i> (Proulx et al.) c. <i>Orientation Finance Inc.</i> | 2007-001 | Alain Gélinas Gerald La Haye | 23 février 2007, 9 h 30 | Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1] | À la suite de l'avis d'audience du Bureau du 8 janvier 2007 |
| 6° | <i>Autorité des marchés financiers</i> (Proulx et al.) c. <i>ABN Amro Asset Management Canada Limited</i> | 2007-002 | Alain Gélinas Gerald La Haye | 23 février 2007, 14 h 00 | Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1] | À la suite de l'avis d'audience du Bureau du 8 janvier 2007 |

RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats) | N° du dossier | Membre(s) | Date | Nature | Commentaires |
|----|--|---------------|---|--------------------------|---|--|
| 7° | <i>Luc Dupont</i> (Séguin Racine, avocats) c. <i>Autorité des marchés financiers</i> (Proulx et al.) | 2006-027 | Guy Lemoine Mark Rosenstein | 7 mars 2007, 9 h 30 | Demande de révision d'une décision de l'Autorité des marchés financiers [LVMQ-322] | À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 23 janvier 2007 |
| 8° | <i>Autorité des marchés financiers</i> (Proulx et al.) c. <i>Jacques Gagné</i> et <i>Martine Gravel</i> (M ^e Donald Dupéré) et 9112-2192 <i>Québec Inc.</i> et 9151-2632 <i>Québec Inc.</i> et <i>Daniel Bélanger</i> (intimés) et <i>Banque Nationale du Canada</i> et <i>Banque CIBC</i> (mises en cause) | 2006-022 | Gerald La Haye | 12 avril 2007, 9 h 30 | Blocage, interdiction d'opérations sur valeurs et interdiction d'exercer toute activité de conseiller en valeurs [LVMQ-249, 250, 265 et 266] | À la suite de l'audience <i>ex parte</i> du 18 octobre 2006, de la décision du 19 octobre 2006, de la demande d'audience du 3 novembre 2006, de la demande de remise du 16 novembre 2006 et de la remise du 8 janvier 2007 |
| 9° | <i>Autorité des marchés financiers</i> (Proulx et al.) c. <i>Jean Desbiens</i> (Barakatt, société d'avocats) | 2006-019 | Alain Gélinas Gerald La Haye Michelle Thériault | 11 juin 2007, 9 h 30 | Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'agir à titre de dirigeant pour 5 ans [LVM-273.1 et 273.3] | À la suite de la remise de l'audience du 29 janvier 2007 L'audience aura lieu péremptoirement |

RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats) | N° du dossier | Membre(s) | Date | Nature | Commentaires |
|-----|--|---------------|--|-------------------------|---|---|
| 10° | <i>Autorité des marchés financiers</i> (Proulx et al.) c. <i>Jean Desbiens</i> (Barakatt, société d'avocats) | 2006-019 | A. Gélinas G. La Haye M. Thériault | 12 juin 2007, 9 h 30 | Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'agir à titre de dirigeant pour 5 ans [LVM-273.1 et 273.3] | À la suite de l'audience du 29 janvier et du 11 juin 2007 L'audience aura lieu péremptoirement |
| 11° | <i>Autorité des marchés financiers</i> (Proulx et al.) c. <i>Jean Desbiens</i> (Barakatt, société d'avocats) | 2006-019 | A. Gélinas G. La Haye M. Thériault | 13 juin 2007, 9 h 30 | Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'agir à titre de dirigeant pour 5 ans [LVM-273.1 et 273.3] | À la suite de l'audience du 29 janvier, du 11 et 12 juin 2007 L'audience aura lieu péremptoirement |
| 12° | <i>Autorité des marchés financiers</i> (Proulx et al.) c. <i>Jean Desbiens</i> (Barakatt, société d'avocats) | 2006-019 | A. Gélinas G. La Haye M. Thériault | 14 juin 2007, 9 h 30 | Demande de pénalité administrative et d'interdiction d'agir à titre de dirigeant pour 5 ans [LVM-273.1 et 273.3] | À la suite de l'audience du 29 janvier, du 11, 12 et 13 juin 2007 L'audience aura lieu péremptoirement |

Le 1er février 2007

Salle d'audience : Salle *Paul Fortugno*
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M^e Claude St Pierre, Secrétaire général à l'adresse suivante :
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél. : (514) 873-2211
Courriel : secretariat@bdrvm.com www.bdrvm.com

2.2 DÉCISIONS

(À la suite d'une erreur de reproduction de la décision ci-dessous, au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 19 janvier 2007, nous publions à nouveau le texte complet de cette décision)

Bureau de décision et de révision
en valeurs mobilières

PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2006-005

DÉCISION N° : 2006-005-04

DATE : le 7 novembre 2006

EN PRÉSENCE DE :

M^e JEAN-PIERRE MAJOR

M^e ALAIN GÉLINAS

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS
DEMANDERESSE

c.

9114-9716 QUÉBEC INC., faisant affaire sous le nom de (F.A.S.N.) GROUPE
CONSEIL COGETAX

et

YVON LAROCHE

et

JEAN-FRANÇOIS LAROCHE

et

JOHANNE LÉVESQUE

et

YVAN BARRETTE

et

GROUPE CONSULTANTS DE BASL INC.

et

GROUPE BASL EN ÉQUITÉ INC.

et

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS CITÉ DE SHAWINIGAN

et

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-BONIFACE-DE-SHAWINIGAN

et
 CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU SUD DE L'ISLET
 et
 CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES HAUTES-TERRES (L'ISLET)
 et
 CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA VALLÉE DE L'OR
 INTIMÉS

PROLONGATION D'UNE ORDONNANCE DE BLOCAGE

[arts. 250 (2^e al.), *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1) & art. 93 (3^o), *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., chap. A-33.2)]

M^o Éric Blais

Procureur de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 6 novembre 2006

DÉCISION

Le 10 février 2006, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières (ci-après le « Bureau »), à la demande de l'Autorité des marchés financiers (ci-après « l'Autorité »), rendait la décision n° 2006-005-01¹ qui comportait notamment une ordonnance de blocage au sens de l'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec². Cette ordonnance de blocage visait tous les intimés et demeurait en vigueur pendant une période de 90 jours, conformément à l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*³.

Le 11 mai 2006, à la demande de l'Autorité, le Bureau rendait la décision n° 2006-005-02⁴ prolongeant l'ordonnance de blocage précitée. Le 1^{er} août 2006, toujours à la demande de l'Autorité, le Bureau prononçait la décision n° 2006-05-03 prolongeant l'ordonnance de blocage originale⁵.

Le 16 octobre 2006, l'Autorité saisissait le Bureau d'une demande à l'effet de prolonger à nouveau cette ordonnance de blocage. Le 17 octobre 2006, le Bureau a émis un avis d'audience convoquant les parties à une audience le 6 novembre 2006. Lors de l'audience tenue à cette date, seul le procureur de l'Autorité était présent, bien que tous les intimés aient reçu signification de la demande de prolongation.

L'AUDIENCE

Le 6 novembre 2006, le Bureau a tenu une audience au cours de laquelle le procureur représentant l'Autorité a pu faire valoir les arguments à l'appui de la demande qui fait l'objet du présent dossier. Il a de

¹ . *Autorité des marchés financiers c. F.A.S.N. Groupe Conseil Cogetax, Yvon Laroche et als*, 24 février 2006, Vol. 3, n° 8, BAMF – Information générale, 12 pages.

² . L.R.Q., c. V-1.1.

³ . *Ibid.*

⁴ . *Autorité des marchés financiers c. F.A.S.N. Groupe Conseil Cogetax, Yvon Laroche et als*, 26 mai 2006, Vol. 3, n° 21, BAMF – Information générale, 6 pages.

⁵ . *Autorité des marchés financiers c. F.A.S.N. Groupe Conseil Cogetax, Yvon Laroche et als*, 18 août 2006, Vol. 3, n° 33, BAMF – Information générale, 6 pages.

plus fait entendre l'enquêteur de l'Autorité qui a répondu aux questions des membres du Bureau, précisant les détails de l'affaire.

Le procureur de l'Autorité a fait valoir les arguments pour lesquels une prolongation de l'ordonnance était demandée, à savoir que les motifs initiaux de l'ordonnance de blocage étaient toujours présents et que l'enquête se poursuivait.

Le procureur de l'Autorité a demandé de retirer sa demande de prolongation de l'ordonnance de blocage visant Yvan Barrette, Groupe consultants de BASL inc. et Groupe BASL en équité inc. aux motifs notamment que ces intimés sont liés à un investisseur et qu'il s'agirait d'opérations isolées. De plus il demande que la présente décision puisse être signifiée par télécopieur aux intimés visés par le présent paragraphe.

LA DÉCISION

Le but du blocage est de protéger les intérêts des épargnants. En cas de renouvellement, le deuxième alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁶ prévoit qu'il appartient aux intimés d'établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister. Puisque les autres intimés dûment convoqués n'ont pas assisté à l'audience pour établir la preuve requise par la Loi, le Bureau de décision accueille la demande de l'Autorité à l'effet de prolonger l'ordonnance de blocage pour une période de quatre-vingt dix jours.

En prenant sa décision, le Bureau a tenu compte notamment des éléments suivants :

la demande de prolongation de l'ordonnance de blocage présentée par l'Autorité du 16 octobre 2006 ;

le témoignage de l'enquêteur;

l'avis adressé au Bureau par le procureur de Yvan Barette, du Groupe Consultants de BASL Inc. et du Groupe BASL en équité Inc., intimés en la présente instance, à l'effet qu'il entend cesser d'occuper pour ces derniers ;

la déclaration du procureur de l'Autorité selon laquelle la demanderesse n'entend pas demander au Bureau de prolonger l'ordonnance de blocage à l'égard des intimés énumérés au paragraphe précédent compte tenu de leur situation particulière dans le présent dossier ;

le fait que l'enquête de l'Autorité des marchés financiers se poursuit et que les motifs du blocage original existent toujours.

Par conséquent, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières, conformément au 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁷ et au paragraphe 3^o de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*⁸, prolonge l'ordonnance de blocage initiale du 10 février 2006 portant le numéro 2006-005-01⁹ et qui fut prolongée par la décision 2006-005-02¹⁰ du 11 mai 2006 et la décision n^o 2006-005-03 du 1^{er} août 2006¹¹, à l'égard de tous les intimés, sauf Yvan Barette, le Groupe Consultants de BASL Inc. et le Groupe BASL en équité Inc. :

il ordonne à la Caisse populaire Desjardins de la cité de Shawinigan qui est sise au 1795, avenue St-Marc, à Shawinigan, Québec, G9N 8M7, de ne pas se départir des fonds en dépôt dans le compte portant le numéro n^o 70062 ainsi que dans tous les autres comptes au nom de 9114-9716 Québec inc., F.A.S.N. Groupe Conseil Cogetax, Yvon Laroche, Jean-François Laroche;

⁶ Précitée, note 2.

⁷ *Ibid.*

⁸ L.R.Q., c. A-33.2.

⁹ Précitée, note 1.

¹⁰ Précitée, note 4.

¹¹ Précitée, note 5.

il ordonne à la Caisse populaire Desjardins de St-Boniface-de-Shawinigan qui est sise au 130, rue Guillette, à Québec, G0X 2L0, de ne pas se départir des fonds en dépôt dans le compte portant le numéro n° 645 ainsi que dans tous les autres comptes au nom de Yvon Laroche;

il ordonne à la Caisse populaire Desjardins du Sud-de-L'Islet qui est sise au 112, rue Principale Nord, St-Pamphile, à Québec, G0R 3X0, de ne pas se départir des fonds en dépôt dans le compte portant le numéro n° 15580 ainsi que dans tous les autres comptes au nom de Johanne Lévesque;

il ordonne à la Caisse populaire Desjardins des Hautes-Terres (L'Islet) qui est sise au 366, rue Principale, local 100, à Ste-Perpétue, Québec, G0R 3Z0, de ne pas se départir des fonds en dépôt dans le compte portant le numéro n° 301902 ainsi que dans tous les autres comptes au nom de Johanne Lévesque;

il ordonne à Yvon Laroche de ne pas se départir de fonds titres ou autres biens qu'il a en sa possession et de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle pour lui;

il ordonne à Jean-François Laroche de ne pas se départir de fonds titres ou autres biens qu'il a en sa possession et de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle pour lui;

il ordonne à Yvon Laroche de ne pas retirer de fonds dans les comptes appartenant à 9114-9716 Québec inc., F.A.S.N. Groupe Conseil Cogetax;

il ordonne à Jean-François Laroche de ne pas retirer de fonds dans les comptes appartenant à 9114-9716 Québec inc., F.A.S.N. Groupe Conseil Cogetax; et

il ordonne à 9114-9716 Québec inc., F.A.S.N. Groupe Conseil Cogetax de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession et de ne pas retirer ou s'approprier des fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle pour elle.

La présente décision entre en vigueur à l'échéance de l'ordonnance prononcée le 1^{er} août 2006 et ce, pour une période de 90 jours.

Suite à la demande du procureur de l'Autorité, le Bureau, en vertu de l'article 16 de *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières*¹², autorise la demanderesse à signifier aux procureur d'Yvan Barette, du Groupe Consultants de BASL Inc. et du Groupe BASL en équité Inc. la présente décision par télécopieur.

Fait à Montréal, le 7 novembre 2006.

(S) *Jean-Pierre Major*

M^e Jean-Pierre Major, vice-président

(S) *Alain Gélinas*

M^e Alain Gélinas, vice-président

¹². (2004) 136 G.O. II, 4695.

2.2 DÉCISIONS (SUITE)

Bureau de décision et de révision
en valeurs mobilières

PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIERS N° : 2006-003
2006-004

DÉCISIONS N° : 2006-003-05
2006-004-05

DATE : le 5 janvier 2006

EN PRÉSENCE DE : M^{re} JEAN-PIERRE MAJOR

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS
DEMANDERESSE

c.

DOMINION INVESTMENTS (NASSAU) LTD., FAISANT AUSSI AFFAIRES SOUS LE
NOM DE DOMINION INVESTMENTS LTD.

et

MARTIN TREMBLAY

et

AVANTAGES, SERVICES FINANCIERS INC.

et

BANQUE ROYALE DU CANADA

et

RESEARCH CAPITAL

et

MRF CONSULTING LTD

et

BMO NESBITT BURNS

et

THE KENNETH W. SALOMON INVESTMENT FUND LTD.

et

JONES, GABLE & COMPAGNIE LTÉE

INTIMÉS

OLIVIA ST-LAURENT
INTERVENANTE

PROLONGATION D'UNE ORDONNANCE DE BLOCAGE

[arts. 250 (2^e al.), *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1) & art. 93 (3^o), *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., chap. A-33.2)]

M^e Éric Blais

Procureur de l'Autorité des marchés financiers

M^e Marc-Antoine St-Pierre

Procureur de The Kenneth W. Salomon Investments Fund

M^e Geneviève Cloutier

Procureure de Dominion Investments Ltd.

M^e Elisabeth Jacquart

Procureure de Mme Olivia St-Laurent

Date d'audience : 4 janvier 2007

DÉCISION

Le 27 janvier 2006, l'Autorité des marchés financiers (ci-après « l'Autorité ») saisissait le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières (ci-après le « Bureau ») d'une demande à l'effet de prononcer un blocage de fonds à l'encontre des personnes intimées décrites ci-après, le tout en vertu de l'article 93 (3^o) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹ et des articles 249, 250 et 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec². Les intimés étaient les suivants :

Dominion Investments (Nassau) Ltd., faisant aussi affaires sous le nom de Dominion Investments Ltd.;

Martin Tremblay ;

Avantages, Services Financiers Inc.;

Banque Royale de Canada ; et

Research Capital.

Suite à cette demande, le Bureau a prononcé à la même date la décision n° 2006-003-01 accordant le blocage demandé par l'Autorité³.

De même, le 9 février 2006, l'Autorité saisissait le Bureau d'une demande à l'effet de prononcer un blocage de fonds à l'encontre des personnes intimées décrites ci-après, le tout en vertu des mêmes dispositions. Les intimés étaient les suivants :

MRF Consulting Ltd. ;

Martin Tremblay ;

BMO Nesbitt Burns ;

The Kenneth W. Salomon Investment Fund Ltd. ; et

Jones, Gable & Compagnie Ltée.

¹ L.R.Q., c. A-33.2.

² L.R.Q., c. V-1.1.

³ *Autorité des marchés financiers c. Dominion Investments Ltd., Martin Tremblay et als.*, 10 février 2006, Vol. 3, n° 6, BAMF – Section Information générale, 10 pages.

Suite à cette demande, le Bureau a prononcé le 10 février 2006 la décision n° 2006-004-01 accordant le blocage demandé par l'Autorité⁴.

A la demande de l'Autorité, ces deux ordonnances de blocage furent prolongées à trois reprises, soit les 26 avril, 14 juillet et 11 octobre 2006. Rappelons qu'à la demande de l'Autorité également, le Bureau, dans sa décision du 26 avril 2006, a réuni les dossiers 2006-003 et 2006-004 aux motifs que les faits des deux dossiers sont similaires et qu'ils reposent sur une même base factuelle, le tout conformément à l'article 13 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières*⁵. Ces deux dossiers ont par la suite été traités de façon conjointe.

Le 19 décembre 2006, l'Autorité présentait au Bureau une nouvelle demande de prolongation desdites ordonnances de blocage en vertu du second alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*.⁶ Consécutivement à cette demande, une audience fut fixée au 4 janvier 2007 et un avis d'audience fut dûment signifié aux parties.

L'AUDIENCE

Étaient présents à l'audience du 4 janvier 2007 le procureur de l'Autorité, ceux des intimés The Kenneth W. Salomon Investment Fund Ltd. et Dominion Investments Ltd ainsi que la procureure de l'intervenante Mme St-Laurent. Bien que dûment signifiées, les autres parties étaient absentes lors de cette audience.

Le procureur de l'Autorité a fait témoigner l'enquêteur de cet organisme qui est chargé de mener l'enquête relativement aux intimés. Ce dernier a déclaré devant le Bureau que l'enquête se poursuit et que les faits initiaux ayant justifié les premières demandes de blocage auprès du Bureau sont toujours présents. L'enquêteur a cependant reconnu que Martin Tremblay aurait, dans le cadre d'une entente sur plaidoyer, plaidé coupable à un seul chef d'accusation relatif à un blanchiment d'un montant de vingt mille (20 000) dollars et que le chef d'accusation relatif à un blanchiment d'un milliard (1 000 000 000) de dollars aurait été retiré par les autorités américaines. Par ailleurs, l'enquêteur a affirmé que son travail actuel consiste principalement à identifier les véritables propriétaires des comptes ouverts par Dominion Investments Ltd. dans plusieurs institutions financières. Les autres parties ont pu contre-interroger ce témoin quant à son enquête.

Il est à noter que tous les intimés et l'intervenante présents à l'audience, sans admettre le bien-fondé de la demande de prolongation, n'ont produit aucune preuve. Cette situation découle d'une entente entre les avocats de toutes les parties présentes à l'effet que si le Bureau jugeait la preuve de l'Autorité suffisante pour accorder une prolongation du blocage, le blocage serait prolongé jusqu'au 28 février 2007. En outre, les mêmes parties ont demandé au Bureau de tenir une audience le 31 janvier 2007 afin de permettre aux intimés de présenter des demandes de levée partielle du blocage. Le Bureau a accepté de tenir une telle audience à la date suggérée.

LA DÉCISION

Après avoir pris connaissance de la demande de l'Autorité et de la preuve soumise lors de l'audience du 4 janvier 2007, le Bureau, en vertu du deuxième alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁷ et de l'article 93 (3) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*⁸, accueille la demande de prolongation de blocage.

En effet, le Bureau considère qu'il est dans l'intérêt des épargnants qu'une telle ordonnance soit rendue.

Par conséquent, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières :

⁴ . *Autorité des marchés financiers c. MRF Consulting Ltd., Martin Tremblay et als.*, 24 février 2006, Vol. 3, n° 8, BAMF – Section Information générale, 9 pages.

⁵ . (2004) 136 G.O. II, 4695

⁶ . Précitée, note 2.

⁷ . Ibid.

⁸ . Précitée, note 1.

ordonne à la succursale de la Banque Royale du Canada, située au 75, rue de la Gare, à St-Sauveur (Québec), J0R 1R6, de ne pas se départir des fonds en dépôt dans tous les comptes au nom de Dominion Investments (Nassau) Ltd. et Martin Tremblay, à l'exception des comptes portant les numéros 450-594-7 et 506-760-8 qui font l'objet d'une levée partielle de blocage en faveur du sous-ministre du Revenu du Québec;

ordonne à la succursale de la Banque Royale du Canada, située au 75, rue de la Gare, à St-Sauveur (Québec), J0R 1R6, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dans le coffret de sûreté au nom de Martin Tremblay ;

ordonne à la société Avantages, Services Financiers Inc., située au 2 100 boul. de Maisonneuve est, # 002, à Montréal (Québec), H2K 4S1, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dans les comptes portant les numéros suivants :

03027 (Original);

03122 [Premium Abrasive (P.A.)] ;

03285 [Premium Abrasive (P.A.)] ;

01419 D.I. (Midas) ;

03119 D.I. (Caroub) ;

02814 D.I. (Fremiol) ;

03022 D.I. (Lèvre) ;

03498 (Taco) ;

03351 (Wok) ;

03536 (Grey Old) ;

03496 (Ignal) ;

03500 (Martien) ;

03354 (Popoye) ;

03350 (Gala) ;

03689 (Bananes) ;

GP03520 (Burton) ;

03499 (Foug) ;

03352 (Snake) ;

03383 (Eric) ;

3J-EA78-A ;

3J-EA78-B ;

3J-EA78-M ;

3J-FA07-A ;

3J-FA07-B ;

3JFA09-A ;

3J-FA09-B ;

3J-FA03-A ;

3J-FA03-B; et

tous les autres comptes au nom de Dominion Investments (Nassau) Ltd et de Martin Tremblay.

ordonne à Research Capital, située au 4, Place Ville-Marie, Suite 100, à Montréal (Québec), H3B 2E7, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dans les comptes suivants :

le compte portant le numéro 3041XA-2 (compte en devises canadiennes) ;

le compte portant le numéro 3041XB-0 (compte en devises américaines) ; et

tous les autres comptes au nom de Dominion Investments (Nassau) Ltd et de Martin Tremblay ;

ordonne à Martin Tremblay de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'il a en sa possession et de ne pas retirer ou s'approprier de fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle;

ordonne à Martin Tremblay de ne pas retirer de fonds dans les comptes appartenant à Dominion Investments (Nassau) Ltd.;

ordonne à la société Dominion Investements (Nassau) Ltd. de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession et de ne pas retirer ou s'approprier des fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle;

ordonne à la société BMO Nesbit Burns qui est située au 1501, avenue McGill College, suite 3000, à Montréal, (Québec), H3A 3M8, de ne pas se départir des fonds en dépôt dans les comptes portant les numéros 335-15733, 335-14421 et 335-15239 ainsi que dans tous les autres comptes au nom de MRF Consulting Ltd. et de Martin Tremblay ;

ordonne à Martin Tremblay de ne pas retirer de fonds dans les comptes appartenant à MRF Consulting Ltd. ;

ordonne à la société MRF Consulting Ltd. de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession et de ne pas retirer ou s'approprier des fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle;

ordonne à The Kenneth W. Salomon Investment Fund Ltd. de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'il a en sa possession et de ne pas retirer ou s'approprier des fonds, titres ou autres biens des mains d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle;

ordonne à Martin Tremblay de ne pas retirer de fonds dans les comptes appartenant à The Kenneth W. Salomon Investment Fund Ltd.;

ordonne à Jones, Gable & Compagnie Ltée, située au 500, boul. René-Lévesque Ouest, à Montréal (Québec), H2Z 1W7, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dans le compte portant le numéro 76-3510-5 ainsi que dans tous les autres comptes au nom de The Kenneth W. Salomon Investment Fund Ltd. et de Martin Tremblay; et

Accessoirement, le Bureau, conformément à l'article 16 du *Règlement sur les règles de procédures du Bureau de décision et de révision*⁹, autorise que la présente décision soit signifiée, par télécopieur, à Mr. Jason L. Solotaroff, avocat new-yorkais de Martin Tremblay, pour valoir signification au nom de Martin Tremblay personnellement, et aux noms des compagnies dont il est le dirigeant ou l'administrateur.

Cette décision entre en vigueur immédiatement et le demeurera jusqu'au 28 février 2007 inclusivement, à moins qu'elle soit ultérieurement modifiée ou abrogée par le Bureau.

Fait à Montréal, le 5 janvier 2007

(S) Jean-Pierre Major

M^e Jean-Pierre Major, vice-président

⁹ . Précité, note 5.

2.2 DÉCISIONS (SUITE)

Bureau de décision et de révision
en valeurs mobilières

PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIERS N° : 2006-003
2006-004

DÉCISIONS N° : 2006-003-06
2006-004-06

DATE : le 10 janvier 2007

EN PRÉSENCE DE : M^e JEAN-PIERRE MAJOR
M^e ALAIN GÉLINAS

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS
DEMANDERESSE

c.

DOMINION INVESTMENTS (NASSAU) LTD., FAISANT AUSSI AFFAIRES SOUS LE
NOM DE DOMINION INVESTMENTS LTD.

et

MARTIN TREMBLAY

et

AVANTAGES, SERVICES FINANCIERS INC.

et

BANQUE ROYALE DU CANADA

et

RESEARCH CAPITAL

et

MRF CONSULTING LTD

et

BMO NESBITT BURNS

et

THE KENNETH W. SALOMON INVESTMENT FUND LTD.

et

JONES, GABLE & COMPAGNIE LTÉE

INTIMÉS

OLIVIA ST-LAURENT

INTERVENANTE

Levée partielle d'une ordonnance de blocage

[art. 249, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1) & art. 93 (3°), *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*

(L.R.Q., chap. A-33.2)]

M^e Éric Blais
Procureur de l'Autorité des marchés financiers

M^{es} Bruno Racine et Marc-Antoine St-Pierre
Procureurs de The Kenneth W. Salomon Investment Fund Ltd

M^e Phillippe Frère
Procureur de Avantages, services financiers inc.

M^e Geneviève Cloutier
Procureure de George Clifford Culmer, es qualités de liquidateur à la liquidation de Dominion Investments (Nassau) Ltd.

M^e Elizabeth Jacquart
Procureure de Mme Olivia St-Laurent

Date d'audience : 14 décembre 2006

DÉCISION

Le 27 janvier 2006, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières (ci-après le « *Bureau* »), suite à une demande *ex parte* de l'Autorité des marchés financiers (ci-après l'« *Autorité* »), prononçait une ordonnance de blocage de fonds en vertu de l'article 93 (3°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹ et des articles 249, 250 et 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec² à l'encontre des intimés Dominion Investments (Nassau) Ltd., faisant aussi affaires sous le nom de Dominion Investments Ltd., de Martin Tremblay, d'Avantages, Services Financiers Inc., de Banque Royale de Canada et de Research Capital. Cette ordonnance du Bureau a été prononcée dans sa décision n° 2006-003-01³ et fut prolongée par le Bureau à trois reprises soit le 26 avril 2006, le 24 juillet 2006 ainsi que le 11 octobre 2006.

Par ailleurs, Le 10 février 2006, le Bureau, suite à une demande *ex parte* de l'Autorité, prononçait une ordonnance de blocage de fonds en vertu des mêmes dispositions légales à l'encontre des intimés MRF Consulting Ltd, Martin Tremblay, BMO Nesbit Burns, The Kenneth W. Salomon Investment Fund Ltd et Jones, Gable & Compagnie Ltée. Cette ordonnance du Bureau a été prononcée dans sa décision n° 2006-004-01⁴. Par sa décision du 26 avril 2006 portant les numéros 2006-003-03 & 2006-004-03, le Bureau a procédé à la réunion des dossiers susmentionnés portant respectivement les numéros 2006-003 et 2006-004. Enfin, l'ordonnance de blocage du 10 février 2006 fut elle aussi prolongée par le Bureau à trois reprises soit le 26 avril 2006, le 24 juillet 2006 et le 11 octobre 2006.

¹ L.R.Q., c. A-33.2.

² L.R.Q., c. V-1.1.

³ *Autorité des marchés financiers c. Dominion Investments (Nassau)Ltd., faisant affaires sous le nom de Dominion Investments Ltd. et als*, 10 février 2006, Vol. 3, n° 6, BAMF – Section Information générale, 10 pages.

⁴ *Autorité des marchés financiers c. MRF Consulting Ltd. et als*, 24 février 2006, Vol. 3, n° 8, BAMF – Section Information générale, 9 pages.

Le 7 décembre 2006, Madame Olivia St-Laurent, par l'entremise de son procureur, déposa au Bureau une demande d'intervention ainsi qu'une demande de levée partielle de l'ordonnance de blocage que le Bureau avait prononcée le 27 janvier 2006. Le Bureau a entendu ces demandes lors de l'audience qu'il avait fixée au 14 décembre 2006. La demande d'intervention a été acceptée par le Bureau.

Enfin, rappelons que le 5 janvier 2007, à la demande de l'Autorité, le Bureau a, pour la quatrième fois, prolongé les ordonnances de blocage susmentionnées.

LES FAITS

Les principaux faits de la demande de levée partielle de l'ordonnance de blocage sont les suivants :

Le 11 février 2003, l'intervenante a remis à Monsieur Martin Tremblay, président de Dominion Investments Ltd, la somme de 127 187 68 \$ ca, somme à être investie auprès de la compagnie Avantages Services Financiers Inc.;

La dite somme fût déposée auprès de la firme Avantages Services Financiers et un compte portant le numéro 03354 étant identifié sous le nom *Popoye* fût ouvert au mois d'avril 2003;

Au cours du mois de janvier 2006, l'intervenante apprit que les fonds de Dominions Investments avaient été bloqués par le Bureau à la demande de l'Autorité des marchés financiers du Québec suite à une enquête sur Martin Tremblay entreprise par les autorités américaines en raison notamment d'accusations de blanchiment d'argent;

Le 20 février 2006, Madame Anita Glover, de la Commission des valeurs mobilières des Bahamas, informa l'intervenante que la compagnie Dominion Investments s'était mise en liquidation volontaire et que le liquidateur nommé était Monsieur M.G. Clifford Culmer;

La somme de 125 962 56 \$ n'a été remise à Monsieur Martin Tremblay qu'à titre de mandataire de la demanderesse, et qu'en fait, la dite somme de 125 962 56 \$ a toujours appartenu à la demanderesse, nonobstant le fait que le compte ait été ouvert au nom de Dominion Investments;

Par conséquent, l'intervenante Olivia St-Laurent serait la véritable propriétaire du compte portant le numéro 03354 identifié sous le nom de *Popoye* et détenu auprès de la compagnie Avantages Services Financiers Inc., d'où la demande de levée du blocage dudit compte.

L'AUDIENCE

Lors de l'audience, l'intervenante, Avantages Services Financiers Inc., Monsieur M.G. Clifford Culmer, liquidateur de la compagnie Dominion Investment Ltd et l'Autorité des marchés financiers étaient tous représentés par avocat.

Toutes les parties, y compris l'Autorité des marchés financiers, sont d'accord pour que le Bureau lève le blocage du compte 03354 identifié sous le nom de *Popoye* auprès de la compagnie Avantages Services Financiers Inc.

Également, toutes les parties ci-dessus mentionnées s'entendent pour affirmer que Martin Tremblay n'a agi que comme prête-nom pour madame Olivia St-Laurent et que l'intégralité des sommes dans le compte *Popoye* appartient à l'intervenante.

De plus, le procureur du liquidateur a affirmé que les investisseurs et les créanciers de Dominion Investment Ltd ne seront pas affectés directement ou indirectement par une levée de blocage dudit compte et que toutes ces personnes vont récupérer la totalité des sommes investies ou de leurs créances.

LA DÉCISION

Après avoir pris connaissance de la demande de l'intervenante, madame Olivia St-Laurent, des arguments de cette dernière qui ont été entendus au cours de l'audience du 14 décembre 2006, de l'accord de toutes les parties, y compris de l'Autorité des marchés financiers, à la levée de blocage du compte 03354 identifié sous le nom de *Popoye* auprès de la compagnie Avantages Services Financiers Inc., du fait que ledit compte appartient totalement à madame Olivia St-Laurent et que finalement, selon le liquidateur de Dominion Investment Ltd, tous les investisseurs et les créanciers de cette société vont récupérer la totalité de leurs investissements ou de leurs créances, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières, en vertu de l'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁵ du Québec et de l'article 93 (3°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*⁶ prononce la décision suivante :

il ordonne la levée du blocage du compte 03354 identifié sous le nom *Popoye* auprès de la compagnie Avantages Services Financiers Inc.

il ordonne à la compagnie Avantages Services Financiers Inc. d'inscrire comme propriétaire du compte 03354 identifié sous le nom de *Popoye* le nom de Olivia St-Laurent.

Cette décision entre en vigueur immédiatement.

Fait à Montréal, le 10 janvier 2007

(S) *Jean-Pierre Major*

M^e Jean-Pierre Major, vice-président

(S) *Alain Gélinas*

M^e Alain Gélinas, vice-président

⁵ . Précitée, note 2.

⁶ . Précitée, note 1.

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Modifications aux registres des courtiers, conseillers, cabinets et leurs représentants, ainsi que des sociétés et représentants autonomes
 - 3.5 Avis d'audiences
 - 3.6 Sanctions administratives et décisions disciplinaires
 - 3.7 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Encadrement des marchés des dérivés au Québec

(Voir section 6.1 du présent bulletin)

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DES COURTIER, CONSEILLERS, CABINETS ET LEURS REPRÉSENTANTS, AINSI QUE DES SOCIÉTÉS ET REPRÉSENTANTS AUTONOMES

3.4.1 Inscription de firmes

3.4.1.1 Courtiers en valeurs

Aucune information.

3.4.1.2 Conseillers en valeurs

Aucune information

3.4.1.3 Cabinets de services financiers

| Inscription | Nom du cabinet | Nom du dirigeant responsable | Disciplines | Date d'émission |
|-------------|---|------------------------------|---|-----------------|
| 507960 | Services financiers Michel Cotroni inc. | Michel J. Cotroni | Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière | 2007-01-26 |
| 512783 | Assur-Axes Michel Huard Inc. | Michel Huard | Assurance de dommages | 2007-01-26 |

| | | | | |
|--------|--|----------------|--|------------|
| 512785 | 9172 - 6711 Québec inc. | André Aubé | Assurance de personnes | 2007-01-30 |
| 512791 | 9175-3590 Québec inc. | John Girolamo | Assurance de dommages | 2007-01-25 |
| 512795 | La Mutuelle des Municipalités du Québec | Linda Daoust | Expertise en règlement de sinistres | 2007-01-30 |
| 512803 | Gagnon, Rochette services financiers inc. | René Gagnon | Assurance de personnes Assurance collective de personnes | 2007-01-25 |
| 512807 | Continuum Patrimoine Protection Inc. | Michel Auclair | Assurance de personnes | 2007-01-26 |

3.4.2 Agréments ou autorisations à titre de dirigeants et dirigeants responsables

3.4.2.1 Courtiers en valeurs

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de BMO Nesbitt Burns Inc. :

- Anderson, Leslie Trevor
- Atask, Daniel Edward
- Gayfer, Byron Lesley
- Petrocco, Michael Joseph
- Sharman, Robert James
- Springstead, Steven Edward

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de BMO Nesbitt Burns Ltée/Ltd. :

- Anderson, Leslie Trevor
- Atask, Daniel Edward
- Di Tomasso, Pascal
- Petrocco, Michael Joseph
- Sharman, Robert James
- Sprinstead, Steven Edward

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de RBC Dominion Valeurs
Mobilières inc. :

- Gauthier, Caroline Jeanne
- McCartney, Daniel James Michael
- Ridout, Megan Jane

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Crandall, Robert Adrian
Capital Wellington Ouest Inc.
- Galeone, Alberto Alessio
Capital Sherbrooke Street (SSC) Inc.
- Haldane, William John
BMO Ligne d'action Inc.
- Holowchuk, Edward William
Scotia Capitaux Inc.
- McLean, Sean Nigel Tyrone
Société en commandite GMP Gestion privée
- Shannon, Mark Thomas
Corporation Recherche Capital

3.4.2.2 Conseillers en valeurs

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de McLean Budden limitée :

- Jawornicki, Maria
- Loveridge, Victoria
- Ntantoulis, Dimitra
- Shannon, Heather

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Gestion de placements TD inc.:

- Bethune, Craig
- Reading, Joanna

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Badun, Robert
Gestion privée des investissements AGF limitée
- Coffin, Donald
Gestion privée TD Waterhouse inc.
- Di Girolamo, Marco
Gestion des placements UBS Canada inc.
- Thibault, Jean-François
Goodman & compagnie, conseillers en investissements
- Wagner, Todd
Gestion d'actifs Capital international (Canada)

3.4.2.3 Cabinets de services financiers

Agrément à titre de dirigeant responsable de la personne suivante :

- Gaudreault, Guy
Assurances Guy Gaudreault inc.

3.4.3 Cessations de fonctions d'un dirigeant ou d'un dirigeant responsable

3.4.3.1 Courtiers en valeurs

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Marchés mondiaux CIBC inc.:

- Hilberry, Steven Conrad
- McLean, Sean Nigel Tyrone

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Ferguson, Allan Andrew
TD Waterhouse Canada inc.
- Hébert, Brigitte
Financière Banque Nationale Inc.
- Smith, Michael Edward
Investisseur QTrade inc.
- Sullivan, William James Patrick
Marchés des capitaux Genuity

3.4.3.2 Conseillers en valeurs

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Optimum Gestion de placements inc. :

- Béliand, Alain
- Georgiev, Mario

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Beaupre, Jody Lynn Christine
Gestion de placements TD inc.
- Derksen, Paul Willibrord
McLean Budden limitée
- Desautels, Adrien
Fiera YMG Capital inc.
- Noble, Marc Allan
Gestion d'investissement Lincluden

3.4.3.3 Cabinets de services financiers

Cessation de fonctions à titre de dirigeant responsable de la personne suivante :

- Dion, Yves
Assurances Guy Gaudreault inc.

3.4.4 Cessations, interruptions, non-renouvellements, radiations, révocations et suspensions des représentants autorisés

3.4.4.1 Courtiers en valeurs

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte Corporation de Valeurs Mobilières Dundee, vu la cessation de cette activité :

- Marceau, Lorne Donald Joseph
- Richard, Jacqueline Gilberte

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Marchés mondiaux CIBC inc., vu la cessation de cette activité :

- Branston, Ryan Brendon
- Hilberry Steven Conrad

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Services investisseurs CIBC inc., vu la cessation de cette activité :

- Hoang, Bao-Long
- Loudin, Radek

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- Abi Samra Dagher, Ruby Roger
TD Waterhouse Canada inc.
- Fortier-Lehser, Dorothe
Courtage Direct Banque Nationale inc.
- Lapointe, Kevin
Valeurs mobilières Desjardins inc.
- Smith, Michael
Investisseur QTrade inc
- Su, Cheng
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.

- Sullivan, William James Patrick
Marchés des capitaux Genuity

3.4.4.2 Conseillers en valeurs

Interruption d'activités à titre de représentant de la personne suivante, vu la cessation de cette activité :

- Patel, Faruk
Gestion globale d'actifs CIBC inc.

3.4.4.3 Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces informations auprès du d'un agent d'information au :

Québec : (418) 525-0337
Montréal : (514) 395-0337
Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 9, et les mentions spéciales, de A à F.

| Disciplines et catégories de disciplines | Mentions spéciales |
|---|---|
| 1a Assurance de personnes | A Restreint à l'assurance-vie |
| 1b Assurance contre les accidents ou la maladie | B Restreint aux produits d'assurance collective contre les accidents et la maladie |
| 2a Assurance collective de personnes | C Courtage spécial |
| 2b Régime d'assurance collective | D Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière |
| 2c Régime de rentes collectives | E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché |
| 3a Assurance de dommages (Agent) | F Placement de parts permanentes et de parts privilégiées |

- 3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)
- 3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)
- 4a Assurance de dommages (Courtier)
 - 4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)
 - 4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)
- 5a Expertise en règlement de sinistres
 - 5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers
 - 5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises
 - 5d Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur
 - 5e Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des particuliers
 - 5f Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des entreprises
- 6 Planification financière
- 7 Courtage en épargne collective
- 8 Courtage en contrats d'investissements
- 9 Courtage en plans de bourses d'études

| Certificat | Nom | Prénom | Disciplines | Date de sans mode d'exercice |
|------------|-------------------|--------------|-------------|------------------------------|
| 100136 | Alberto-Laliberté | Manon | 7, F | 2007-01-25 |
| 100380 | April | Gilbert | 1A, 6 | 2007-01-25 |
| 157966 | Araujo | Mila | 4B | 2007-01-31 |
| 155113 | Archambault | Isabelle | 1A | 2007-01-26 |
| 159764 | Aubin | Sophie | 1A | 2007-01-29 |
| 100858 | Auger | Pierre | 5A | 2007-01-29 |
| 146379 | Bazinet | Diane | 6 | 2007-01-26 |
| 146379 | Bazinet | Diane | 7, F | 2007-01-22 |
| 146838 | Beauchesne | Colette | 7 | 2007-01-19 |
| 102266 | Bell | John-Charles | 4A | 2007-01-31 |
| 103137 | Bilodeau | Brigitte | 1A | 2007-01-31 |

| Certificat | Nom | Prénom | Disciplines | Date de sans mode d'exercice |
|------------|-------------------|------------------|-------------|------------------------------|
| 158755 | Bordage | Linda | 7, F | 2007-01-22 |
| 161000 | Boulangier | André | 1A | 2007-01-31 |
| 104713 | Bourgeault | Bernard | 4A | 2007-01-31 |
| 153477 | Boyer | Claude Jr | 7 | 2007-01-26 |
| 171950 | Breault | Jean-Charles | 1A | 2007-01-31 |
| 166489 | Brisson | Sonia | 7 | 2007-01-25 |
| 166184 | Brodeur | Alexis | 7 | 2007-01-19 |
| 105334 | Brosseau | Robert | 7 | 2007-01-18 |
| 105558 | Bujold | Liette | 7 | 2007-01-24 |
| 102966 | Bérubé | Brigitte | 3B | 2007-01-31 |
| 170563 | Camara | Aissatou | 1A | 2007-01-31 |
| 142255 | Caron | André | 7 | 2007-01-22 |
| 106090 | Carpentier | Denyse | 7 | 2007-01-19 |
| 171926 | Carrière | Daniel | 7 | 2007-01-22 |
| 106604 | Chang | Steve | 7 | 2007-01-26 |
| 106662 | Charbonneau | Claude | 7 | 2007-01-22 |
| 170103 | Chu-Jiong-Seng | Martine | 7 | 2007-01-24 |
| 170179 | Clerveau | Marie Gina | 1A | 2007-01-31 |
| 171647 | Contant-Hurtubise | Félix Christophe | 1A | 2007-01-31 |
| 167877 | Croteau | Claude Alain | 1A | 2007-01-29 |
| 170295 | Dabdaba | Ali | 1A | 2007-01-31 |
| 172514 | Del Rosario | Pedro Antonio | 1A | 2007-01-29 |
| 171096 | Després | Marco | 1A | 2007-01-31 |
| 157889 | Desrosiers | Madeleine | 7, F | 2007-01-22 |
| 168763 | Dickson | Sandra | 7 | 2007-01-18 |
| 110894 | Dubois | Catherine | 1A, 2A | 2007-01-18 |
| 172510 | Ducharme | Claude | 1A | 2007-01-29 |
| 165496 | Dufour | Pierre-Luc | 7 | 2007-01-22 |
| 168413 | Dufour | Bernard | 7 | 2007-01-22 |
| 111487 | Dupré | Sylvain | 1A, 2A, 4A | 2007-01-25 |
| 172505 | Duval | Claudia | 7 | 2007-01-25 |
| 142057 | Filion | Carole | 4B | 2007-01-29 |
| 172507 | Fleury | Isabelle | 1A | 2007-01-29 |
| 172506 | Forget | Caroline | 1A | 2007-01-29 |
| 160591 | Fournier | Caroline | 7, F | 2007-01-25 |
| 170634 | Gallant | Jimmy | 1A | 2007-01-31 |
| 167267 | Gamelin | Carole | 1A | 2007-01-31 |
| 167995 | Gaudreault | Annie | 1A | 2007-01-31 |

| Certificat | Nom | Prénom | Disciplines | Date de sans mode d'exercice |
|------------|-------------|------------------|-------------|------------------------------|
| 161622 | Gingras | Robert | 1A | 2007-01-31 |
| 141004 | Girard | Stéphane | 7 | 2007-01-22 |
| 167675 | Giroux | France | 3B | 2007-01-26 |
| 136944 | Godbout | Annie | 5A | 2007-01-31 |
| 169356 | Gresko | Robert | 7 | 2007-01-18 |
| 136384 | Joyal | Chantal | 7 | 2007-01-19 |
| 159843 | Klein | Montserrat | 1A | 2007-01-19 |
| 170011 | Labrosse | Valérie | 7 | 2007-01-25 |
| 163477 | Laham | Christopher | 1A | 2007-01-31 |
| 142663 | Landry | Mireille | 5D | 2007-01-25 |
| 171350 | Lauture | Jean-Luc | 7 | 2007-01-24 |
| 165029 | Le Gallais | Wayne | 7 | 2007-01-22 |
| 170307 | Leblanc | François-Olivier | 1A | 2007-01-29 |
| 171811 | Legendre | Eric | 7 | 2007-01-22 |
| 164191 | Legent | Jessie | 3B | 2007-01-30 |
| 158135 | Lepage | Madeleine | 4B | 2007-01-30 |
| 167782 | Lessard | François | 7 | 2007-01-24 |
| 164509 | Letourneau | Keven | 7 | 2007-01-19 |
| 171768 | Levasseur | Patsy | 4B | 2007-01-30 |
| 167619 | Lyonnais | Francis | 1A | 2007-01-31 |
| 169468 | Lévesque | Isabelle | 7 | 2007-01-25 |
| 165170 | McCann | William | 7 | 2007-01-24 |
| 123798 | Meunier | Diane | 7 | 2007-01-23 |
| 167330 | Nassoura | Salem | 7 | 2007-01-24 |
| 167330 | Nassoura | Salem | 1A | 2007-01-31 |
| 126577 | Perman | Frédéric | 1A, 2A | 2007-01-29 |
| 126577 | Perman | Frédéric | 7 | 2007-01-24 |
| 127103 | Pineault | Diane | 7, F | 2007-01-24 |
| 127470 | Postras | Dominique | 4C | 2007-01-30 |
| 162135 | Poulin | Jonathan | 7 | 2007-01-19 |
| 127869 | Primeau | Éric | 3B | 2007-01-25 |
| 144959 | Quenneville | Julie | 6 | 2007-01-25 |
| 166234 | Raygorodsky | Victoria | 7, F | 2007-01-25 |
| 162284 | Raymond | Denis | 7 | 2007-01-18 |
| 164438 | Rojas | Glenn | 7 | 2007-01-22 |
| 130180 | Salvail | Jean-François | 7 | 2007-01-24 |
| 131230 | Soucy | Micheline | 7 | 2007-01-22 |
| 169429 | St-Gerard | Rick | 7 | 2007-01-19 |

| Certificat | Nom | Prénom | Disciplines | Date de sans mode d'exercice |
|------------|------------------|------------|-------------|------------------------------|
| 158211 | Stamogiannos | Alexandros | 7 | 2007-01-19 |
| 166897 | Stewart | David | 7 | 2007-01-19 |
| 162498 | Taibi El Kettani | Khalid | 3B | 2007-01-26 |
| 133465 | Turcotte | Jeannine | 7, F | 2007-01-19 |
| 161474 | Vachon | Antoine | 7, F | 2007-01-22 |
| 170001 | Zakani | Mohamed | 7 | 2007-01-22 |
| 170941 | Zine | Mohand | 7 | 2007-01-18 |

3.4.5 Refus d'inscription d'une firme

Aucune information.

3.4.6 Cessations, radiations et suspensions des firmes inscrites

3.4.6.1 Courtiers en valeurs

Aucune information.

3.4.6.2 Conseillers en valeurs

Aucune information.

3.4.6.3 Cabinets de services financiers

Aucune information.

3.4.6.4 Sociétés et représentants autonomes

| Inscription | Nom du représentant autonome | Disciplines | Date de cessation |
|-------------|------------------------------|---|-------------------|
| 500853 | Marcel Breault | Assurance de personnes | 2007-01-31 |
| 501026 | Hugues Leduc | Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière | 2007-01-30 |
| 503824 | Roberto Savo | Assurance de dommages | 2007-01-31 |
| 504979 | Hélène René | Assurance de personnes Assurance collective de personnes | 2007-01-30 |

| Inscription | Nom du représentant autonome | Disciplines | Date de cessation |
|-------------|--------------------------------|---|-------------------|
| 505821 | Serge Rousseau | Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière | 2007-01-30 |
| 506571 | Catherine Dubois | Assurance de personnes Assurance collective de personnes | 2007-01-31 |
| 506918 | Pierre Khouzam | Planification financière | 2007-01-30 |
| 507158 | Raymond Provencher | Assurance de personnes Assurance de dommages Planification financière | 2007-01-29 |
| 507768 | Claude Landry | Assurance de personnes Assurance collective de personnes | 2007-01-29 |
| 508229 | Cong Thanh Nguyen | Assurance de personnes Assurance collective de personnes | 2007-01-31 |
| 508563 | Michel Harvey | Assurance de personnes | 2007-01-30 |
| 508634 | Abdelmohamed Roushanzamir | Assurance de personnes | 2007-01-31 |
| 508927 | André Desforges | Assurance de personnes | 2007-01-30 |
| 509843 | L. Paul Gaudreau | Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière | 2007-01-29 |
| 510189 | Raynald Latulippe | Assurance de personnes | 2007-01-30 |
| 510269 | Linda Hart | Assurance de personnes | 2007-01-30 |
| 510282 | Serge Beauregard | Assurance de personnes | 2007-01-31 |
| 510304 | José Bourdon | Assurance de personnes | 2007-01-30 |
| 510333 | Michel Poulos | Assurance de personnes Assurance collective de personnes | 2007-01-30 |
| 510357 | Mélanie Baillargeon | Assurance de personnes | 2007-01-30 |
| 510466 | Gérard Gagné | Assurance de personnes | 2007-01-30 |
| 510804 | Alcide Boudreault | Assurance de personnes | 2007-01-30 |
| 510891 | Stephen Lorne Dagenais | Assurance de personnes | 2007-01-31 |
| 511021 | Montserrat Klein | Assurance de personnes | 2007-01-30 |
| 511558 | Éric Lebrun | Assurance de personnes | 2007-01-26 |
| 511595 | Antoine Nahas | Assurance de personnes | 2007-01-26 |
| 511766 | Mélissa Prévile | Assurance de personnes | 2007-01-30 |
| 512023 | Nathalie Quirion | Assurance de personnes | 2007-01-29 |
| 512044 | Stéphane Geoffrion | Assurance de personnes | 2007-01-30 |
| 512061 | Michel Auclair | Assurance de personnes | 2007-01-26 |
| 512332 | Lise Bibeau | Planification financière | 2007-01-31 |
| 512548 | Rodolfo Alberto Valencia Pinto | Assurance de personnes | 2007-01-30 |
| 512720 | Éric Beaulieu | Assurance de personnes | 2007-01-31 |

3.4.6.5 Représentants de cabinets de services financiers (*en vertu de l'article 218 de la LDPSF*)

Aucune information.

3.4.7 Suspensions et radiations des OAR

3.4.7.1 Membres de l'ACCOVAM

Aucune information.

3.4.7.2 Membres de la CSF

Aucune information.

3.4.7.3 Membres de la ChAD

Aucune information.

3.5 AVIS D'AUDIENCES

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD)

| Partie intimée | N° du dossier | Membres | Date / heure | Lieu | Nature de la plainte | Type d'audition |
|--|----------------|---|----------------------|--|---|-----------------|
| Sylvie Ayotte, courtier Certificat no. 158457 | 2006-11-01 (C) | <ul style="list-style-type: none"> Me Patrick de Niverville, président Daniel Pauzé, membre Jean-W. Barry, membre | 13-02-2007 (9h30) | Chambre de l'assurance de dommages - Montréal | <ul style="list-style-type: none"> 3 chefs pour s'être approprié les sommes que lui avait remises ses clients (<i>article 37(8) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); 1 chef pour avoir agi de façon malhonnête (<i>article 37(1) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); | Culpabilité |
| Nancy Lu Van, courtier Certificat no. 149011 | 2006-11-03 (C) | <ul style="list-style-type: none"> Me Patrick de Niverville, président Francine Tousignant, membre France Lafèche, | 19-02-2007 (9h30) | Chambre de l'assurance de dommages - Montréal | <ul style="list-style-type: none"> 1 chef pour avoir fait défaut de donner suite aux instructions reçues de son client (<i>article 26 du Code de déontologie des représentants en</i> | Culpabilité |

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD)

| Partie intimée | N° du dossier | Membres | Date / heure | Lieu | Nature de la plainte | Type d'audition |
|----------------|---------------|---------|--------------|------|--|-----------------|
| | | membre | | | assurance de dommages); | |
| | | | | | <ul style="list-style-type: none"> • 3 chefs pour avoir fait défaut de rendre compte à son client (<i>article 37(4) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); • 1 chef pour avoir exercé ses activités de façon négligente (<i>article 37(1) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); • 1 chef pour avoir fait défaut d'agir en conseiller consciencieux (<i>article 37(6) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>); | |

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF)

| Partie intimée | N° du dossier | Membres | Date / heure | Lieu | Nature de la plainte | Type d'audition |
|---------------------|---------------|---|----------------------------|--|--|-----------------|
| Christian Masse | (CD00-0621) | François Folot, président Michèle Barbier, A.V.A. Jean Ménard, A.V.C. | 2007-02-02 (9h30) | Palais de justice de Montréal 1, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H2Y 1B6 | Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Inexécution ou mauvaise exécution du mandat et/ou défaut de rendre compte du mandat. | Culpabilité |
| Denis Lemieux | (CD00-0606) | François Folot, président Felice Torre, A.V.A. | 2007-02-06/07/08 (9h30) | Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, Bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8 | Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Défaut de respecter ses obligations à l'égard du profil d'investisseur. | Culpabilité |
| Jean Robert Turgeon | (CD00-0608) | François Folot, président | 2007-02-06/07/08 (9h30) | Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, Bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8 | Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Défaut de respecter ses obligations à l'égard du profil d'investisseur. Inexécution ou | Culpabilité |

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF)

| Partie intimée | N° du dossier | Membres | Date / heure | Lieu | Nature de la plainte | Type d'audition |
|------------------|---------------|--|----------------------|---|--|-----------------|
| | | | | | mauvaise exécution du mandat et/ou défaut de rendre compte du mandat. | |
| Georgette Rivard | (CD00-0635) | François Folot, président | 2007-02-12 (9h30) | Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, Bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8 | Appropriation de fonds pour fins personnelles ou/ non-paiement des sommes perçues à une institution financière. | Culpabilité |
| Denis Hamel | (CD00-0604) | François Folot, président Claude Ouellette Robert Chamberland, A.V.A. | 2007-02-15 (9h30) | A venir Québec | Défaut de fournir aux assureurs les renseignements d'usage et/ou fournir de faux renseignements. Avoir témoigné de la signature d'un assuré hors de sa présence et/ou avoir déclaré faussement avoir agi comme agent souscripteur. Inexécution ou mauvaise exécution du mandat et/ou | Sanction |

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF)

| Partie intimée | N° du dossier | Membres | Date / heure | Lieu | Nature de la plainte | Type d'audition |
|-----------------------|---------------|---------------------------|----------------------|---|---|-----------------|
| | | | | | défaut de rendre compte du mandat. | |
| | | | | | Défaut de respecter les obligations à l'égard de l'analyse des besoins financiers. | |
| Jean-François Grignon | (CD00-0625) | François Folot, président | 2007-02-20 (9h30) | Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, Bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8 | Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Appropriation de fonds pour fins personnelles ou/ non-paiement à l'assureur des sommes perçues. Refus de collaborer avec une personne chargée de l'application de la loi. Défaut de subordonner son intérêt personnel à celui de son client. Tenter d'éluder sa responsabilité civile | Culpabilité |

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF)

| Partie intimée | N° du dossier | Membres | Date / heure | Lieu | Nature de la plainte | Type d'audition |
|----------------|---------------|---------------------------|----------------------|--|---|-----------------|
| | | | | | professionnelle ou celle de son cabinet ou de la société pour laquelle il exerce. | |
| François Binet | (CD00-0623) | François Folot, président | 2007-02-22 (9h30) | Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, Bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8 | Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Défaut de divulguer l'existence d'un contrat en vigueur et/ou défaut d'indiquer l'intention de remplacer dans la proposition. Avoir causé un découvert ou risque de découvert. Remplacement sans préavis de remplacement (même type de produits). Inexécution ou mauvaise exécution | Culpabilité |

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF)

| Partie intimée | N° du dossier | Membres | Date / heure | Lieu | Nature de la plainte | Type d'audition |
|----------------|---------------|--|-------------------------|---------------------|--|-----------------|
| | | | | | du mandat et/ou défaut de rendre compte du mandat. Excéder les limites de ses connaissances et/ou fausses représentations quant à son niveau de compétence. | |
| René Doyon | (CD00-0652) | Janine Kean, président | 2007-02-23 (9h30) | À venir Montréal | Falsification ou contrefaçon de signature ou de documents. Défaut de fournir aux assureurs les renseignements d'usage et/ou fournir de faux renseignements. | Culpabilité |
| Lise Cauchon | (CD00-0612) | François Folot, président Carmel Gagnon, A.V.A. François Faucher | 2007-02-27/28 (9h30) | A venir Québec | Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Effectuer une opération sans l'autorisation du client. | Culpabilité |

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF)

| Partie intimée | N° du dossier | Membres | Date / heure | Lieu | Nature de la plainte | Type d'audition |
|----------------|---------------|---------|--------------|------|--|-----------------|
| | | | | | Inexécution ou mauvaise exécution du mandat et/ou défaut de rendre compte du mandat. | |

3.6 SANCTIONS ADMINISTRATIVES ET DÉCISIONS DISCIPLINAIRES

Aucune information.

3.7 AUTRES DÉCISIONS

3.7.1 Dispenses

Arton Capital Inc.

Une dispense a été accordée à Arton Capital de l'obligation de s'inscrire en tant que conseiller en valeurs de plein exercice prévue à l'article 148 de la Loi dans le cadre de ses activités auprès d'Immigrants Investisseurs étrangers;

Une dispense a été accordée à Arton Capital des obligations de l'article 193.1 du Règlement et l'autorise à limiter ses activités à celles permises à un centre financier international.

Ces dispenses sont accordées aux conditions suivantes :

- Arton Capital limitera ses activités aux clients Immigrants investisseurs étrangers;
- Arton Capital devra se soumettre, sur demande, à une inspection de ses livres et registres par l'Autorité;
- Arton Capital s'engage par écrit à rendre accessible à l'Autorité la liste de ses clients au Québec si celle-ci lui en fait la demande.

Jones Heward Conseiller en valeurs Inc.

Une dispense a été accordée à Jones Heward Conseiller en valeurs Inc. de l'application de l'article 236 du Règlement sur les valeurs mobilières de manière à permettre aux fonds qui figurent à l'annexe A du document de décision relatif au Régime d'examen concerté des demandes de dispense pour lesquels il agit à titre de gérant ou de conseiller en valeurs de souscrire des titres de Nautilus Minerals Inc. émis dans le cadre d'un placement privé.

- Un comité indépendant sera mis en place dans le cadre de ce placement.

Dispense de l'application 41 et 44 de l'Instruction générale n° Q-9 concernant la formation requise

- Turmel, Jean B.
Perseus Capital Inc.

Une dispense a été accordée à Jean B. Turmel de l'application des articles 41 et 44 de l'Instruction générale n° Q-9 concernant la formation requise.

Dispense d'exercer leur fonction à temps plein

- Clapp, Thomas Jeffrey
Financière Banque Nationale Inc.
- Greenwald, Lorne
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- Herman, Richard
Blackmont Capital Inc.
- Soifer, Elliott
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- Thériault, Sylvain
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.

Ces personnes sont dispensées de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin de leur permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant exerce une autre activité, en dehors de la période habituelle de travail ou d'une façon qui, de l'avis du directeur, n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;
- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis du directeur, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;
- le courtier en valeurs auprès duquel le représentant est inscrit consent par écrit à ce que celui-ci exerce une autre activité;
- le représentant souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit le directeur de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

3.7.2 Exercice d'une autre activité**Perseus Capital Inc.**

Une autorisation a été accordée à Perseus Capital Inc. afin d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés.

- Turmel, Jean B.
Perseus Capital Inc.

Une autorisation a été accordée au représentant afin d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés et à agir à titre de responsable des titres dérivés.

Autorisation d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés

- Adam, François-Xavier

Placements Montrusco Bolton inc.

Une autorisation a été accordée au représentant afin d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés pour le compte de Placements Montrusco Bolton inc.

Autorisation d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés

- Blant, Brandon
ING Gestion de placements inc.

Une autorisation a été accordée au représentant afin d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés pour le compte de ING Gestion de placements inc.

3.7.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

Conseil en Gestion de Patrimoine Infini-T Inc.

Approbation du remboursement de l'emprunt de 5 000 \$ auprès de Normand Coulombe assorti d'une renonciation à concourir. Le solde de l'emprunt pour lequel Normand Coulombe renonce à concourir est de 0 \$.

Emprunts et/ou remboursements autorisés par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Capital Sherbrooke Street (SSC) Inc.

Approbation d'un emprunt de 33 333 \$ assorti d'une renonciation à concourir de David Jones en faveur de Capital Sherbrooke Street (SSC) Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel David Jones renonce à concourir est de 33 333 \$.

Approbation d'un emprunt de 25 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Alberto Galeone en faveur de Capital Sherbrooke Street (SSC) Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Alberto Galeone renonce à concourir est de 100 000 \$.

Questrade, Inc.

Approbation du remboursement d'un emprunt de 45 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de 2000007 Ontario Inc. en faveur de Questrade, Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel 2000007 Ontario Inc. renonce à concourir est de 5 000 \$.

Approbation d'un emprunt de 22 138, 69 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Polaris Capital LP en faveur de Questrade, Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Polaris Capital LP renonce à concourir est de 277 205 \$.

3.7.4 Autres

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis du personnel relatif au cadre de sanctions administratives pécuniaires imposées en cas de production tardive de renseignements ou documents (articles 405.1 et suivants de la Loi sur les assurances)

Importance du dépôt dans les délais impartis, des renseignements exigés par la Loi sur les assurances ou demandés par l'Autorité des marchés financiers

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») doit veiller à ce que les institutions financières et autres intervenants du secteur financier respectent les normes de solvabilité qui leur sont applicables et se conforment aux obligations que la Loi sur les assurances leur impose.

Le dépôt des renseignements exigés par la *Loi sur les assurances*, L.R.Q., c. A-32 (la « Loi sur les assurances » ou « LA ») ou demandés par l'Autorité, dans les délais impartis, permet à l'Autorité d'assumer pleinement cette mission. Il en va de la protection des intérêts des consommateurs de produits et utilisateurs de services financiers.

Il est de la responsabilité de chaque assureur de veiller à ce que les renseignements requis soient communiqués à l'Autorité en temps opportun.

À cet effet, l'article 405.1 de la Loi sur les assurances permet à l'Autorité d'imposer une sanction administrative à une personne ou à une société qui fait défaut de respecter une disposition de la Loi ou de ses règlements et à en recevoir paiement¹.

Nous rappelons que tout assureur doit, avant le 1^{er} mars de chaque année, préparer et déposer à l'Autorité, en la forme que celle-ci détermine, un état des résultats pour l'année se terminant le 31 décembre de l'année précédente (art. 305, al. 1 LA). Dans le cas d'un assureur détenant un permis restreint aux activités de réassurance, celui-ci doit déposer l'état des résultats avant le 15 mars de chaque année (art. 305, al. 2 LA).

De plus, l'article 285.16 de la Loi sur les assurances prévoit la date d'échéance pour le dépôt à l'Autorité du rapport des activités du comité de déontologie, alors que les renseignements prévus aux articles 298.13, 298.14, 298.15 et 309 de cette loi (rapport de l'actuaire et rapport des vérificateurs) sont requis à la demande de l'Autorité.

Nous vous référons de plus à l'article 303 de la Loi sur les assurances, qui mentionne que tout assureur doit fournir les états et renseignements supplémentaires requis par l'Autorité aux dates et dans la forme qu'elle fixe.

¹ L'article 405.1 de la Loi sur les assurances dispose que :

« L'Autorité, après l'établissement de faits portés à sa connaissance qui démontrent qu'une personne ou une société a fait défaut de respecter une disposition de la présente loi ou d'un règlement pris en application de celle-ci, peut imposer à cette personne ou société une sanction administrative et en percevoir le paiement.

Le montant de cette sanction doit être proportionné à la gravité du manquement et ne peut, en aucun cas, excéder 1 000 000 \$.

Les sommes perçues en application du premier alinéa sont versées à un fonds constitué par l'Autorité au bénéfice des consommateurs et affecté particulièrement à leur information concernant les produits et services offerts par les assureurs. »

Responsabilité de l'assureur de démontrer l'acheminement des documents requis dans le délai déterminé

Pour faciliter le respect de l'obligation de dépôt qui incombe aux assureurs, l'Autorité, à la fin de chaque année civile, dresse la liste de tous les documents requis et la date d'échéance pour leur dépôt à l'Autorité. Les documents exigés peuvent différer selon la nature des activités de l'assureur (assurance de personnes ou assurance de dommages).

Vous retrouvez annexé au présent avis, un tableau qui identifie les documents dont le défaut de dépôt entraîne l'imposition d'une sanction administrative pécuniaire. Ce tableau indique également la date d'échéance pour le dépôt de chacun de ceux-ci. Il est à noter qu'outre ceux indiqués dans ce tableau, d'autres documents sont ou pourraient aussi être requis par l'Autorité dans l'exercice de ses pouvoirs.

L'assureur doit donc s'assurer que l'Autorité recevra, **avant la date d'échéance**, les renseignements demandés, et ce, en la forme prescrite. L'Autorité estampille les documents reçus de la date correspondant au jour de leur réception.

Les renseignements doivent parvenir directement à l'adresse suivante :

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS
 Direction du contrôle du droit d'exercice
 Place de la Cité, Tour Cominar
 2640, boulevard Laurier – 3^e étage
 Québec (Québec) G1V 5C1

(Il est à noter que l'Autorité des marchés financiers n'occupe plus les locaux situés à la Place d'Youville à Québec, et ce, depuis le 1^{er} avril 2004. Aucun service de réacheminement du courrier n'est en vigueur)

Sanction administrative à la suite du défaut de produire certains documents

Sous réserve de certaines situations particulières, le tableau ci-dessous indique les balises des sanctions qui ont été appliquées au cours des dernières années. Les sanctions sont imposées autant pour les cas de défaut de production d'une partie que pour ceux de défaut de production de la totalité des documents demandés. Les sanctions sont également imposées pour les cas de retard. Ces balises sont basées sur les actifs totaux d'un assureur excluant les actifs de fonds distincts de l'année précédente.

| Actifs totaux excluant les actifs de fonds distincts | Montant de la sanction, par jour | Montant maximal de la sanction |
|--|----------------------------------|--------------------------------|
| 2,5 G\$ et plus | 1 500 \$ | 67 500 \$ |
| Plus de 250 M\$, mais moins de 2,5 G\$ | 750 \$ | 33 750 \$ |
| 250 M\$ et moins | 300 \$ | 13 500 \$ |

Le montant maximal exigible est fonction des actifs totaux et d'une période maximale de défaut de 45 jours. Au-delà de cette période, l'Autorité pourra entreprendre toute mesure pour assurer le respect de la Loi sur les assurances.

Préavis

Lorsque l'Autorité constate que l'assureur est en défaut de produire les renseignements demandés, avant la date d'échéance prévue en annexe, elle lui transmet un préavis, en application de l'article 405.3 de la

Loi sur les assurances, mentionnant notamment les faits reprochés ainsi que les motifs qui paraissent justifier l'imposition d'une pénalité.

L'Autorité doit offrir à l'assureur un délai de quinze (15) jours afin que celui-ci puisse lui présenter ses observations écrites. Il est à noter que l'Autorité ne communiquera pas avec l'assureur pour discuter de ses observations.

À l'issue de l'appréciation des commentaires et observations écrites qui lui auront été formulés, l'Autorité rendra une décision écrite qui confirmera son intention de maintenir, modifier ou annuler la pénalité annoncée dans le cadre du préavis.

Le calcul de la durée du défaut prend comme point de départ la date d'échéance identifiée en annexe.

La somme due à la suite de l'imposition d'une sanction administrative est payable dans un délai de 30 jours, à l'adresse suivante :

Autorité des marchés financiers
Direction du contrôle du droit d'exercice
Place de la Cité, Tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 3^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1

Si le paiement est effectué par chèque, traite bancaire ou mandat poste, celui-ci doit être fait au nom de l'Autorité des marchés financiers.

Les sommes qui seront perçues par l'Autorité à la suite de l'imposition de sanctions administratives, découlant de l'article 405.1 de la Loi sur les assurances seront versées, conformément à cet article, à un fonds constitué par celle-ci au bénéfice des consommateurs et affectées particulièrement à leur information concernant les produits et services offerts par les assureurs.

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Réception des documents des assureurs
Direction du contrôle du droit d'exercice
Surintendance de la solvabilité
Téléphone : 418-525-0558, poste 4579
Télécopieur : 418-528-9582

Annexe

DOCUMENTS DEMANDÉS AUX ASSUREURS ET SUJETS À SANCTIONS POUR PRODUCTION TARDIVE

| TITRE DU FORMULAIRE | FORMULAIRE | DATE REQUISE* |
|---|----------------|----------------------|
| COMPAGNIES D'ASSURANCES DE DOMMAGES | | |
| CHARTE DU QUÉBEC | | |
| État annuel ⁽¹⁾ | P&C-1 | 1 ^{er} mars |
| État intermédiaire (juin) ⁽¹⁾ | P&C-1 | 15 août |
| Rapport du vérificateur | | 1 ^{er} mars |
| Rapport de l'actuaire | | 1 ^{er} mars |
| Rapport annuel aux actionnaires | | 1 ^{er} mars |
| Rapport du Comité de déontologie | | 1 ^{er} mars |
| AUTRES CHARTES | | |
| État annuel ⁽¹⁾ | P&C-1 ou P&C-2 | 1 ^{er} mars |
| État intermédiaire (juin) ⁽¹⁾ | P&C-1 ou P&C-2 | 15 août |
| Rapport du vérificateur | | 1 ^{er} mars |
| • Extra-provinciales et canadiennes | | |
| • Étrangères | | 31 mai |
| Rapport de l'actuaire | | 1 ^{er} mars |
| COMPAGNIES D'ASSURANCES DE PERSONNES | | |
| CHARTE DU QUÉBEC | | |
| État annuel ⁽¹⁾ | VIE-1 | 1 ^{er} mars |
| État intermédiaire (juin) ⁽¹⁾ | VIE-1 | 15 août |
| EMSFP ⁽¹⁾ (Exigences en matière de suffisance des fonds propres) | QFP | 1 ^{er} mars |
| Rapport du vérificateur | | 1 ^{er} mars |
| Rapport de l'actuaire | | 1 ^{er} mars |
| Rapport annuel aux actionnaires | | 1 ^{er} mars |
| Rapport du Comité de déontologie | | 1 ^{er} mars |

* Pour les réassureurs les dates sont le 15 mars et le 30 septembre.

⁽¹⁾ Copie papier et disquette, le formulaire d'acheminement et le rapport de validation.

| TITRE DU FORMULAIRE | FORMULAIRE | DATE REQUISE* |
|---|------------|----------------------|
| COMPAGNIES D'ASSURANCES DE PERSONNES (SUITE) | | |
| EXTRA-PROVINCIALES | | |
| État annuel ⁽¹⁾ | VIE-1 | 1 ^{er} mars |
| État intermédiaire (juin) ⁽¹⁾ | VIE-1 | 15 août |
| MMPRCE ⁽¹⁾ (Montant minimal requis pour le capital et l'excédent) | BSIF-87 | 1 ^{er} mars |
| Rapport du vérificateur | | 1 ^{er} mars |
| Rapport de l'actuaire | | 1 ^{er} mars |
| CANADIENNES | | |
| État annuel ⁽¹⁾ | VIE-1 | 1 ^{er} mars |
| État intermédiaire (juin) ⁽¹⁾ | VIE-1 | 15 août |
| MMPRCE ⁽¹⁾ (Montant minimal requis pour le capital et l'excédent) | BSIF-87 | 1 ^{er} mars |
| MMPRCE ⁽¹⁾ (Montant minimal requis pour le capital et l'excédent (juin)) | BSIF-87 | 15 août |
| Rapport du vérificateur | | 1 ^{er} mars |
| Rapport de l'actuaire | | 1 ^{er} mars |
| ÉTRANGÈRES | | |
| État annuel ⁽¹⁾ | VIE-2 | 1 ^{er} mars |
| État intermédiaire (juin) ⁽¹⁾ | VIE-2 | 15 août |
| TDAMR ⁽¹⁾ (Test de dépôt de l'actif et de la marge requise) | BSIF-86 | 1 ^{er} mars |
| TDAMR ⁽¹⁾ (Test de dépôt de l'actif et de la marge requise) | BSIF-86 | 15 août |
| Rapport du vérificateur | | 31 mai |
| Rapport de l'actuaire | | 1 ^{er} mars |

* Pour les réassureurs les dates sont le 15 mars et le 30 septembre.

⁽¹⁾ Copie papier et disquette, le formulaire d'acheminement et le rapport de validation.

| TITRE DU FORMULAIRE | FORMULAIRE | DATE REQUISE* |
|--|------------|----------------------|
| SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS | | |
| CHARTE DU QUÉBEC | | |
| État annuel ⁽²⁾ | S-3 | 1 ^{er} mars |
| Rapport du vérificateur | | 1 ^{er} mars |
| Rapport de l'actuaire | | 1 ^{er} mars |
| Rapport du Comité de déontologie | | 1 ^{er} mars |
| EXTRA-PROVINCIALES ET CANADIENNES | | |
| État annuel ⁽¹⁾ | BSIF-56 | 1 ^{er} mars |
| Suffisance de fonds propres ⁽¹⁾ | BSIF-87 | 1 ^{er} mars |
| Rapport du vérificateur | | 1 ^{er} mars |
| Rapport de l'actuaire | | 1 ^{er} mars |
| ÉTRANGÈRES | | |
| État annuel ⁽¹⁾ | BSIF-77 | 1 ^{er} mars |
| Suffisance de fonds propres ⁽¹⁾ | BSIF-86 | 1 ^{er} mars |
| Rapport de l'actuaire | | 1 ^{er} mars |
| SOCIÉTÉS FUNÉRAIRES | | |
| CHARTE DU QUÉBEC | | |
| État annuel ⁽²⁾ | S-20 | 1 ^{er} mars |
| Rapport du vérificateur | | 1 ^{er} mars |
| Rapport de l'actuaire | | 1 ^{er} mars |
| Rapport du Comité de déontologie | | 1 ^{er} mars |

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

* Pour les réassureurs les dates sont le 15 mars et le 30 septembre.

(1) Copie papier et disquette, le formulaire d'acheminement et le rapport de validation.

(2) Copie papier et disquette et le formulaire d'acheminement.

5.2.1 Consultation

Aucune information.

5.2.2 Lignes directrices

Vous trouverez dans les pages suivantes les lignes directrices modifiées.

[LIGNE DIRECTRICE EN ASSURANCE DE DOMMAGES](#)

[LIGNE DIRECTRICE EN ASSURANCE DE PERSONNES](#)

[LIGNE DIRECTRICE POUR LES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS](#)

[LIGNE DIRECTRICE POUR LES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS - Caisses non membres d'une fédération](#)

LIGNE DIRECTRICE EN ASSURANCE DE DOMMAGES

EXIGENCES EN MATIÈRE DE SUFFISANCE DU CAPITAL

TEST DU CAPITAL MINIMAL (TCM)

Avis est donné par l'Autorité des marchés financiers, que, conformément à l'article 325.0.1 de la *Loi sur les assurances*, L.R.Q., ch. A-32, la ligne directrice sur le test du capital minimal est modifiée.

La ligne directrice est applicable pour les exercices financiers débutant le ou après le 1^{er} janvier 2007 aux assureurs titulaires d'un permis pour pratiquer l'assurance de dommages au Québec.

[Accès à la ligne directrice modifiée et au tableau des modifications](#)

Vous trouverez ci-dessous un tableau sommaire des modifications.

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Sylvain St-Georges, fsa, fca
 Direction de l'actuariat et du développement de normes
 Autorité des marchés financiers
 Téléphone : (418) 525-0558, poste 2385
 Numéro sans frais : 1 877 395-0558, poste 2385
 Courriel : sylvain.st-georges@lautorite.qc.ca

MODIFICATIONS APPORTÉES AUX EXIGENCES EN MATIÈRE DE SUFFISANCE DU CAPITAL

Assureurs de dommages

Janvier 2007

Tableau des modifications apportées à la ligne directrice

| Page / Section | Modifications apportées |
|----------------|---|
| n.a. | Quelques modifications ont été apportées à l'ensemble de la ligne directrice à des fins de clarification. |
| Page 1 | Ajout d'une référence à la Loi sur les assurances. |
| Page 1 | Ajout des exigences liées à l'établissement du niveau cible par l'assureur qui se trouvaient auparavant dans les instructions d'application. |
| Section 1 | Insertion de la section 2-1. |
| Page 6 | <p>Ajout comme éléments du capital disponible :</p> <p>certaines composantes du cumul des autres éléments du résultat étendu suite à l'entrée en vigueur des normes comptables relatives aux instruments financiers;</p> <p>le capital disponible des filiales qui sont des institutions financières réglementées.</p> |
| Page 6 | <p>Ajout comme déduction du capital disponible :</p> <p>le montant au bilan des placements dans les filiales qui sont des institutions financières réglementées;</p> <p>les montants à recevoir et à recouvrer des réassureurs non agréés dans la mesure où ils ne sont pas couverts par des dépôts détenus comme titre des réassureurs prenants</p> <p>les gains / (pertes) de juste valeur cumulatifs nets après impôt découlant de changements dans le risque de crédit de la société.</p> |
| Page 7 | Ajout du montant total de capital requis des filiales qui sont des institutions financières réglementées comme élément du capital requis. |
| Page 9 | Modification du traitement des prêts dans le capital requis pour les actifs suite à l'entrée en vigueur des normes comptables relatives aux instruments financiers. |

| Page / Section | Modifications apportées |
|-------------------------------------|--|
| Section 2-4 (nouvelle numérotation) | Modification du traitement des filiales qui sont des institutions financières réglementées. |
| Section 3-1 | Ajout d'une exigence de capital requis pour l'insuffisance possible des provisions pour insuffisance des primes. |
| Section 3-2 | Modification du traitement des montants à recevoir et à recouvrer des réassureurs non agréés. |

Tableau des modifications apportées au formulaire de divulgation

| Page | Ligne | Colonne | Modifications apportées |
|-------|-------|---------|--|
| 30.70 | 01 | s.o. | Ligne supprimée. |
| 30.70 | 02 | s.o. | Nouvelle ligne – Total - Capitaux propres moins cumul des autres éléments du résultat étendu. |
| 30.70 | 04 | s.o. | Nouvelle ligne – Élément provenant du Cumul des autres éléments du résultat étendu : Actions disponibles à la vente. |
| 30.70 | 05 | s.o. | Ligne supprimée. |
| 30.70 | 06 | s.o. | Nouvelle ligne – Élément provenant du Cumul des autres éléments du résultat étendu : Obligations et débetures disponibles à la vente. |
| 30.70 | 07 | s.o. | Nouveau numéro – Maintenant la ligne 17. |
| 30.70 | 08 | s.o. | Nouvelle ligne – Élément provenant du Cumul des autres éléments du résultat étendu : Devises (après déduction des opérations de couverture). |
| 30.70 | 09 | s.o. | Nouveau numéro – Maintenant la ligne 19. |

| Page | Ligne | Colonne | Modifications apportées |
|-------|-------|---------|---|
| 30.70 | 11 | s.o. | Nouvelle ligne – Capital disponible déclaré par les filiales réglementées qui sont des institutions financières. |
| 30.70 | 12 | s.o. | Nouvelle ligne – Gains/(pertes) de juste valeur cumulatifs nets après impôt découlant de changements dans le risque de crédit de l'entreprise. |
| 30.70 | 14 | s.o. | Nouvelle ligne – Valeur des placements figurant au bilan des filiales réglementées qui sont des institutions financières. |
| 30.70 | 17 | texte | Suppression du libellé « Moins : les ». |
| 30.70 | 20 | texte | Suppression du libellé « au bilan ». |
| 30.70 | 22 | texte | Ajout du libellé « Insuffisance des primes ». |
| 30.70 | 27 | s.o. | Nouvelle ligne – Capital requis déclaré par les filiales réglementées qui sont des institutions financières. |
| 30.70 | 28 | texte | Le libellé « Engagements hors bilan » a été remplacé par « Règlements structurés, lettres de crédit, instruments dérivés et autres engagements ». |
| 30.70 | 89 | texte | Ajout du libellé « minimal ». |
| 30.70 | 90 | texte | Le libellé « Ligne 09 » a été remplacé par « Ligne 19 ». |
| 30.71 | texte | 02 | Le libellé « Valeur comptable » a été remplacé par « Valeur au bilan ». |
| 30.71 | 13 | texte | Ajout du libellé « (au coût amorti) ». |
| 30.71 | 19 | s.o. | Nouvelle ligne – Redressement pour tenir compte de l'écart entre le coût amorti et la valeur des prêts figurant au bilan. |
| 30.71 | 35 | 01 | Remplacement du facteur fixe de 15 % par « Note ». |

| Page | Ligne | Colonne | Modifications apportées |
|------------|-------|---------|--|
| 30.71 | s.o. | s.o. | Ajout d'une note sous le tableau. |
| 70.38 | s.o. | 01 | Suppression du libellé « Filiales et ». |
| 70.38 | 95 | 01 | Le libellé « colonne 13 » a été remplacé par « colonne 16 ». |
| 70.38 | s.o. | 13 | Nouveau numéro – Maintenant la colonne 16. |
| 70.38 | s.o. | 14 | Nouvelle colonne – Montants recouvrables excédant les dépôts n'appartenant pas à l'assureur. |
| 70.38 | s.o. | 15 | Nouvelle colonne – Dépôts pouvant être appliqués à la marge. |
| 70.38 | texte | 17 | Le libellé « Capital requis » a été remplacé par « Marge requise ». |
| Annexe A-2 | s.o. | s.o. | Dans le titre, le libellé « Engagements hors bilan » a été remplacé par « Règlements structurés, lettres de crédit, instruments dérivés et autres engagements ». |
| Annexe A-2 | 30 | texte | Suppression du libellé « hors bilan ». |
| Annexe A-2 | texte | 02 | Le libellé « Nantissement » a été remplacé par « Hypothèque mobilière ». |

Direction de l'encadrement de la solvabilité

Janvier 2007

LIGNE DIRECTRICE EN ASSURANCE DE PERSONNES

EXIGENCES EN MATIÈRE DE SUFFISANCE DES FONDS PROPRES (EMSFP)

Avis est donné par l'Autorité des marchés financiers, que, conformément à l'article 325.0.1 de la Loi sur les assurances, L.R.Q., ch. A-32, la ligne directrice sur les exigences en matière de suffisance des fonds propres est modifiée.

La ligne directrice est applicable pour les exercices financiers débutant le ou après le 1^{er} janvier 2007 aux assureurs titulaires d'un permis pour pratiquer l'assurance de personnes au Québec.

Le texte de la ligne directrice modifiée est accessible par le lien hypertexte suivant :

[Accès à la ligne directrice et au tableau des modifications](#)

Vous trouverez ci-dessous un tableau sommaire des modifications.

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Sylvain St-Georges, fsa, fca
Direction de l'actuariat et du développement de normes
Autorité des marchés financiers
Téléphone : (418) 525-0558, poste 2385
Numéro sans frais : 1 877 395-0558, poste 2385
Courriel : sylvain.st-georges@lautorite.qc.ca

**MODIFICATIONS APPORTÉES AUX EXIGENCES EN MATIÈRE
DE SUFFISANCE DES FONDS PROPRES**

Assureurs de personnes

Janvier 2007

Tableau des modifications apportées à la ligne directrice

| Page / Section | Modifications apportées |
|--------------------------|---|
| n.a. | Quelques modifications ont été apportées à l'ensemble de la ligne directrice à des fins de clarification. |
| Page A1.2 | Ajout d'instructions concernant le certificat du représentant désigné de l'assureur et l'opinion de l'actuaire. |
| Section A4 | Ajout de critères permettant l'utilisation de coefficients réduits pour les produits rajustables admissibles. |
| Sections B2, B3 et C1 | Modifications résultant de l'entrée en vigueur des normes comptables relatives aux instruments financiers. |
| Page B2.4 | Fin de la période de transition applicable à la valeur des autres éléments d'actif incorporel qui dépassait la limite de 5 % des fonds propres bruts de la catégorie 1 au 31 décembre 2001. |
| Page B3.3 | Ajout d'instructions concernant le traitement des débiteures possédant des caractéristiques ayant pour effet de rendre permanents les fonds propres souscrits. |
| Page B9.4 | Modifications à l'égard du montant d'instrument novateur pouvant être mis en circulation par un assureur. |
| Section D2, D4, E1 et F1 | Modifications résultant de l'ajout de critères permettant l'utilisation de coefficients réduits pour les produits rajustables admissibles. |
| Page D3.3 | Ajout d'instructions concernant le traitement de l'assurance collective. |
| Sections G1 et G5 | Fin de la période de transition pour l'utilisation des facteurs prescrits pour le risque relatif aux garanties des fonds distincts. |

| Page / Section | Modifications apportées |
|----------------|---|
| Section I | Fin de la période de transition pour l'utilisation des facteurs prescrits pour le risque relatif aux garanties des fonds distincts et ajout d'une période de transition pour l'impact de la mise en vigueur des normes comptables relatives aux instruments financiers. |

Modifications apportées au formulaire de divulgation QFP

| Page | Ligne | Colonne | Modifications apportées |
|--------|-------|---------|--|
| Titre | s.o. | s.o. | Modification du certificat du représentant désigné de l'assureur et ajout d'une opinion de l'actuaire. |
| 10.020 | 040 | s.o. | Nouvelle ligne – Ratio de fonds propres (avant transition). |
| 10.020 | 045 | s.o. | Nouvelle ligne – Transition « instruments financiers ». |
| 10.050 | s.o. | s.o. | Nouvelle page – Calcul du ratio des fonds propres - transition « instruments financiers ». |
| 20.010 | 007 | s.o. | Nouvelle ligne – Moins : gains/(pertes) de juste valeur cumulatifs nets après impôt découlant de changements dans le risque de crédit de l'assureur. |
| 20.010 | 012 | texte | Le libellé « placements de portefeuille » a été remplacé par « biens immobiliers ». |
| 20.010 | 013 | s.o. | Ligne supprimée. |
| 20.010 | 015 | s.o. | Nouvelle ligne – Redressement cumulatif net après impôt des conversions en devise étrangère déclaré dans les autres éléments du résultat étendu. |
| 20.010 | 019 | s.o. | Nouvelle ligne – Usage ultérieur : option d'évaluation à la juste valeur. |
| 20.010 | 034 | texte | Le libellé « placements à échéance non déterminée » a été remplacé par « biens immobiliers ». |

| Page | Ligne | Colonne | Modifications apportées |
|--------|----------------------|---------|---|
| 20.010 | 041 | s.o. | Nouvelle ligne – Perte de détention non réalisée cumulative nette après impôt, sur des titres de participation disponibles à la vente, déclarée dans les autres éléments des résultats étendus (inscrire un montant positif). |
| 20.010 | 042 | s.o. | Nouvelle ligne – Perte de détention non réalisée cumulative nette après impôt, sur des titres de créance disponibles à la vente, déclarée dans les autres éléments des résultats étendus (inscrire un montant positif). |
| 20.010 | 076 | s.o. | Nouvelle ligne – Gain de détention non réalisée cumulative nette après impôt, sur des titres de participation disponibles à la vente, déclarée dans les autres éléments des résultats étendus. |
| 20.010 | 077 | s.o. | Nouvelle ligne – Gain de détention non réalisée cumulative nette après impôt, sur des titres de créance disponibles à la vente, déclarée dans les autres éléments des résultats étendus. |
| 20.010 | 078 | s.o. | Nouvelle ligne – Usage ultérieur : option d'évaluation à la juste valeur. |
| 20.020 | 058 | s.o. | Ligne supprimée. |
| 35.010 | Réf. | 01 | Le libellé « Valeur comptable » a été remplacé par « Montant au bilan ». |
| 35.010 | 002 à 019 | 02 | Cellules supprimées. |
| 55.020 | 002, 012, 022 et 042 | Texte | Le libellé « Avec participation admissible et rajustable » a été remplacé par « Avec participation et rajustable admissible ». |
| 60.020 | 055 | s.o. | Nouvelle ligne – Crédit pour dépôts (voir D3.4)1. |
| 70.010 | 002 | Texte | Le libellé « Assurance avec participation admissible ou dont les primes ou les crédits d'intérêt sont rajustables » a été remplacé par « Assurance avec participation et rajustable admissible ». |

| Page | Ligne | Colonne | Modifications apportées |
|--------|------------|---------|---|
| 85.010 | Réf. | 01 | Le libellé « Valeur comptable » a été remplacé par « Valeur au bilan ». |
| 90.010 | 042 et 062 | Texte | Le libellé « Produits avec participation admissible et produits à primes rajustables » a été remplacé par « Produits avec participation et rajustables admissibles ». |
| 95.015 | s.o. | s.o. | Page supprimée. |

Direction de l'encadrement de la solvabilité

Janvier 2007

**CAISSES NON MEMBRES D'UNE FÉDÉRATION
LIGNE DIRECTRICE POUR LES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS
NORMES RELATIVES À LA SUFFISANCE DU CAPITAL DE BASE**

Avis est donné par l'Autorité des marchés financiers, que, conformément à l'article 565, de la Loi sur les coopératives de services financiers, L.R.Q., c. C-67.3, la ligne directrice sur les normes relatives à la suffisance du capital de base applicables aux caisses non membres d'une fédération est modifiée.

La ligne directrice est applicable pour les exercices financiers débutant le ou après le 1^{er} octobre 2006 aux coopératives de services financiers qui sont des caisses non membres d'une fédération.

Le texte de la ligne directrice modifiée est accessible par le lien hypertexte suivant :

[Accès à la ligne directrice et au tableau des modifications](#)

Vous trouverez ci-dessous un tableau sommaire des modifications.

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Sylvain St-Georges, fsa, fca
Direction de l'actuariat et du développement de normes
Autorité des marchés financiers
Téléphone : (418) 525-0558, poste 2385
Numéro sans frais : 1 877 395-0558, poste 2385
Courriel : sylvain.st-georges@lautorite.qc.ca

MODIFICATIONS APPORTÉES AUX NORMES RELATIVES**À LA SUFFISANCE DU CAPITAL DE BASE****Caisses non membres d'une fédération****Décembre 2006****Modifications apportées à la ligne directrice**

| Page / Section | Modifications apportées |
|----------------|---|
| n.a. | Toutes les modifications décrites dans ce tableau ont été apportées à la ligne directrice en raison de la mise en vigueur de nouvelles normes comptables relatives aux instruments financiers. |
| Page 2.1 | Dans le calcul du ratio actif/fonds propres, les titres de créance et les prêts évalués à leur juste valeur en raison d'un classement dans la catégorie « Disponible à la vente », d'une activité de couverture à la juste valeur ou de l'utilisation de l'option de la juste valeur sont considérés au coût amorti plutôt qu'à leur valeur au bilan. |
| Page 2.3 | Dans le calcul du ratio de fonds propres à risque, les facteurs de pondération des risques sont appliqués au coût amorti pour les titres de créance et les prêts évalués à leur juste valeur en raison d'un classement dans la catégorie « Disponible à la vente », d'une activité de couverture à la juste valeur ou de l'utilisation de l'option de la juste valeur plutôt qu'à leur valeur au bilan. |
| Page 3.2 | Les gains/(pertes) de juste valeur cumulatifs nets après impôt découlant de changements dans le risque de crédit de la « caisse non membre » sont déduits des fonds propres de la catégorie 1. |
| Page 3.2 | Lorsque la variation cumulative nette après impôt de la juste valeur des titres de participation disponibles à la vente résulte en une perte, cette perte réduit les fonds propres de la catégorie 1. |
| Page 3.3 | Lorsque la variation cumulative nette après impôt de la juste valeur des titres de participation disponibles à la vente produit un gain, ce gain accroît les fonds propres de la catégorie 2A. |
| Page 5.1 | Dans le calcul du ratio de fonds propres à risque, les facteurs de pondération des risques sont appliqués au coût amorti pour les titres de créance et les prêts évalués à leur juste valeur en raison d'un classement dans la catégorie « Disponible à la vente », d'une activité de couverture à la juste valeur ou de l'utilisation de l'option de la juste valeur plutôt qu'à leur valeur au bilan. |

Modifications apportées au formulaire de divulgation

| Page | Ligne | Colonne | Modifications apportées |
|--------|-------|---------|---|
| Page 1 | 020 | Texte | Ajout du libellé « sauf exceptions (page 3) ». |
| Page 2 | 034 | s.o. | Nouvelle ligne – Moins : gains/(pertes) de juste valeur cumulatifs nets après impôt découlant de changements dans le risque de crédit de l'institution. |
| Page 2 | 036 | s.o. | Nouvelle ligne – Perte de détention non réalisée cumulative nette après impôt, sur des titres de participation disponibles à la vente, déclarée dans les autres éléments des résultats étendus (inscrire un montant négatif). |
| Page 2 | 038 | s.o. | Nouvelle ligne – Usage ultérieur : option d'évaluation à la juste valeur. |
| Page 2 | 011 | s.o. | Nouvelle ligne – Gain de détention non réalisé cumulatif net après impôt, sur des titres de participation disponibles à la vente, déclaré dans les autres éléments des résultats étendus. |
| Page 2 | 012 | s.o. | Nouvelle ligne – Usage ultérieur : option d'évaluation à la juste valeur. |
| Page 3 | Réf. | 01 | Le libellé « Solde aux livres » a été remplacé par « Valeur comptable, sauf exceptions ». |

Direction de l'encadrement de la solvabilité

Décembre 2006

LIGNE DIRECTRICE POUR LES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS NORMES RELATIVES À LA SUFFISANCE DU CAPITAL DE BASE

Avis est donné par l'Autorité des marchés financiers, que, conformément à l'article 565, de la Loi sur les coopératives de services financiers, L.R.Q., c. C-67.3, la ligne directrice sur les normes relatives à la suffisance du capital de base est modifiée.

La ligne directrice est applicable pour les exercices financiers débutant le ou après le 1^{er} janvier 2007 aux coopératives de services financiers.

Le texte de la ligne directrice modifiée est accessible par le lien hypertexte suivant :

[Accès à la ligne directrice et au tableau des modifications](#)

Vous trouverez ci-dessous un tableau sommaire des modifications.

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Sylvain St-Georges, fsa, fca
Direction de l'actuariat et du développement de normes
Autorité des marchés financiers
Téléphone : (418) 525-0558, poste 2385
Numéro sans frais : 1 877 395-0558, poste 2385
Courriel : sylvain.st-georges@lautorite.qc.ca

MODIFICATIONS APPORTÉES AUX NORMES RELATIVES**À LA SUFFISANCE DU CAPITAL DE BASE****Coopératives de services financiers****Janvier 2007****Modifications apportées à la ligne directrice**

| Page / Section | Modifications apportées |
|-----------------------|---|
| n.a. | Toutes les modifications décrites dans ce tableau ont été apportées à la ligne directrice en raison de la mise en vigueur de nouvelles normes comptables relatives aux instruments financiers. |
| Page 3.1 / 1 | Dans le calcul du ratio actif/fonds propres, les titres de créance et les prêts évalués à leur juste valeur en raison d'un classement dans la catégorie « Disponible à la vente », d'une activité de couverture à la juste valeur ou de l'utilisation de l'option de la juste valeur sont considérés au coût amorti plutôt qu'à leur valeur au bilan. |
| Page 3.2 / 2 | Dans le calcul du ratio de fonds propres à risque, les facteurs de pondération des risques sont appliqués au coût amorti pour les titres de créance et les prêts évalués à leur juste valeur en raison d'un classement dans la catégorie « Disponible à la vente », d'une activité de couverture à la juste valeur ou de l'utilisation de l'option de la juste valeur plutôt qu'à leur valeur au bilan. |
| Page 4.2 / 2 | Les gains/(pertes) de juste valeur cumulatifs nets après impôt découlant de changements dans le risque de crédit de l'« entité » sont déduits des fonds propres de la catégorie 1. |
| Page 4.2 / 2 | Lorsque la variation cumulative nette après impôt de la juste valeur des titres de participation disponibles à la vente résulte en une perte, cette perte réduit les fonds propres de la catégorie 1. |
| Page 4.3. / 2 | Lorsque la variation cumulative nette après impôt de la juste valeur des titres de participation disponibles à la vente produit un gain, ce gain accroît les fonds propres de la catégorie 2A. |
| Page 7.1 / 1 | Dans le calcul du ratio de fonds propres à risque, les facteurs de pondération des risques sont appliqués au coût amorti pour les titres de créance et les prêts évalués à leur juste valeur en raison d'un classement dans la catégorie « Disponible à la vente », d'une activité de couverture à la juste valeur ou de l'utilisation de l'option de la juste valeur plutôt qu'à leur valeur au bilan. |

Modifications apportées au formulaire de divulgation

| Page | Ligne | Colonne | Modifications apportées |
|--------|-------|---------|---|
| Titre | s.o. | s.o. | Modification de la direction récipiendaire du formulaire dans la zone de l'adresse. |
| Page 2 | 020 | Texte | Ajout du libellé « sauf exceptions (page 6) ». |
| Page 3 | 018 | s.o. | Nouvelle ligne – Moins : gains/(pertes) de juste valeur cumulatifs nets après impôt découlant de changements dans le risque de crédit de l'institution. |
| Page 3 | 020 | s.o. | Nouvelle ligne – Perte de détention non réalisée cumulative nette après impôt, sur des titres de participation disponibles à la vente, déclarée dans les autres éléments des résultats étendus (inscrire un montant négatif). |
| Page 3 | 022 | s.o. | Nouvelle ligne – Usage ultérieur : option d'évaluation à la juste valeur. |
| Page 4 | 011 | s.o. | Nouvelle ligne – Gain de détention non réalisé cumulatif net après impôt, sur des titres de participation disponibles à la vente, déclaré dans les autres éléments des résultats étendus. |
| Page 4 | 012 | s.o. | Nouvelle ligne – Usage ultérieur : option d'évaluation à la juste valeur. |
| Page 5 | Réf. | 01 | Le libellé « Solde » a été remplacé par « Valeur comptable, sauf exceptions ». |
| Page 6 | Réf. | 01 | Le libellé « Solde » a été remplacé par « Valeur comptable, sauf exceptions ». |

Direction de l'encadrement de la solvabilité

Janvier 2007

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés des valeurs

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Encadrement des marchés des dérivés au Québec

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie les réponses aux commentaires reçus au sujet du document intitulé *Encadrement des marchés des dérivés au Québec*. Ces réponses font suite à la publication, pour une période de consultation de 60 jours, de ce document portant sur la réglementation des marchés des dérivés au Québec, dont avis a été donné au Bulletin de l'Autorité du 25 mai 2006 (Vol. 3, n° 21). Nous rappelons que le document présente les orientations que propose l'Autorité pour le développement de la réglementation en cette matière.

L'Autorité a reçu 13 lettres de commentaires, publiées sur le site Web de l'Autorité, provenant des organisations et personnes suivantes :

- l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)
- l'Association des banquiers canadiens (ABC)
- Canadian Advocacy Committee of the CFA Societies of Canada et Montreal CFA Society
- Formation mondiale CSI Inc. (CSI)
- Futures Industry Association (FIA)
- Groupe TSX Inc.
- l'Institut des banquiers canadiens (IBC)
- l'Institut des fonds d'investissement du Canada (IFIC)
- International Swaps and Derivatives Association, Inc. (ISDA)
- M^c Kenneth G. Ottenbreit et M^c Terence W. Doherty
- Mouvement des caisses Desjardins
- The Options Clearing Corporation (OCC)
- Société Générale (Canada)

Le personnel de l'Autorité a réparti les commentaires obtenus, accompagnés de ses réponses, en dix sujets :

1. La collaboration avec les autres organismes de réglementation
2. La définition d'instruments dérivés
3. Les investisseurs qualifiés
4. Les marchés hors cote

5. Les orientations réglementaires
6. L'auto certification des règles
7. L'autorisation ou la reconnaissance des entités
8. Le prospectus
9. L'inscription et la dispense d'inscription
10. La formation et la compétence des intermédiaires

Les réponses de l'Autorité aux principaux commentaires sont disponibles, en français et en anglais, sur le site Web de l'Autorité à l'adresse suivante :

<http://www.lautorite.qc.ca/projets-speciaux/encadrement-derive.fr.html>

Renseignements supplémentaires

Pour de plus amples renseignements concernant ce dossier, prière de vous adresser à l'une ou l'autre des personnes suivantes :

Daniel Laurion
Téléphone : (514) 395-0558 poste, 2121
Numéro sans frais : 1-877 395-0558, poste 2121
Courriel : daniel.laurion@lautorite.qc.ca

Derek West
Téléphone : 514.395-0558, poste 1907
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 1907
Courriel : derek.west@lautorite.qc.ca

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Corporation Pellicules de sécurité/ACE

Interdit à Corporation Pellicules de sécurité/ACE, à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels et de son rapport de gestion annuel de l'exercice terminé le 30 septembre 2006 conformément au Règlement 51-102.

L'interdiction est prononcée le 1^{er} février 2007.

G.I.E. Environment Technologies Ltd.

Interdit à Charles Abikhzer, Raphaël Benhamou, Marian Kellerman et Claude Guedj d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de G.I.E. Environment Technologies Ltd., aux motifs que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt des états financiers et du rapport de gestion relatif aux états financiers prévues au Règlement 51-102 et que ces personnes ont été administrateurs ou dirigeants de l'émetteur depuis que celui-ci a déposé ses derniers états financiers conformément aux exigences applicables et, en tant qu'initiés de l'émetteur, ces personnes peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public après la date des états financiers déposés.

L'interdiction est prononcée le 30 janvier 2007.

Vivavision Inc.

Interdit à Vivavision Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt des états financiers intermédiaires et du rapport de gestion prévues au Règlement 51-102.

L'interdiction est prononcée le 26 janvier 2007.

6.5.2 Révocations d'interdiction

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Advantage Energy Income Fund

Visa du prospectus simplifié provisoire du 29 janvier 2007 concernant le placement de 7 800 000 parts de fiducie au prix de 12,80 \$ la part de fiducie.

Le visa prend effet le 29 janvier 2007.

Courtier(s):

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Marchés mondiaux CIBC Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Corporation Canaccord Capital
 Firstenergy Capital Corp.
 Raymond James Ltée
 Valeurs Mobilières Sprott Inc.

Numéro de projet Sédar: 1045291

Banque de Montréal

Visa du prospectus simplifié provisoire du 23 janvier 2007 concernant le placement de billets à moyen terme.

Le visa prend effet le 25 janvier 2007.

Courtier(s):

BMO Nesbitt Burns Inc.

Numéro de projet Sédar: 1043713

Copernican International Financial Split Corp.

Visa du prospectus provisoire du 24 janvier 2007 concernant le placement d'actions privilégiées au prix de 10,00 \$ l'action privilégiée et d'actions de catégorie A au prix de 10,00 \$ l'action de catégorie A.

Le visa prend effet le 24 janvier 2007.

Courtier(s):

Marchés mondiaux CIBC Inc.
 RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.

Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
Canaccord Capital Corporation
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Raymond James Ltée
Blackmont Capital Inc.
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Valeurs Mobilières Banque Laurentienne Inc.
Wellington West Capital Inc.

Numéro de projet Sédar: 1043612

Corporation Pourvoyeurs Mondiaux Safari Nordik

Visa du prospectus provisoire modifié du 26 janvier 2007 concernant le placement d'un maximum de 5 000 000 d'actions ordinaires, au prix de 1,00 \$ l'action ordinaire.

Le visa prend effet le 29 janvier 2007.

Courtier(s):

Valeurs Mobilières Banque Laurentienne Inc.

Numéro de projet Sédar: 1004374

Enbridge Inc.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 18 janvier 2007 concernant le placement de 13 500 000 actions ordinaires au prix de 38,75 \$ l'action.

Le visa prend effet le 19 janvier 2007.

Courtier(s):

Scotia Capitaux Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
Morgan Stanley Canada Limitée
Corporation Canaccord Capital
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Firstenergy Capital Corp.

Numéro de projet Sédar: 1042113

Fonds de revenu financier Canadien Fonds de revenu Canadian Fundamental 100 (parts)

Visa du prospectus provisoire du 26 janvier 2007 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 26 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 1044418

**Fonds d'obligations essentielles plus canadiennes Bissett
Fonds d'obligations totales mondiales Franklin Templeton
(parts des séries A, F et O)**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 25 janvier 2007 concernant le placement de parts des séries A, F et O.

Le visa prend effet le 26 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 1044056

**Fonds du marché monétaire Plus RBC
(parts de série F)**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 30 janvier 2007 concernant le placement de parts de série F.

Le visa prend effet le 31 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 1046224

International Royalty Corporation

Visa du prospectus simplifié provisoire du 24 janvier 2007 concernant le placement de 7 408 000 unités, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 5,40 \$ l'unité.

Le visa prend effet le 24 janvier 2007.

Courtier(s):

Haywood Securities Inc.
Scotia Capitaux Inc.
GMP Securities L.P.

Numéro de projet Sédar: 1043481

OncoGenex Technologies Inc.

Visa du prospectus provisoire modifié du 29 janvier 2007 concernant le placement de 4 500 000 actions ordinaires.

Le visa prend effet le 30 janvier 2007.

Courtier(s):

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Corporation Canaccord Capital

Numéro de projet Sédar: 1030594

Pathway Mining 2007 Flow-Through Limited Partnership

Visa du prospectus provisoire du 19 janvier 2007 concernant le placement d'un maximum de 3 000 000 de parts de société en commandite, au prix de 10 \$ la part.

Le visa prend effet le 23 janvier 2007.

Courtier(s):

Wellington West Capital Inc.
 HSBC Securities (Canada) Inc.
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
 Canaccord Capital Corporation
 Research Capital Corporation

Numéro de projet Sédar: 1043255

TransCanada Corporation

Visa du prospectus provisoire du 23 janvier 2007 concernant le placement d'actions ordinaires, d'actions privilégiées de premier rang, d'actions privilégiées de second rang et de reçus de souscription.

Le visa prend effet le 23 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 1043101

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Arctic Glacier Income Fund

Visa pour le prospectus simplifié du 25 janvier 2007 de Arctic Glacier Income Fund concernant le placement de 6 113 400 parts au prix de 13,10 \$ la part.

Le visa prend effet le 25 janvier 2007.

Courtier(s):

Scotia Capitaux Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Wellington West Capital Market Inc.

Numéro de projet Sédar: 1041950

CANADIAN Financials & Utilities Split Corp.

Visa pour le prospectus du 30 janvier 2007 de CANADIAN Financials & Utilities Split Corp. concernant le placement de 5 750 000 actions privilégiées à 10,00 \$ l'action privilégiée et 5 750 000 actions de catégorie A à 15,00 \$ l'action de catégorie A.

Le visa prend effet le 30 janvier 2007.

Courtier(s):

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 Marchés mondiaux CIBC Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Partenaires Financiers Richardson Limitée
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 Wellington West Capital Market Inc.
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
 Corporation Canaccord Capital
 Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar: 1008129

Cogeco Câble inc.

Visa pour le prospectus simplifié du 26 janvier 2007 de Cogeco Câble inc. concernant le placement de 5 000 000 d'actions subalternes à droit de vote au prix de 38,50 \$ l'action.

Le visa prend effet le 26 janvier 2007.

Courtier(s):

Scotia Capitaux Inc.
 Société en commandite GMP Valeurs Mobilières
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Marchés mondiaux CIBC Inc.
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar: 1042361

Commerce Split Corp.

Visa pour le prospectus du 23 janvier 2007 de Commerce Split Corp. concernant le placement de 15 812 500 actions de participation prioritaires au prix de 10,00 \$ l'action et de 15 812 500 actions de catégorie A au prix de 10,00 \$ l'action.

Le visa prend effet le 24 janvier 2007.

Courtier(s):

Marchés mondiaux CIBC Inc.
 RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
 Corporation Canaccord Capital
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Raymond James Ltée
Blackmont Capital Inc.
Valeurs Mobilières Banque Laurentienne Inc.
Wellington West Capital Market Inc.

Numéro de projet Sédar: 1031695

Enbridge Inc.

Visa pour le prospectus simplifié du 25 janvier 2007 de Enbridge Inc. concernant le placement de 13 500 000 actions ordinaires au prix de 38,75 \$ par action ordinaire.

Le visa prend effet le 25 janvier 2007.

Courtier(s):

Scotia Capitaux Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
Morgan Stanley Canada Limitée
Corporation Canaccord Capital
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Firstenergy Capital Corp.

Numéro de projet Sédar: 1042113

Fonds communs de placement Hartford

Visa pour le prospectus simplifié du 25 janvier 2007 concernant le placement de parts de catégorie A, B, D, F et I de :

Fonds équilibré mondial Hartford

Le visa prend effet le 29 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 1027351

Fonds CSA

Visa pour le prospectus simplifié du 23 janvier 2007 concernant le placement de parts de :

Fonds CSA Actions
Fonds CSA Équilibré
Fonds CSA Obligations
Fonds CSA Sécurité

Le visa prend effet le 26 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 1030842

Fonds de capital Goodwood (Le)

Visa pour le prospectus simplifié du 25 janvier 2007 concernant le placement de parts de :

Le Fonds de capital Goodwood

Le visa prend effet le 26 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 1033859

Fonds d'infrastructures mondiales cotées Sentry Select Lazard

Visa pour le prospectus du 30 janvier 2007 de Fonds d'infrastructures mondiales cotées Sentry Select Lazard concernant le placement de 23 000 000 de parts à 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 30 janvier 2007.

Courtier(s):

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 Marchés mondiaux CIBC Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Canaccord Capital Corporation
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
 Raymond James Ltée
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 Blackmont Capital Inc.
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
 Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
 IPC Securities Corporation
 Corporation Recherche Capital
 Wellington West Capital Market Inc.

Numéro de projet Sédar: 1034369

Fonds Frontières

Visa pour le prospectus simplifié du 30 janvier 2007 concernant le placement de parts de catégories A, C, I et O de :

Fonds canadien de revenu à court terme Frontières (de catégorie A seulement)
 Fonds canadien de titres à revenu fixe Frontières
 Fonds canadien de revenu mensuel Frontières
 Fonds d'actions canadiennes Frontières
 Fonds d'actions américaines Frontières
 Fonds d'actions internationales Frontières
 Fonds d'actions de marchés émergents Frontières
 Fonds d'obligations mondiales Frontières

Le visa prend effet le 31 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 1023187

Harvest Energy Trust

Visa pour le prospectus simplifié du 25 janvier 2007 de Harvest Energy Trust concernant le placement de 6 146 750 parts de la de fiducie au prix de 23,40 \$ la part et de débentures subordonnées non garanties convertibles à 7,25 % pour un capital global de 230 000 000 \$.

Le visa prend effet le 25 janvier 2007.

Courtier(s):

Marchés mondiaux CIBC Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 Firstenergy Capital Corp.
 Canaccord Capital Corporation
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
 Société en commandite GMP Valeurs Mobilières
 Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar: 1041508

MRF 2007 Resource Limited Partnership

Visa pour le prospectus du 29 janvier 2007 de MRF 2007 Resource Limited Partnership concernant le placement d'au plus 8 000 000 de parts au prix de 25,00 \$ par part.

Le visa prend effet le 30 janvier 2007.

Courtier(s):

Marchés mondiaux CIBC Inc.
 RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
 Corporation Canaccord Capital
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 Raymond James Ltée
 Wellington West Capital Market Inc.
 Blackmont Capital Inc.
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
 Corporation Recherche Capital

Numéro de projet Sédar: 1030584

Portefeuilles Harmony

Visa pour le prospectus simplifié du 26 janvier 2007 concernant le placement de parts de la série Globale et de la série Intégrée de :

- Portefeuille Harmony d'actions des Amériques à faible capitalisation
- Portefeuille Harmony d'actions canadiennes
- Portefeuille Harmony de revenu fixe canadien
- Portefeuille Harmony de marché monétaire
- Portefeuille Harmony d'actions étrangères
- Portefeuille Harmony d'actions américaines
- Superportefeuille équilibré et à revenu Harmony
- Superportefeuille équilibré Harmony
- Superportefeuille conservateur Harmony
- Superportefeuille de croissance plus Harmony
- Superportefeuille de croissance Harmony
- Superportefeuille de croissance maximale Harmony

et des parts de série T de :

- Superportefeuille équilibré et à revenu Harmony

Le visa prend effet le 29 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 1033282

Qwest Energy 2007 Flow-Through Limited Partnership

Visa pour le prospectus du 30 janvier 2007 de Qwest Energy 2007 Flow-Through Limited Partnership concernant le placement d'un maximum de 3 000 000 de parts au prix de 25 \$ la part.

Le visa prend effet le 30 janvier 2007.

Courtier(s):

- Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
- Marchés mondiaux CIBC Inc.
- RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- BMO Nesbitt Burns Inc.
- Scotia Capitaux Inc.
- Financière Banque Nationale Inc.
- Valeurs Mobilières TD Inc.
- Corporation Canaccord Capital
- Raymond James Ltée
- Wellington West Capital Inc.
- Société en commandite GMP Valeurs Mobilières
- Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
- Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
- Blackmont Capital Inc.

Numéro de projet Sédar: 1033476

Société en commandite accréditive diversifiée NCE (07)

Visa pour le prospectus du 24 janvier 2007 de Société en commandite accréditive diversifiée NCE (07) concernant le placement d'un minimum de 2 000 000 de parts et d'un maximum de 10 000 000 de parts de société en commandite au prix de 25,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 25 janvier 2007.

Courtier(s):

Marchés mondiaux CIBC Inc.
 RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
 Corporation Canaccord Capital
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 Raymond James Ltée
 Blackmont Capital Inc.
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
 IPC Securities Corporation
 Corporation Recherche Capital
 Wellington West Capital Market Inc.

Numéro de projet Sédar: 1033087

Société en commandite Norrep Performance 2007 Flow-Through

Visa pour le prospectus du 22 janvier 2007 de Société en commandite Norrep Performance 2007 Flow-Through concernant le placement de 10 000 000 de parts au prix de 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 26 janvier 2007.

Courtier(s):

BMO Nesbitt Burns Inc.
 Marchés mondiaux CIBC Inc.
 Partenaires Financiers Richardson Limitée
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Blackmont Capital Inc.
 Corporation Canaccord Capital
 Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 Raymond James Ltée
 Wellington West Capital Inc.

Numéro de projet Sédar: 1035224

Société en commandite Ressources Canada Dominion 2007

Visa pour le prospectus du 25 janvier 2007 de Société en commandite Ressources Canada Dominion 2007 concernant le placement de 8 000 000 de parts au prix de 25 \$ par part.

Le visa prend effet le 26 janvier 2007.

Courtier(s):

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 Marchés mondiaux CIBC Inc.
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
 Financière Banque Nationale Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
 Blackmont Capital Inc.
 Corporation Canaccord Capital
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar: 1031235

Stone 2007 Flow-Through Limited Partnership

Visa pour le prospectus du 29 janvier 2007 de Stone 2007 Flow-Through Limited Partnership concernant le placement d'un maximum de 3 000 000 de parts au prix de 25 \$ la part.

Le visa prend effet le 30 janvier 2007.

Courtier(s):

Financière Banque Nationale Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Wellington West Capital Inc.
 Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
 Corporation Canaccord Capital
 Blackmont Capital Inc.
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar: 1034525

Universal Energy Group Ltd.

Visa pour le prospectus du 26 janvier 2007 de Universal Energy Group Ltd. concernant le placement de 13 068 183 actions ordinaires au prix de 11,00 \$ l'action.

Le visa prend effet le 26 janvier 2007.

Courtier(s):

Financière Banque Nationale Inc.
 Marchés mondiaux CIBC Inc.
 Société en commandite GMP Valeurs Mobilières
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar: 1033973

6.6.1.3 Modifications du prospectus

Fonds communs de placement Hartford

Visa pour la modification du prospectus simplifié modifié et mis à jour du 25 janvier 2007 modifiant et mettant à jour le prospectus simplifié du 9 juin 2006 concernant le placement de parts de catégorie A, B, D, F et I de :

Fonds américain de croissance des dividendes Hartford (*auparavant Fonds américain de revenu et de croissance Hartford*)

Cette modification est faite à la suite du changement de dénomination sociale et à l'augmentation des frais de services annuels maximaux après les six ans suivant un achat de parts de catégorie B.

Le visa prend effet le 29 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 936062

Fonds communs de placement Hartford

Visa pour la modification du prospectus simplifié modifié et mis à jour du 25 janvier 2007 modifiant et mettant à jour le prospectus simplifié du 9 juin 2006 concernant le placement de parts de catégorie A, B, D, F et I de :

Fonds de croissance du capital Hartford (*auparavant Fonds américain de croissance du capital Hartford*)

Fonds chefs de file mondiaux Hartford

Fonds d'actions américaines Hartford

Fonds américain de croissance des dividendes Hartford (*auparavant Fonds américain de revenu et de croissance Hartford*)

Fonds d'actions canadiennes Hartford

Fonds de valeur canadien Hartford

Fonds canadien de croissance des dividendes Hartford (*auparavant Fonds de revenu et de croissance Hartford*)

Fonds de revenu de titres de participation canadiens Hartford

Fonds équilibré mondial Hartford

Fonds équilibré canadien Hartford (*auparavant Fonds des conseillers Hartford*)

Fonds d'obligations canadiennes Hartford (*auparavant Fonds d'obligations Hartford*)

et de parts de catégorie A acquises dans le cadre du PPE, des parts de catégorie B acquises dans le cadre du PPE et des parts de catégorie D acquises dans le cadre du PPE, pouvant être émises en série (dont seulement la série 1 de douze mois et la série 3 de six mois de chaque catégorie acquise dans le cadre du PPE sont actuellement disponibles), de même que des parts de catégorie A, des parts de catégorie B et des parts de catégorie D de :

Fonds marché monétaire canadien Hartford (*auparavant Fonds marché monétaire Hartford*)

Cette modification est faite à la suite du changement de dénomination sociale et à l'augmentation des frais de service annuels maximaux après les six ans suivant un achat de parts de catégorie B, pour certains Fonds.

Le visa prend effet le 29 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 905982

Fonds Newport

Visa pour la modification n° 1 du 10 janvier 2007 du prospectus simplifié du 22 juin 2006 concernant le placement de parts de :

Fonds d'actions américaines Newport
Fonds d'actions internationales Newport

Cette modification est faite à la suite de la fusion du Fonds d'actions américaines Newport avec le Fonds d'actions internationales Newport, qui a été prorogé sous l'appellation de Fonds d'actions mondiales Newport le 15 décembre 2006.

Le visa prend effet le 25 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 946382

O.P.C. AGF

Visa pour la modification n° 5 du 22 janvier 2007 du prospectus simplifié du 18 avril 2006 concernant le placement de titres des séries OPC, D, F et O de :

Fonds revenu de dividendes AGF

Cette modification est faite à la suite du remplacement de ING Gestion de placements inc. par Les Fonds AGF Inc. à titre de gestionnaire de portefeuille du Fonds.

Le visa prend effet le 29 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 901498

Portefeuilles LifePoints

Visa pour la modification n° 2 du 16 janvier 2007 du prospectus simplifié du 19 juillet 2006 concernant le placement de parts de catégorie B de :

Portefeuille LifePoints 2030

Cette modification est faite à la suite de changements aux stratégies de placement.

Le visa prend effet le 25 janvier 2007.

Numéro de projet Sédar: 955942

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Aucune information.

6.6.2 Dispenses de prospectus**CANADIAN Financials & Utilities Split Corp.**

Vu la demande présentée par CANADIAN Financials & Utilities Split Corp. (la « société ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l' « Autorité ») le 17 novembre 2006 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu le *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-102 »);

vu la *Norme canadienne 14-101, Définitions* et les termes définis suivants :

« action » : action privilégiée ou action de catégorie A (au pluriel, les « actions »);

« actions de catégorie A » : les actions de catégorie A telles que définies dans le prospectus modifié et révisé provisoire;

« actions privilégiées » : les actions privilégiées de la société telles que définies dans le prospectus modifié et révisé provisoire;

« facilité de crédit du fonds de roulement » : la facilité de crédit utilisée pour satisfaire à des besoins en fonds de roulement. La société prévoit que le montant maximal qu'elle empruntera aux termes de la facilité sera limité à 2,5 % de la valeur liquidative;

« facilité de crédit du levier supplémentaire » : la facilité de crédit utilisée afin de fournir un levier supplémentaire dans le but de ramener au niveau de levier initial;

« frais de constitution » : les frais relatifs au placement, incluant les frais de préparation et de dépôt du prospectus provisoire ainsi que du prospectus définitif;

« levier initial » : un placement dans les actions de catégorie A représente un investissement à effet de levier du fait que les actions privilégiées ont priorité de rang en ce qui a trait au versement des distributions ou du produit découlant de la liquidation de la société. Dans une structure d'actions double typique, le niveau initial de l'effet de levier est de 40 %;

« levier supplémentaire » : la dette supplémentaire contractée afin de ramener le levier à son niveau initial de 40 %;

« placement » : le placement, à survenir, des actions de catégorie A et des actions privilégiées, en vertu du prospectus définitif;

« portefeuille » : le portefeuille composé d'actions des six plus importantes banques canadiennes (pondération de 42 %) , d'actions d'émetteurs du secteur des services publics et des pipelines (pondération de 23 %) et de titres d'émetteurs canadiens du secteur financier autres que des banques et incluant les fonds de placement immobilier (pondération de 35 %) dont la société détiendra des titres à l'occasion;

« prospectus provisoire » : le prospectus modifié et révisé provisoire en date du 15 novembre 2006, déposé auprès des autorités canadiennes en valeurs mobilières;

« prospectus définitif » : le prospectus définitif suite à l'obtention du visa octroyé par les autorités canadiennes en valeurs mobilières.

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande de la société visant à être dispensée, à certaines conditions, des obligations prévues aux articles suivants du Règlement 81-102 :

1. paragraphe 1) de l'article 2.1 – afin de permettre à la société d'investir le total de ses actifs dans le portefeuille et de rééquilibrer le portefeuille au besoin;
2. article 2.6(a) – afin de permettre à l'émetteur d'obtenir:
 - a. Une facilité de crédit du fonds de roulement;
 - b. Une facilité de crédit du levier supplémentaire;
3. article 3.3 – afin de permettre à la société de prendre à sa charge les frais de constitution;
4. article 10.3 – afin de permettre à la société de calculer le prix de rachat des actions de catégorie A et des actions privilégiées de la façon décrite dans le prospectus provisoire et à la date applicable de rachat telle que définie dans le prospectus provisoire;
5. article 10.4 – afin de permettre à la société de payer le prix de rachat des actions à la date de paiement de rachat telle que définie dans le prospectus provisoire;
6. paragraphe 1) de l'article 12.1 – afin de dispenser la société de l'obligation de déposer les rapports sur le respect de la réglementation;
7. article 14.1 – afin de dispenser la société des obligations relatives à la date de référence pour le paiement des dividendes et autres distributions.

(les « dispenses demandées »);

vu les représentations faites par la société.

En conséquence :

L'Autorité accorde les dispenses demandées aux conditions suivantes :

1. en ce qui concerne la dispense du paragraphe 1) de l'article 2.1, la société ne doit pas devenir un initié d'aucun émetteur d'actions ordinaires détenues dans le portefeuille à la suite de ses investissements;
2. en ce qui concerne la dispense de l'article 2.6(a):
 - a. le montant total emprunté par la société, incluant la facilité de crédit du fonds de roulement, est limité à 20 % de la valeur liquidative de la société et ce, en tout temps;
 - b. l'emprunt sur la facilité de crédit du levier supplémentaire n'affectera pas à la baisse la note Pfd-1 attribuée aux actions privilégiées;
 - c. le niveau d'endettement ne pourra permettre un effet de levier supérieur au levier initial;
 - d. les actions sont négociées sur la Bourse de Toronto et advenant une suspension de la négociation pour une période supérieure à 30 jours, la société prendra toutes les

mesures nécessaires afin de rembourser le plus tôt possible le montant total tiré sur la facilité de crédit, mais au plus tard le 60e jour à partir de la date de suspension sous réserve qu'un tel remboursement n'est plus requis si la suspension prend fin dans les 60 jours à partir de la date de suspension;

- e. la société ne verse aucune distribution aux porteurs dans la situation où une telle distribution peut nuire à la capacité de la société à rembourser le montant total emprunté sur la facilité de crédit de levier supplémentaire;
 - f. le prospectus définitif déposé dans le cadre du présent placement divulgue le pourcentage maximum que peut représenter l'emprunt sur la facilité de crédit du levier supplémentaire par rapport à la valeur liquidative de la société, ainsi que l'emploi du produit de l'emprunt et ses risques inhérents;
 - g. la société divulguera les termes de la facilité de crédit de levier supplémentaire conformément à ses obligations d'information continue.
3. en ce qui concerne la dispense de l'article 14.1, la société doit se conformer aux exigences applicables aux sociétés dont les titres sont inscrits à la cote de la Bourse de Toronto.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Numéro de projet Sédar: 1018397

CANADIAN Financials & Utilities Split Corp.

Vu la demande présentée par CANADIAN Financials & Utilities Split Corp. (la « société ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l' « Autorité ») le 17 novembre 2006 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu le *Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement* (le « Règlement 81-106 »);

vu la *Norme canadienne 14-101, Définitions* et les termes définis suivants :

« actions de catégorie A » : les actions de catégorie A telles que définies dans le prospectus modifié et révisé provisoire;

« actions privilégiées » : les actions privilégiées de la société telles que définies dans le prospectus modifié et révisé provisoire;

« prospectus provisoire » : le prospectus modifié et révisé provisoire en date du 15 novembre 2006, déposé auprès des autorités canadiennes en valeurs mobilières;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande de la société visant à être dispensée, à certaines conditions, de l'obligation prévue à la disposition b) du paragraphe 3) de l'article 14.2 du Règlement 81-106 de calculer la valeur liquidative

d'un fonds d'investissement au moins une fois par jour ouvrable, s'il utilise des instruments dérivés (la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par la société.

En conséquence :

l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. les actions privilégiées et les actions de catégorie A sont inscrites à la cote de la Bourse de Toronto;
2. l'émetteur calculera la valeur liquidative des actions privilégiées et des actions ordinaires au moins hebdomadairement.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi, tels qu'ils se lisaient avant le 14 septembre 2005, ou des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* («Règlement 45-106»).

Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

Veillez prendre note que les informations contenues aux avis déposés en vertu de l'ancien article 46 de la Loi et aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 sont publiées ci-dessous tel que fournies par les émetteurs concernés. Il est de la responsabilité des émetteurs de fournir une information adéquate et l'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Adex Mining Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 4 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de débentures convertibles à 8 %, échéant le 27 avril 2008, pour une valeur globale de 170 000\$.

Date du placement :

Le 27 avril 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 11 janvier 2007

BR Capital Limited Partnership

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 12 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 5 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 74 parts de société en commandite, pour une valeur globale de 872 000 \$

Date du placement :

Le 28 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 11 janvier 2007

Exploration First Gold inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 93 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 982 bons de souscription spéciaux, chacun donnant droit à 4 100 actions ordinaires accréditives et 1 200 actions ordinaires, pour une valeur globale de 982 000 \$ ainsi que de 59 bons de souscription spéciaux à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 22 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.9 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 3 janvier 2007

Exploration Puma Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 1 000 000 actions accréditives, chaque action accréditive est accompagnée d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,30\$ l'action.

Date du placement :

Le 19 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 3 janvier 2007

Exploration Typhon Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 45 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 500 unités, chaque unité étant composée de 1 333 500 actions ordinaires accréditives et de 400 000 actions ordinaires, au prix de 1 000 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 20 décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 3 janvier 2007

Gastem inc.

Souscripteurs :
 Le placement a eu lieu auprès de 6 souscripteurs au Québec.
 Le placement a eu lieu également auprès de 20 souscripteurs hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de 350 unités accréditatives, chacune étant composée de 4 000 actions ordinaires accréditatives ainsi que de 750 unités, chacune étant composée de 4000 actions ordinaires et 2 000 bons de souscription d'actions ordinaires, pour une valeur globale de 1 100 000 \$.
 Date du placement :
 Le 20 décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 3 janvier 2007

Genesis Lease Limited

Souscripteurs :
 Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.
 Le placement a eu lieu également auprès de 5 souscripteurs hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de 435 800 *American Depositary Shares* (« ADS »), au prix de 23,00 \$US l'ADS.
 Date du placement :
 Le 13 décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 3 janvier 2007

GES Technologies inc.

Souscripteurs :
 Le placement a eu lieu auprès de 6 souscripteurs au Québec.
 Description du placement :
 Placement de 4 937 750 actions de catégorie B, au prix de 0,05 \$ l'action.
 Date du placement :
 Le 14 décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.14 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 3 janvier 2007

Golden Band Resources Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 62 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 8 332 863 actions accréditives, au prix de 0,48 \$ l'action ainsi que de 1 557 690 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,45 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 22 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 3 janvier 2007

Hinterland Metals Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 1 000 000 d'actions ordinaires accréditives, au prix de 0,15 \$ l'action.

Date du placement :

Le 22 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 3 janvier 2006

Hinterland Metals Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 100 000 actions ordinaires, en contrepartie de terrains miniers.

Date du placement :

Le 13 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 29 décembre 2006

Hinterland Metals Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 17 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 12 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 2 149 999 actions ordinaires accréditives, au prix de 0,15 \$ l'action ainsi que de 230 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,15 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 21 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

Date du dépôt :
Le 3 janvier 2007

Magistral Biotech Inc.

Souscripteur :
Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.
Description du placement :
Placement de 62 049 actions ordinaires, émis à titre de rémunération.
Date du placement :
Le 20 décembre 2006
Dispense(s) invoquée(s)
2.3 du Règlement 45-106
Date du dépôt :
Le 3 janvier 2007

Metallica Resources Inc.

Souscripteurs :
Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.
Le placement a eu lieu également auprès de 76 souscripteurs hors Québec.
Description du placement :
Placement de 7 670 500 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire de série J, au prix de 4,50 \$ l'unité.
Date du placement :
Le 20 décembre 2006
Dispense(s) invoquée(s)
2.3 du Règlement 45-106
Date du dépôt :
Le 3 janvier 2006

Neenah Foundry Company

Souscripteurs :
Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.
Le placement a eu lieu également auprès de 2 souscripteurs hors Québec.
Description du placement :
Placement de 11 000 billets de 1^{er} rang à 9,5% échéant en 2017, pour une valeur globale de 12 730 300 \$.
Date du placement :
Le 15 décembre 2006
Dispense(s) invoquée(s)
2.3 du Règlement 45-106
Date du dépôt :
Le 3 janvier 2007

Novawest Resources Inc.

Souscripteurs :
Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.
Description du placement :
Placement de 219 617 actions ordinaires, en contrepartie de terrains miniers.

Date du placement :
 Le 13 décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.13 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 3 janvier 2007

Novawest Resources Inc.

Souscripteurs :
 Le placement a eu lieu auprès de 51 souscripteurs au Québec.
 Description du placement :
 Placement de 6 000 000 d'unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,10 \$ l'unité.
 Date du placement :
 Le 6 décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 3 janvier 2007

Novawest Resources Inc.

Souscripteurs :
 Le placement a eu lieu auprès de 52 souscripteurs au Québec.
 Le placement a eu lieu également auprès d'un souscripteur hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de 3 000 000 d'unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,20 \$ l'unité.
 Date du placement :
 Le 6 décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 3 janvier 2007

Ressources Campbell Inc.

Souscripteur :
 Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de 31 250 000 unités, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaires, au prix de 0,08 \$ l'unité.
 Date du placement :
 Le 30 décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.10 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 9 janvier 2007

Ressources Freewest Canada Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 72 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 16 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 8 333 441 actions ordinaires accréditives, au prix de 0,18 \$ l'action ainsi que de 8 333 441 bons de souscription d'actions ordinaires.

Date du placement :

Le 22 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 3 janvier 2007

Ressources KWG Inc.**Souscripteurs :**

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès d'un souscripteur hors Québec.

Description du placement :

Placement de 5 500 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire accréditive et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,05 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 29 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 3 janvier 2007

Ressources Pershimco Inc.**Souscripteurs :**

Le placement a eu lieu auprès de 37 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès d'un souscripteur hors Québec.

Description du placement :

Placement de 790 unités, chaque unité étant composée de 1 600 actions accréditives et de 400 actions ordinaires et de 2 000 bons de souscription spéciaux non accréditifs d'actions ordinaires, au prix de 1 000 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 29 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 8 janvier 2007

Société d'exploration minière Vior inc.**Souscripteurs :**

Le placement a eu lieu auprès de 24 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 290 unités, chacune étant composée de 3 600 actions ordinaires accréditives, de 500 actions ordinaires et de 2 050 bons de souscription d'actions ordinaires, au prix de 1 000 \$ l'unité.

Date du placement :
 Le 22 décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 3 janvier 2007

Société d'exploration minière Vior inc.

Souscripteurs :
 Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.
 Le placement a eu lieu également auprès de 4 souscripteurs hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de 2 600 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire accréditive et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, ainsi que de 800 000 actions ordinaires accréditives, pour une valeur globale de 850 000 \$. De plus, placement de 340 000 bons de souscriptions à titre de rémunération
 Date du placement :
 Le 22 décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 3 janvier 2007

Solarfun Power Holdings Co., Ltd.

Souscripteurs :
 Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.
 Le placement a eu lieu également auprès d'un souscripteur hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de 125 000 « American Depository Shares », représentant des actions ordinaires, au prix de 14,49 \$ l'action.
 Date du placement :
 Le 26 décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 3 janvier 2007

Solutions Mindready Inc.

Souscripteurs :
 Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.
 Le placement a eu lieu également auprès d'un souscripteur hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de 1 695 000 actions ordinaires, au prix de 0,50 \$ l'action et de 2 500 000 bons de souscriptions.
 Date du placement :
 Du 21 décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 2.14 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :

Le 3 janvier 2007

Stellar Pacific Ventures Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 200 000 actions ordinaires, à un prix réputé de 0,115\$ l'action, en contrepartie de terrains miniers.

Date du placement :

Le 22 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 4 janvier 2007

Strategic Resource Acquisition Corporation

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 47 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 10 000 000 bons de souscription spéciaux d'actions ordinaires, au prix de 2,00 \$ le bon et de 700 000 bons de souscription spéciaux, émis à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 19 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 3 janvier 2007

Stroud Resources Ltd.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 11 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 2 480 000 actions ordinaires accréditatives, au prix de 0,25\$ l'action.

Date du placement :

Le 27 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 3 janvier 2007

Teras Resources Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 17 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 1 111 000 unités, chaque unité étant composé d'un action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,165\$ l'unité.

Date du placement :

Le 22 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

2.6 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 3 janvier 2007

Tyhee Development Corp.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 38 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 3 650 000 unités accréditives, chaque unité étant composé d'un action ordinaire accréditive et un demi bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,55\$ l'unité. De plus, 255 000 bons de souscription d'action ordinaire, émis à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 21 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

2.24 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 3 janvier 2007

Universal Uranium Ltd.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 29 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 2 695 000 actions ordinaires, au prix de 0,75\$ l'action. De plus, 25 000 actions ordinaires, au prix de 0,75\$ l'action et 270 000 options d'actions ordinaires, le tout émis à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 14 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 3 janvier 2007

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Alinda Infrastructure Parallel Fund I, L.P.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de parts d'une valeur globale de 50 000 000 \$ US.

Date du placement :

29 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 19 janvier 2007

Arrow Clocktower Global Fund

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 6 souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 461 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements 1 157 300,40 parts catégorie A, pour une valeur globale de 16 380 259,82 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 janvier 2007

Arrow Distressed Securities Fund

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 10 souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 322 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de parts catégorie A et catégorie F, pour une valeur globale de 14 289 605,73 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 janvier 2007

Arrow Enhanced Income Fund

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 186 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de 164 108,46 parts catégorie A2, pour une valeur globale de 1 611 036,48 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 janvier 2007

Arrow Enso Global Fund

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 222 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de 767 984,34 parts catégorie A, pour une valeur globale de 10 958 146,06 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 janvier 2007

Arrow Epic Capital Fund**Souscripteurs :**

Les placements ont eu lieu auprès de 39 souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 1 358 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de parts catégorie A et catégorie F, pour une valeur globale de 64 718 762,37 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 janvier 2007

Arrow Focus Fund**Souscripteurs :**

Les placements ont eu lieu auprès de 14 souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 253 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de parts catégorie A et catégorie U, pour une valeur globale de 13 391 866,26 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 janvier 2007

Arrow Global Long/Short Fund**Souscripteurs :**

Les placements ont eu lieu auprès de 6 souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 107 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de 470 051,98 parts catégorie A2, pour une valeur globale de 5 951 374,40 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 janvier 2007

Arrow Global Long/Short Hedge Fund

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 414,74 actions catégorie B, au prix de 1 205,58 \$ l'action.

Date du placement :

Le 28 avril 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 9 janvier 2007

Arrow Goodwood Fund

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 26 souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 722 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de parts catégorie A et catégorie F, pour une valeur globale de 18 037 406,78 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 janvier 2007

Arrow High Yield Fund

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 50 souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 1 931 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de parts catégorie A et catégorie F, pour une valeur globale de 47 296 713,18 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 et 2.9 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 janvier 2007

Arrow Japan Long/Short Fund

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 54 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de 522 221,91 parts catégorie F, pour une valeur globale de 5 321 003,97 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 janvier 2007

Arrow Multi-Strategy Fund

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 25 souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 727 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de parts catégorie A2, catégorie F2 et catégorie U2, pour une valeur globale de 36 473 106,16 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 janvier 2007

Arrow WF Asia Fund

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 4 souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 156 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de parts catégorie A et catégorie F, pour une valeur globale de 7 452 458,75 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 janvier 2007

Clairvest Equity Partners III Limited Partnership

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès de deux souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu après de trois souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 4 100 parts au prix de 1 000 \$ la part.

Date du placement :

15 janvier 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 22 janvier 2007

CMC Markets Canada Inc.

Souscripteurs:

Les placements ont eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Les placements ont eu lieu après de 24 souscripteurs hors Québec

Description des placements :

Placement de 31 contrats pour différence d'une valeur totale de 250 462 \$.

Dates des placements :

12 au 21 janvier 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 23 janvier 2007

CTI Palos Equity Fund L.P.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 143 743 parts au prix de 10,44 \$ la part.

Date du placement :

11 janvier 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 19 janvier 2007

East Peak Partners, L.P.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de parts pour un montant global de 3 000 000 \$ US.

Date du placement :

31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 26 janvier 2007

Flatiron Market Neutral LP

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 2 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de parts, pour une valeur globale de 3 875 000,00 \$.

Date du placement :

Le 1^{er} décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 décembre 2006

Fonds d'opportunités canadiennes HRS, S.E.C.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.
 Description du placement :
 Placement de 416 763,912 parts au prix de 11,9972 \$ la part.
 Date du placement :
 28 avril 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 24 janvier 2007

Fonds mondial macro Gauthier Palos, S.E.C.

Souscripteur :
 Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.
 Description du placement :
 Placement de 30 000 parts, au prix de 10,00 \$ la part.
 Date du placement :
 Le 11 janvier 2007
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.10 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 18 janvier 2007

Fonds privé cible américain plus AIC

Souscripteurs :
 Les placements ont eu lieu auprès de sept souscripteurs au Québec.
 Les placements ont eu lieu auprès de 31 souscripteurs hors Québec.
 Description des placements :
 Placement de 145 192,521 parts d'une valeur globale de 1 648 169,80 \$ \$
 Date des placements :
 1^{er} janvier 2006 au 15 décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 et 2.19 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 19 janvier 2007

GlobeFlex International Partners (GP) L.P.

Souscripteurs :
 Les placements ont eu lieu auprès de six souscripteurs au Québec.
 Les placements ont eu lieu auprès de deux souscripteurs hors Québec.
 Description des placements :
 Placement de parts d'une valeur globale de 46 683 759,20 \$
 Date des placements:
 1^{er} janvier, 1^{er} mars, 1^{er} juin, 1^{er} juillet et 1^{er} décembre 2006
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 24 janvier 2007

HRS Diversified Fund PCC Limited

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 1 680,192 actions de catégorie C au prix de 119,034 \$ l'action.

Date du placement :

2 janvier 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 19 janvier 2007

Imperial Capital Acquisition Fund III (Institutional) 4 Limited Partnership**Souscripteur :**

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 20 000 parts au prix de 1 \$ la part.

Date du placement :

10 janvier 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 janvier 2007

Lehman Brothers Euro Liquidity Fund**Souscripteur :**

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 80 000 109,59 actions pour un montant brut total de 121 088 167,26 \$

Date du placement :

30 novembre 2006 et rachetées le 6 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 23 janvier 2007

Redwood Long Short Conservative Equity Fund**Souscripteurs:**

Les placements ont eu lieu auprès de six souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu auprès de 562 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placement de 2 089 090, 428 parts d'une valeur globale de 22 654 289,70 \$

Date des placements :

6 janvier au 22 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 22 janvier 2007

Rosseau Limited Partnership

Souscripteurs:

Les placements ont eu lieu auprès de deux souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu auprès de 54 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placement de 2 975 parts d'une valeur totale de 24 766 088,05 \$

Date des placements :

30 décembre 2005 au 30 novembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 et 2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 26 janvier 2007

Salida Multi Strategy Hedge Fund

Souscripteurs:

Les placements ont eu lieu auprès de 41 souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu auprès de 356 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placement de 1 045 637,335 parts de catégorie A et de 105 502,524 parts de catégorie F d'une valeur globale de 21 302 308,81 \$

Date des placements :

5 janvier au 5 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 25 janvier 2007

Waterfall Vanilla Limited Partnership

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 11 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de parts, pour une valeur globale de 6 500 000,00 \$.

Date des placements :

Du 31 janvier au 31 décembre 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 10 janvier 2007

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Catégorie de Ressources PGD

Vu la demande présentée par Goodman & Compagnie conseiller en investissement (le « courtier gérant ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 18 janvier 2007 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1;

vu le *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-102 »);

vu la *Norme canadienne 14-101, Définitions*;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à dispenser la Catégorie de Ressources PGD et le Fonds de métaux précieux Dynamique (les « **Fonds** » ou « **Fonds gérés par un courtier** »), à certaines conditions, de l'application des dispositions prévues au paragraphe 1) de l'article 4.1 – *Les placements interdits* du Règlement 81-102 (« la dispense demandée »);

En conséquence, l'Autorité:

dispense en vertu de l'article 19.1 du Règlement 81-102, de l'application des dispositions prévues au paragraphe 1) de l'article 4.1 du Règlement 81-102 les **Fonds gérés par un courtier**, à l'égard desquels le **courtier gérant** agit à titre de gérant ou de conseiller en valeurs.

Il s'agit de permettre aux Fonds gérés par un courtier d'investir dans des actions (les « **Actions** ») de **Strateco Resources Inc.** (l'« **Émetteur** ») par l'entremise de Bourse de croissance de Toronto (« TSXV »), durant les 60 jours qui suivent la période de placement (« **la période de 60 jours** ») même si le courtier gérant agit à titre de preneur ferme (le « **preneur ferme relié** ») durant le placement des Actions de l'Émetteur par le biais d'une notice d'offre datée du 16 janvier 2007 (le « placement »). Il s'agit d'un placement dispensé de prospectus (la « **dispense demandée** »).

Le preneur ferme relié est la Société valeurs mobilières Dundee.

Une évaluation générale des risques associés au fait d'accorder une dispense de l'application des dispositions prévues au paragraphe 1) de l'article 4.1 du Règlement 81-102 a été faite en tenant compte des particularités de la demande. Après avoir évalué les risques de conflits d'intérêt associés au fait d'accorder la dispense demandée, il est apparu, au moment où cette décision est rendue, que les risques éventuels sont suffisamment mitigés.

Bien que le preneur ferme relié agit ou a agi à titre de preneur ferme pour le placement, cette dispense est octroyée aux conditions suivantes :

1. chaque fois que des Actions seront achetées (l'« Achat ») par le Fonds géré par un courtier aux termes de la présente Décision, les conditions suivantes devront être remplies :
 - (a) la décision de procéder à l'Achat :

- (i) constitue une décision d'affaires du courtier gérant dictée uniquement par les intérêts du Fonds géré par un courtier;
 - (ii) est, de fait, au mieux des intérêts du Fonds géré par un courtier;
 - (b) l'Achat est conforme aux objectifs de placement du Fonds géré par un courtier énoncés dans son Prospectus simplifié ou est nécessaire pour atteindre ces objectifs;
 - (c) le Fonds géré par un courtier ne donne pas son ordre d'achat, à titre de contrepartiste ou de mandataire, au preneur ferme relié.
2. avant de procéder à un Achat aux termes de la présente Décision, le Fonds géré par un courtier doit avoir des politiques ou des procédures écrites visant à assurer :
 - (a) le respect des conditions de la présente Décision;
 - (b) relativement à tout Achat :
 - (i) qu'il existe des critères déterminés d'attribution des Actions achetées entre deux Fonds gérés par un courtier ou plus et d'autres comptes gérés;
 - (ii) qu'il existe des documents expliquant en détail les raisons de toute attribution d'Actions à un Fonds géré par un courtier ou à un compte géré qui s'écarte des critères déterminés d'attribution.
 3. le courtier gérant n'accepte pas de sollicitation de son preneur ferme relié en vue de l'achat d'Actions pour le Fonds géré par un courtier;
 4. le Fonds géré par un courtier a un comité indépendant chargé d'examiner les placements faits dans les Actions par le Fonds géré par un courtier au cours de la Période d'interdiction;
 5. le comité indépendant a un mandat écrit décrivant ses fonctions et critères d'évaluation lesquels seront au minimum, les conditions applicables de la Décision;
 6. les membres du comité indépendant exercent leurs pouvoirs et s'acquittent de leurs responsabilités honnêtement, de bonne foi et au mieux des intérêts des investisseurs effectuant des placements dans le Fonds géré par un courtier et, ce faisant, ils font preuve du même degré de soin, de diligence et de compétence dont ferait preuve une personne raisonnable dans les circonstances;
 7. le Fonds géré par un courtier ne dégage pas les membres du comité indépendant de leur responsabilité en cas de pertes résultant du non-respect des normes énoncées au paragraphe 6 ci-dessus;
 8. le Fonds géré par un courtier n'assume pas les coûts d'une partie quelconque de l'assurance responsabilité souscrite pour protéger un membre du comité indépendant contre des pertes résultant du non-respect des normes énoncées au paragraphe 6 ci-dessus;
 9. le Fonds géré par un courtier ne défraie pas, ni directement ni indirectement, le coût de toute indemnisation ou couverture d'assurance payée par le courtier gérant, l'un des gestionnaires de portefeuille du Fonds géré par un courtier ou une personne ou société ayant des liens avec le courtier gérant ou l'un des gestionnaires de portefeuille du Fonds géré par un courtier ou appartenant à leur groupe respectif, qui vise à indemniser ou à protéger les membres du comité indépendant à l'égard de toute perte résultant du non-respect des normes énoncées au paragraphe 6 ci-dessus;

10. le courtier gérant dépose via SEDAR un rapport certifié (« rapport SEDAR »), relativement à chaque Fonds géré par un courtier, au plus tard 30 jours après la fin de la Période d'interdiction. Ce rapport contient :
- (a) les précisions suivantes sur chaque Achat effectué :
 - (i) le nombre d'Actions achetées par le Fonds géré par un courtier;
 - (ii) la date de l'achat et le prix d'achat;
 - (iii) le fait qu'un chef de file ou gérant du syndicat ait exprimé son intention (le cas échéant) de prendre part à des activités de stabilisation du marché à l'égard des Actions;
 - (iv) dans le cas d'achat d'Actions pour le Fonds, ou pour d'autres comptes gérés du courtier gérant, le nombre global des Actions ainsi achetées et le pourcentage des Actions attribuées à chaque Fonds;
 - (v) le courtier auprès duquel le Fonds a acheté les Actions ainsi que les frais ou commissions, s'il en est, payés par le Fonds pour cet achat.
 - (b) une attestation de la part du courtier gérant selon laquelle l'achat :
 - (i) n'a aucunement été influencé par le preneur ferme relié ou une personne ou société ayant des liens avec lui ou appartenant à son groupe et n'a tenu aucunement compte de considérations se rapportant au preneur ferme relié ou à une personne ou société ayant des liens avec lui ou appartenant à son groupe;
 - (ii) a constitué une décision d'affaires du courtier gérant dictée uniquement par les intérêts du Fonds géré par un courtier; ou
 - (iii) a été, de fait, au mieux des intérêts du Fonds géré par un courtier.
 - (c) une confirmation que le comité indépendant a été établi afin d'examiner les Achats des Actions par les Fonds gérés par un courtier, le nom des membres du comité indépendant, le fait qu'ils respectent les critères d'indépendance énoncés dans la présente Décision et la rémunération, s'il en est, versée en contrepartie de cet examen et le mode de versement de cette rémunération;
 - (d) une attestation de la part de chaque membre du comité indépendant selon laquelle le membre en serait venu à la conclusion, après une enquête raisonnable, que les politiques et procédures auxquelles fait référence la condition 2(a) ci-dessus, sont adéquates et efficaces afin de s'assurer de la conformité de la Décision et que la décision prise par le courtier gérant pour le compte de chaque Fonds relativement à l'Achat d'Actions pour les Fonds gérés par un courtier et chaque Achat par un Fonds géré par un courtier :
 - (i) a été prise en conformité avec les conditions de cette Décision;
 - (ii) a été prise par le courtier gérant sans influence de la part du preneur ferme relié ou d'une personne ou société ayant des liens avec lui ou appartenant à son groupe et sans tenir compte de considérations se rapportant au preneur ferme relié ou à une personne ou société ayant des liens avec lui ou appartenant à son groupe;

- (iii) constituait une décision d'affaires du courtier gérant dictée uniquement par les intérêts du Fonds géré par un courtier; ou
- (iv) était, de fait, au mieux des intérêts du Fonds géré par un courtier.

11. le comité indépendant informe par écrit les décideurs de :
- (a) toute constatation faite par lui concernant le non respect d'une des conditions mentionnées au paragraphe 10(d) concernant l'Achat d'Actions par un Fonds géré par un courtier;
 - (b) toute constatation faite par lui concernant le non respect de toute autre condition contenue dans la présente Décision;
 - (c) toute mesure qu'il a prise ou qu'il entend prendre en référence aux constatations faites;
 - (d) toute mesure prise ou que le courtier gérant, gérant ou conseiller entend prendre en réponse aux constatations du comité indépendant.
12. chaque achat d'Actions pendant la Période d'interdiction est effectué par l'entremise de la Bourse de croissance de Toronto (« TSXV »);
13. un des preneurs fermes aux termes du Placement fournit au courtier gérant une confirmation écrite selon laquelle la Période d'interdiction visant le courtier à l'égard du Placement, au sens du terme « dealer restricted period » définie dans la Rule 48 501 *Trading During Distributions, Formal Bids and Share Exchange Transactions* édictée par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, a pris fin.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Numéro de projet Sédar: 1041969

Corporation minière Rocmec inc.

Dispense Corporation minière Rocmec inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1°, 2°, 4°, 6°, 7° et 8° de l'article 4 du Règlement Q-3 relativement au placement d'une option de rémunération permettant au placeur pour compte de souscrire à un maximum de 40 546 unités A au prix de 0,26 \$ l'unité dans le cadre du placement privé. Chaque unité A est composée d'une action ordinaire accréditive et d'un bon de souscription permettant à son détenteur de souscrire à une action ordinaire au prix de 0,40 \$ pour une période de 12 mois suivant la clôture du placement privé.

Corporation minière Rocmec inc.

Dispense Corporation minière Rocmec inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1°, 2°, 4°, 6°, 7°, et 8° de l'article 4 du Règlement Q-3 relativement au placement d'une option de rémunération permettant au placeur pour compte de souscrire à un maximum de 416 666 unités B au prix de 0,24 \$ l'unité dans le cadre du placement privé. Chaque unité B est composée d'une action ordinaire accréditive et d'un demi-bon de souscription, chaque bon de souscription entier permet à son détenteur de souscrire à une action ordinaire au prix de 0,30 \$ l'action pour une période de 18 mois suivant la clôture du placement privé.

Fonds BMO (Les)

Vu la demande présentée par Jones Heward Conseiller en Valeurs inc. (le « courtier gérant ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (« l'Autorité ») le 12 janvier 2007 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1;

vu le *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-102 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la *Norme canadienne 14-101, Définitions* ;

vu la demande visant à dispenser les Fonds énumérés à l'Annexe A, à certaines conditions, de l'application des dispositions prévues au paragraphe 1) de l'article 4.1 – *Les placements interdits* du Règlement 81-102 (la « dispense demandée »);

En conséquence, l'Autorité:

dispense en vertu de l'article 19.1 du Règlement 81-102, de l'application des dispositions prévues au paragraphe 1) de l'article 4.1 du Règlement 81-102, les fonds énumérés à l'Annexe A (les « Fonds » ou « Fonds gérés par un courtier »), à l'égard desquels le courtier gérant agit à titre de gérant ou de conseiller en valeurs.

Il s'agit de permettre aux Fonds gérés par un courtier d'investir dans des parts (les « Parts ») de Nautilus Minerals Inc. (l'« Émetteur ») pendant la période de placement (« le placement ») et également d'investir dans des actions ordinaires (les « Actions») de l'Émetteur pendant la période de 60 jours qui suit la période de placement (« la période de 60 jours ») (la période de placement et la période de 60 jours étant collectivement désignées « la période d'interdiction ») et ce, même si le courtier gérant agit à titre de preneur ferme (le « preneur ferme relié ») durant le placement des Parts de l'Émetteur par le biais d'une notice d'offre. Il s'agit d'un placement dispensé de prospectus dans les provinces de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, du Manitoba et de l'Ontario.

Le preneur ferme relié est la Société BMO Nesbitt Burns Inc.

Chaque Part étant composée d'une action ordinaire (les « Actions ») de l'Émetteur et d'un demi bon de souscription dont chaque bon de souscription permet à son détenteur de souscrire à une action ordinaire (les « Bons de souscription ») (les Parts, les Actions et les Bons de souscriptions étant collectivement, les « Titres »)

Une évaluation générale des risques associés au fait d'accorder une dispense de l'application des dispositions prévues au paragraphe 1) de l'article 4.1 du Règlement 81-102 a été faite en tenant compte des particularités de la demande. Après avoir évalué les risques de conflits d'intérêt associés au fait d'accorder la dispense demandée, il est apparu, au moment où cette Décision est rendue, que les risques éventuels sont suffisamment mitigés.

Bien que le preneur ferme relié agit ou a agi à titre de preneur ferme pour le placement, cette dispense est octroyée aux conditions suivantes :

1. chaque fois que des Titres seront achetés (l'« Achat ») par le Fonds géré par un courtier aux termes de la présente Décision, les conditions suivantes devront être remplies :

- (a) la décision de procéder à l'Achat :
 - (i) constitue une décision d'affaires du courtier gérant dictée uniquement par les intérêts du Fonds géré par un courtier;
 - (ii) est, de fait, au mieux des intérêts du Fonds géré par un courtier;
 - (b) l'Achat est conforme aux objectifs de placement du Fonds géré par un courtier énoncés dans son Prospectus simplifié ou est nécessaire pour atteindre ces objectifs;
 - (c) le Fonds géré par un courtier ne donne pas son ordre d'achat, à titre de contrepartiste ou de mandataire, au preneur ferme relié;
2. avant de procéder à un Achat aux termes de la présente Décision, le Fonds géré par un courtier doit avoir des politiques ou des procédures écrites visant à assurer :
- (a) le respect des conditions de la présente Décision;
 - (b) relativement à tout Achat :
 - (i) qu'il existe des critères déterminés d'attribution des Titres achetés entre deux Fonds gérés par un courtier ou plus et d'autres comptes gérés;
 - (ii) qu'il existe des documents expliquant en détail les raisons de toute attribution à un Fonds géré par un courtier ou à un compte géré qui s'écarte des critères déterminés d'attribution;
3. le courtier gérant n'accepte pas de sollicitation de son preneur ferme relié en vue de l'achat d'actions pour le Fonds géré par un courtier;
4. aucun Titre n'a été acheté par le preneur ferme relié pour son propre compte, sauf les Titres vendus par le preneur ferme relié à la date de clôture;
5. le Fonds géré par un courtier a un comité indépendant chargé d'examiner les placements faits dans les Titres par le Fonds géré par un courtier au cours de la Période d'interdiction;
6. le comité indépendant a un mandat écrit décrivant ses fonctions et critères d'évaluation lesquels seront au minimum, les conditions de la Décision;
7. les membres du comité indépendant exercent leurs pouvoirs et s'acquittent de leurs responsabilités honnêtement, de bonne foi et au mieux des intérêts des investisseurs effectuant des placements dans le Fonds géré par un courtier et, ce faisant, ils font preuve du même degré de soin, de diligence et de compétence dont ferait preuve une personne raisonnable dans les circonstances;
8. le Fonds géré par un courtier ne dégage pas les membres du comité indépendant de leur responsabilité en cas de pertes résultant du non-respect des normes énoncées au paragraphe 7 ci-dessus;
9. le Fonds géré par un courtier n'assume pas les coûts d'une partie quelconque de l'assurance responsabilité souscrite pour protéger un membre du comité indépendant contre des pertes résultant du non-respect des normes énoncées au paragraphe 7 ci-dessus;

10. le Fonds géré par un courtier ne défraie pas, ni directement ni indirectement, le coût de toute indemnisation ou couverture d'assurance payée par le courtier gérant, l'un des gestionnaires de portefeuille du Fonds géré par un courtier ou une personne ou société ayant des liens avec le courtier gérant ou l'un des gestionnaires de portefeuille du Fonds géré par un courtier ou appartenant à leur groupe respectif, qui vise à indemniser ou à protéger les membres du comité indépendant à l'égard de toute perte résultant du non-respect des normes énoncées au paragraphe 7 ci-dessus;
11. le courtier gérant dépose via SEDAR un rapport certifié (« rapport SEDAR »), relativement à chaque Fonds géré par un courtier, au plus tard 30 jours après la fin de la Période d'interdiction. Ce rapport contient :
- (a) les précisions suivantes sur chaque Achat effectué :
 - (i) le nombre de Titres achetés par le Fonds géré par un courtier;
 - (ii) la date de l'achat et le prix d'achat;
 - (iii) le fait qu'un chef de file ou gérant du syndicat ait exprimé son intention (le cas échéant) de prendre part à des activités de stabilisation du marché à l'égard des Parts;
 - (iv) dans le cas d'achat de Titres pour le Fonds, ou pour d'autres comptes gérés du courtier gérant, le nombre global des Titres ainsi achetés et le pourcentage des Titres attribués à chaque Fonds;
 - (v) le courtier auprès duquel le Fonds a acheté les Titres ainsi que les frais ou commissions, s'il en est, payés par le Fonds pour cet achat;
 - (b) une attestation de la part du courtier gérant selon laquelle l'achat :
 - (i) n'a aucunement été influencé par le preneur ferme relié ou une personne ou société ayant des liens avec lui ou appartenant à son groupe et n'a tenu aucunement compte de considérations se rapportant au preneur ferme relié ou à une personne ou société ayant des liens avec lui ou appartenant à son groupe;
 - (ii) a constitué une décision d'affaires du courtier gérant dictée uniquement par les intérêts du Fonds géré par un courtier; ou
 - (iii) a été, de fait, au mieux des intérêts du Fonds géré par un courtier;
 - (c) une confirmation que le comité indépendant a été établi afin d'examiner les Achats des Titres par les Fonds gérés par un courtier, le nom des membres du comité indépendant, le fait qu'ils respectent les critères d'indépendance énoncés dans la présente Décision et la rémunération, s'il en est, versée en contrepartie de cet examen et le mode de versement de cette rémunération;
 - (d) une attestation de la part de chaque membre du comité indépendant selon laquelle le membre en serait venu à la conclusion, après une enquête raisonnable, que les politiques et procédures auxquelles fait référence la condition 2(a) ci-dessus, sont adéquates et efficaces afin de s'assurer de la conformité de la Décision et que la décision prise par le courtier gérant pour le compte de chaque Fonds relativement à l'Achat de Titres pour les Fonds gérés par un courtier et chaque Achat par un Fonds géré par un courtier :
 - (i) a été prise en conformité avec les conditions de cette Décision;

- (ii) a été prise par le courtier gérant sans influence de la part du preneur ferme relié ou d'une personne ou société ayant des liens avec lui ou appartenant à son groupe et sans tenir compte de considérations se rapportant au preneur ferme relié ou à une personne ou société ayant des liens avec lui ou appartenant à son groupe;
 - (iii) constituait une décision d'affaires du courtier gérant dictée uniquement par les intérêts du Fonds géré par un courtier;
 - (iv) était, de fait, au mieux des intérêts du Fonds géré par un courtier.
12. le comité indépendant informe par écrit les décideurs de :
- (a) toute constatation faite par lui concernant le non respect d'une des conditions mentionnées au paragraphe 11(d) concernant l'Achat de Titres par un Fonds géré par un courtier;
 - (b) toute constatation faite par lui concernant le non respect de toute autre condition contenue dans la présente Décision;
 - (c) toute mesure qu'il a prise ou qu'il entend prendre en référence aux constatations faites;
 - (d) toute mesure prise ou que le courtier gérant, gérant ou conseiller entend prendre en réponse aux constatations du comité indépendant.
13. pour l'achat de Parts durant la période de placement seulement, le courtier gérant :
- (a) exprime un intérêt d'acheter au nom du Fonds géré par un courtier et autres comptes sous gestion, un nombre fixe de Parts (le « nombre fixe ») d'un preneur ferme autre que le preneur ferme relié;
 - (b) accepte d'acheter le nombre fixe ou un nombre inférieur à celui-ci tel qu'attribué au courtier gérant, et ce, au plus tard cinq jours ouvrables suivant la réception du prospectus final portant sur le placement;
 - (c) ne donne pas un ordre d'achat à un preneur ferme participant au placement visant un nombre additionnel de Parts dans le cadre du placement avant la fin de la durée du placement; toutefois, s'il a été attribué au courtier gérant un nombre de Parts inférieur au nombre défini au moment de la clôture du placement, le courtier gérant peut donner un autre ordre d'achat visant le nombre additionnel de Parts qui correspond à la différence entre le nombre défini et le nombre de Parts qui lui est attribué au moment du dépôt du prospectus définitif si les preneurs fermes exercent l'option pour attributions excédentaires;
 - (d) ne vend pas les Parts achetées par le courtier gérant durant le placement avant l'inscription des Parts à la cote de la Bourse de croissance de Toronto;
14. chaque achat d'Actions pendant la Période de 60 jours est effectué par l'entremise de la Bourse de croissance de Toronto (« TSXV »);
15. pour chaque achat d'Actions pendant la Période de 60 jours seulement, un des preneurs fermes aux termes du Placement fournit au courtier gérant une confirmation écrite selon laquelle la Période d'interdiction visant le courtier à l'égard du Placement, au sens du terme « dealer restricted period » définie dans la Rule 48 501 *Trading During Distributions, Formal Bids and Share Exchange Transactions* édictée par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, a pris fin.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Numéro de projet Sédar: 1040223

ANNEXE A

BMO Fonds de l'allocation de l'actif
 BMO Catégorie actions canadiennes
 BMO Fonds d'actions
 BMO Fonds de métaux précieux
 BMO Fonds de ressources
 BMO Fonds spécial d'actions

Isotechnika inc.

Dispense Isotechnika inc. de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 30 janvier 2007, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

Merrill Lynch Canada Finance Company et Merrill Lynch & Co. Inc.

Vu la demande présentée par Merrill Lynch Canada Finance Company (l'« émetteur ») et Merrill Lynch & Co. Inc. (le « garant ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 14 décembre 2006;

vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu le *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (le « Règlement 51-102 »);

vu la délégation de pouvoirs, prononcée par le président-directeur général, sous le numéro 2006-PDG-0138;

vu la subdélégation de pouvoirs faite par Louis Morisset, surintendant aux marchés des valeurs, en date du 19 janvier 2007 en faveur de Josée Deslauriers, directrice, Direction des marchés des capitaux, laquelle est valable pour la période allant du 23 janvier 2007 au 26 janvier 2007 inclusivement;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir un délai suivant la date du dépôt du Formulaire 10-K (le « 10-K ») auprès de la *Securities and Exchange Commission* (la « SEC ») pour déposer auprès de l'Autorité la version française du 10-K qui sera intégré par renvoi au supplément de fixation du prix au prospectus préalable de base simplifié daté du 30 juin 2006 (la « dispense demandée »);

vu les considérations suivantes :

1. l'émetteur est une filiale à part entière du garant;
2. le garant est constitué en vertu des lois de l'état du Delaware et est soumis à la réglementation de la *Securities and Exchange Act of 1934* des États-Unis;

3. les billets émis par la société seront garantis entièrement et sans condition par le garant et auront une note approuvée au sens du Règlement 51-102;
4. certains documents du garant sont intégrés par renvoi au prospectus ainsi qu'à chaque supplément de fixation du prix;
5. tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
6. le volume important du 10-K qui sera intégré par renvoi empêche l'émetteur de déposer une version française de façon simultanée à la version anglaise;

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence :

l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. le garant cautionne entièrement et inconditionnellement les paiements à être effectués par l'émetteur;
2. les billets ont une note approuvée;
3. le garant signe le prospectus à titre de garant;
4. le supplément contient une mention à l'effet que la version française du Formulaire 10-K de 2006 émis par le garant, intégré par renvoi, sera déposée auprès de l'Autorité au plus tard 30 jours ouvrables après le dépôt de la version anglaise auprès de la SEC.

Fait à Montréal, le 26 janvier 2007

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n° : 2007-SMV-0005

Date : 2007-01-26

Article(s) : L-40.1, L-263, R51-102

NB Split Corp.

Vu la demande présentée par NB Split Corp. (la « société ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l' « Autorité ») le 8 janvier 2007 (la « demande »);

Vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l' « autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu le *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-102 »);

vu la *Norme canadienne 14-101, Définitions* et les termes définis suivants :

« actions de capital » : les actions de capital de catégorie A telles que définies dans le prospectus provisoire;

« action de la Banque » : une action ordinaire de la Banque (au pluriel, les « actions de la Banque »);

« actions privilégiées » : les actions privilégiées de catégorie A telles que définies dans le prospectus provisoire;

« Banque » : la Banque Nationale du Canada;

« facilité de crédit » : une facilité de crédit que la société utilisera pour financer une partie des distributions préférentielles cumulatives fixes sur les actions privilégiées de façon temporaire, si nécessaire;

« frais de constitution » : les frais relatifs au placement, incluant les frais d'organisation et les frais de préparation et de dépôt du prospectus provisoire ainsi que du prospectus définitif;

« placement » : le placement, à survenir, des actions de capital et des actions privilégiées, en vertu du prospectus définitif;

« prospectus provisoire » : le prospectus provisoire en date du 19 décembre 2006, déposé auprès des autorités canadiennes en valeurs mobilières;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande de la société visant à être dispensée, à certaines conditions, des obligations prévues aux articles suivants du Règlement 81-102 :

- a) paragraphe 1) de l'article 2.1 - afin de permettre à la société d'investir tout son actif net dans les actions de la Banque;
- b) paragraphe a) de l'article 2.6 - afin de permettre à la société d'utiliser la facilité de crédit dans le but de financer une partie des distributions préférentielles cumulatives fixes des actions privilégiées et afin de permettre à la société de donner une sûreté sur l'actif du portefeuille dans le but de garantir l'emprunt effectué sous la facilité de crédit;
- c) article 3.3 - afin de permettre à la société de prendre à sa charge les frais de constitution;
- d) article 10.3 – afin de permettre à la société de calculer le prix de rachat des actions de capital et des actions privilégiées de la façon décrite dans le prospectus provisoire et à la date de rachat telle que définie dans le prospectus provisoire, suite au dépôt des actions de capital et des actions privilégiées pour rachat;
- e) paragraphe 1) de l'article 10.4 – afin de permettre à la société de payer le prix de rachat des actions de capital et des actions privilégiées à la date de paiement du rachat au gré du porteur telle que définie dans le prospectus provisoire;
- f) paragraphe 1) de l'article 12.1 – afin de dispenser la société de l'obligation de déposer les rapports sur le respect de la réglementation;
- g) article 14.1 – afin de dispenser la société des obligations relatives à la date de référence pour le paiement des dividendes et autres distributions.

(les « dispenses demandées »);

vu les représentations faites par la société.

En conséquence :

L'Autorité accorde les dispenses demandées aux conditions suivantes :

- 1) en ce qui concerne la dispense du paragraphe 1) de l'article 2.1, la société ne doit pas devenir un initié de la Banque à la suite de son investissement;
- 2) en ce qui concerne la dispense du paragraphe a) de l'article 2.6, le montant total de l'emprunt effectué sous la facilité de crédit ne doit pas excéder 5% de la valeur de l'actif net de la société, à la valeur marchande, au moment de l'emprunt;
- 3) en ce qui concerne la dispense de l'article 14.1, la société doit se conformer aux exigences applicables aux sociétés dont les titres sont inscrits à la cote de la Bourse de Toronto.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Numéro de projet Sédar: 1038673

Textron Financial Corporation Textron Financial Canada Funding Corp.

Vu la demande présentée par Textron Financial Corporation (« TFC ») et Textron Financial Canada Funding Corp. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 26 octobre 2006 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Nova Scotia Securities Commission (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu la Norme canadienne 71-101, *Régime d'information multinational* (« NC 71-101 »);

vu la Norme canadienne 14-101, *Définitions*;

vu la demande de TFC et de l'émetteur visant à dispenser l'émetteur de l'application des obligations prévues à la NC 71-101 afin de lui permettre de placer certains de ses titres au Québec en vertu de la NC 71-101 (la « dispense demandée »);

vu les représentations et faits suivants :

1. TFC est une société constituée en vertu des lois du Delaware et dépose auprès de la SEC tous les documents exigés par la Loi de 1934;
2. TFC remplit toutes les conditions d'admissibilité générales prévues au paragraphe a) de l'article 3.1 de la NC 71-101 et pourrait, s'il décidait de s'en prévaloir, placer des titres au Québec en vertu de la NC 71-101;
3. l'émetteur est une société constituée en vertu de la *Compagnies Act* de Nouvelle-Écosse et est une filiale à part entière de TFC;
4. l'émetteur est un émetteur assujéti au Québec;
5. l'activité de l'émetteur est limitée au financement des activités de Textron Financial Canada Limited, une filiale de TFC;

6. l'émetteur se propose d'émettre des titres d'emprunt non convertibles ayant une note approuvée et bénéficiant d'une garantie entière et sans condition de TFC, en vertu de prospectus RIM (au sens de la NC 71-101) et de suppléments de prospectus déposés de temps à autre en vertu de ce prospectus RIM (collectivement, les « prospectus »);
7. les prospectus que l'émetteur prévoit déposer auprès de l'Autorité seront établis en vertu des dispositions de la NC 71-101 et satisferont aux conditions prévues à l'article 3.2 de la NC 71-101 pour le placement de titres d'emprunt non convertibles qui sont classés dans une catégorie d'évaluation supérieure;
8. l'émetteur remplit toutes les conditions d'admissibilité prévues à l'article 3.2 de la NC 71-101, sauf la condition à l'effet qu'il doit être un émetteur américain (au sens de la NC 71-101).

En conséquence :

l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. TFC remplit les conditions d'admissibilité générales décrites au paragraphe a) de l'article 3.1 de la NC 71-101;
2. l'émetteur remplit toutes les autres obligations et procédures en matière de dépôt prévues par la NC 71-101, sous réserve des modifications que la présente décision apporte à leur application;
3. TFC demeure propriétaire véritable direct ou indirect de tous les titres comportant droit de vote en circulation de l'émetteur.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait le 1^{er} décembre 2006.

Jean St-Gelais

Président-directeur général

Décision N° 2006-PDG-0216

Date : 2006-12-01

[LVM-263; NC71-101-3.1, 3.2; NC14-101]

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

6.7.1 Visas de prospectus

6.7.1.1 Prospectus provisoires

Cogeco Câble inc.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 19 janvier 2007 concernant le placement de 4 500 000 actions subalternes à droit de vote au prix de 38,50 \$ l'action.

Le visa prend effet le 19 janvier 2007.

Courtier(s):

Scotia Capitaux Inc.

Société en commandite GMP Valeurs Mobilières

BMO Nesbitt Burns Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar: 1042361

Intercâble ICH Inc.

Visa du prospectus provisoire du 25 janvier 2007 concernant le placement d'unité au prix de 1,00 \$ l'unité.

Le visa prend effet le 26 janvier 2007.

Courtier(s):
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee

Numéro de projet Sédar: 1044092

Railpower Technologies Corp.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 26 janvier 2007 concernant le placement de 30 000 000 d'unités, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'actions ordinaires, au prix de 1,00 \$ l'unité.

Le visa prend effet le 29 janvier 2007.

Courtier(s):
Canaccord Capital Corporation
Valeurs Mobilières Sprott Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Paradigm Capital Inc.
Pacific International Securities Inc.

Numéro de projet Sédar: 1044765

Victhom Bionique Humaine inc.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 29 janvier 2007 concernant le placement d'unités, chaque unité se composera d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'une action ordinaire.

Le visa prend effet le 29 janvier 2007.

Courtier(s):
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Loewen, Ondaatje, McCutcheon Limitée

Numéro de projet Sédar: 1044922

Westfield Real Estate Investment Trust

Visa du prospectus simplifié provisoire du 24 janvier 2007 concernant le placement de 5 050 000 parts de fiducie au prix de 15,85 \$ la part.

Le visa prend effet le 24 janvier 2007.

Courtier(s):

Marchés mondiaux CIBC Inc.
Corporation Canaccord Capital
BMO Nesbitt Burns Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Partenaires Westwind Inc.

Numéro de projet Sédar: 1043639

6.7.1.2 Prospectus définitifs

Aucune information.

6.7.1.3 Modifications du prospectus

Aucune information.

6.7.1.4 Dépôt de suppléments

Aucune information.

6.7.2 Dispenses

Aucune information.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Cambior Inc.

**DANS L'AFFAIRE DE
LA LÉGISLATION EN VALEURS MOBILIÈRES
DE L'ALBERTA, DU MANITOBA, DE L'ONTARIO,
DU QUÉBEC, DU NOUVEAU-BRUNSWICK,
DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE, DE TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
(les « territoires »)**

ET

DU RÉGIME D'EXAMEN CONCERTÉ DES DEMANDES DE DISPENSE

ET

**DE CAMBIOR INC.
(le « déposant »)**

Contexte

L'Autorité des marchés financiers a reçu une demande du déposant pour obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires (la « législation ») selon laquelle le déposant est réputé avoir cessé d'être un émetteur assujéti aux termes de la législation (la « dispense demandée »).

Selon le régime d'examen concerté des demandes de dispense, l'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale pour la présente demande.

Interprétation

Les termes définis dans la Norme canadienne 14 101, Définitions ont le même sens dans la présente décision, sauf s'ils y reçoivent une autre définition.

Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes du déposant :

1. Le déposant est une société issue de la fusion de Cambior inc. (le prédécesseur du déposant) et d'IAMGOLD-QUÉBEC Co. aux termes de la *Loi sur les compagnies* (Québec) dans le cadre d'un arrangement relativement à l'acquisition de Cambior inc. par IAMGOLD Inc. (« IAMGOLD ») (l'« arrangement »), laquelle acquisition a été menée à terme le 8 novembre 2006.
2. Le siège social et principal établissement du déposant se situent dans la province de Québec.
3. Le capital-actions autorisé du déposant est constitué d'un nombre illimité d'actions ordinaires.
4. Aux termes de l'arrangement i) toutes les actions ordinaires émises et en circulation de Cambior inc., avant le moment de prise d'effet de l'arrangement (autres que celles détenues par IAMGOLD, le cas échéant), ont été annulées et chaque porteur de ces actions (autre qu'IAMGOLD) a reçu des actions ordinaires d'IAMGOLD; ii) chaque action ordinaire de Cambior inc. détenue par IAMGOLD, le cas échéant, au moment de prise d'effet de l'arrangement a été convertie en une action ordinaire du déposant; iii) chaque action ordinaire d'IAMGOLD-QUÉBEC Co. en circulation immédiatement avant le moment de prise d'effet de l'arrangement a été convertie en une action ordinaire du déposant; iv) tous les bons de souscription d'actions ordinaires de Cambior inc. en circulation immédiatement avant le moment de prise d'effet de l'arrangement ont été annulés et, en contrepartie de cette annulation, les porteurs de ces bons de souscription ont reçu des bons de

souscription d'actions ordinaires d'IAMGOLD; et v) toutes les options permettant d'acquérir des actions ordinaires de Cambior inc., en circulation immédiatement avant le moment de prise d'effet de l'arrangement, ont été annulées et, en contrepartie de cette annulation, les porteurs de ces options ont reçu d'IAMGOLD une option entièrement acquise permettant d'acquérir des actions ordinaires d'IAMGOLD.

5. Au moment de prise d'effet de l'arrangement, IAMGOLD est l'unique porteur véritable de la totalité des actions ordinaires émises et en circulation du déposant.
6. Les actions ordinaires de Cambior inc. et les bons de souscription d'actions ordinaires de Cambior inc. ont été radiés de la cote de la Bourse de Toronto et les actions ordinaires de Cambior inc. ont été radiées de la cote de l'American Stock Exchange à la clôture des marchés le 8 novembre 2006.
7. Le déposant est en défaut de son obligation de déposer des états financiers intermédiaires, des rapports de gestion reliés ainsi que des attestations des dirigeants pour la période intermédiaire terminée le 30 septembre 2006. Ces documents n'ont pas été préparés puisque, à la suite de l'arrangement, IAMGOLD est devenue l'unique porteur véritable de la totalité des actions ordinaires émises et en circulation du déposant avant la date d'échéance pour le dépôt des documents susmentionnés.
8. Le déposant n'est actuellement pas en défaut de ses obligations à titre d'émetteur assujéti en vertu de la législation, sauf ce qui est décrit ci-dessus.
9. Les titres en circulation du déposant, y compris les titres d'emprunt, sont détenus en propriété véritable, directement ou indirectement, par moins de 15 porteurs de titres dans chacun des territoires au Canada et moins de 51 porteurs de titres au total au Canada.
10. Aucun titre du déposant n'est négocié sur un marché, au sens du Règlement 21 101 *sur le fonctionnement du marché*.
11. Le 8 novembre 2006, le déposant a déposé un avis aux termes de l'*Instrument 11 502 Voluntary Surrender of Reporting Issuer Status* de la Colombie-Britannique en vue de renoncer à son statut d'émetteur assujéti en Colombie-Britannique.
12. Le déposant n'a pas l'intention de rechercher du financement auprès du public au moyen d'un placement de ses titres.

Décision

L'Autorité des marchés financiers révoque l'état d'émetteur assujéti de Cambior Inc.

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujéti

All-Canadian Compound Fund

Révoque l'état d'émetteur assujéti de All-Canadian Compound Fund.

All-Canadian Resources Corporation

Révoque l'état d'émetteur assujetti de All-Canadian Resources Corporation.

AnorMED Inc.

Révoque l'état d'émetteur assujetti de AnorMED Inc.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

CVRD Inco Limited

Révoque l'état d'émetteur assujetti de CVRD Inco Limited.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

| RAPPORTS TRIMESTRIELS | |
|---|------------------|
| | Date du document |
| AFRI-CAN, SOCIETE DE MINERAUX MARINS | 2006-11-30 |
| ALPHINAT INC. | 2006-11-30 |
| AMI RESOURCES INC. | 2006-11-30 |
| ASSOCIES FINANCIER RENASANT LTEE | 2006-12-31 |
| ATIKWA MINERALS CORPORATION | 2006-11-30 |
| BLUMONT MAN ALTERNATIVE YIELD FUND (#25133) | 2006-11-30 |
| BLUMONT MAN YIELD FUND LTD. (#25065) | 2006-11-30 |
| BONAVENTURE ENTERPRISES INC. | 2006-11-30 |
| CAPITAL PRO-EGAUX INC. | 2006-11-30 |
| CARDS II TRUST | 2006-11-30 |
| CFI TRUST | 2006-11-30 |
| CONTINENTAL PRECIOUS MINERALS INC. | 2006-11-30 |
| CORPORATION MINIERE NIOGOLD | 2006-11-30 |
| DIADEM RESOURCES LTD. | 2006-11-30 |
| E.G. CAPITAL INC. | 2006-11-30 |
| EXCO TECHNOLOGIES LIMITED | 2006-12-31 |
| EXPLORATION AZIMUT INC. | 2006-11-30 |
| EXPLORATION PUMA INC. | 2006-11-30 |
| EXPLORATION TYPHON INC. | 2006-11-30 |
| FONDS IMMOBILIER NEVIS (#23290) | 2006-06-30 |
| FONDS IMMOBILIER NEVIS-T (#23290) | 2006-06-30 |
| GEE-TEN VENTURES INC. | 2006-11-30 |
| GROUPE CGI INC. | 2006-12-31 |
| HALO RESOURCES LTD. | 2006-11-30 |
| KEMESTRIE INC. | 2006-12-31 |
| KLONDIKE GOLD CORP. | 2006-11-30 |
| KLONDIKE SILVER CORP. | 2006-11-30 |
| LOOK COMMUNICATIONS INC. | 2006-11-30 |
| LOUBAC TOP ENVIRONNEMENT INC. | 2006-11-30 |
| METRO INC. | 2006-12-31 |
| MOTAPA DIAMONDS INC. | 2006-11-30 |
| NADOLI CAPITAL INC. | 2006-11-30 |
| NEPTUNE TECHNOLOGIES & BIORESSOURCES INC. | 2006-11-30 |
| NORCO CAPITAL INC. | 2006-11-30 |
| OPSENS INC. | 2006-11-30 |
| R SPLIT II CORP. | 2006-11-30 |
| RESSOURCES ABITEX INC. | 2006-11-30 |
| RESSOURCES ANTORO INC. | 2006-11-30 |
| RESSOURCES APPALACHES INC. | 2006-11-30 |
| RESSOURCES CONWAY INC. | 2006-11-30 |
| RESSOURCES MAJESCOR INC. | 2006-11-30 |
| RESSOURCES MELKIOR INC. | 2006-11-30 |
| RESSOURCES MINIERES AUGYVA INC. | 2006-11-30 |
| RESSOURCES MINIERES NORMABEC LTEE | 2006-11-30 |
| RESSOURCES SEARCHGOLD INC. | 2006-11-30 |
| RESSOURCES UNIFIEES BEAUFIELD INC. | 2006-11-30 |
| RESSOURCES X-CHEQUER INTERNATIONAL INC. | 2006-11-30 |
| ROGERS SUGAR INCOME FUND | 2006-12-31 |
| SONY CORPORATION | 2006-12-31 |

RAPPORTS TRIMESTRIELS

| | Date du document |
|--------------------------------|------------------|
| TECHNOLOGIES SENSIO INC. | 2006-11-30 |
| UNIQUE BROADBAND SYSTEMS, INC. | 2006-11-30 |
| VIDEON CABLESYSTEMS INC. | 2006-11-30 |
| ZARLINK SEMICONDUCTOR INC. | 2006-12-31 |
| ZOOMMED INC. | 2006-11-30 |
| 9162-8248 QUEBEC INC. | 2006-12-31 |

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

| | Date du document |
|---|------------------|
| ABERDEEN ASIA-PACIFIC INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED | 2006-10-31 |
| ADDENDA CAPITAL INC. | 2006-12-31 |
| AGRICORE UNITED | 2006-10-31 |
| ALERT B&C CORPORATION | 2006-09-30 |
| ARBOR MEMORIAL SERVICES INC. | 2006-10-31 |
| BIOTECHNOLOGIES CONJUCHEM INC. | 2006-10-31 |
| CAISSE POPULAIRE BOIVIN | 2006-09-30 |
| CAISSE POPULAIRE DE SAINT-HYACINTHE | 2006-08-31 |
| CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE GRANBY/BROMONT | 2006-09-30 |
| CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA HAUTE-YAMASKA | 2006-09-30 |
| CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA VALLEE MASKOUTAINE | 2006-08-31 |
| CITADEL GOLD MINES INC. | 2006-09-30 |
| COM DEV INTERNATIONAL LTD. | 2006-10-31 |
| COOLBRANDS INTERNATIONAL INC. | 2006-08-31 |
| CORPORATION MINIERE ROCMEC INC. | 2006-09-30 |
| DIAGNOCURE INC. | 2006-10-31 |
| EASTMAIN RESOURCES INC. | 2006-10-31 |
| ENBRIDGE INCOME FUND | 2006-12-31 |
| FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN II (#1461) | 2006-10-31 |
| FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN TRADITIONNEL (#1461) | 2006-10-31 |
| FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLL. DE 2001 (#1461) | 2006-10-31 |
| FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLLECTIF (#1461) | 2006-10-31 |
| FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE FAMILIAL (#1461) | 2006-10-31 |
| FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE INDIVIDUEL (#1461) | 2006-10-31 |
| FONDATION FIDUCIAIRE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES | 2006-10-31 |
| FONDS D'ACTIONS CANADIENNES FRONT STREET (#25603) | 2006-10-31 |
| FONDS DE RESSOURCES FRONT STREET (#25603) | 2006-10-31 |
| FONDS DE REVENU CONSERVATEUR CONNOR, CLARK & LUNN | 2006-10-31 |
| FONDS DE REVENU DIVERSIFIE FRONT STREET (#25603) | 2006-10-31 |
| FRONT STREET SPECIAL OPPORTUNITIES CANADIAN FUND LTD | 2006-10-31 |
| GRAY WOLF CAPITAL CORPORATION | 2006-09-30 |
| GROUPE TSX INC. | 2006-12-31 |
| GUYANA GOLDFIELDS INC. | 2006-10-31 |
| INTEGRATED ASSET MANAGEMENT CORP. | 2006-09-30 |
| MDS INC. | 2006-10-31 |
| NEWFOUNDLAND POWER INC. | 2006-12-31 |
| PARAGON MINERALS CORPORATION | 2006-09-30 |
| PATHEON INC. | 2006-10-31 |
| PETROLIA INC. | 2006-09-30 |
| PHOTOCHANNEL NETWORKS INC. | 2006-09-30 |
| POLYAIR INTER PACK INC. | 2006-10-31 |
| SOFAME TECHNOLOGIES INC. | 2006-09-30 |
| SYSTEMES ENGHOUSE LTEE. | 2006-10-31 |

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

| | Date du document |
|-------------------------|------------------|
| TECHNOLOGIES 20-20 INC. | 2006-10-31 |
| VASOGEN INC. | 2006-11-30 |

RAPPORTS ANNUELS

| | Date du document |
|---|------------------|
| ABERDEEN ASIA-PACIFIC INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED | 2006-10-31 |
| ADDENDA CAPITAL INC. | 2006-12-31 |
| AGRICORE UNITED | 2006-10-31 |
| ALERT B&C CORPORATION | 2006-09-30 |
| ARBOR MEMORIAL SERVICES INC. | 2006-10-31 |
| BIOTECHNOLOGIES CONJUCHEM INC. | 2006-10-31 |
| CITADEL GOLD MINES INC. | 2006-09-30 |
| COM DEV INTERNATIONAL LTD. | 2006-10-31 |
| COOLBRANDS INTERNATIONAL INC. | 2006-08-31 |
| CORPORATION MINIERE ROCMEC INC. | 2006-09-30 |
| DIAGNOCURE INC. | 2006-10-31 |
| EASTMAIN RESOURCES INC. | 2006-10-31 |
| ENBRIDGE INCOME FUND | 2006-12-31 |
| FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN II (#1461) | 2006-10-31 |
| FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES PLAN TRADITIONNEL (#1461) | 2006-10-31 |
| FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLL. DE 2001 (#1461) | 2006-10-31 |
| FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE COLLECTIF (#1461) | 2006-10-31 |
| FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE FAMILIAL (#1461) | 2006-10-31 |
| FIDUCIE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES REGIME D'EPARGNE INDIVIDUEL (#1461) | 2006-10-31 |
| FONDATION FIDUCIAIRE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES | 2006-10-31 |
| FONDS D'ACTIONS CANADIENNES FRONT STREET (#25603) | 2006-10-31 |
| FONDS DE RESSOURCES FRONT STREET (#25603) | 2006-10-31 |
| FONDS DE REVENU CONSERVATEUR CONNOR, CLARK & LUNN | 2006-10-31 |
| FONDS DE REVENU DIVERSIFIE FRONT STREET (#25603) | 2006-10-31 |
| FRONT STREET SPECIAL OPPORTUNITIES CANADIAN FUND LTD | 2006-10-31 |
| G.I.E. ENVIRONMENT TECHNOLOGIES LTD. | 2006-09-30 |
| GRAY WOLF CAPITAL CORPORATION | 2006-09-30 |
| GROUPE TSX INC. | 2006-12-31 |
| GUYANA GOLDFIELDS INC. | 2006-10-31 |
| INTEGRATED ASSET MANAGEMENT CORP. | 2006-09-30 |
| MDS INC. | 2006-10-31 |
| NEWFOUNDLAND POWER INC. | 2006-12-31 |
| PARAGON MINERALS CORPORATION | 2006-09-30 |
| PATHEON INC. | 2006-10-31 |
| PETROLIA INC. | 2006-09-30 |
| PHOTOCHANNEL NETWORKS INC. | 2006-09-30 |
| POLYAIR INTER PACK INC. | 2006-10-31 |
| SOFAME TECHNOLOGIES INC. | 2006-09-30 |
| SYSTEMES ENGHOUSE LTEE. | 2006-10-31 |
| TECHNOLOGIES 20-20 INC. | 2006-10-31 |
| VASOGEN INC. | 2006-11-30 |

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

| | Date du document |
|---|------------------|
| ABERDEEN ASIA-PACIFIC INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED | |
| AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE ALLEMAGNE (#4835) | |

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE CANADA (#4835)
 AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE CROISSANCE AMERICAINE (#4835)
 AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE CROISSANCE ASIATIQUE (#4835)
 AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE D' ACTIONS IMMOBILIERES MONDIALE (#4835)
 AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE D' ACTIONS MONDIALE (#4835)
 AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE DE TITRES INTERNATIONAUX AGF (#4835)
 AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE DIRECTION CHINE (#4835)
 AGF INTERNATIONAL LIMITEE -CATEGORIE SPECIAL AMERICAINE (#4835)
 AMADEUS INTERNATIONAL INC.
 ARBOR MEMORIAL SERVICES INC.
 AXCAN PHARMA INC.
 BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE
 BANQUE DE MONTREAL
 BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA
 CATEGORIE D' ACTIONS EUROPEENNES AGF (#4835)
 CATEGORIE REVENU A COURT TERME AGF (#4835)
 CATEGORIE TITRES AMERICAINS A RISQUE GERE AGF (#4835)
 CATEGORIE VALEUR INTERNATIONALE AGF (#4835)
 COASTAL CONTACTS INC.
 CORPORATION HAEMACURE
 CRYOCATH TECHNOLOGIES INC.
 DIAGNOCURE INC.
 EXPLORATION AZIMUT INC.
 FONDS AGF D' ACTIONS DE CROISSANCE CANADIENNES LIMITEE (#4835)
 FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES AGF LIMITEE (#4835)
 GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. MONDIAL SCIENCES DE LA SANTE AGF (#4835)
 GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. MONDIALE RESSOURCES AGF (#4835)
 GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. MONDIALE SERVICES FINANCIERS AGF (#4835)
 GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. MONDIALE TITRES TECHNOLOGIE AGF (#4835)
 GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. TITRES ACTIFS JAPON AGF (#4835)
 GROUPE AGF INTERNATIONAL LIMITEE - CAT. TITRES AMERICAINS DE VALEUR AGF (#4835)
 INTEGRATED ASSET MANAGEMENT CORP.
 MDS INC.
 SYSTEMES ENGHOUSE LTEE.
 TECHNOLOGIES 20-20 INC.
 TITANIUM CORPORATION INC.
 TRANSCONTINENTAL INC.
 XENOS GROUP INC.

NOTICE ANNUELLE

Date du document

| | |
|---|------------|
| ABERDEEN ASIA-PACIFIC INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED | 2006-10-31 |
| AGRICORE UNITED | 2006-10-31 |
| AMADEUS INTERNATIONAL INC. | 2006-06-30 |
| ARBOR MEMORIAL SERVICES INC. | 2006-10-31 |
| BIOTECHNOLOGIES CONJUCHEM INC. | 2006-10-31 |

NOTICE ANNUELLE

| | Date du document |
|---|------------------|
| COASTAL CONTACTS INC. | 2006-10-31 |
| COM DEV INTERNATIONAL LTD. | 2006-10-31 |
| CORPORATION HAEMACURE | 2006-10-31 |
| CORPORATION HYPOTHECAIRE XCEED | 2006-10-31 |
| DIAGNOCURE INC. | 2006-10-31 |
| EASTMAIN RESOURCES INC. | 2006-10-31 |
| FONDS DE REVENU CONSERVATEUR CONNOR, CLARK & LUNN | 2006-10-31 |
| GUYANA GOLDFIELDS INC. | 2006-10-31 |
| MDS INC. | 2006-10-31 |
| PATHEON INC. | 2006-10-31 |
| POLYAIR INTER PACK INC. | 2006-10-31 |
| PREMIUM INCOME CORPORATION | 2006-10-31 |
| RESEAUX Q9 INC. (LES) | 2006-10-31 |
| TECHNOLOGIES 20-20 INC. | 2006-10-31 |
| TRANSAT A.T. INC. | 2006-10-31 |
| TRANSCONTINENTAL INC. | 2006-10-31 |
| WI-LAN INC. | 2006-10-31 |
| 01 COMMUNIQUE LABORATORY INC. | 2006-10-31 |

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles SEDI

| | | |
|--|---|---|
| RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI | | 45 : Contrepartie d'un bien |
| 1 : | Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres | 46 : Contrepartie de services |
| 2 : | Filiale de l'émetteur assujetti | 47 : Acquisition ou aliénation par don |
| 3 : | Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation. | 48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs |
| 4 : | Administrateur d'un émetteur assujetti | Dérivés émis par l'émetteur |
| 5 : | Dirigeant d'un émetteur assujetti | 50 : Attribution d'options |
| 6 : | Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3 | 51 : Levée d'options |
| 7 : | Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6 | 52 : Expiration d'options |
| 8 : | Initié présumé – six mois avant de devenir initié | 53 : Attribution de bons de souscription |
| NATURE DE L'OPÉRATION | | 54 : Exercice de bons de souscription |
| Généralités | | 55 : Expiration de bons de souscription |
| 00 : | Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI | 56 : Attribution de droits de souscription |
| 10 : | Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 57 : Exercice de droits de souscription |
| 11 : | Acquisition ou aliénation effectuée privément | 58 : Expiration de droits de souscription |
| 15 : | Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus | 59 : Exercice au comptant |
| 16 : | Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | Dérivés émis par un tiers |
| 22 : | Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition | 70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers |
| 30 : | Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers |
| 35 : | Dividende en actions | 72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers |
| 36 : | Conversion ou échange | 73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers |
| 37 : | Division ou regroupement d'actions | Divers |
| 38 : | Rachat – annulation | 90 : Changements relatifs à la propriété |
| 40 : | Vente à découvert | 97 : Autres |
| | | 99 : Correction d'information |
| | | NATURE DE L'EMPRISE |
| | | D : Propriété directe |
| | | I : Propriété indirecte |
| | | C : Contrôle |
| | | AUTRES MENTIONS |
| | | O : Opération originale |
| | | M : Première modification |
| | | M' : Deuxième modification |
| | | M" : Troisième modification, etc. |
| | | R : Opération déclarée hors délai (en retard). |

* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié était en désaccord avec le solde calculé par le système lorsque l'opération a été déclarée.

AVIS

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

| Émetteur Titre | Relation | Retard | État opé- ration | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|----------|--------|------------------------|---------------------------|--------------|---|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Abitibi-Consolidated Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Restricted Share Units (RSUs)</i> | | | | | | | | | | |
| Weaver, John | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 385 000 | | 880 599 |
| Absolute Software Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Wiebe, Trevor John | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | | 1 176 | 2.5500 | 2 352 |
| ACTIVEnergy Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Brasseur, Murray | 4, 5 | | | | | | | | | |
| MFL Management Lim | PI | | O | 2007-01-24 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (5 000) | 9.5200 | 50 371 |
| | | | O | 2007-01-24 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (5 000) | 9.5200 | 45 371 |
| | | | O | 2007-01-24 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (5 371) | 9.5200 | 40 000 |
| | | | O | 2007-01-24 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (5 000) | 9.5200 | 35 000 |
| | | | O | 2007-01-24 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (5 000) | 9.6100 | 30 000 |
| | | | O | 2007-01-24 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (10 000) | 9.6100 | 20 000 |
| | | | O | 2007-01-25 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (5 000) | 9.6000 | 15 000 |
| AFRI-CAN, SOCIÉTÉ DE MINÉRAUX MARINS | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Drapeau, Marcel | 4 | | O | 2007-01-23 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | | (100 000) | 0.1300 | 368 606 |
| Jurilogic Inc. | PI | | O | 2007-01-23 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | | 100 000 | 0.1300 | 458 988 |
| REER | PI | | O | 2007-01-23 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | | 46 500 | 0.1300 | 499 650 |
| Tourillon, Bernard | 4, 5 | | | | | | | | | |
| 3245004 Canada Inc | PI | | O | 2007-01-22 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | | 153 000 | 0.1300 | 2 228 000 |
| AIC Diversified Canada Split Corp. | | | | | | | | | | |
| <i>Capital</i> | | | | | | | | | | |
| AIC Limited | 3 | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (158 700) | 32.0794 | 101 848 |
| AIC Global Financial Split Corp. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions privilégiées</i> | | | | | | | | | | |
| Buckley, Glenn | 4 | | O | 2004-10-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 250 | 10.0000 | 250 |
| Wellum, Jonathan | 7 | | O | 2004-05-31 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 750 | 10.0000 | 750 |
| <i>Class A</i> | | | | | | | | | | |
| Buckley, Glenn | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 250 | 15.0000 | 2 750 |
| Wellum, Jonathan | 7 | | O | 2007-01-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 750 | 15.0000 | 3 750 |
| <i>Droits</i> | | | | | | | | | | |
| Buckley, Glenn | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 57 - Exercice de droits de souscription | | (1 000) | 25.0000 | 0 |
| Wellum, Jonathan | 7 | | O | 2004-05-31 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2006-12-12 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | | 750 | 25.0000 | |
| | | R | M | 2006-12-12 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | | 750 | 25.0000 | 750 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 57 - Exercice de droits de souscription | | (750) | 25.0000 | 0 |
| Alberta Focused Income & Growth Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Brasseur, Murray | 4, 5 | | | | | | | | | |
| MFL Management Lim | PI | | O | 2007-01-25 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (4 000) | 7.2100 | 84 536 |
| Alcan Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|---------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| Gagnier, Daniel | 5 | | O | 2007-01-31 | D | 51 - Exercice d'options | 7 755 | 42.4000 | 7 755 | |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | (500) | 60.1700 | | |
| | | | M | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (500) | 60.1700 | 7 255 | |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | (6 455) | 60.1300 | | |
| | | | M | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (6 455) | 60.1300 | 800 | |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | (100) | 60.1600 | | |
| | | | M | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100) | 60.1600 | 700 | |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | (500) | 60.1500 | | |
| | | | M | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (500) | 60.1500 | 200 | |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | (200) | 60.1400 | | |
| | | | M | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200) | 60.1400 | 0 | |
| <i>Options B, C, D, E, & F</i> | | | | | | | | | | |
| Gagnier, Daniel | 5 | | O | 2007-01-31 | D | 51 - Exercice d'options | (7 755) | | | 119 819 |
| Alexis Minerals Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Bryce, Robert | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (25 000) | 1.0500 | 10 000 | |
| Allied Properties Real Estate Investment | | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | | |
| Cumberland Private Wealth | 3 | | | | | | | | | |
| Cumberland Managed | PI | | O | 2007-01-23 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 900) | 22.9600 | 765 748 | |
| | | | O | 2007-01-25 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 22.7000 | 760 748 | |
| | | | O | 2007-01-26 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (11 400) | 22.8800 | 749 348 | |
| Amalgamated Income Limited Partnership | | | | | | | | | | |
| <i>Bons de souscription</i> | | | | | | | | | | |
| Foscolos, Elias | 4 | | | | | | | | | |
| Adrienne Foscolos | PI | | O | 2007-01-25 | I | 55 - Expiration de bons de souscription | (4 750) | | 0 | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Warkentin, Bruce Patrick | 5 | | O | 2007-01-31 | D | 51 - Exercice d'options | (12 000) | 7.4600 | 18 000* | |
| <i>Parts de société en commandite</i> | | | | | | | | | | |
| Warkentin, Bruce Patrick | 5 | | O | 2007-01-31 | D | 51 - Exercice d'options | 12 000 | 7.4600 | 13 663* | |
| Anatolia Minerals Development Limited | | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Kaczmarek, Andrew Francis | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 50 - Attribution d'options | 100 000 | 5.2000 | 400 000 | |
| Anderson Energy Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Harvey, Philip Andrew | 5 | | | | | | | | | |
| Beverley Ann Voigh | PI | | O | 2007-01-25 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (29 500) | 4.1200 | 164 398 | |
| | | | O | 2007-01-26 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (13 000) | 4.1000 | 151 398 | |
| | | | O | 2007-01-26 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (7 500) | 4.1500 | 143 898 | |
| Anvil Mining Limited | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| McKenzie, Stuart Andrew | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 100 | | 3 100 | |
| Aptilon Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| SLB Trust | 3 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 33 000 | 0.2460 | 15 549 411 | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 139 000 | 0.2640 | 15 688 411 | |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 4 400 | 0.3518 | 15 692 811 | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Korman, Roger | 4, 7, 5 | | O | 2007-01-23 | D | 50 - Attribution d'options | | 900 000 | 0.2550 | 1 800 000 |
| Aranka Gold Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Peters, Brent James | 4 | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (3 500) | 4.0500 | 196 100 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (2 000) | 4.2000 | 194 100 |
| Arbor Memorial Services Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires Class B - Non-Voting</i> | | | | | | | | | | |
| Carey, Maureen | 5 | | | | | | | | | |
| Standard Life | PI | | O | 2006-06-05 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | | 114 | 24.1200 | 114 |
| Rogerson, Gary Daniel | 5 | R | O | 2006-10-10 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 23 | 24.0000 | |
| | | | M | 2006-10-10 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | | 23 | 24.0000 | |
| | | | M' | 2006-10-10 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | | 23 | 24.0000 | |
| | | | M'' | 2006-10-10 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | | 23 | 24.0000 | 23 |
| | | | O | 1996-02-01 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | | 22 | 23.6600 | 45 |
| Art In Motion Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Clarke Inc. | 3 | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (9 000) | 2.6000 | 1 578 705* |
| Ashton Mining of Canada Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Bitelli, Alessandro | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | | (95 500) | 1.2500 | 0 |
| | | | O | 2007-01-16 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 1 000 | 1.1700 | 1 000 |
| | | | O | 2007-01-16 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | | (1 000) | | 0 |
| Clements, Brooke P. | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | | (27 000) | 1.2500 | 0 |
| | | R | O | 2007-01-15 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 1 000 | 1.1700 | 1 000 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | | (1 000) | | 0 |
| Coulombe, George Bernard | 4 | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | | (20 000) | | 0 |
| Hardin, Michael J. | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | | (82 800) | 1.2500 | 0 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Bitelli, Alessandro | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | | (30 000) | 1.2700 | 516 600 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | | (100 000) | 1.6300 | 416 600 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | | (40 000) | 1.6300 | 376 600 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | | (40 000) | 0.9600 | 336 600 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | | (90 700) | 0.9500 | 245 900 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | | (91 900) | 1.0800 | 154 000 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | O | 2006-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (40 000) | 1.0800 | |
| | | | M | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (40 000) | 1.0800 | 114 000 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (114 000) | 1.0600 | 0 |
| Clements, Brooke P. | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (25 000) | 1.0800 | 508 200 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (5 000) | 1.2700 | 503 200 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (85 000) | 1.6300 | 418 200 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (40 000) | 1.6300 | 378 200 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (86 000) | 0.9500 | 292 200 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (95 600) | 1.0800 | 196 600 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (40 000) | 1.0800 | 156 600 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (116 600) | 1.0600 | 40 000 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (40 000) | 0.9600 | 0 |
| Coulombe, George Bernard | 4 | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (10 000) | 1.6000 | 99 000 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (25 000) | 1.6000 | 74 000 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (25 000) | 0.9600 | 49 000 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (12 000) | 0.9500 | 37 000 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (12 000) | 1.0800 | 25 000 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (25 000) | 1.0800 | 0 |
| Hardin, Michael J. | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (30 000) | 1.2700 | 437 200 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (45 000) | 1.6300 | 392 200 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (40 000) | 1.6300 | 352 200 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (40 000) | 0.9600 | 312 200 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (81 400) | 0.9500 | 230 800 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (86 100) | 1.0800 | 144 700 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (40 000) | 1.0800 | 104 700 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (104 700) | 1.0600 | 0 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|----------|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Watkins, David | 4 | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, | (35 000) | 1.3400 | 37 000 | |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, | (37 000) | 1.0800 | 0 | |
| Aurelian Resources Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Warman, Timothy Andrew | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 30.0000 | 0 | |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 32.0000 | 32 000 | |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 32.5000 | 31 000 | |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 32.3500 | 30 000 | |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 32.2500 | 29 000 | |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 32.4000 | 28 000 | |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 32.5000 | 26 000 | |
| | | | O | 2007-01-16 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 31.8600 | 24 000 | |
| Axia NetMedia Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Hesperian Capital Managem | 3 | | | | | | | | | |
| Norrep Q Class of | PI | | O | 2007-01-23 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (41 900) | 4.7032 | 1 881 100 | |
| | | | O | 2007-01-23 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (7 100) | 4.7118 | 1 874 000 | |
| | | | O | 2007-01-24 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (8 000) | 4.7120 | 1 866 000 | |
| Banque Canadienne Imperiale de Commerce | | | | | | | | | | |
| <i>Actions privilégiées Non-cumulative Class A , Series 28</i> | | | | | | | | | | |
| CIBC | 1 | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | 558 | 10.0000 | 558 | |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | (558) | 10.0000 | 0 | |
| Banque de Montréal | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Begy, Christopher Blake | 5 | | | | | | | | | |
| Computershare Trus | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 380 | 66.0039 | 2 572 | |
| Bourdeau, Yvan Joseph Pie | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 826 | 66.4849 | 12 852 | |
| Christensen, Soren Kennet | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 253 | 57.5300USD | 1 536 | |
| Crane, Timothy | 7 | | | | | | | | | |
| Computer Share Tru | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 119 | 57.5300USD | 466 | |
| Darlington, Lloyd F. | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 052 | 66.3551 | 10 644* | |
| Forfar, Gordon Earl | 5 | | | | | | | | | |
| Computershare Trus | PI | | O | 2006-04-10 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 180 | 66.0179 | 180 | |
| Gabler, Wallace F. | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 194 | 66.2231 | 1 815 | |
| Gilmour, Barry Kenneth | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 322 | 66.5198 | 22 127 | |
| Goldstein, Dani Lisa | 5 | | | | | | | | | |
| Computershare Comp | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 368 | 66.2852 | 2 784 | |
| Manjuris, Dean | 5 | | | | | | | | | |
| Computershare Trus | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 149 | 67.0500 | 1 629* | |
| Meralli, Yasmin | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 272 | 66.3399 | 2 685 | |
| Millar, Wendy | 5 | | O | 2005-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 434 | 66.2575 | | |
| | | | M | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 434 | 66.2575 | 2 822* | |
| mohammed, joan | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 487 | 57.5300USD | 1 840 | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--------------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| O'Brien, John | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 184 | 65.5800 | 1 882 |
| Revell, David J. | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 402 | 66.2141 | 1 970 |
| Robertson, Pamela Joan | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 30 | 65.5140 | 1 125* |
| Snider, Carol | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 738 | 66.5019 | 12 010 |
| Somerville, Penelope Fran | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 627 | 66.3431 | 6 263 |
| Stirton, Stephen Scott | 8 | | O | 2005-12-05 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 88 | 68.6209 | 88 |
| BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Caron, Gladys | 5 | | O | 2004-09-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Gagnon, Stéphane | 5 | | O | 2002-09-09 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Banque Nationale du Canada | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Bloomberg, Lawrence S. | 4, 7 | | | | | | | | |
| Bodejo Investments | PI | | O | 2007-01-24 | I | 47 - Acquisition ou aliénation par don | (80 000) | | 540 517 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Fitzgibbon, Pierre | 5 | | O | 2006-12-13 | D | 50 - Attribution d'options | 32 400 | | 61 700 |
| Villeneuve, Benoit | 5 | | O | 2006-12-13 | D | 50 - Attribution d'options | 3 700 | | 11 025 |
| Baytex Energy Trust | | | | | | | | | |
| <i>Droits</i> | | | | | | | | | |
| Cassidy, William Andrew B | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 57 - Exercice de droits de souscription | (3 333) | 8.7000 | 25 334 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 57 - Exercice de droits de souscription | (3 333) | 15.1700 | |
| | | | M | 2007-01-30 | D | 57 - Exercice de droits de souscription | (3 333) | 12.6700 | 22 001 |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Cassidy, William Andrew B | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 57 - Exercice de droits de souscription | 3 333 | 12.6700 | 3 333 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 333) | 20.0000 | 0 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 57 - Exercice de droits de souscription | 3 333 | 8.7000 | 3 333 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 333) | 20.0000 | 0 |
| Bear Ridge Resources Ltd. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Ambedian, David | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | 14 183 | 0.0100 | 114 838 |
| Baker, Brian | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 5 254 | 4.4300 | 17 815 |
| Hibbs, Douglas | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | 59 097 | 0.0100 | 665 834 |
| | | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 5 592 | 4.4300 | 606 737 |
| Howard, John Arnold | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | 14 183 | 0.0100 | 110 289 |
| Jaycock, Calvin | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | 11 819 | 0.0100 | 100 515 |
| | | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 5 252 | 4.4200 | 88 696 |
| Lambert, Martin | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | 14 183 | 0.0100 | 262 138 |
| Novakowski, Kelly | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 36 - Conversion ou échange | 14 286 | 1.4100 | 20 479 |
| | | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 163 | 4.1300 | 6 193 |
| Slessor, Allan Campbell | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 4 508 | 4.4000 | 89 474 |
| TANNER, Garry | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | 14 183 | 0.0100 | 182 826 |
| Tripp, Russell J. | 4, 5 | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 6 000 | 4.0200 | 1 375 257 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | 26 067 | | 1 401 324 |
| | | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 5 881 | 4.4200 | 1 369 257 |
| Witwer, Colin Boyd | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | 11 819 | 0.0100 | 213 202 |
| | | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 5 205 | 4.4200 | 201 383 |

| Émetteur | Relation | Retard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération | | | |
|--|------------|--------|-----------------|---------------------|-----------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| <i>Bons de souscription</i> | | | | | | | | | |
| Novakowski, Kelly | 5 | | O | 2005-01-19 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 14 286 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 36 - Conversion ou échange | (14 286) | 1.4100 | 14 286 |
| <i>Special Performance Units</i> | | | | | | | | | |
| Ambedian, David | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | (20 000) | | 20 000 |
| Hibbs, Douglas | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | (83 333) | | 73 334* |
| Howard, John Arnold | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | (20 000) | | 20 000 |
| Jaycock, Calvin | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | (16 667) | | 16 666 |
| Lambert, Martin | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | (20 000) | | 20 000 |
| TANNER, Garry | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | (20 000) | | 20 000 |
| Tripp, Russell J. | 4, 5 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | (36 758) | | 36 759 |
| Witwer, Colin Boyd | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 36 - Conversion ou échange | (16 667) | | 16 666 |
| Biovail Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Melnyk, Eugene | 4, 7, 5, 3 | | O | 2007-01-19 | D | 71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers | 60 000 | 20.0000USD | 60 000 |
| <i>Options d'achat hors bourse (et celles négociées privément)</i> | | | | | | | | | |
| Melnyk, Eugene | 4, 7, 5, 3 | | O | 2007-01-19 | D | 73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers | (208) | | 1 810 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers | (510) | | 1 300 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers | (700) | | 600 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers | (600) | | 0 |
| Birchcliff Energy Ltd. | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Bosman, Myles | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 50 - Attribution d'options | 100 000 | | 375 000 |
| Cameron, Gordon W. | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 38 - Rachat ou annulation | (20 000) | | 50 000 |
| Geremia, Bruno P. | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 50 - Attribution d'options | 75 000 | | 350 000 |
| Hoath, Richard | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 50 - Attribution d'options | 75 000 | | 350 000 |
| Shaw, Laurence Allan | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 38 - Rachat ou annulation | (20 000) | | 50 000 |
| Siemens, Werner A. | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 38 - Rachat ou annulation | (20 000) | | 50 000 |
| Surbey, James William | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 50 - Attribution d'options | 75 000 | | 350 000 |
| Tonken, Aaron Jeffery | 4, 5 | | O | 2007-01-23 | D | 50 - Attribution d'options | 75 000 | | 200 000 |
| Blue Note Mining Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Woods, Lorne Allan | 4, 5 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 500 | 0.4500 | 342 377 |
| Blue Pearl Mining Ltd. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| MacGillivray, Lorna | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 47 - Acquisition ou aliénation par don | (10 000) | | 110 769 |
| Boardwalk Real Estate Investment Trust | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Brimmell, Jonathan David | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 46 - Contrepartie de services | 322 | 42.3700 | 686 |
| Burns, Patrick Dean | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 46 - Contrepartie de services | 991 | 42.3700 | 5 957 |
| Chidley, William Glenn | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 46 - Contrepartie de services | 1 486 | 42.3700 | 70 717 |
| Denis, Jean | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 46 - Contrepartie de services | 1 063 | 42.3700 | 7 372 |
| DEWALD, James Richard | 4 | | O | 2007-01-15 | D | 46 - Contrepartie de services | 368 | 42.3700 | 7 200 |
| GEREMIA, ROBERTO | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 46 - Contrepartie de services | 1 770 | 42.3700 | 201 770 |
| Guyette, Michael | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 46 - Contrepartie de services | 453 | 42.3700 | 5 826 |

| Émetteur Titre | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|----------|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| BONAVENTURE ENTERPRISES INC. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Pantages, Basil P. | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 2 500 | 0.1500 | 2 118 333 |
| BONAVISTA ENERGY TRUST | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Curkan, John | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (4 000) | | 28.3500 | 24 346 |
| Poelzer, Ronald J.M. | 4, 5 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (50 000) | | 28.2200 | 119 758 |
| Yeates, Walter Charles | 4 | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000 | | 28.0800 | 10 100 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000 | | 27.7400 | 11 100 |
| Boralex inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Boisvert, Norman | 6 | | O | 1997-04-04 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 170 |
| | | | R O | 2001-06-08 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 144 | | 6.9400 | 314 |
| | | | R O | 2002-05-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 500 | | 7.6500 | 814 |
| | | | R O | 2002-12-16 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 186 | | 4.0000 | 1 000 |
| | | | R O | 2004-05-07 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000 | | 4.5000 | 2 000 |
| | | | R O | 2005-08-12 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000 | | 8.0000 | 3 000 |
| | | | R O | 2006-06-28 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | | 10.1000 | 2 000 |
| | | | R O | 2006-09-05 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | | 9.3500 | 1 000 |
| Brompton Advantaged Equal Weight Oil & G | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| Brompton Advantaged Tracker Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| Brompton Equal Weight Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| Brompton Equal Weight Oil & Gas Income F | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| Brompton Equity Split Corp. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| Woolner, Ken S. | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (10 600) | | 18.4500 | 45 900 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (21 400) | | 18.4500 | 24 500 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| <i>Actions privilégiées</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Brompton Split Banc Corp. | | | | | | | | | |
| <i>Actions privilégiées</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| <i>Actions privilégiées Class A Shares</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Brompton Stable Income Fund | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Brompton Top 50 Compound Growth Fund | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 2 000 |
| Brompton Tracker Fund | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Brompton VIP Income Fund | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Business Trust Equal Weight Income Fund | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| C2C INC. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Slivitzky, Anne | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (20 000) | 0.7000 | 105 000 |
| Calian Technologies Ltd. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Johnston, Jerry Patrick | 5 | R | O | 2006-12-14 | D | 51 - Exercice d'options | 4 000 | 2.4500 | 10 965 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Johnston, Jerry Patrick | 5 | R | O | 2006-12-14 | D | 51 - Exercice d'options | (4 000) | 2.4500 | 0 |
| Cambior Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Desjardins, Lucie | 5 | | M | 2006-03-01 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | (5 000) | 3.5600 | 6 044 |
| | | | O | 2006-11-08 | D | 36 - Conversion ou échange | (13 475) | | |
| | | | M | 2006-11-08 | D | 36 - Conversion ou échange | (8 475) | | 0 |
| Trust Banque Natio | PI | | O | 2006-03-01 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | (5 000) | 3.5600 | |
| | | | O | 2006-01-20 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (11 044) | | |
| | | | M | 2006-01-20 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (6 044) | | |
| | | | M' | 2006-01-20 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (8 475) | | |
| | | | M'' | 2006-01-20 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (11 044) | | 0 |
| Canaccord Capital Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Brunet, Guy | 7 | R | O | 2007-01-05 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 17.5020 | 79 070 |
| Strub, Wendy Ann | 7 | | O | 2006-06-22 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | 3 993 | | 68 522 |
| canaccord capital | PI | | O | 2004-06-23 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | R | 2006-05-23 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 063 | 21.9300 | 1 063 |
| HSBC InvestDirect | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 642 | 15.9900 | 2 202 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | R | O | 2006-06-21 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (7) | 18.3300 | 3 553 |
| | | | O | 2006-06-22 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (3 993) | | (440) |
| Canadian Natural Resources Limited | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Bell, William David Redve | 7 | | | | | | | | |
| Royal Bank of Cana | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 564 | 54.6860 | 11 741 |
| Best, Catherine May | 4 | R | | | | | | | |
| Savings Plan | PI | | O | 2006-01-18 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (183) | 54.6400 | 882 |
| Bieber, Corey B. | 5 | | | | | | | | |
| GRS | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 463 | 54.6860 | 13 464* |
| Case, Mary-Jo | 5 | | | | | | | | |
| Canada Life | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 194 | 54.6900 | 18 911 |
| Chorney, Wayne Michael | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 377 | 54.6860 | 24 677* |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 595 | | 25 272* |
| Clapperton, William R. | 5 | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 304 | 54.6900 | 7 914 |
| Corson, James Francis | 5 | | | | | | | | |
| GRS Securities | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 828 | 54.6860 | 2 850 |
| Cusson, Réal, Michel | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 4 342 | 54.6860 | 278 923 |
| Davis, Randall Scott | 5 | | | | | | | | |
| GRS Securities Inc | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 006 | 54.6860 | 14 704* |
| Doucet, Real J. H. | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 86 | 57.3800 | 24 086 |
| Canada Life | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 5 714 | 54.6900 | 43 000 |
| Duncan, Barry | 7 | | | | | | | | |
| CNR International | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 085 | 54.6900 | 7 286 |
| Edens, James Andrew | 7 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 564 | | 14 723 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 521 | | 15 244 |
| Edwards, Norman Murray | 4, 5 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 18 286 | 54.6860 | 10 456 573 |
| Galea, Lawrence Carmelo | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 377 | 54.6860 | 20 131 |
| Harvey, Jerome Wayne | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 838 | 54.6860 | 6 936* |
| Haywood, David Martin | 7 | | O | 2007-01-04 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 101 | 56.0000 | |
| | | | M | 2007-01-04 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 116 | 60.5000 | 1 666 |
| | | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 508 | 54.6860 | 7 688 |
| Jocksch, Terry James | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 560 | 54.6860 | 20 077 |
| Kean, Christopher Malcolm | 5 | | | | | | | | |
| GRS Securities | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 463 | 54.6860 | 6 129 |
| knight, allen matthew | 5 | | | | | | | | |
| Canada Life | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 4 343 | 54.6900 | 123 391 |
| Langille, John Graham | 4, 5 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 4 571 | 54.6860 | 842 388 |
| Laut, Stephen W. | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 11 886 | 54.6900 | 363 533 |
| Markin, Allan | 4 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 18 286 | 54.6900 | 7 928 288 |
| McGrath, Bruce Edward | 5 | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 960 | 54.6900 | 9 747 |
| McKay, Kimberly Ida | 5 | | | | | | | | |
| GRS Securities | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 823 | 54.6900 | 4 464 |
| McKay, Timothy Shawn | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 4 571 | 54.6860 | 369 364 |
| Miura, Leon | 5 | | | | | | | | |
| Canada Life | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 926 | 54.6900 | 4 978 |
| Payne, David Andrew | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 304 | 54.6860 | 13 706 |

| Émetteur | Relation | Retard | État opé-ration | Date de l'opération | Emprise | Opération | | | |
|-----------------------------------|----------|--------|-----------------|---------------------|---------|---|-------------------------------------|---------------|---------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| Peterson, William Robert | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 304 | 54.6860 | 29 112* |
| Proll, Douglas A | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 5 714 | 54.6860 | 108 921 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 587 | | 110 508 |
| Puckering, John Charles | 5 | | | | | | | | |
| GRS Securities Inc | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 377 | 54.6860 | 15 520 |
| Reed, Timothy Gordon | 5 | | O | 2007-01-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | M | 2007-01-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 423 |
| GRS | PI | | M' | 2007-01-01 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 5 241 |
| | | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 829 | 54.6900 | 7 070 |
| Schroeder, Sheldon Lawren | 5 | | | | | | | | |
| Canadian Natural | PI | | O | 2004-04-06 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 1 846 |
| | | | O | 2007-01-25 | I | 99 - Correction d'information | (1 846) | | 0 |
| GR Securities | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 560 | 54.6900 | 5 306 |
| Stauth, Scott Gerald | 5 | | | | | | | | |
| GRS | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 829 | 54.6900 | 5 333 |
| Suche, Stephen Christophe | 7 | | | | | | | | |
| GRS Securities | PI | | O | 2007-01-25 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 829 | 54.6860 | 17 365 |
| Torriero, Domenic | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 463 | 54.6860 | 6 972 |
| wilson, jeffrey warren | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 4 571 | 54.6860 | 50 698 |
| | | | O | 2007-02-01 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 8 549 | 28.4400 | 59 247 |
| Canadian Oil Sands Trust | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Coutu, Marcel R. | 7 | | O | 2006-11-30 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 577 | 27.6731 | 147 098 |
| Anne Maxwell | PI | | O | 2006-11-30 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 77 | 27.6731 | 7 143 |
| BMO - Anne Maxwell | PI | | O | 2006-11-30 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 387 | 27.6731 | 36 191 |
| BMO - RRSP | PI | | O | 2006-11-30 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 19 | 27.6731 | 1 795 |
| Canadian Utilities Limited | | | | | | | | | |
| <i>Options 47.84</i> | | | | | | | | | |
| Jones, Michael D | 7 | | O | 2006-01-26 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | M | 2006-07-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Canadian Western Bank | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Addington, William James | 5 | | O | 2007-01-11 | D | 35 - Dividende en actions | 11 054 | | 22 108 |
| Allard, Charles Richard | 4 | | O | 2007-01-11 | D | 35 - Dividende en actions | 2 026 | | 4 052 |
| Cathton Holdings L | PI | | O | 2007-01-11 | C | 35 - Dividende en actions | 1 785 000 | | 3 570 000 |
| Baker, Adrian | 4, 5 | | O | 2007-01-12 | D | 35 - Dividende en actions | 6 701 | | 13 402 |
| Ball, Tracey Colleen | 5 | | O | 2007-01-11 | D | 35 - Dividende en actions | 5 864 | | 11 728 |
| RESP | PI | | O | 2007-01-11 | I | 35 - Dividende en actions | 3 432 | | 6 864 |
| RRSP | PI | | O | 2007-01-11 | I | 35 - Dividende en actions | 9 254 | | 18 508 |
| Garvey, Randell William | 5 | | O | 2007-01-11 | D | 35 - Dividende en actions | 154 | | 308 |
| Jackson, Allan William | 4 | | | | | | | | |
| Jackson Enterprise | PI | | O | 2004-12-23 | I | 37 - Division ou regroupement d'actions | 28 500 | | 57 000 |
| | | | O | 2007-01-11 | I | 37 - Division ou regroupement d'actions | 57 000 | | 114 000 |
| Manning, Robert Adrian | 4 | | O | 2007-01-11 | D | 35 - Dividende en actions | 13 310 | | 26 620 |
| Cathton Holdings L | PI | | O | 2007-01-11 | I | 35 - Dividende en actions | 1 785 000 | | 3 570 000 |
| End House Holdings | PI | | O | 2007-01-11 | C | 35 - Dividende en actions | 10 054 | | 20 108 |

| Émetteur | Re- lation | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|----------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Canetic Resources Trust | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Colborne, Paul | 4 | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 600) | 22.7000 | 483 348 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 500) | 22.6000 | 479 848 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 22.6100 | 478 848 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (500) | 22.7200 | 478 348 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (700) | 22.6200 | 477 648 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200) | 22.6300 | 477 448 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 700) | 22.7300 | 475 748 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 900) | 22.8300 | 469 848 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 300) | 22.7400 | 466 548 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 300) | 22.8400 | 463 248 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 300) | 22.6500 | 461 948 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 100) | 22.8500 | 456 848 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 200) | 22.8600 | 455 648 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 200) | 22.8700 | 452 448 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 800) | 22.7700 | 448 648 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 200) | 22.7800 | 447 448 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (8 200) | 22.8800 | 439 248 |
| | | R | O | 2006-07-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 300) | 23.0000 | 484 948 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 400) | 23.0100 | 435 848 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 300) | 23.0000 | 430 548 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (9 600) | 23.0500 | 420 948 |
| | | R | O | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 23.0600 | 419 948 |
| Canfor Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Kayne, Don | 7, 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 421 | | 17 711 |
| Cangene Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| McClarty, Grant Alan | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Cannon Oil & Gas Ltd. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| McGrath, Bruce Edward | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 100 000 | 0.3500 | 292 106 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 75 000 | 0.1500 | 367 106 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (367 106) | | 0 |
| TD Greenline | PI | | O | 2007-01-26 | I | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (12 631) | | 0 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| McGrath, Bruce Edward | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (100 000) | | 75 000 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (75 000) | | 0 |
| Canwel Building Materials Income Fund | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | |
| Donaldson, Thomas Gerard | 4 | R | O | 2007-01-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 5 000 | 4.0300 | 101 666 |
| | | R | O | 2007-01-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 600 | 4.0400 | 102 266 |
| | | R | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 400 | 4.0400 | 103 666 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 400 | 4.0100 | 105 066 |
| Cascades inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Blanchet, Suzanne | 7 | | O | 2007-01-26 | D | 99 - Correction d'information | 80 | | 59 631 |
| | | | O | 2001-01-11 | D | 36 - Conversion ou échange | 7 680 | | 28 019 |
| | | | O | 2001-01-11 | D | 36 - Conversion ou échange | 240 | | 28 259 |
| | | R | O | 2001-06-27 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 316 | 8.3400 | 28 575 |
| | | R | O | 2002-06-13 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 53 | 16.6800 | 28 628 |
| | | R | O | 2002-09-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 52 | 17.1000 | 28 680 |
| | | R | O | 2002-12-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 57 | 15.4900 | 28 737 |
| | | R | O | 2003-03-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 69 | 12.9700 | 28 806 |
| | | R | O | 2003-06-13 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 71 | 12.5400 | 28 877 |
| | | R | O | 2003-09-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 64 | 14.0400 | 28 941 |
| | | R | O | 2003-12-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 68 | 13.1800 | 29 009 |
| | | R | O | 2004-03-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 76 | 11.9700 | 30 497 |
| | | R | O | 2004-06-14 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 65 | 13.9700 | 30 562 |
| | | R | O | 2004-09-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 66 | 13.8500 | 30 628 |
| | | R | O | 2004-12-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 69 | 13.2500 | 30 697 |
| | | R | O | 2005-03-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 67 | 13.6000 | 32 092 |
| | | R | O | 2005-06-14 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 79 | 11.5600 | 32 171 |
| | | R | O | 2005-09-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 95 | 9.7000 | 32 266 |
| | | R | O | 2005-12-16 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 97 | 9.5900 | 32 363 |
| | | R | O | 2006-03-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 85 | 10.9500 | 34 141 |
| | | R | O | 2006-06-14 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 84 | 11.1600 | 34 225 |
| Cascades inc. | 1 | | O | 2007-01-11 | D | 38 - Rachat ou annulation | 100 | 13.7300 | 100 |
| | | | O | 2007-01-11 | D | 38 - Rachat ou annulation | (100) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-12 | D | 38 - Rachat ou annulation | 3 000 | 13.8300 | 3 000 |
| | | | O | 2007-01-12 | D | 38 - Rachat ou annulation | (3 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | 30 000 | 15.1000 | 30 000 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | (30 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 000 | 15.0100 | 1 000 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 38 - Rachat ou annulation | (1 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 000 | 15.0500 | 2 000 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 38 - Rachat ou annulation | (2 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | 6 700 | 14.9400 | 6 700 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | (6 700) | | 0 |
| Lemaire, Alain | 4, 5 | | | | | | | | |
| Gestion Alain Lema | PI | | O | 2007-01-29 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 100 000 | 13.6700 | 4 427 998 |
| Lemaire, Bernard | 4, 7, 6, 5 | | | | | | | | |
| Gestion Bernard Le | PI | | O | 2003-05-26 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 13 914 159 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|-----------|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Titre | | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-29 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (100 000) | 13.6700 | 13 814 159 | |
| | | | O | 2007-01-29 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (100 000) | 13.6700 | 13 714 159 | |
| Lemaire, Laurent | 4, 5, 3 | | | | | | | | | |
| Gestion Laurent Le | PI | | O | 2003-05-26 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 11 479 386 | |
| | | | O | 2007-01-29 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 100 000 | 13.6700 | 11 579 386 | |
| Catalyst Paper Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Marshall, Jeffrey | 4 | | O | 2006-12-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| CCS Income Trust | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Werklund, David Paul | 4, 5, 3 | | O | 2007-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 118 | 37.1200 | 70 211 | |
| Wise, Rick | 5 | | | | | | | | | |
| RRSP - RBC | PI | | O | 2003-04-20 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | I | 35 - Dividende en actions | 69 | 36.6500 | 69 | |
| Celtic Exploration Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Franks, Alan G. | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (3 000) | 12.2600 | 0 | |
| Centerra Gold Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Dembroski, George Steven | 6 | | O | 2006-05-29 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | 10 000 | | 15 000 | |
| Ivany, Jesse William Geor | 6 | | O | 2006-05-29 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | 4 000 | | 6 000 | |
| Zaleschuk, Victor Jack | 6 | | O | 2006-05-29 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | 4 000 | | 6 000 | |
| Chariot Resources Limited | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Rio Narcea Gold Mines, Lt | 3 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 408 000 | 0.6400 | 58 590 500* | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 100 000 | 0.6500 | 58 690 500* | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 500 000 | 0.7200 | 59 190 500* | |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000 000 | 0.7400 | 60 190 500* | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Baxter, Robert William | 4 | R | O | 2007-01-11 | D | 50 - Attribution d'options | 300 000 | | 2 300 000 | |
| Chartwell Seniors Housing Real Estate In | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Ezer, Robert I | 5 | | O | 2003-11-14 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 270 000 | 10.0000 | | |
| | | | M | 2003-11-14 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 240 000 | 10.0000 | 240 000 | |
| | | | O | 2005-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 905 | 14.3200 | | |
| Joint Spousal RRSP | PI | | M | 2005-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 590 | 14.3200 | 26 590 | |
| | | | O | 2003-11-14 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | R | O | 2003-11-14 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 25 000 | 10.0000 | 25 000 | |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 130 | 13.8000 | 28 720 | |
| L. Ezer RRSP | PI | | O | 2003-11-14 | C | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | R | O | 2003-11-14 | C | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 5 000 | 10.0000 | 5 000 | |
| | | | O | 2005-12-31 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 315 | 14.3200 | 5 315 | |
| | | | O | 2006-12-31 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 420 | 13.9900 | 5 735 | |
| Citadel Premium Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Bruvall, James Thomas | 4, 5 | | | | | | | | | |
| JCSS Capital Corp. | PI | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 000) | 10.1000 | 163 456 | |

| Émetteur | Relation | Retard | État opé-ration | Date de l'opération | Emprise | Opération | | | |
|---|----------|--------|-----------------|---------------------|---------|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Citadel Stable S-1 Income Fund | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Bruvall, James Thomas | 4, 5 | | | | | | | | |
| JCSS Capital Corp. | PI | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (400) | 8.2000 | 82 802 |
| Cogeco Câble Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit d</i> | | | | | | | | | |
| Bélanger, Denis | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | 12 000 | 7.0500 | 12 789 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (12 000) | 39.9500 | 789 |
| Grenier, Jules | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | 4 800 | 7.0500 | 4 800 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 300) | 40.3000 | 3 500 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 500) | 40.2500 | 0 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Bélanger, Denis | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | (12 000) | 7.0500 | 95 300 |
| Blais, Michel | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 50 - Attribution d'options | 2 555 | 33.1200 | 2 555 |
| Grenier, Jules | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | (4 800) | 7.0500 | |
| | | | M | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | (4 800) | 7.0500 | 122 300 |
| Cognos Incorporated | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| CIANCIUSI, DIANA | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 51 - Exercice d'options | 625 | 25.4000 | 860 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (625) | 51.3600 | 235 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 51 - Exercice d'options | 1 600 | 35.8700 | 1 835 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 600) | 51.3600 | 235 |
| GARDINER, GRANT | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (196) | 51.2800 | 111 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 213 | 37.3500 | 324 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (324) | 51.3000 | 0 |
| GRIFFITHS, PETER JAMES LA | 5 | | O | 2003-07-29 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 1 830 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | 11 250 | 39.4100 | 13 080 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | 18 750 | 37.6600 | 31 830 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | 25 000 | 37.6600 | 56 830 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | 15 000 | 23.8200 | 71 830 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (42 000) | 52.0191 | 29 830 |
| JUSSUP, WILLIAM JOHN | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | 4 000 | 25.4000 | 8 321 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | 6 000 | 35.8700 | 14 321 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (10 000) | 50.7450 | 4 321* |
| LAVERTY, DAVID | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | 3 250 | 37.6600 | 6 575 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | 150 | 43.6400USD | 6 725 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (150) | 44.3700USD | 6 575* |
| MANLEY, THOMAS MICHAEL | 5 | R | O | 2007-01-19 | D | 51 - Exercice d'options | 40 000 | 23.3500 | 56 400 |
| | | R | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (30 000) | 50.6919 | 26 400 |
| SILVESTRI, CLAUDIO | 5 | | O | 2006-04-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | 5 000 | 40.7800 | 5 000 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 51.9670 | 0 |
| VOOGT, ADRIANUS LEENDERT | 5 | R | O | 2007-01-19 | D | 51 - Exercice d'options | 29 500 | 25.4000 | 69 502 |
| | | R | O | 2007-01-19 | D | 51 - Exercice d'options | 20 500 | 25.4000 | 90 002 |
| | | R | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (29 500) | 50.6091 | 60 502 |
| | | R | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (20 500) | 50.7130 | 40 002 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|--|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| <i>Options stock options granted by company</i> | | | | | | | | | | |
| CIANCIUSI, DIANA | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 51 - Exercice d'options | (625) | 25.4000 | 13 225 | |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 51 - Exercice d'options | (1 600) | 35.8700 | 11 625 | |
| GRIFFITHS, PETER JAMES LA | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | (11 250) | 39.4100 | 421 750 | |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | (18 750) | 37.6600 | 403 000 | |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | (25 000) | 27.0000 | 378 000 | |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | (15 000) | 23.8200 | 363 000 | |
| JUSSUP, WILLIAM JOHN | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | (4 000) | 25.4000 | 74 500 | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | (6 000) | 35.8700 | 68 500 | |
| LAVERTY, DAVID | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | (3 250) | 37.6600USD | 131 372 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | (150) | 43.6400USD | 131 222 | |
| MANLEY, THOMAS MICHAEL | 5 | R | O | 2007-01-19 | D | 51 - Exercice d'options | (40 000) | 23.3500 | 460 200 | |
| SILVESTRI, CLAUDIO | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | (5 000) | 40.7800 | 15 000 | |
| VOOGT, ADRIANUS LEENDERT | 5 | R | O | 2007-01-19 | D | 51 - Exercice d'options | (29 500) | 25.4000 | 146 750 | |
| | | R | O | 2007-01-19 | D | 51 - Exercice d'options | (20 500) | 25.4000 | 126 250 | |
| Commercial Solutions Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Kent, Stephen | 4 | | O | 2006-04-13 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2005-03-24 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M' | 2005-03-24 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2006-04-13 | D | 50 - Attribution d'options | 40 000 | | | |
| | | | M | 2005-03-24 | D | 50 - Attribution d'options | 30 000 | | 30 000 | |
| | | | O | 2006-04-13 | D | 50 - Attribution d'options | 10 000 | | 40 000 | |
| Compagnie des Chemins de Fer Nationaux d | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Dakens, Les P. | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 763 | 52.0247 | 13 983 | |
| Dalzell, John | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 294 | 53.2100 | 11 579 | |
| Edwards, Peter J. | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 203 | 43.0074 | 4 213 | |
| Ernesaks, Anita | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 87 | 51.8747 | 9 396 | |
| Foote, James M. | 5 | | O | 2006-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 4 | 93.6800 | 18 618 | |
| | | | O | 2006-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 23 | 83.6450USD | 18 641 | |
| | | | O | 2006-02-28 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 51 | 91.8341USD | 18 692 | |
| | | | O | 2006-02-28 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | 18 694 | | 37 386 | |
| Gonta, Andrew J. | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 422 | 44.2884 | 9 202 | |
| Liepelt, Jeff A. | 5 | | O | 2006-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 19 | 83.6450USD | 1 995 | |
| | | | O | 2006-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 | 93.6800 | 1 997 | |
| | | | O | 2006-02-28 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 19 | 91.8341USD | 2 016 | |
| | | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 453 | 44.2737USD | 2 469 | |
| Pitz, Laird J. | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 54 | 43.3688USD | 80 | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Boland, Jerry | 5 | | O | 2006-02-28 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | 37 200 | | 74 400 | |
| Dakens, Les P. | 5 | | O | 2006-02-28 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | 145 000 | | 290 000 | |
| Conporec inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Bons de souscription</i> | | | | | | | | | | |
| Amsterdams Effectenkantoo | 3 | | O | 2006-12-22 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 19 047 619 | 0.2100 | | |
| Fully managed acco | PI | | M | 2006-12-22 | C | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 18 550 000 | 0.2100 | 18 550 000 | |
| Constellation Software Inc. | | | | | | | | | | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|--------------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|-----------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| <i>Titre</i> | | | | | | | | | | |
| <i>Porteur inscrit</i> | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Keaveny, Ian | 7 | R | O | 2007-01-03 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (34 550) | 22.7500 | 100 297 | |
| | | R | O | 2007-01-02 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (15 450) | 22.3930 | 134 847 | |
| Corel Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Brown, Graham | 5 | | O | 2006-04-25 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 2 318 | 1.1700 | 2 318 | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 13.4000 | 1 318 | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 318) | 13.5000 | 0 | |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | 2 000 | 1.1700 | 2 000 | |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 13.2700 | 1 000 | |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 13.3000 | 0 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | 1 000 | 1.1700 | 1 000 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 14.0290 | 0 | |
| Eisenbach, Randy | 5 | | O | 2006-04-25 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 4 270 |
| Oxley, Gail | 5 | | O | 2006-05-02 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | 2 500 | 1.1700 | 2 500 | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 212) | 13.9977 | 288 | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (288) | 14.0900 | 0 | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Brown, Graham | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (1 000) | 1.1700 | 46 830 | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (1 318) | 1.1700 | 45 512 | |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | (1 000) | 1.1700 | 44 512 | |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | (1 000) | 1.1700 | 43 512 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | (1 000) | 1.1700 | 47 830 | |
| Cadeau, Shawn | 5 | | O | 2006-10-10 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2006-05-02 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M' | 2006-05-02 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 8 540 |
| | | R | O | 2006-06-15 | D | 50 - Attribution d'options | 11 000 | | | 19 540 |
| Giffen, J. Ian | 4 | | O | 2007-01-23 | D | 50 - Attribution d'options | 20 000 | | | 32 809 |
| Kissane, Jonathan David | 5 | | O | 2006-10-09 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 50 000 |
| Oxley, Gail | 5 | | O | 2006-05-02 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 11 529 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | (2 212) | 1.1700 | 9 317 | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | (288) | 1.1700 | 9 029 | |
| Corporation Haemacure | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Hours, Christian | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 720 |
| Paré, Lyne | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 50 000 |
| <i>Bons de souscription Series A</i> | | | | | | | | | | |
| Paré, Lyne | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 25 000 |
| <i>Bons de souscription Series B</i> | | | | | | | | | | |
| Paré, Lyne | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 25 000 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Galli, Joseph | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 50 - Attribution d'options | 123 250 | | | 3 260 250 |
| Hours, Christian | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 312 408 |
| Paré, Lyne | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 213 819 |
| Wiener, Neil | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 50 - Attribution d'options | 85 000 | | | 130 000 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| Corporation Nortel Networks | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Carbone, Peter John | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (8 255) | | 917 |
| Edwards, Darryl Alexander | 7, 5 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (13 002) | | 1 444 |
| Kelly, Peter John Anthony | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (86 960) | | 9 661 |
| McFeely, Scott Alexander | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (41 661) | | 4 628 |
| Pangia, Michele Antonio | 7, 5 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (20 826) | | 2 314 |
| <i>Actions ordinaires Nortel Networks Stock Purchase Plan</i> | | | | | | | | | |
| Carbone, Peter John | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (4 131) | | 459 |
| Edwards, Darryl Alexander | 7, 5 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (1 401) | | 155 |
| So, Hin Ming | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (31 674) | | 3 519 |
| Wu, Jang-Shang | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (6 143) | | 682 |
| <i>Actions ordinaires Nortel Stock Purchase Plans (Post-June 29,</i> | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| Carbone, Peter John | 7 | | O | 2006-09-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 537 | 2.5800 | 908 |
| | | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (818) | | 90 |
| <i>Investment Fund Units - U.S. Long Term Investment Plan</i> | | | | | | | | | |
| Pecot, Kenneth Wesley | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | 38 108 | | 38 108 |
| <i>Options Nortel 2005 Stock Incentive Plan</i> | | | | | | | | | |
| Carbone, Peter John | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (36 000) | | 4 000 |
| Edwards, Darryl Alexander | 7, 5 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (135 000) | | 15 000 |
| Kelly, Peter John Anthony | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (36 000) | | 4 000 |
| McFeely, Scott Alexander | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (27 000) | | 3 000 |
| Pangia, Michele Antonio | 7, 5 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (112 500) | | 12 500 |
| Pritchard, Alan Wendell | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (13 500) | | 1 500 |
| Stevens, Mark William | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (69 750) | | 7 750 |
| Templeton, Paul | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (36 000) | | 4 000 |
| Wells, Marykay | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (31 500) | | 3 500 |
| Wu, Jang-Shang | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (54 000) | | 6 000 |
| <i>Options Nortel Networks Corporation 1986 Stock Option Plan</i> | | | | | | | | | |
| Biard, James Anthony | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (1 200) | | 34 775 |
| Byrd, Richard Andrew | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (560) | | 12 945 |
| Carbone, Peter John | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (354 609) | | 39 399 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (933) | | 38 466 |
| Clement, Michel | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (352 200) | | 39 133 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (2 800) | | 36 333 |
| Collins, Timothy | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (266) | | 8 493 |
| Connor, Daniel Joseph | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (426) | | 21 066 |
| Davies, Gordon Allan | 7, 5 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (480) | | 42 400 |
| de Cardenas, Alfredo Toma | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (560) | | 43 419 |
| Dodd, Randy Kevin | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (1 040) | | 69 293 |
| Donovan, William John | 7, 5 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (12 000) | | 120 600 |
| Downing, David Keith | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (213) | | 16 999 |
| Edholm, Philip Karl | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (346) | | 25 053 |
| Edwards, Darryl Alexander | 7, 5 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (492 165) | | 54 684 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (400) | | 54 284 |
| Gigliotti, Thomas Andrew | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (80) | | 8 802 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|---------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|---------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| Glofcheskie, Terrance Dav | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (560) | | | 3 886 |
| Graham, Harold Everett | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (800) | | | 25 586 |
| Haydon, John Bradley | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (746) | | | 49 546 |
| Hea, Jacqueline, Constanc | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (640) | | | 2 792 |
| Hinz, Lorne Conrad | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (1 040) | | | 20 226 |
| Holmes, Robert Devon | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (160) | | | 20 894 |
| House, Paul Richard | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (720) | | | 3 516 |
| Hudson, David Victor | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (320) | | | 7 040 |
| Hudson, Vivian Catharine | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (960) | | | 60 692 |
| Kales, Robert Michael | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (160) | | | 3 216 |
| Kelly, Peter John Anthony | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (264 300) | | | 29 365 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (480) | | | 28 885 |
| Khadbai, Abdul Aziz | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (4 000) | | | 51 566 |
| King, Elena Soldera | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (12 000) | | | 13 676 |
| Knudsen, Paul Theodore | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (160) | | | 3 963 |
| Langlois, Michael John | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (2 800) | | | 29 199 |
| Lanier, Gayle La'Verne | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (106) | | | 7 472 |
| Lefevre, Kalli | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (133) | | | 14 935 |
| Lockhart, Lewis Karl | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (400) | | | 10 642 |
| Lowe, Richard Stephen | 7, 5 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (3 280) | | | 109 865 |
| MacKinnon, Pierre David | 7, 5 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (1 040) | | | 81 966 |
| Mathers, Lorrie David | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (400) | | | 5 480 |
| McFeely, Scott Alexander | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (275 702) | | | 30 632 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (320) | | | 30 312 |
| Murash, Barry Miles | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (560) | | | 41 886 |
| Murphy, Peter | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (2 400) | | | 14 913 |
| Pangia, Michele Antonio | 7, 5 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (464 251) | | | 51 582 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (150) | | | 51 432 |
| Pecot, Kenneth Wesley | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (480) | | | 61 600 |
| Prasad, Ruchi Ahluwalia | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (213) | | | 2 741 |
| Pritchard, Alan Wendell | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (174 420) | | | 19 380 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (880) | | | 18 500 |
| Quinn, Gordon William | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (133) | | | 12 319 |
| Sledge, Karen Elizabeth | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (240) | | | 8 300 |
| So, Hin Ming | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (90 034) | | | 10 001 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (266) | | | 9 735 |
| Stevens, Mark William | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (201 300) | | | 22 366 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (600) | | | 21 766 |
| Stevenson, Katharine Berg | 7, 5 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (13 200) | | | 55 900 |
| Templeton, Paul | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (34 440) | | | 3 826 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (800) | | | 3 026 |
| Valia, Ashoka | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (800) | | | 32 679 |
| Wells, Marykay | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (80 114) | | | 8 899 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (53) | | | 8 846 |
| Wu, Jang-Shang | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (248 703) | | | 27 632 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 52 - Expiration d'options | (1 333) | | | 26 299 |

Options Nortel Networks Corporation 2000 Stock Option Plan

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|--|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Titre | | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| Carbone, Peter John | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (11 700) | | 1 300 | |
| Clement, Michel | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (72 000) | | 8 000 | |
| Edwards, Darryl Alexander | 7, 5 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (24 750) | | 2 749 | |
| Kelly, Peter John Anthony | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (14 400) | | 1 600 | |
| McFeely, Scott Alexander | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (24 000) | | 2 666 | |
| Pangia, Michele Antonio | 7, 5 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (13 200) | | 1 466 | |
| Pritchard, Alan Wendell | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (42 000) | | 4 666 | |
| So, Hin Ming | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (18 900) | | 2 100 | |
| Stevens, Mark William | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (70 200) | | 7 800 | |
| Templeton, Paul | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (30 300) | | 3 366 | |
| Wells, Marykay | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (26 220) | | 2 913 | |
| Wu, Jang-Shang | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (63 900) | | 7 100 | |
| Performance Stock Units - Nortel 2005 Stock Incentive Plan | | | | | | | | | | |
| Carbone, Peter John | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (22 500) | | 2 500 | |
| Edwards, Darryl Alexander | 7, 5 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (90 000) | | 10 000 | |
| Kelly, Peter John Anthony | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (22 500) | | 2 500 | |
| McFeely, Scott Alexander | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (22 500) | | 2 500 | |
| Pangia, Michele Antonio | 7, 5 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (67 500) | | 7 500 | |
| Wu, Jang-Shang | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (36 000) | | 4 000 | |
| Restricted Stock Units - Nortel 2005 Stock Incentive Plan | | | | | | | | | | |
| Carbone, Peter John | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (22 500) | | 2 500 | |
| Edwards, Darryl Alexander | 7, 5 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (135 000) | | 15 000 | |
| Kelly, Peter John Anthony | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (67 500) | | 7 500 | |
| McFeely, Scott Alexander | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (63 000) | | 7 000 | |
| Pangia, Michele Antonio | 7, 5 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (91 501) | | 10 166 | |
| Pritchard, Alan Wendell | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (9 000) | | 1 000 | |
| Templeton, Paul | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (27 000) | | 3 000 | |
| Wells, Marykay | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (22 500) | | 2 500 | |
| Wu, Jang-Shang | 7 | | O | 2006-12-01 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (36 000) | | 4 000 | |
| Corridor Resources Inc. | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Durling, Paul William | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (9 400) | 5.6000 | 75 600 | |
| Martel, Albert Thomas | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 5.6000 | 220 700 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 5.6100 | 218 700 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 600) | 5.5400 | 215 100 | |
| Miller, Norman Wallace | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 800) | 5.6000 | 330 200 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 100) | 5.6000 | 329 100 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100) | 5.6100 | 329 000 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 5.6000 | 328 000 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (400) | 5.6000 | 327 600 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100) | 5.6100 | 327 500 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (500) | 5.6100 | 327 000 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (300) | 5.6100 | 326 700 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 800) | 5.6500 | 324 900 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100) | 5.6600 | 324 800 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100) | 5.6600 | 324 700 | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (600) | 5.7400 | 324 100 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100) | 5.7500 | 324 000 |
| CORUS Entertainment Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions sans droit de vote Class B</i> | | | | | | | | | |
| Adam, Judy Chieh | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 5 700 | 25.2500 | 7 436 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 700) | 47.5000 | 1 736 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | 5 000 | 29.8700 | 6 736 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | 1 640 | 40.2500 | 8 376 |
| Arcand, Pierre | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 10 000 | 37.0000 | 16 366 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 40 000 | 40.2500 | 56 366 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 11 794 | 29.8700 | 68 160 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 7 267 | 23.7600 | 75 427 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 7 500 | 23.9000 | 82 927 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 5 000 | 23.7900 | 87 927 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 47.4000 | 82 927 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 800) | 47.5000 | 81 127 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (8 900) | 47.3000 | 72 227 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 100) | 47.3300 | 71 127 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 47.8000 | 66 127 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 100) | 47.5000 | 64 027 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (400) | 47.6000 | 63 627 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (500) | 47.6800 | 63 127 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (500) | 47.8000 | 62 627 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 47.8200 | 61 627 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (300) | 47.8300 | 61 327 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200) | 47.8400 | 61 127 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 800) | 48.0000 | 57 327 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200) | 48.0100 | 57 127 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (800) | 48.0200 | 56 327 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200) | 48.0300 | 56 127 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (700) | 48.4300 | 55 427 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100) | 48.4100 | 55 327 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (600) | 48.2700 | 54 727 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 600) | 47.2500 | 51 127 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 500) | 48.0000 | 47 627 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 200) | 48.0600 | 46 427 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (300) | 48.0700 | 46 127 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (4 400) | 48.1000 | 41 727 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (400) | 48.3100 | 41 327 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200) | 48.3300 | 41 127 |
| Harris, Michael Peter | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 51 - Exercice d'options | 2 054 | 29.8700 | 3 526 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 47.0000 | 2 526 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Adam, Judy Chieh | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (5 700) | | 13 365 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | (5 000) | | 8 365 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | (1 640) | | 6 725 |
| Arcand, Pierre | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (10 000) | | 81 484 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (40 000) | | 41 484 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (11 794) | | 29 690 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (7 267) | | 22 423 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (7 500) | | 14 923 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (5 000) | | 9 923 |
| Harris, Michael Peter | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 51 - Exercice d'options | (2 054) | | 1 850 |
| Counsel Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Actions privilégiées convertibles Series A</i> | | | | | | | | | |
| Sherman, Bernard Charles | 7, 6, 8, 3 | | | | | | | | |
| The Sherman Founda | PI | | O | 2007-01-30 | C | 35 - Dividende en actions | 351 284 | 1.5000USD | |
| | | | M | 2007-01-29 | C | 35 - Dividende en actions | 351 284 | 1.5000USD | 11 965 299 |
| CPVC Blackcomb Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Lambert, Alain | 4, 5, 3 | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 5 500 | 0.5000 | 761 500 |
| Creststreet Power & Income Fund LP | | | | | | | | | |
| <i>Parts de société en commandite</i> | | | | | | | | | |
| DEMOND, CHARLES WALTER | 7 | | | | | | | | |
| RRSP | PI | | O | 2005-08-01 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | R | O | 2006-11-08 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 300 | 4.2700 | 2 300 |
| DANIER LEATHER INC. | | | | | | | | | |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i> | | | | | | | | | |
| Koel, Olga | 5 | | O | 1998-05-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 2 000 |
| Murphy, Douglas Donovan | 4 | | O | 2004-01-19 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 2 000 |
| Tatoff, Bryan | 5 | | O | 1998-05-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 5 200 |
| Wortsman, Jeffrey | 4, 5, 3 | | O | 1998-05-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 10 000 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Koel, Olga | 5 | | O | 1998-05-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 50 000 |
| Tatoff, Bryan | 5 | | O | 1998-05-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 35 000 | | 35 000 |
| Wortsman, Jeffrey | 4, 5, 3 | | O | 1998-05-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 245 000 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 20 000 | | 265 000 |
| Denison Mines Corp. (formerly Internatio | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Campbell, Donald Colin | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 700) | 11.2000 | 83 982 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (700) | 11.2100 | 83 282 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 600) | 11.2500 | 77 682 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (11 000) | 11.3000 | 66 682 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (20 000) | 11.5000 | 46 682 |
| Colman, Sheila Margaret | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 2 500 | 3.3680 | 3 393 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200) | 11.5100 | 3 193 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 300) | 11.5000 | 893 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 2 500 | 3.3680 | 3 393 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 500) | 11.6000 | 893 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 2 500 | 3.3680 | 3 393 |

| Émetteur Titre | Relation | Retard | État opé- ration | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--|----------|--------|------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 500) | 11.6500 | 893 |
| Romanow, Roy | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 15 200 | 5.1600 | 23 840 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 21 360 | 5.0240 | 45 200 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (7 000) | 11.3000 | 38 200 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 500) | 11.3100 | 34 700 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (500) | 11.3200 | 34 200 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 11.3300 | 32 200 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 11.3400 | 30 200 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (1 500) | 11.3700 | 28 700 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (6 700) | 11.4000 | 22 000 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 11.4100 | 20 000 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 000) | 11.4200 | 17 000 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 11.4300 | 15 000 |
| Stefan, Catherine Jean Ga | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 25 000 | 3.0590 | 42 280 |
| Options | | | | | | | | | |
| Colman, Sheila Margaret | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | 2 500 | 3.3680 | |
| | | | M | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | (2 500) | 3.3680 | 103 660 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | (2 500) | 3.3680 | 101 160 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | (2 500) | 3.3680 | |
| | | | M | 2007-01-31 | D | 51 - Exercice d'options | (2 500) | 3.3680 | 98 660 |
| Romanow, Roy | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | (15 200) | 5.1600 | 160 320 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | (21 360) | 5.0240 | 138 960 |
| Stefan, Catherine Jean Ga | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | (25 000) | 3.0590 | 150 520 |
| Desert Sun Mining Corp. | | | | | | | | | |
| Options | | | | | | | | | |
| Hoffman, Michael | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (165 000) | 1.9300 | 115 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (30 000) | 2.8600 | 85 000 |
| Destiny Resource Services Corp. | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | |
| LEIER, MURRAY STEPHEN | 5 | | O | 2007-02-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 5 500 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 46 - Contrepartie de services | 6 280 | 9.6000 | 11 780 |
| Libin, Bruce Raymond | 4, 5 | | O | 2007-01-23 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (17 821) | 9.6000 | 0 |
| Ranger Holdings Lt | PI | | O | 2007-01-23 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 17 821 | 9.6000 | 1 092 286 |
| Digital Dispatch Systems Inc. | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | |
| Ghai, Vari | 4, 5, 3 | | | | | | | | |
| Vari Ghai RRSP | PI | | O | 2007-01-29 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 2 410 | 2.8300 | 635 066* |
| Ditem Explorations Inc. | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | |
| Di Perno, Nicholas | 4 | | O | 2004-07-07 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 75 000 |
| Pinetree Capital Ltd. | 3 | | | | | | | | |
| Pinetree Resource | PI | | O | 2007-01-26 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 4 796 000 |
| Bons de souscription | | | | | | | | | |
| Pinetree Capital Ltd. | 3 | | | | | | | | |
| Pinetree Resource | PI | | O | 2007-01-26 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 1 773 000 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|----------|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Doublestar Resources Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Class "A" shares</i> | | | | | | | | | | |
| Savage, Alan Clyde Hayes | 4, 5, 3 | | | | | | | | | |
| Southern Gold Reso | PI | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 7 000 | 0.3100 | 5 570 006 | |
| Dundee Precious Metals Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Nixon, Peter | 4 | | O | 2007-01-25 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | (1 650) | | 754 | |
| RRSP | PI | | O | 2007-01-25 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | 1 650 | | 4 450 | |
| Dundee Real Estate Investment Trust | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie Series A</i> | | | | | | | | | | |
| Dundee Corporation | 3 | | | | | | | | | |
| 0764707 B.C. Ltd. | PI | | O | 2007-01-15 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 19 436 | 38.7100 | 19 437 | |
| | | | O | 2007-01-15 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 309 | 38.7100 | 19 746 | |
| Sparks, Kenneth Barry | 6 | | | | | | | | | |
| O.Alma Sparks | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 274 | | | |
| | | | M | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 274 | | 7 357 | |
| <i>Parts de fiducie Special Trust Units</i> | | | | | | | | | | |
| Dundee Corporation | 3 | | | | | | | | | |
| Dundee Realty Hold | PI | | O | 2007-01-15 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 307 | 38.7100 | 471 563 | |
| Dundee Wealth Management Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Henshaw, Craig Philip | 7 | | | | | | | | | |
| RRSP | PI | | O | 2006-11-13 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 120 | |
| Dynatec Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Bolton, Gerald Lloyd | 5 | | O | 2003-03-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 64 000 | |
| | | | O | 2007-01-05 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 7 425 | 1.0700 | 71 425 | |
| Lill, John W. | 5 | | O | 2007-01-05 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 18 800 | 1.0700 | 317 815 | |
| Eastmain Resources Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| KOYLE, WILLIAM L. | 4 | R | O | 2006-12-29 | D | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 20 000 | 1.0000 | 116 500 | |
| EASTSHORE ENERGY LTD. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Axford, Mary Kay | 5 | | O | 2007-01-08 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 18 000 | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 50 - Attribution d'options | 180 000 | 1.0900 | 198 000 | |
| EnCana Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Dyte, Kerry Don | 7, 5 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | 5 000 | 24.1750 | 5 475 | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 55.9000 | 3 475 | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 000) | 55.5000 | 475 | |
| Grant, Robert | 7, 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 10 000 | 24.1750 | 15 877 | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (10 000) | 55.9500 | 5 877 | |
| Nielsen, Valerie Anne Abe | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 4 000 | 24.0200 | 48 502 | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (4 000) | 55.4700 | 44 502 | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Dyte, Kerry Don | 7, 5 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | (5 000) | 24.1750 | 53 000 | |

| Émetteur Titre | Relation | Retard | État opé- ration | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|--------|------------------------|---------------------------|--------------|--|-----------------|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| Grant, Robert | 7, 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | | (10 000) | 24.1750 | 90 000 |
| Nielsen, Valerie Anne Abe | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | | (4 000) | 24.0200 | 26 000 |
| Endeavour Silver Corp. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| lockwood, stewart leroy | 5 | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (4 500) | 4.8900 | 10 000 |
| Enseco Energy Services Corp. (formerly, | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Hawkins, David | 5 | | | | | | | | | |
| HSBC | PI | | O | 2007-01-01 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-26 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 100 000 | 0.4000 | | 100 000 |
| | | | O | 2007-01-26 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 200 000 | 0.4000 | | 300 000 |
| Ratushny, M. Scott | 4 | | O | 2006-01-26 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (100 000) | 0.4000 | | |
| | | | M | 2007-01-26 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (100 000) | 0.4000 | | 450 000 |
| <i>Actions sans droit de vote</i> | | | | | | | | | | |
| Hawkins, David | 5 | | | | | | | | | |
| HSBC | PI | | O | 2007-01-01 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-26 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 100 000 | 0.4000 | | 100 000 |
| Ratushny, M. Scott | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (100 000) | 0.4000 | | 450 000 |
| Enterra Energy Trust | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Reader, John Frederick | 5 | | | | | | | | | |
| Olympia Trust Comp | PI | | O | 2007-01-22 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 276) | 8.1800USD | | 0 |
| EPCOR Power L.P. | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de société en commandite</i> | | | | | | | | | | |
| Chisholm, Burness Kathryn | 5 | | O | 2005-09-05 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | R | O | 2007-01-12 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 900 | 27.4100 | | 900 |
| Equitable Group Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Débtures Subordinated debt</i> | | | | | | | | | | |
| BLDIN, GEOFFREY | 4, 5 | | O | 2007-01-29 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | \$ 1 000 000.00 | 1000000.0000 | | \$ 3 000 000.00 |
| European Goldfields Limited | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Dupuis, Francois | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (59 700) | 5.3100 | | 37 362 |
| Everton Resources Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Audet, André | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000 | 1.2900 | | 741 600 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 1.2900 | | 739 600 |
| ExAlta Energy Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Avery, Brian Edwin | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 50 - Attribution d'options | 30 000 | 3.0700 | | 345 000 |
| Baxter, Allan James | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 50 - Attribution d'options | 30 000 | 3.0700 | | 365 000 |
| Blair, James S. | 4, 5 | | O | 2007-01-22 | D | 50 - Attribution d'options | 60 000 | 3.0700 | | 640 000 |
| Brinkerhoff, Thomas | 4 | | O | 2007-01-22 | D | 50 - Attribution d'options | 10 000 | 3.0700 | | 20 000 |
| Coles, Frederic Charles | 4 | | O | 2007-01-22 | D | 50 - Attribution d'options | 10 000 | 3.0700 | | 110 000 |
| Goodwin, Carol Elaine | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 50 - Attribution d'options | 15 000 | 3.0700 | | 135 000 |
| Miller, Dennis Gordon | 4 | | O | 2007-01-22 | D | 50 - Attribution d'options | 10 000 | 3.0700 | | 110 000 |
| Robinson, Ian Roy | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 50 - Attribution d'options | 30 000 | 3.0700 | | 230 000 |
| Worthington Wilmer, Roder | 4 | | O | 2006-01-29 | D | 50 - Attribution d'options | 10 000 | 3.0700 | | |

| Émetteur | Relation | Retard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération | | | |
|---|----------|--------|-----------------|---------------------|-----------|---|-------------------------------------|---------------|---------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | M | 2007-01-29 | D | 50 - Attribution d'options | 10 000 | 3.0700 | |
| | | | M' | 2007-01-29 | D | 50 - Attribution d'options | 10 000 | 3.0700 | 110 000 |
| EXFO Ingénierie Electro-Optique Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i> | | | | | | | | | |
| Gonzalez, Juan-Felipe | 5 | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 6.6000USD | 25 100 |
| <i>Restricted Share Units</i> | | | | | | | | | |
| Firhoj, Allan | 7 | | O | 2007-01-19 | D | 50 - Attribution d'options | 15 033 | 7.5300 | 38 223 |
| Ringuette, Benoît | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 50 - Attribution d'options | 1 750 | 7.5300 | 2 500 |
| Exploration Amex Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Trottier, Jacques | 4, 5 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000 | 0.4500 | 497 936 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 4 000 | 0.4300 | 501 936 |
| Exploration Dios Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Doucet, Dominique | 4, 5 | | O | 2007-01-19 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (50 000) | 0.3600 | 148 914 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 0.4000 | 143 914 |
| Girard, Marie-José | 4, 6, 5 | | O | 2007-01-19 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (50 000) | 0.3600 | 611 649 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Desbiens, Harold | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 50 - Attribution d'options | 50 000 | | 190 000 |
| Doucet, Dominique | 4, 5 | | O | 2007-01-29 | D | 50 - Attribution d'options | 75 000 | | 285 000 |
| Lacroix, René | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 50 - Attribution d'options | 50 000 | 0.5000 | 180 000 |
| Payette, Normand | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 50 - Attribution d'options | 50 000 | | 180 000 |
| Exploration Fieldex inc. | | | | | | | | | |
| <i>Bons de souscription</i> | | | | | | | | | |
| Dallaire, Martin | 4, 5, 3 | | O | 2006-12-30 | D | 55 - Expiration de bons de souscription | (200 000) | | 0 |
| Exploration Lounor Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| FISET, GILLES | 4, 5 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 55 000 | 0.2000 | 499 266 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 75 200 | 0.2000 | 574 966 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 500 | 0.2000 | 499 766 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| FISET, GILLES | 4, 5 | R | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | 275 000 | 0.2000 | 450 000 |
| Extendicare Real Estate Investment Trust | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Rhinelanders, Mel | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (50 000) | 16.1800 | 151 700 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (121 300) | 16.6000 | 30 400 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 16.6100 | 29 400 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 600) | 16.6300 | 26 800 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100) | 16.6500 | 26 700 |
| Faircourt Income Split Trust | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Taerk, Charles G. | 6 | | | | | | | | |
| RRSP - Barbara Tae | PI | | O | 2007-01-18 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 8.4900 | 1 047 |
| RRSP - Charles Gol | PI | | O | 2007-01-18 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 12 | 8.4900 | 2 830 |
| RRSP - Charles Tae | PI | | O | 2007-01-18 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 8.4900 | 1 725 |
| RRSP - Marilyn Gol | PI | | O | 2007-01-18 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 15 | 8.4900 | 2 664 |
| Fiducie de sables bitumineux et de mega- | | | | | | | | | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|--------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Fiducie D'investissements immobiliers de | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Cahill, Chris J. | 6 | | O | 2006-04-20 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 436 | 8.2800 | 45 614 | |
| | | | O | 2006-07-20 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 432 | 8.4400 | 46 046 | |
| | | | O | 2006-10-20 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 390 | 9.4400 | 46 436 | |
| | | | O | 2006-12-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 392 | 9.4700 | 46 828 | |
| Financière Sun Life inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Cusworth, Greta | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 240 | |
| Royal Trust Corpor | PI | | O | 2007-01-22 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 1 012 | |
| Madge, Larry | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 112 | 39.7100 | 449 | |
| Stewart, Donald A. | 4, 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 510 | 46.9100 | 24 747 | |
| <i>Deferred Share Units</i> | | | | | | | | | | |
| Cusworth, Greta | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 5 167 | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Cusworth, Greta | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 58 150 | |
| Pedulla, Tom | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 28 100 | |
| Romano, Dianne | 5 | | O | 2003-06-02 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 45 733 |
| | | | M | 2003-06-02 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| Finning International Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Parts Deferred Share Units</i> | | | | | | | | | | |
| Bacarreza, Ricardo | 4 | | O | 2007-01-16 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 45 | 45.6700 | 12 982 | |
| Dinning, James Francis | 4 | | O | 2007-01-16 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 76 | 45.6700 | 22 039 | |
| Howden, Timothy Simon | 4 | | O | 2007-01-16 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 43 | 45.6700 | 12 433 | |
| Mooney, Jefferson James | 4 | | O | 2007-01-16 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 73 | 45.6700 | 21 351 | |
| O'Sullivan, Donald Stacey | 4 | | O | 2007-01-16 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 86 | 45.6700 | 25 057 | |
| Pinette, Conrad Alfred | 4 | | O | 2007-01-16 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 176 | 45.6700 | 50 745 | |
| | | | O | 2007-01-20 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 77 | 47.1500 | 50 822 | |
| Reid, John McDonald | 4 | | O | 2007-01-16 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 4 | 45.6700 | 1 582 | |
| Simon, Andrew Henry | 4 | | O | 2007-01-16 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 48 | 45.6700 | 13 885 | |
| Turner, Bruce Lyndon | 4 | | O | 2007-01-16 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 2 | 45.6700 | 656 | |
| Willson, John Michael | 4 | | O | 2007-01-16 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 46 | 45.6700 | 13 251 | |
| First Asset Energy & Resource Fund (form | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de société en commandite</i> | | | | | | | | | | |
| First Asset Energy & Reso | 7 | | O | 2007-01-26 | D | 38 - Rachat ou annulation | 500 | 20.0800 | 16 700 | |
| First Capital Realty Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| alony-hetz properties and a.h. canada holdin | PI | | O | 2007-01-23 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 126 144 | 26.8300 | 11 043 824 | |
| <i>Débitures convertibles 5.50 Unsecured Subordinated Debentures</i> | | | | | | | | | | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| Gazit Canada Inc. | 3 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | \$ 370 000.00 | 1.0402 | \$ 66 892 000.00 |
| First Quantum Minerals Ltd | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| MORONEY, DAVID EDWARD JOH | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| <i>Bons de souscription</i> | | | | | | | | | |
| MORONEY, DAVID EDWARD JOH | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| MORONEY, DAVID EDWARD JOH | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| <i>Performance Share Units</i> | | | | | | | | | |
| MORONEY, DAVID EDWARD JOH | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| <i>Restricted Share Units</i> | | | | | | | | | |
| MORONEY, DAVID EDWARD JOH | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| FIRSTSERVICE CORPORATION | | | | | | | | | |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i> | | | | | | | | | |
| Sollins, Charles D. | 2 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 50 000 | 11.5700USD | 90 000 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Sollins, Charles D. | 2 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (50 000) | 11.5700USD | 0 |
| Flagship Energy Inc. (formerly known as | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires Class A</i> | | | | | | | | | |
| Carley, Glenn Robert lira gmp | 4, 5, 3 PI | | O | 2007-01-19 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 25 000 | 1.0500 | 546 136 |
| | | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 500 | 1.1400 | 556 636 |
| | | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 39 500 | 1.1500 | 596 136 |
| | | | O | 2007-01-26 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 49 700 | 1.1500 | 645 836 |
| | | | O | 2007-01-30 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 50 000 | 1.1500 | 695 836 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Lawrie, Henry Richardson | 4 | | O | 2007-01-31 | D | 50 - Attribution d'options | 35 000 | 1.1600 | 70 000* |
| Flaherty & Crumrine Investment Grade Fix | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Zeiler, Lorne | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (300) | 22.1100 | 0 |
| Flaherty & Crumrine Investment Grade Pre | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| FNX Mining Company Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Cudney, Robert Douglas | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 18.4200 | 99 200 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 18.4700 | 104 200 |
| Northfield Capital | PI | | O | 2007-01-24 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (15 000) | 18.5500 | 875 046 |
| Focus Energy Trust | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Lebbert, Jeffrey S. | 4 | | O | 2006-06-27 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 883 172 | | |
| | | | M | 2006-06-27 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | 883 172 | | |
| | | | M' | 2006-06-27 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | 750 044 | | 750 044 |
| RRSP | PI | | O | 2006-06-27 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 133 127 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (133 127) | 17.9914 | 0 |
| Spousal RRSP | PI | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (130 532) | 17.9915 | 0 |
| Spouse | PI | | O | 2006-06-27 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 17 445 | | |
| | | | M | 2006-06-27 | I | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, | 17 445 | | |
| | | | M' | 2006-06-27 | I | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, | 17 446 | | 17 446 |
| | | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 913) | 18.0096 | 14 533 |
| WOITAS, CLAYTON | 1 | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (32 400) | 18.0655 | 3 551 938 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (92 600) | 18.0273 | 3 459 338 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 300) | 17.7783 | 3 454 038 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (69 700) | 17.9070 | 3 384 338 |
| Fonds avantageux BG indice des fiducies | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Fonds avantageux d'obligations de société | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Fonds De Placement Immobilier - Residenc | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| PSPIB Destiny Inc. | 3 | | O | 2007-01-26 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, | 4 056 362 | 8.3500 | 87 533 064 |
| Fonds de placement immobilier Alexis Nih | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | |
| Massicotte, Paul J. | 4, 5, 3 | | | | | | | | |
| A.N. Commerce Inc. | PI | | MP | 2007-01-24 | I | 99 - Correction d'information | 135 399 | | 0 |
| AN employee unit p | PI | | MP | 2007-01-24 | I | 99 - Correction d'information | 11 676 | | 0 |
| Massicotte Capital | PI | | MP | 2007-01-24 | I | 99 - Correction d'information | 1 462 921 | | 0 |
| Paul J. Massicotte | PI | | MP | 2007-01-24 | I | 99 - Correction d'information | 1 549 | | 0 |
| Fonds de Placement Immobilier InnVest | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Gross, Morton | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 362 | 13.8200 | 10 113 |
| Kitt, Michael | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 271 | 13.8200 | 16 469 |
| Mangalji, Majid | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 362 | 13.8200 | 7 835 |
| Mohamed, Minhas | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 271 | 13.8200 | 7 769 |
| Fonds de revenu à pondération égale BG d | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Fonds de revenu avantageux BG à pondérat | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Fonds de revenu Colabor | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | |
| Burnham, Mario | 7 | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | 1 000 | 8.8500 | 16 388 |
| Delisle, Michel | 7 | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | 2 500 | 8.8500 | 18 461 |
| Dubé, Donald | 4 | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | 3 000 | 8.8500 | 5 500 |
| Lachance, Gilles C. | 7 | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | 5 000 | 8.8500 | 47 379 |
| Lachapelle, Daniel | 4 | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | 2 000 | 8.8500 | 4 500 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|--|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Titre | | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| Loignon, Michel | 7 | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | 3 000 | 8.8500 | 45 900 | |
| Lord, Richard | 4 | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | 5 000 | 8.8500 | 12 000 | |
| Panet-Raymond, Robert | 4 | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | 7 000 | 8.8500 | 12 000 | |
| Potvin, Marko | 7 | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | 2 000 | 8.8500 | 18 586 | |
| <i>reçus de souscription/subscription receipts</i> | | | | | | | | | | |
| Burnham, Mario | 7 | | O | 2005-06-28 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | R | 2007-01-04 | D | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus | 1 000 | 8.8500 | 1 000 | |
| | | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | (1 000) | 8.8500 | 0 | |
| Delisle, Michel | 7 | | O | 2005-06-28 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | R | 2007-01-04 | D | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus | 2 500 | 8.8500 | 2 500 | |
| | | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | (2 500) | 8.8500 | 0 | |
| Dubé, Donald | 4 | | O | 2005-06-28 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | R | 2007-01-04 | D | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus | 3 000 | 8.8500 | 3 000 | |
| | | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | (3 000) | 8.8500 | 0 | |
| Lachance, Gilles C. | 7 | | O | 2005-06-28 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | R | 2007-01-04 | D | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus | 5 000 | 8.8500 | 5 000 | |
| | | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | (5 000) | 8.8500 | 0 | |
| Lachapelle, Daniel | 4 | | O | 2005-06-28 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | R | 2007-01-04 | D | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus | 2 000 | 8.8500 | 2 000 | |
| | | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | (2 000) | 8.8500 | 0 | |
| Loignon, Michel | 7 | | O | 2005-06-28 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | R | 2007-01-04 | D | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus | 3 000 | 8.8500 | 3 000 | |
| | | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | (3 000) | 8.8500 | 0 | |
| Lord, Richard | 4 | | O | 2005-06-28 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | R | 2007-01-04 | D | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus | 5 000 | 8.8500 | 5 000 | |
| | | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | (5 000) | 8.8500 | 0 | |
| Panet-Raymond, Robert | 4 | | O | 2005-06-28 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | R | 2007-01-04 | D | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus | 7 000 | 8.8500 | 7 000 | |
| | | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | (7 000) | 8.8500 | 0 | |
| Potvin, Marko | 7 | | O | 2005-06-28 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | R | 2007-01-04 | D | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus | 2 000 | 8.8500 | 2 000 | |
| | | | O | 2007-01-08 | D | 36 - Conversion ou échange | (2 000) | 8.8500 | 0 | |
| Fonds de revenu de Davis + Henderson | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Martin, Catherine Jane | 7 | | O | 2006-08-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 42 | 18.0000 | 1 202 | |
| | | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 33 | 15.0000 | 1 235 | |
| Fonds de revenu Hartco | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Gauvreau, Carl | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 10 000 | | 41 000 | |
| Hartco Administration Inc | 2 | | O | 2007-01-24 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | (10 000) | | 20 000 | |
| Fonds mixte de revenu et de croissance B | | | | | | | | | | |
| <i>Actions privilégiées</i> | | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| <i>Parts Capital</i> | | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| Fonds SFK Pâte | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Titre | | | | | | | | | | |
| Foremost Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Grenon, James Terrence | 3 | | | | | | | | | |
| James Grenon | PI | | O | 2007-01-23 | I | 97 - Autre | 269 978 | | | 10 122 751 |
| Fortis Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Jackman, Neal J. | 7 | | O | 2007-01-22 | D | 51 - Exercice d'options | 5 297 | 12.0400 | | 35 455 |
| Norris, David | 4 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 32 | 24.6200 | | 2 832 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Jackman, Neal J. | 7 | | O | 2007-01-22 | D | 51 - Exercice d'options | (5 297) | 12.0400 | | 87 109 |
| Gabriel Resources Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Droits DSUs</i> | | | | | | | | | | |
| Girard, Raphael Arthur | 4 | R | O | 2006-07-11 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 629 | 2.7400 | | 4 663 |
| Wheatley, Frank David | 5 | | O | 2006-12-22 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 5 000 | | | |
| | | | M | 2006-12-22 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 5 000 | | | 5 000 |
| Galleon Energy Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires Class A</i> | | | | | | | | | | |
| Carley, Glenn Robert | 4, 5, 3 | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | 55 000 | | | 55 519 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (55 000) | | | 519 |
| lira-cibc | PI | | O | 2007-01-19 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (44 409) | 14.6900 | | 350 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Carley, Glenn Robert | 4, 5, 3 | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | (55 000) | | | 65 000 |
| Gienow Windows & Doors Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Droits (Trust Unit Rights)</i> | | | | | | | | | | |
| Simpson, Bruce Wayne | 4 | | O | 2004-10-19 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | R | O | 2006-06-06 | D | 50 - Attribution d'options | 25 000 | 6.6000 | | 25 000 |
| Gold Reserve Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i> | | | | | | | | | | |
| Timm, Rockne | 4, 5 | | O | 2007-01-17 | D | 46 - Contrepartie de services | 2 500 | 3.9900USD | | 763 308* |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 47 - Acquisition ou aliénation par don | (2 500) | | | 760 808* |
| GOLDMARK MINERALS LTD. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Barker, Peter | 4 | | O | 2006-11-23 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | R | O | 2006-12-18 | D | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 400 000 | 0.1000 | | 400 000* |
| Hill, Karen | 5 | | O | 2006-11-23 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | R | O | 2006-12-18 | D | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 300 000 | 0.1000 | | 300 000* |
| Jacob, Gerhard | 4 | | O | 2006-11-23 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | R | O | 2006-12-18 | D | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 750 000 | 0.1000 | | 750 000* |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|----------|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Great Basin Gold Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Kirk, Harry Wayne | 4 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (10 000) | 1.7193USD | 60 000 |
| Great Canadian Gaming Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Fretz, William David | 7 | | O | 2007-01-31 | D | 51 - Exercice d'options | | 27 500 | 2.1600 | 100 250 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Fretz, William David | 7 | | O | 2007-01-31 | D | 51 - Exercice d'options | | (27 500) | 2.1600 | 107 500 |
| Great-West Lifeco Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Aarsen, Jeffrey, John | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 495 | 29.8200 | | 13 497 |
| Arnold, David Matthew | 7 | | O | 2007-01-26 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 410 | 30.4925 | | 6 886 |
| Devos, Denis John | 5 | | O | 2007-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 196 | 29.8100 | | 25 713 |
| Faulds, Tyrone Giles | 7 | | | | | | | | | |
| CDS & Co | PI | | O | 2007-01-30 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 493 | 29.8100 | | 4 329 |
| Fischer, Donald | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 472 | 29.3700 | | 9 505 |
| Goodall, Charles Alfred | 5 | | O | 2007-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 391 | 29.5800 | | 2 357 |
| Henaire, Charles Donald H | 7 | | O | 2007-01-30 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 426 | 29.8100 | | 4 060 |
| james, james gordon | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 363 | 29.1600 | | 5 059 |
| Kaiser, Gregory John | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 026 | 29.8100 | | 21 568 |
| Lewis, Michael F | 5 | | O | 2007-02-01 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 421 | 29.8100 | | 2 694 |
| Ransby, Edward John | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 3 056 | 29.6500 | | 200 233 |
| Rausch, Richard Lawrence | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 663 | 29.8200 | | 36 970 |
| Steven, David Edward | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 474 | 29.8100 | | 17 320 |
| Van Hoeve, Robert Jeffrey | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 366 | 29.8200 | | 2 598 |
| <i>Actions ordinaires Plan Common Shares</i> | | | | | | | | | | |
| Berberich, Douglas Anthon | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 3 768 |
| Callaghan, Frank Joseph | 7 | | O | 2007-01-26 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 300 | 30.4925 | | 2 483 |
| Fitzhenry, Steven James | 5 | | O | 2007-02-01 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 533 | 29.8200 | | 2 750 |
| Munro, Peter Gordon | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 106 | 29.8300 | | 2 105 |
| Ritchie, Robert John | 7 | | O | 2007-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 761 | 29.8100 | | 6 439 |
| Ryken, Robert John | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 421 | 29.8100 | | 3 438 |
| Groupe SNC-Lavalin Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| BÉBAWI, Sami | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | 22 000 | | | 22 000 |
| Programme d'achat | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (44 000) | | | 22 000 |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (22 000) | | | 0 |
| Programme d'action | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | 44 000 | | | 54 164 |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 765 | 29.8780 | | 8 116 |
| BEN AISSA,, Riadh | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | (14 208) | 29.8780 | | 1 755 |
| BERGEVIN, Christiane | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | 3 498 | | | 48 408 |
| Programme d'achat | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (4 302) | | | 3 498 |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (3 498) | | | 0 |
| Programme d'action | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | 4 302 | | | 5 193 |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 426 | 29.8780 | | 4 110 |
| BLACKBURN, Robert | 5 | | | | | | | | | |
| Employee Share Own | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 170 | 29.8780 | | 2 348 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|----------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| BOUTARY, Georges | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | 8 100 | | 15 000 |
| Programme d'achat | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (8 100) | | 0 |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 480 | 29.8780 | 11 163 |
| BRETON, André | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 905 | 29.8780 | 20 786 |
| BROSSARD, Sylvie | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 798 | 29.8780 | 3 393 |
| BURKE, James | 5 | | | | | | | | |
| Employee Share Own | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 374 | 29.8780 | 2 033 |
| BYERS, Grant | 5 | | O | 2005-05-05 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 872 | 29.8780 | 872 |
| CAMPBELL, Marylynne | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 522 | 29.8780 | 29 596 |
| CARRIER, Réjean | 5 | | | | | | | | |
| Rgime d'actionnari | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 197 | 29.8780 | 19 302 |
| DAGENAIS, Louis | 5 | | | | | | | | |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 693 | 29.8780 | 783 |
| DAIGNEAULT, Jean | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | 21 600 | | 23 484 |
| Programme d'achat | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (21 600) | | 0 |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 303 | 29.8780 | 1 965 |
| Daniels, Steven | 5 | | | | | | | | |
| Employee Share Own | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 461 | 29.8780 | 1 457 |
| DAY, Michael | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 067 | 29.8780 | 9 770 |
| DUFRESNE, Paul | 5 | | | | | | | | |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 070 | 29.8780 | 14 408 |
| DUHAIME, Pierre | 5 | | | | | | | | |
| REER personnel | PI | | O | 2006-12-31 | I | 35 - Dividende en actions | 36 | | 2 811 |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 459 | 29.8780 | 17 356 |
| FALARDEAU, André | 5 | | O | 2005-10-28 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2006-12-31 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | 9 900 | | 9 900 |
| Programme d'achat | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (9 900) | | 0 |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 264 | 29.8780 | 1 887 |
| GRIER, Robert | 5 | | | | | | | | |
| Employee Share Own | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 377 | 29.8780 | 1 328 |
| GRIGOROPOULOS, Gerry | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 763 | 29.8780 | 3 259 |
| HÉBERT, Gilles | 5 | | | | | | | | |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 335 | 29.8780 | 692 |
| IOFFREDI, Michael | 5 | | | | | | | | |
| Employee Share Own | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 832 | 29.8780 | 7 465 |
| LACHAPPELLE, Daniel | 5 | | | | | | | | |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 173 | 29.8780 | 1 166 |
| LAINÉY, Luc | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 843 | 29.8780 | 4 557 |
| LAMARRE, Jacques | 4 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 981 | 29.8780 | 120 985 |
| Lamarre, Patrick | 5 | | | | | | | | |
| Employee Share Own | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 495 | 29.8780 | 7 542 |
| LARAMÉE, Gilles | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | 114 900 | | 182 550 |
| Programme d'achat | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (114 900) | | 0 |
| Programme d'action | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | 19 815 | 32.5000 | 20 424 |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (19 815) | 32.5000 | 10 995 |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 547 | 29.8780 | 12 542 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|-------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|---------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| LAVERDIÈRE, Yves | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | (3 117) | | | 55 013 |
| Programme d'action | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | 3 117 | | | 3 585 |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 35 - Dividende en actions | 5 | | | 3 590 |
| MacCORMACK, Gillian | 5 | | | | | | | | | |
| Employee Share Own | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 186 | 29.8780 | | 885 |
| MALKHASSIAN, Adam | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 35 - Dividende en actions | 22 | | | 4 382 |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 459 | 29.8780 | | 7 131 |
| NAPKE, Stephanie | 5 | | | | | | | | | |
| Employee Share Own | PI | | O | 2006-12-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 212 |
| NEHMÉ, Jean | 5 | | | | | | | | | |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 169 | 29.8780 | | 3 046 |
| NOVAK, Michael C. | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | 124 959 | | | 266 859 |
| Programme d'achat | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (144 600) | | | 0 |
| Programme d'action | PI | | O | 2003-03-25 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | 19 641 | | | 19 641 |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 710 | 29.8780 | | 28 371 |
| NYISZTOR, Diane | 5 | | | | | | | | | |
| Employee Share Own | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 664 | 29.8780 | | 1 834 |
| POPLEMON, Alain | 5 | | | | | | | | | |
| Régime d'actionnar | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 771 | 29.8780 | | 2 499 |
| PRITCHARD, Ian | 5 | | | | | | | | | |
| Employee Share Own | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 189 | 29.8780 | | 246 |
| RATE, Charles | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 412 | 29.8780 | | 4 735 |
| ROY, Stéphane | 5 | | | | | | | | | |
| Programme d'achat | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 666 | 29.8780 | | 2 370 |
| SOBEL, Karen | 5 | | | | | | | | | |
| Employee Share Own | PI | | O | 2006-12-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 647 |
| STEWART, Robert | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 371 | 29.8780 | | 6 313 |
| STHANKIYA, Yash | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 945 | 29.8780 | | 23 718 |
| SWEETNAM, Albert | 5 | | | | | | | | | |
| Employee Share Pur | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 035 | 29.8780 | | 16 452 |
| TRIENDL, Klaus | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | 93 510 | | | 111 510 |
| Management Share O | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | 21 690 | | | 23 367 |
| Management Share P | PI | | O | 2006-12-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (115 200) | | | 0 |
| VARJABEDIAN, Haroutioun (| 5 | | | | | | | | | |
| Employee Share Own | PI | | O | 2005-10-28 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 506 | 29.8780 | | 506 |
| WALLACE, Kevin | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 497 | 29.8780 | | 7 676 |
| WILLIAMS, Albert | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 30 | 29.8780 | | 3 465 |
| WINTER, Michael | 5 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 708 | 29.8780 | | 12 822 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| NAPKE, Stephanie | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 9 000 |
| SOBEL, Karen | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 9 000 |
| Guyana Goldfields Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| po, alexander | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 11.9000 | | 43 000 |
| Sheridan, Patrick John | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (900) | 12.5900 | | 340 409 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--------------|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Titre | | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (4 100) | 12.5800 | 336 309 | |
| Halo Resources Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Downie, Ewan Stewart | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (7 500) | 0.4500 | 822 500 | |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 0.4500 | 820 500 | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (10 500) | 0.4500 | 810 000 | |
| Halterm Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Armoyan, George | 4 | | | | | | | | | |
| Clarke Inc. | PI | | O | 2007-01-19 | C | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (295 408) | 19.0800 | 0 | |
| Geosam Investments Limite | 3 | | O | 2007-01-19 | D | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (1 262 300) | 19.0800 | 0 | |
| Harvest Energy Trust | | | | | | | | | | |
| <i>Débetures convertibles 7.25 Convertible Debentures</i> | | | | | | | | | | |
| Boone, David J. | 4 | | O | 2006-02-03 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus | \$ 15 000.00 | 27.2500 | \$ 15 000.00 | |
| Hillsborough Resources Limited | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Hesperian Capital Managem | 3 | | | | | | | | | |
| Norrep Performance | PI | | O | 2007-01-17 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 201 000 | 0.4998 | 2 626 000 | |
| Hinterland Metals Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Options Incentive Stock Options</i> | | | | | | | | | | |
| MARTIN, INGRID | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 50 - Attribution d'options | 225 000 | 0.1400 | 450 000* | |
| Smith, Andrew Lee | 4 | | O | 2002-09-26 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 200 000 | |
| | | R | O | 2007-01-20 | D | 50 - Attribution d'options | 100 000 | 0.1500 | 300 000 | |
| HLT Energies 2006 inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| van Doorn, Andrew | 5, 3 | | | | | | | | | |
| Maran inc. | PI | | O | 2007-01-17 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 0.2000 | 5 244 328 | |
| | | | O | 2007-01-18 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (45 000) | 0.2000 | 5 199 328 | |
| HTR Total Return Fund (formerly HORIZON) | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| HTR Total Return Fund | 1 | | O | 2007-01-12 | D | 38 - Rachat ou annulation | 7 200 | 9.1000 | 96 000 | |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | 8 200 | 9.0500 | 104 200 | |
| | | | O | 2007-01-16 | D | 38 - Rachat ou annulation | 6 400 | 9.0400 | 110 600 | |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 900 | 9.0000 | 112 500 | |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 800 | 9.0400 | 114 300 | |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 38 - Rachat ou annulation | 9 900 | 9.0000 | 124 200 | |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 500 | 8.9900 | 126 700 | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 300 | 8.9300 | 128 000 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 38 - Rachat ou annulation | 600 | 9.0000 | 128 600 | |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 000 | 8.9700 | 129 600 | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 38 - Rachat ou annulation | 600 | 8.9500 | 130 200 | |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 200 | 8.9800 | 131 400 | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 400 | 8.8700 | 135 800 | |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 38 - Rachat ou annulation | 3 000 | 8.9000 | 134 400 | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| HudBay Minerals Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Jones, Peter Rhys | 4, 7, 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 23 334 | 2.5900 | 33 334 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (17 234) | 21.4000 | 16 100 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 000) | 21.4100 | 13 100 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 100) | 21.4500 | 10 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 10 556 | 9.7000 | 20 556 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (10 556) | 21.4000 | 10 000 |
| Lawler, Michael | 7 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 19.0230USD | 197 500 |
| Swinoga, Jeffrey Anthony | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 25 000 | 9.7000 | 29 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 400) | 21.6300 | 25 600 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 21.6000 | 24 600 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (600) | 21.5700 | 24 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (7 800) | 21.3500 | 16 200 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 800) | 21.3400 | 14 400 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (400) | 21.3600 | 14 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 21.3800 | 9 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 21.4000 | 4 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 25 000 | 3.3500 | 29 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 21.2000 | 24 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 21.1700 | 22 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (8 000) | 21.1800 | |
| | | | M | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (12 100) | 21.1800 | 9 900 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (900) | 21.1500 | |
| | | | M | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (900) | 21.1500 | 9 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 21.3500 | |
| | | | M | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 21.3500 | 4 000 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Jones, Peter Rhys | 4, 7, 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (23 334) | | 288 333 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (10 556) | | 277 777 |
| Swinoga, Jeffrey Anthony | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (25 000) | | 150 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (25 000) | | 125 000 |
| IAMGold Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Desjardins, Lucie | 5 | | O | 2006-12-07 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | M | 2006-12-07 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 3 560 |
| Pugliese, William | 4 | | O | 2007-01-23 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (25 000) | 10.4281 | 5 825 000 |
| Caribbean Investme | PI | | O | 2007-01-23 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (25 000) | 10.4311 | 5 800 000 |
| | | | O | 2007-01-25 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100 000) | 10.4914 | 5 700 000 |
| | | | O | 2007-01-25 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100 000) | 10.4103 | 5 600 000 |
| Immunotec Inc. (anciennement Magistral B) | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Caisse de dépôt et placem | 3 | | O | 2007-01-24 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | (391 506 074) | | 10 038 617 |
| <i>Options Régime d'options</i> | | | | | | | | | |
| Orr, Charles Lee | 4 | | O | 2006-12-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | R | O | 2006-12-20 | D | 50 - Attribution d'options | 25 000 | | 25 000 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|----|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Imperial Metals Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Deepwell, Andre Henry | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 51 - Exercice d'options | | 5 000 | 0.5000 | 35 797 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (1 000) | 10.8000 | 34 797 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (1 000) | 10.8500 | 33 797 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (3 000) | 10.7500 | 30 797 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Deepwell, Andre Henry | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 51 - Exercice d'options | | (5 000) | 0.5000 | 220 000 |
| INDEXPLUS INCOME FUND | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Garland, Roger | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | | (22 424) | | 0 |
| Tir Na Nog Capital | PI | | O | 2003-08-15 | C | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | C | 90 - Changements relatifs à la propriété | | 22 424 | | 22 424 |
| ING Canada Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Tullis, Mark Alan | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 91 | | 55.4200 | 5 091 |
| <i>Deferred Share Units for Directors</i> | | | | | | | | | | |
| Mercier, Eileen Ann | 4 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 13 | | 55.4200 | 806 |
| Intermap Technologies Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Krischke, Manfred | 5 | | O | 2006-05-10 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2006-05-10 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 35 000 |
| Sedlacek, Walter | 5 | | O | 2006-05-10 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2006-05-10 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 30 000 |
| IPL Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions à droit de vote multiple Catégorie A</i> | | | | | | | | | | |
| Mercier, Serge | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2006-10-02 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | R | O | 2006-01-11 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 10 500 | 6.9300 | |
| | | | M | 2007-01-11 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 10 500 | 6.9300 | 10 500 |
| Iseemedia Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| DECRISTOFARO, ANNA | 3 | R | O | 2006-10-26 | D | 97 - Autre | | 10 000 | 35.5000 | |
| | | | M | 2006-10-26 | D | 97 - Autre | | 10 000 | 0.3500 | |
| | | | M' | 2006-10-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 10 000 | 0.3500 | 3 510 000 |
| | | R | O | 2006-10-26 | D | 97 - Autre | | 7 000 | 0.3500 | |
| | | | M | 2006-10-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 7 000 | 0.3500 | 3 517 000 |
| Jaguar Nickel inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Northern Financial Corpor | 3 | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 35 000 | 0.2250 | 19 949 800 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 91 000 | 0.2300 | 20 040 800 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 25 000 | 0.2300 | 20 065 800 |
| Kereco Energy Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Mombourquette, David Mich | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 161 845 |
| Christina P. Mombo | PI | | O | 2007-01-16 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 9 727 |
| <i>Bons de souscription</i> | | | | | | | | | | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|---------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Titre | | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| Mombourquette, David Mich | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 87 999 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Mombourquette, David Mich | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 75 000 |
| La Banque de Nouvelle - Ecosse | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Brenneman, Ron A. | 4 | | O | 2006-10-27 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 142 | 48.4300 | | 17 818 |
| Jan R. Brenneman | PI | | O | 2007-01-26 | C | 97 - Autre | (2 000) | | | 0 |
| Brooks, Robert Leslie | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 694 | | | 19 586 |
| Cannon, Leslie Louise | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 134 | | | 9 298 |
| Healy, Thomas Alexander | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 104 | | | 966 |
| Lemaire, Laurent | 4 | | | | | | | | | |
| Gestion Laurent Le | PI | | O | 2007-01-18 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 250 | 51.6300 | | 13 942 |
| Mayberry, John Thomas | 4 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 199 | | | 11 549 |
| <i>Actions ordinaires DRIP</i> | | | | | | | | | | |
| Brenneman, Ron A. | 4 | | | | | | | | | |
| Jan Brenneman - DR | PI | | O | 2007-01-26 | C | 97 - Autre | (5 680) | | | 0 |
| <i>Actions ordinaires ESOP</i> | | | | | | | | | | |
| Allen, Curtis Gordon | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 39 | | | 67 |
| Cardinal, Peter | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 284 | | | 6 675 |
| Dervan, Michael Anthony | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 204 | | | 2 404 |
| Elliot, Gordon Ralph | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 232 | | | 5 021 |
| Fraser, Andrew John | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 141 | | | 2 100* |
| Heffernan, Peter Francis | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 140 | | | 2 078 |
| Henrickson, Raymond Lawre | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 70 | 52.1000 | | 441* |
| kitchell, suliaman mickey | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 311 | | | 7 553 |
| McGuckin, Sean | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 148 | | | 2 344* |
| McPhedran, James Ian | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 17 | | | 541 |
| Morgan, Russell Anthony | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 132 | | | 1 837 |
| Pflugfelder, Kenneth Carl | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 125 | | | 1 696 |
| Ullrich, Clayton Donald | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 108 | | | 1 131 |
| von Hahn, Anatol | 5 | | O | 2006-12-30 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 111 | | | 1 234 |
| Wright, Daniel Robert | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 24 | | | 698 |
| La Banque Toronto-Dominion | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i> | | | | | | | | | | |
| Dal Bianco, Joan | 5 | | O | 2007-01-05 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 64 931 |
| The Toronto-Domini | PI | | O | 2007-01-05 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 191 606 |
| Grudzinski, Elizabeth Ann | 5 | | | | | | | | | |
| The Canada Trust C | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 73 | 63.0700 | | 73 |
| Smith, Brian Grant | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1) | 68.7000 | | |
| | | | O | 2006-07-04 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | (234) | | | 5 102* |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | 133 | | | 3 749* |
| | | | M | 2007-01-19 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1) | 68.7000 | | 233* |
| | | | O | 2006-07-04 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 234 |
| | | | O | 2007-01-19 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (133) | | | 100* |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Drummond, Don | 5 | | O | 2003-12-11 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2003-03-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | M' | 2003-03-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 43 536 |
| Labopharm Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Brown, Julia Richardson | 4 | | O | 2006-12-14 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 50 - Attribution d'options | 27 500 | | 27 500 |
| Lanesborough Real Estate Investment Trus | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Thorsteinson, Arni Clayto | 4, 5, 8 | | | | | | | | |
| RBC Dominion Secur | PI | | O | 2007-01-23 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000 | 5.9900 | 155 700 |
| | | | O | 2007-01-23 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000 | 6.0000 | 158 700 |
| | | | O | 2007-01-29 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 12 000 | 6.0000 | 170 700 |
| LE CHATEAU INC. | | | | | | | | | |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Class A shares</i> | | | | | | | | | |
| Niro, Franco | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 60.4375 | 3 500 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 500) | 61.0300 | 1 000 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 60.8850 | 0 |
| Le Groupe Forzani Ltee | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Bellstedt, Albrecht Wilhe | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 20 000 | 16.4900 | 65 000 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (16 000) | 19.1000 | 49 000 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200) | 19.1100 | 48 800 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 800) | 19.1200 | 45 000 |
| Doroniuk, Roman | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200) | 19.1700 | 16 800* |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (300) | 19.1700 | 16 500* |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (400) | 19.1600 | 16 100* |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (600) | 19.1500 | 15 500* |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (8 500) | 19.0700 | 7 000* |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 20 000 | 16.4900 | 27 000* |
| Sampson, Tom | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 15 000 | 16.4900 | 15 000* |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 19.1500 | 13 000* |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 19.1200 | 11 000* |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (6 600) | 19.1000 | 4 400 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (4 400) | 18.9600 | 0 |
| Watt, Donald | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 20 000 | 16.4900 | 44 600* |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Bellstedt, Albrecht Wilhe | 4 | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | (20 000) | 16.4900 | 0 |
| Doroniuk, Roman | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 52 - Expiration d'options | (20 000) | 16.4900 | 0 |
| Sampson, Tom | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (15 000) | 16.4900 | 50 000* |
| Watt, Donald | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (20 000) | 16.4900 | 0 |
| Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i> | | | | | | | | | |
| Goyer, Yvon | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | 3 000 | 7.0125 | 3 000 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 000) | 15.5000 | 0 |
| Lacroix, Robert | 4 | | O | 2006-09-19 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 400 | 15.5500 | 1 400 |
| Wyrofsky, Randy | 7 | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | 3 500 | 8.8500 | 3 500 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | 31 500 | 8.8500 | 35 000 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 200) | 15.7600 | 32 800 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (800) | 15.7700 | 32 000 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (30 800) | 15.7500 | 1 200 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 200) | 15.7900 | 0 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Goyer, Yvon | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | (3 000) | 7.0125 | 137 445 |
| Wyrofsky, Randy | 7 | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | (35 000) | 8.8500 | 167 126 |
| Leader Energy Services Ltd. | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Skeith, Donald Richard | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | (55 000) | | 145 000 |
| Les Biotechnologies Atrium Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i> | | | | | | | | | |
| BYORUM, STORMY | 6 | | O | 2001-02-23 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | M | 2001-02-23 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| MacDonald, Pierre | 6 | | O | 2000-11-28 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | M | 2000-11-28 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| MacD Consult Inc. | PI | | O | 2000-11-28 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | M | 2000-11-28 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| Paradis, Mario | 6 | | O | 2004-02-27 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | M | 2004-02-27 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| <i>Options d'achat hors bourse (et celles négociées privément)</i> | | | | | | | | | |
| <i>Put</i> | | | | | | | | | |
| Fonds de solidarité FTQ | 3 | | O | 2005-03-30 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 100 000 | 16.1000 | 100 000 |
| | | | O | 2005-03-30 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 100 000 | 16.7900 | 100 000 |
| <i>Options de vente hors bourse (et celles négociées privément)</i> | | | | | | | | | |
| <i>Cal</i> | | | | | | | | | |
| Fonds de solidarité FTQ | 3 | | O | 2005-03-30 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (100 000) | 18.0300 | (100 000) |
| | | | O | 2005-03-30 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (100 000) | 18.8100 | (100 000) |
| <i>Options de vente hors bourse (et celles négociées privément)</i> | | | | | | | | | |
| <i>Put</i> | | | | | | | | | |
| Fonds de solidarité FTQ | 3 | | O | 2005-03-30 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (100 000) | 12.7200 | (100 000) |
| | | | O | 2005-03-30 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (100 000) | 13.2600 | (100 000) |
| Les Industries Avcorp Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Kaler, Amandeep | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000 | 1.0800 | 15 635 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000 | 1.0800 | 17 635 |
| Reiter, Renae | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000 | 1.0800 | 15 558 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000 | 1.0800 | 18 558 |
| Les Réseaux Q9 Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Albright, John | 4, 6 | | | | | | | | |
| J.L. Albright III | PI | | O | 2007-01-26 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100 000) | 13.7500 | 2 193 246 |

| Émetteur Titre | Relation | Retard | État opé- ration | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|----------|--------|------------------------|---------------------------|--------------|---|---------|--|------------------|---------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (400 000) | 13.9500 | 1 793 246 |
| Arafat, Osama | 4, 5 | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | | 100 000 | | 100 000 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (100 000) | 13.9500 | 0 |
| Bank of Nova Scotia, The | 3 | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (21 120) | 13.9500 | 484 041 |
| Scotia Merchant Capital C SMC Equity Partner | 3 PI | | O | 2007-01-31 | D I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (81 946) (2 534) | 13.9500 | 1 878 079 58 085 |
| <i>Options</i> Arafat, Osama | 4, 5 | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | | (100 000) | | 385 000 |
| Life & Banc Split Corp. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires Class A</i> | | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| <i>Actions privilégiées</i> | | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| Linear Gold Corp. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Flaherty, Kevin 653607 Alberta Inc | 4 PI | R | O | 2007-01-17 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (5 800) | 4.8000 | 461 000 |
| Liponex Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Croucher, David | 5 | | O | 2007-01-27 | D | 50 - Attribution d'options | | 9 000 | | 113 000 |
| Logistec Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i> | | | | | | | | | | |
| LOGISTEC CORPORATION | 1 | | O | 2007-01-10 | D | 38 - Rachat ou annulation | | (1 200) | | 0 |
| Lundin Mining Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Larsson, Kjell | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 51 - Exercice d'options | | 75 000 | 11.5000 | 75 000 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Larsson, Kjell | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 75 000 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 51 - Exercice d'options | | (75 000) | 11.5000 | 0 |
| MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Friedmann, Daniel | 4 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 280 | 36.0700 | | 65 178 |
| Iskander, Magued | 7 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 145 | 36.0700 | | 9 620 |
| Louis, Peter | 7, 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 280 | 36.0700 | | 15 801 |
| Makim, Hiten | 7 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 349 | 37.1400 | | 2 157 |
| | | R | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 808) | 49.5000 | | 349 |
| Piche, Terrence | 7 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 257 | 36.3600 | | 2 877 |
| Prentice, Marshall | 7 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 259 | 36.0700 | | 570 |
| Stibrany, Peter | 7 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 144 | 35.6900 | | 859 |
| Thiessen, Gordon | 7, 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 8 000 | 23.8000 | | 13 052 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (8 000) | 50.0000 | | 5 052 |
| | | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 109 | 36.0700 | | 5 052 |
| Thornton, James | 2 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 527 | 35.6900 | | 858 |
| Vanturennot, Karel | 7, 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 280 | 36.0700 | | 1 027 |
| Willard, Martin | 7 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 253 | 36.0700 | | 1 069 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|----------|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| Thiessen, Gordon | 7, 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | | (8 000) | 23.8000 | 17 349 |
| Magasins Hart Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Farah, Robert | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (8 500) | | 15 100 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (2 600) | | 12 500 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (500) | | 12 000 |
| Hart, Michael Brian | 4, 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | | 40 000 | | 61 900 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (2 000) | | 59 900 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (3 000) | | 56 900 |
| Pugliese, Salvatore | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (5 337) | | 19 966 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Hart, Michael Brian | 4, 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | | (40 000) | | 388 000 |
| Magna International Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i> | | | | | | | | | | |
| Stronach, Frank | 4, 5 | | | | | | | | | |
| Canadian DPSP | PI | | O | 2007-01-30 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | (67 960) | | | 2 240 240* |
| | | | O | 2007-01-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 788 022 | | | 3 028 262* |
| | | | O | 2007-01-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 389 555 | | | 3 417 817* |
| | | | O | 2007-01-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 509 266 | | | 3 927 083* |
| US DPSP | PI | | O | 2007-01-30 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | (5 881) | | | 1 981 298* |
| Manitex Capital Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Simcor Canada Holdings In | 3 | | O | 2007-01-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 2 000 | 0.3100 | 2 612 500* |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 2 000 | 0.3100 | 2 614 500 |
| Martinrea International Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Orlando, Nicola Giuseppe | 5 | | O | 2007-01-31 | D | 51 - Exercice d'options | | 2 000 | 5.1000 | 502 000 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 47 - Acquisition ou aliénation par don | | (2 000) | 5.1000 | 500 000 |
| <i>Options Options to purchase common shares</i> | | | | | | | | | | |
| Orlando, Nicola Giuseppe | 5 | | O | 2007-01-31 | D | 51 - Exercice d'options | | (2 000) | 5.1000 | 258 000 |
| MATRIX Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Matrix Income Fund | 1 | | O | 2007-01-12 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 700 | 7.9600 | 10 176 097 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 1 900 | 7.9500 | 10 177 997 |
| | | | O | 2007-01-16 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 1 200 | 7.9200 | 10 179 197 |
| | | | O | 2007-01-16 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (12 500) | 8.0300 | 10 166 697 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 1 400 | 8.0000 | 10 168 097 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (18 100) | 8.0600 | 10 149 997 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 1 300 | 7.9900 | 10 151 297 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 700 | 8.0500 | 10 151 997 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (2 900) | 8.1500 | 10 149 097 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 1 500 | 8.0500 | 10 150 597 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 2 200 | 8.0700 | 10 152 797 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 1 200 | 8.0200 | 10 153 997 |
| MAXIN Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| MAXIN Income Fund | 1 | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 600 | 13.2500 | 4 156 306 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-16 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 800 | 13.1300 | 4 159 106 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 000 | 13.2700 | 4 163 006 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 400 | 13.1600 | 4 165 406 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 600 | 13.1000 | 4 168 006 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | 5 500 | 13.1300 | 4 175 606 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 38 - Rachat ou annulation | 600 | 13.3500 | 4 177 206 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 000 | 13.4500 | 4 178 206 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 700 | 13.3400 | 4 180 906 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | 600 | 13.3500 | 4 181 506 |
| | | | O | 2007-01-16 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 900 | 13.1400 | 4 161 006 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 100 | 13.2200 | 4 170 106 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 000 | 13.1500 | 4 176 606 |
| MDC Partners Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires Class A Subordinate Voting Shares</i> | | | | | | | | | |
| Nadal, Miles S. | 4, 7, 5, 3 | | | | | | | | |
| Nadal Investments | PI | | O | 2002-08-19 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-19 | I | 57 - Exercice de droits de souscription | 475 000 | 5.0000 | 475 000 |
| | | | O | 2007-01-19 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (266 400) | 8.9200 | 208 600 |
| <i>Droits Share Appreciation Rights</i> | | | | | | | | | |
| Nadal, Miles S. | 4, 7, 5, 3 | | O | 2007-01-19 | D | 57 - Exercice de droits de souscription | (475 000) | 5.0000 | 338 200 |
| MDS Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| VA Partners, LLC | 3 | | | | | | | | |
| ValueAct Capital M | PI | | O | 2007-01-22 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 45 000 | 17.1200 | 16 763 534 |
| | | | O | 2007-01-23 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 45 000 | 17.1300 | 16 808 534 |
| | | | O | 2007-01-24 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 234 000 | 17.0400 | 17 042 534 |
| | | | O | 2007-01-25 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 45 000 | 17.1800 | 17 087 534 |
| | | | O | 2007-01-26 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 45 000 | 17.0100 | 17 132 534 |
| | | | O | 2007-01-28 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 34 200 | 17.2500 | 17 166 734 |
| | | | O | 2007-01-30 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 45 000 | 17.3100 | 17 211 734 |
| Medical Intelligence Technologies Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Massicotte, Louis | 4, 5, 3 | | | | | | | | |
| Les Consultants Ne | PI | | O | 2007-01-26 | I | 51 - Exercice d'options | 110 000 | 0.4000 | 22 637 467 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Bruno, Richard J | 4 | | O | 2007-01-10 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | R | O | 2007-01-10 | D | 50 - Attribution d'options | 200 000 | 0.7900 | 200 000 |
| Medicare Inc | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Reimer, Derek George | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | 90 000 | 0.8000 | 90 000 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Reimer, Derek George | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | (90 000) | | 265 000 |
| Menu Foods Income Fund | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Beyer, Jason Matthew | 7 | R | O | 2006-12-14 | D | 50 - Attribution d'options | 6 000 | 6.5500 | 21 000 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| Metaux Russel Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Toomey, Elaine Gabrielle | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 299 | 25.8800 | 3 576 |
| Methanex Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Boyd, Bradley | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | 3 072 | | 7 830 |
| Spousal RRSP | PI | | O | 2007-01-30 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (3 072) | | 0 |
| Floren, John | 5 | | O | 2006-08-21 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 500 | 25.6900 | |
| | | | M | 2006-08-21 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 500 | 25.6900 | 11 656 |
| MethylGene Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Kepper, Klaus | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 900 | 4.0000 | 2 900 |
| Metro inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions à droit de vote subalterne catégorie A</i> | | | | | | | | | |
| Bourdon, Pierre-Paul | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 2 400 | 21.7500 | 2 400 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 1 720 | 21.2500 | 4 120 |
| Couture, Jacques | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 4 000 | 8.7500 | 16 000 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 2 000 | 19.7500 | 18 000 |
| Dénommée, Paul | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 720 | 21.7500 | 5 028 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 2 880 | 8.7250 | 7 908 |
| Roy, Bernard | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 46 - Contrepartie de services | 102 | 37.6800 | 6 051 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Bourdon, Pierre-Paul | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (2 400) | 21.7500 | 53 240 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (1 720) | 21.2500 | 51 520 |
| Couture, Jacques | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (4 000) | 8.7500 | 57 200 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (2 000) | 19.7500 | 55 200 |
| Dénommée, Paul | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (720) | 21.7500 | 53 080 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (2 880) | 8.7250 | 50 200 |
| <i>Performance Share Unit (PSU) / Unité d'actions au rendement</i> | | | | | | | | | |
| Bourdon, Pierre-Paul | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 1 067 | | 2 409 |
| Brisebois, Alain | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 3 266 | | 7 376 |
| Choinière, Johanne | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 2 400 | | 5 169 |
| Couture, Jacques | 5 | | O | 2003-04-17 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 1 342 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 1 067 | | 2 409 |
| Dénommée, Paul | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 933 | | 1 939 |
| Dufresne, Richard | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 4 839 | | 10 930 |
| Martin, Denise | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 1 778 | | 3 120 |
| Picard, Alain | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 1 067 | | 2 409 |
| RICHER LA FLÈCHE, ERIC | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 7 198 | | 16 261 |
| Rivet, Simon | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 933 | | 1 939 |
| Sauriol, Gaétan | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 333 | | 751 |
| Sbrugnera, Roberto | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 1 833 | | 2 251 |
| MGM Energy Corp. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Bunio, Gary | 5 | | O | 2007-01-12 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | M | 2007-01-12 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 924 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 477 | 6.4400 | 1 401 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 54 - Exercice de bons de souscription | 4 623 | 5.0000 | 6 024 |
| MacInnes, Wallace B. | 6 | | O | 2007-01-29 | D | 54 - Exercice de bons de souscription | 400 | 5.0000 | 600 |
| Bons de souscription Long-term | | | | | | | | | |
| Bunio, Gary | 5 | | O | 2007-01-12 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | M | 2007-01-12 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 4 623 |
| Bons de souscription Short-term | | | | | | | | | |
| Bunio, Gary | 5 | | O | 2007-01-12 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | M | 2007-01-12 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 4 623 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 54 - Exercice de bons de souscription | (4 623) | 5.0000 | 0 |
| MacInnes, Wallace B. | 6 | | O | 2007-01-29 | D | 54 - Exercice de bons de souscription | (400) | 5.0000 | 600 |
| Midnight Oil Exploration Ltd. | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Lambert, Anthony | 4 | | O | 2006-12-04 | D | 50 - Attribution d'options | 100 000 | 2.3500 | |
| | | | M | 2006-12-04 | D | 50 - Attribution d'options | 62 500 | 2.3500 | 62 500 |
| Medvedic, Tom | 4 | | O | 2006-12-04 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 100 000 | 2.3500 | |
| | | | M | 2006-12-04 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 62 500 | 2.3500 | 62 500 |
| Moynihan, Paul Emmett | 4 | | O | 2006-12-04 | D | 50 - Attribution d'options | 100 000 | 2.3500 | |
| | | | M | 2006-12-04 | D | 50 - Attribution d'options | 62 500 | 2.3500 | 62 500 |
| Minefinders Corporation Ltd | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Bailey, Mark | 4, 7, 5 | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (75 000) | 12.0200 | 422 300 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 51 - Exercice d'options | 200 000 | | 622 300 |
| Leclerc, Robert Leigh | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (15 000) | 11.7800 | 125 000* |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | 50 000 | 3.3000 | 175 000* |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Bailey, Mark | 4, 7, 5 | | O | 2007-01-31 | D | 51 - Exercice d'options | (200 000) | 3.3000 | 850 000 |
| Leclerc, Robert Leigh | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | (50 000) | 3.3000 | 285 000* |
| Minéraux Maudore Ltée | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Watkins, David | 4 | | O | 2007-01-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (10 000) | 0.6900 | 140 000 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (15 000) | 0.7200 | 125 000 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 0.6900 | 120 000 |
| MINES ABCOURT INC. | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Levesque, Jacques | 4 | | O | 2007-01-23 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 50 - Attribution d'options | 200 000 | 0.6000 | 200 000 |
| MINT Income Fund | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| MINT Income Fund | 1 | | O | 2007-01-12 | D | 38 - Rachat ou annulation | 600 | 10.3000 | 3 262 728 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 800 | 10.4200 | 3 264 528 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 400 | 10.5300 | 3 267 028 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 300 | 10.5000 | 3 268 328 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 200 | 10.5300 | 3 271 528 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | 600 | 10.5000 | 3 272 128 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 800 | 10.4900 | 3 274 528 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 38 - Rachat ou annulation | 600 | 10.5000 | 3 272 728 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 600 | 10.5700 | 3 278 128 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Titre | | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 600 | 10.5500 | 3 280 528 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 1 100 | 10.4900 | 3 265 628 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 1 000 | 10.5200 | 3 269 328 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 1 000 | 10.6000 | 3 275 528 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 1 800 | 10.6200 | 3 279 928 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 1 000 | 10.6300 | 3 281 528 |
| Miramar Mining Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Duggan, Heather | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | | 120 000 | 1.2500 | |
| | | | M | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | | 120 000 | 1.2500 | 124 000 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Duggan, Heather | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | | (120 000) | 1.2500 | |
| | | | M | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | | (120 000) | 1.2500 | 290 000 |
| Mission Oil & Gas Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Colborne, Paul | 4 | R | O | 2006-07-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (8 500) | 14.2000 | 156 761 |
| | | | R | 2006-07-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (10 600) | 14.6000 | 146 161 |
| | | | R | 2006-07-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (10 700) | 14.3000 | 135 461 |
| | | | R | 2006-07-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (20 800) | 14.4000 | 114 661 |
| | | | R | 2006-07-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (2 700) | 14.3500 | 111 961 |
| | | | R | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (7 100) | 14.0000 | 104 861 |
| | | | R | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (200) | 14.0200 | 104 661 |
| | | | R | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (500) | 14.0400 | 104 161 |
| | | | R | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (300) | 14.2500 | 103 861 |
| | | | R | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (2 400) | 14.3700 | 101 461 |
| Morguard Real Estate Investment Trust | | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | | |
| NESBITT, MICHAEL FRANCIS | 4 | | O | 2007-01-20 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 3 500 | 14.4500 | 73 500 |
| | | | O | 2007-01-20 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 1 500 | 14.0500 | 75 000 |
| NAL Oil & Gas Trust | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Lexier, Jonathan Ari | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 7 000 | 12.1900 | 8 500 |
| Neptune Technologies & Bioressources Inc | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| chartrand, michel | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 4 000 | 5.1500 | 16 000 |
| Nevsun Resources Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Clarke, John Allen | 4, 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | | 100 000 | 0.7500 | 747 700* |
| German, Gary Edward | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | | 100 000 | 0.7500 | 205 000* |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (16 000) | 2.5000 | 189 000 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (89 000) | 2.5500 | 100 000* |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Clarke, John Allen | 4, 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | | (100 000) | 0.7500 | 1 520 000* |
| German, Gary Edward | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | | (100 000) | 0.7500 | 520 000* |
| Nielsen, Frederick Willia | 5 | | O | 2007-02-01 | D | 51 - Exercice d'options | | (100 000) | 1.7200 | 385 000 |
| | | | O | 2007-02-01 | D | 51 - Exercice d'options | | (50 000) | 0.7500 | 335 000 |
| Newalta Income Fund | | | | | | | | | | |

| Émetteur Titre | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|-------------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|--|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Sifton, Ronald Les | 4, 5 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 900 | 24.8000 | | |
| RRSP | PI | | M | 2007-01-26 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 900 | 24.8000 | 58 424 | |
| Newport Partners Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | | |
| Newport Partners Income F | 1 | | O | 2007-01-29 | D | 38 - Rachat ou annulation | 10 800 | 6.3000 | 14 200 | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | 20 000 | 6.3000 | 34 200 | |
| Nexen Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Dreger, Grant William | 7 | | O | 2007-01-24 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 1 200 | |
| Margaret Ann Franc | PI | | O | 2007-01-24 | C | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 1 000 | |
| <i>Options Stock</i> | | | | | | | | | | |
| Dreger, Grant William | 7 | | O | 2007-01-24 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 32 620 | |
| NORCO CAPITAL INC. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| GUILBAULT, Jean | 4 | | O | 2005-04-13 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 66 667 | |
| Gestion Jean Guilb | PI | | O | 2005-04-13 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 146 667 | |
| LANDRY, Armand | 4 | | O | 2005-04-13 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 66 667 | |
| Alpa Equipment Com | PI | | O | 2005-04-13 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 146 667 | |
| SCOTT, Rex M. | 4 | | O | 2005-04-13 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 66 667 | |
| Les Entreprises Re | PI | | O | 2005-04-13 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 146 667 | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| GUILBAULT, Jean | 4 | | O | 2005-04-13 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 110 025 | |
| Lambert, Jean | 4, 5 | | O | 2005-04-13 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 110 025 | |
| LANDRY, Armand | 4 | | O | 2005-04-13 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 110 025 | |
| SCOTT, Rex M. | 4 | | O | 2005-04-13 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 110 025 | |
| North West Company Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Droits</i> | | | | | | | | | | |
| Broadhurst, David George | 4 | | | | | | | | | |
| David Broadhurst | PI | | O | 2007-01-31 | I | 56 - Attribution de droits de souscription | 467 | | | |
| | | | M | 2007-01-25 | I | 99 - Correction d'information | 467 | | 2 717 | |
| Coleman, Frank Joseph | 7 | | | | | | | | | |
| Frank Coleman | PI | | O | 2007-01-31 | I | 56 - Attribution de droits de souscription | 167 | | | |
| | | | M | 2007-01-25 | I | 99 - Correction d'information | 167 | | 676 | |
| Evans, Frances Wendy | 4 | | | | | | | | | |
| Frances Wendy Evan | PI | | O | 2007-01-25 | I | 56 - Attribution de droits de souscription | 467 | | 2 661 | |
| Kennedy, Robert | 7 | | | | | | | | | |
| Robert Kennedy | PI | | O | 2007-01-25 | I | 56 - Attribution de droits de souscription | 467 | | 2 761 | |
| Lukassen, Gary J. | 7 | | | | | | | | | |
| Gary Lukassen | PI | | O | 2007-01-25 | I | 56 - Attribution de droits de souscription | 501 | | 2 618 | |
| Martell, Keith | 7 | | | | | | | | | |
| Keith Martell | PI | | O | 2007-01-25 | I | 56 - Attribution de droits de souscription | 634 | | 1 212 | |
| Osborne, James Gove | 7 | | | | | | | | | |
| James Osborne | PI | | O | 2007-01-31 | I | 56 - Attribution de droits de souscription | 167 | | | |
| | | | M | 2007-01-25 | I | 99 - Correction d'information | 167 | | 857 | |
| Riley, Sanford | 7 | | | | | | | | | |
| Sanford Riley | PI | | O | 2007-01-31 | I | 56 - Attribution de droits de souscription | 568 | | | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | M | 2007-01-25 | I | 99 - Correction d'information | 568 | | 3 304 |
| Sutherland, Ian | 4, 7 | | | | | | | | |
| Ian Sutherland | PI | | O | 2007-01-31 | I | 56 - Attribution de droits de souscription | 1 402 | | |
| | | | M | 2007-01-25 | I | 99 - Correction d'information | 1 402 | | 7 571 |
| Northbridge Financial Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Greenway, Mark Andrew | 7 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 251 | | 581 |
| Northern Financial Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Alboini, Victor Philip Mi | 4, 7, 5 | | | | | | | | |
| 384091 Alberta Ltd | PI | | O | 2006-08-09 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (7 000) | | 0 |
| Stature Inc. | PI | | O | 2006-08-09 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | 7 000 | | 814 442 |
| Grant, William Stanley | 4 | | | | | | | | |
| W.S. Grant & Assoc | PI | | O | 2007-01-26 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 000 | 0.9110 | 33 000 |
| Northern Orion Resources Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Burns, John King | 4 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | 277 883 | 1.3500 | 279 883 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | 28 765 | 3.1500 | 308 648 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | 32 384 | 2.9900 | 341 032 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Burns, John King | 4 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | (400 000) | 1.3500 | 450 000 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | (100 000) | 3.1500 | 350 000 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | (100 000) | 2.9900 | 250 000 |
| Northern Property Real Estate Investment | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Charles, John Christopher | 4 | | | | | | | | |
| Cheryl A. Charles | PI | | O | 2007-01-15 | C | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | M | 2002-05-30 | C | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | M' | 2002-05-30 | C | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-26 | C | 97 - Autre | 10 000 | | 10 000 |
| Northern Star Mining Corp. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| David, Michel | 4, 5 | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (6 000) | 1.1400 | 1 035 100 |
| NOVA Chemicals Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Options Employee Stock Options to Purchase Common Shares</i> | | | | | | | | | |
| Morgan, John Christopher | 7 | | O | 2006-02-15 | D | 50 - Attribution d'options | 2 050 | 33.9500USD | |
| | | | M | 2006-02-15 | D | 99 - Correction d'information | (2 050) | | |
| | | | M' | 2006-02-15 | D | 50 - Attribution d'options | 2 050 | 33.9500USD | 5 500 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 99 - Correction d'information | (2 050) | | 3 450 |
| NovaGold Resources Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| McConnell, Gerald James | 4 | | O | 2007-01-16 | D | 51 - Exercice d'options | 27 500 | 1.0000 | 74 401 |
| | | | O | 2007-01-16 | D | 51 - Exercice d'options | 10 000 | 3.6000 | 84 401 |
| | | | O | 2007-01-16 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 18.9000 | 82 401 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 500) | 18.8000 | 79 901 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 500) | 18.9000 | 77 401 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 200) | 18.9100 | 76 201 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 700) | 18.9800 | 72 501 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 19.2000 | 67 501 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 500) | 19.3000 | 65 001 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (6 800) | 19.3100 | 58 201 |
| Piekenbrock, Joseph Rober | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 51 - Exercice d'options | 10 000 | 1.1025 | 45 556* |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (10 000) | 16.3500USD | 35 556* |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| McConnell, Gerald James | 4 | | O | 2007-01-16 | D | 51 - Exercice d'options | (27 500) | 1.0000 | 425 000 |
| | | | O | 2007-01-16 | D | 51 - Exercice d'options | (10 000) | 3.6000 | 415 000 |
| Piekenbrock, Joseph Rober | 5 | | O | 2007-01-19 | D | 51 - Exercice d'options | (10 000) | 1.1025 | 525 185* |
| Novawest Resources Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| O'Brien, Patrick | 4, 5, 3 | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (445 000) | 0.2600 | 1 670 967 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| O'Brien, Patrick | 4, 5, 3 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | 150 000 | 0.1600 | 1 523 000 |
| Nstein Technologies inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Benoit, Stéphanie | 5 | | O | 2007-02-01 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 535 | 0.8384 | 4 963 |
| Nuinsco Resources Limited | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Archibald, George Fraser | 4 | | | | | | | | |
| G.F. Archibald Geo | PI | | O | 2000-09-06 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-31 | I | 97 - Autre | 500 000 | | 500 000 |
| ONEX CORPORATION | | | | | | | | | |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i> | | | | | | | | | |
| Le Blanc, Robert Michael | 7 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 000 | 28.2100 | 61 150 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 12 900 | 28.2200 | 74 050 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 25 000 | 28.1500 | 99 050 |
| Munk, Anthony | 7 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 200 | 28.1000 | 314 260 |
| Open Range Energy Corp. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Dawson, A. Scott | 4, 5 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 20 000 | 3.1800 | 618 139 |
| Winger, Harley Lewis | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 5 000 | 3.2500 | 287 624 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 5 000 | 3.2000 | 292 624 |
| Orleans Energy Ltd. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Colborne, Paul | 4 | R | O | 2006-07-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (19 500) | 5.3000 | 159 700 |
| | | | R | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (16 800) | 5.4000 | 142 900 |
| | | | R | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (500) | 5.4200 | 142 400 |
| | | | R | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (10 500) | 5.4400 | 131 900 |
| | | | R | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 900) | 5.3500 | 130 000 |
| | | | R | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (22 200) | 5.4500 | 107 800 |
| | | | R | 2006-07-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 100) | 5.3800 | 105 700 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Bernhard, Dean | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 50 - Attribution d'options | 75 000 | | 359 145 |
| Brussa, John Albert | 4 | | O | 2007-01-25 | D | 50 - Attribution d'options | 25 000 | 3.4000 | 75 000 |
| Colborne, Paul | 4 | | O | 2007-01-25 | D | 50 - Attribution d'options | 25 000 | 3.4000 | 80 000 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|--------------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|---------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Titre | | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| Olson, Barry | 4, 5 | | O | 2007-01-25 | D | 50 - Attribution d'options | 75 000 | | | 405 563 |
| SAUNDERS, JAMES MACLEO | 4 | | O | 2007-01-25 | D | 50 - Attribution d'options | 25 000 | | | 80 000 |
| Schuster, Richard Alfred | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 50 - Attribution d'options | 75 000 | | | 405 563 |
| Woolner, Ken S. | 4 | | O | 2007-01-25 | D | 50 - Attribution d'options | 25 000 | | | 80 000 |
| Pacifica Resources Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Finlayson, G. Barry | 5 | | | | | | | | | |
| G.B.Finlayson Law | PI | | O | 2007-01-26 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 11 500 | 0.7700 | | 51 500 |
| Pan American Silver Corp. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Wright, John H | 4, 5 | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | 8 000 | 19.3300 | | 30 368 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (8 000) | 32.0200 | | 22 368 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Wright, John H | 4, 5 | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | (8 000) | 19.3300 | | 15 000 |
| Paramount Energy Trust | | | | | | | | | | |
| <i>Options Incentive Rights</i> | | | | | | | | | | |
| Riddell, Clayton H. | 4, 3 | | O | 2007-01-28 | D | 51 - Exercice d'options | (50 000) | 0.0010 | | 250 000 |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Peltier, John W. | 4 | | O | 2007-01-28 | D | 51 - Exercice d'options | 3 750 | 0.0100 | | 27 438* |
| Riddell, Clayton H. | 4, 3 | | O | 2007-01-28 | D | 51 - Exercice d'options | 50 000 | 0.0010 | | 50 000 |
| Strong, James Christopher | 5 | | O | 2006-10-04 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 950 |
| Paramount Resources Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires Class A</i> | | | | | | | | | | |
| Thomson, Alistair | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 47 - Acquisition ou aliénation par don | (10 000) | 18.0000 | | 8 001 |
| Payout Performers Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | | |
| Payout Performers Income | 7 | | O | 2007-01-26 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 000 | 8.4000 | | 132 700 |
| PDM Royalties Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Imbeault, Bernard | 6, 3 | | | | | | | | | |
| Pizza Delight Corp | PI | | O | 2007-01-17 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 000 | 10.0800 | | 856 576 |
| | | | O | 2007-01-18 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 000 | 10.1600 | | 866 576 |
| | | | O | 2007-01-19 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 7 500 | 10.1000 | | 874 076 |
| | | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 17 500 | 10.1500 | | 891 576 |
| | | | O | 2007-01-25 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 000 | 10.1600 | | 901 576 |
| Peerless Energy Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Magee, Andrew Lorne | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | (26 000) | 0.3500 | | 134 000 |
| Smith, Paul | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 51 - Exercice d'options | (50 000) | 0.3500 | | 216 500 |
| Penn West Energy Trust | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| MIDDLETON, DAVID WILLIAM | 7 | | O | 2006-11-15 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 300 | 32.5700 | | |
| | | | M | 2006-11-15 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 100 | 32.5700 | | 14 125 |
| Petro-Canada | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| BARKWELL, MICHAEL C. | 5 | | | | | | | | | |
| CIBC MELLON | PI | | O | 2006-12-31 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 10 | 49.5900 | | 1 304 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|--|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| Brenneman, Ron A. | 5 | | O | 2006-12-31 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 741 | 50.3700 | 47 534 | |
| Bruneau, Angus Andrew | 4 | | | | | | | | | |
| CIBC Mellon Trust | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 12 | 49.8900 | 1 539 | |
| Camarta, Neil John | 5 | | | | | | | | | |
| CIBC Mellon | PI | | O | 2006-12-31 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 844 | 50.4800 | 914 | |
| CHURTON, PHILIP | 5 | | O | 2006-12-31 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 48.0400 | 358 | |
| Clague, Donald M. | 5 | | O | 2006-12-31 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 359 | 52.1500 | 4 434 | |
| Fleming, William Ambrose | 5 | | O | 2006-12-31 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 454 | 50.4200 | 2 346 | |
| Fontaine, Claude | 4 | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 3 | 49.8900 | 419 | |
| Haseldonckx, Paul | 4 | | | | | | | | | |
| CIBC Mellon Trust | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 21 | 49.8900 | 3 022 | |
| Hooker, Hugh L. | 5 | | | | | | | | | |
| CIBC Mellon | PI | | O | 2006-12-31 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 595 | 50.3500 | 2 959 | |
| Langlois, Francois | 5 | | | | | | | | | |
| CIBC Mellon Trust | PI | | O | 2006-12-31 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 873 | 50.3600 | 3 256 | |
| MacEachern, Daryn | 8 | | O | 2006-12-31 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 70 | 50.4300 | 369 | |
| MacKenzie, Susan Mary | 5 | | | | | | | | | |
| HBC Canada | PI | | O | 2006-12-31 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 48.0500 | 359 | |
| McCaw, Maureen | 4 | | | | | | | | | |
| CIBC Mellon | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 385 | 51.7400 | 1 744 | |
| MILLER, JOHN D. | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 384 | 50.4300 | 1 112 | |
| MILLER, S. RUSTY | 5 | | | | | | | | | |
| HSBC Securities | PI | | O | 2006-12-31 | C | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 49.5600 | 606 | |
| | | | O | 2007-01-29 | C | 51 - Exercice d'options | 4 400 | 10.5700 | 5 006 | |
| | | | O | 2007-01-29 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (4 400) | 44.7000 | 606 | |
| Petro-Canada | 1 | | O | 2007-01-31 | D | 38 - Rachat ou annulation | 120 000 | 45.7800 | 120 000 | |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 38 - Rachat ou annulation | (120 000) | 45.7800 | 0 | |
| Roberts, Ernest F. H. | 5 | | | | | | | | | |
| CIBC Mellon | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 137 | 50.3800 | 9 400 | |
| Scharf, Frederick | 5 | | | | | | | | | |
| CIBC Mellon Trust | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 4 | 49.8900 | 492 | |
| SORENSEN, LEON | 5 | | | | | | | | | |
| CIBC Mellon | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 14 | 49.8900 | 1 694 | |
| <i>Options Executive Stock Option Plan</i> | | | | | | | | | | |
| MILLER, S. RUSTY | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | (4 400) | | 122 250 | |
| Petrolia Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| DUCHESNE, CLÉMENT | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 9 000 | 0.4450 | 594 785 | |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000 | 0.4500 | 595 785 | |
| Proulx, André | 5 | | | | | | | | | |
| Géominex | PI | | O | 2007-01-26 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000 | 0.4300 | 367 500 | |
| | | | O | 2007-01-26 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000 | 0.4300 | 369 500 | |
| Platinum Group Metals Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Jones, R. Michael | 4, 5 | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 2.5000 | 433 665 | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 800) | 2.4100 | 426 865 | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (700) | 2.4000 | 426 165 | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|-----------------|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Titre | | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 500) | 2.4000 | 423 665 | |
| Plazacorp Retail Properties Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Savoie, Lynda | 5 | | | | | | | | | |
| Scotia McLeod RRSP | PI | | O | 2006-02-15 | I | 35 - Dividende en actions | 481 | 2.4400 | 38 074 | |
| | | | O | 2006-05-16 | I | 35 - Dividende en actions | 430 | 2.7700 | 38 504 | |
| | | | O | 2006-08-15 | I | 35 - Dividende en actions | 426 | 2.8200 | 38 930 | |
| | | | O | 2006-11-17 | I | 35 - Dividende en actions | 313 | 3.8800 | 39 243 | |
| <i>Débiteures convertibles 7.00 Series # 4</i> | | | | | | | | | | |
| Brewer, Earl | 4, 5, 3 | | | | | | | | | |
| Berak Investments | PI | | O | 2007-01-31 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (\$ 100 000.00) | | \$ 0.00 | |
| Potash Corporation of Saskatchewan Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Atwood, Richard | 7 | | O | 2006-02-14 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 | 92.8700USD | 2 192* | |
| | | | O | 2006-05-15 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 | 96.0400USD | 2 195* | |
| | | | O | 2006-08-14 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 | 95.9800USD | 2 198* | |
| | | | O | 2006-11-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 | 132.9800USD | 2 200* | |
| | | | O | 2006-12-20 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 137.2400USD | 2 201* | |
| Carter, Jason | 7 | | O | 2006-02-14 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 | 92.8700USD | 1 195* | |
| | | | O | 2006-05-15 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 | 96.0400USD | 1 197* | |
| | | | O | 2006-08-14 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 | 95.9800USD | 1 199* | |
| | | | O | 2006-11-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 132.9800USD | 1 200* | |
| | | | O | 2006-12-20 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 137.2400USD | 1 201* | |
| Dietz, James F. | 5 | | O | 2006-02-14 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 | 92.8700USD | 11 892 | |
| | | | O | 2006-05-15 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 96.0400USD | 11 893 | |
| | | | O | 2006-08-14 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 95.9800USD | 11 894 | |
| | | | O | 2006-11-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 132.9800USD | 11 895 | |
| | | | O | 2006-12-20 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 137.2400USD | 11 896* | |
| Felgenhauer, Robert | 7 | | O | 2006-02-14 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 92.8700USD | 344* | |
| | | | O | 2006-05-15 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 96.0400USD | 345* | |
| | | | O | 2006-08-14 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 95.9800USD | 346* | |
| | | | O | 2006-11-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 132.9800USD | 347* | |
| | | | O | 2006-12-20 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 137.2400USD | 348* | |
| Hill, Audrea | 7 | | O | 2006-11-21 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 141.2500USD | 70 | |
| | | | O | 2006-11-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 139.9500USD | 71 | |
| | | | O | 2006-12-20 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 137.2400USD | 72 | |
| | | | O | 2006-12-29 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 144.8300USD | 73 | |
| Kirkpatrick, Robert | 7 | | O | 2006-08-11 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 108.9000 | 653 | |
| | | | O | 2006-11-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 | 153.2300 | 727 | |
| Regan, Thomas J. | 7 | | O | 2006-03-30 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 71 | 88.2000USD | 11 440* | |
| | | | O | 2006-03-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 56 | 88.2200USD | 11 496* | |
| | | | O | 2006-04-05 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (5) | 94.6800USD | 11 491* | |
| | | | O | 2006-04-28 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 52 | 95.2900USD | 11 543* | |
| | | | O | 2006-05-05 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (26) | 104.7700USD | 11 517* | |
| | | | O | 2006-05-15 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 18 | 96.0400USD | 11 535* | |
| | | | O | 2006-05-30 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 55 | 90.6200USD | 11 590* | |
| | | | O | 2006-07-05 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 48 | 84.7100USD | 11 638* | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | O | 2006-07-28 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 57 | 95.2700USD | 11 695* |
| | | | O | 2006-08-14 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 18 | 95.9800USD | 11 713* |
| | | | O | 2006-08-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 24 | 98.0500USD | 11 737* |
| | | | O | 2006-11-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 13 | 132.9800USD | 11 750* |
| | | | O | 2006-12-20 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 4 | 144.8300USD | 11 754* |
| Sirois, Denis A. | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | 18 000 | 32.1000 | 24 100 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 183.9100 | 22 100 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (6 000) | 184.0000 | 16 100 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 184.0500 | 14 100 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 184.1000 | 12 100 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 184.3000 | 10 100 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 184.5000 | 8 100 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 184.7000 | 6 100 |
| Stuart, David | 7 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 3 000 | 39.5000USD | 3 050 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 000) | 147.3230USD | 50 |
| <i>Dividend Reinvestment Plan</i> | | | | | | | | | |
| Brownlee, Wayne Richard | 5 | | O | 2006-02-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 109.7570 | 34* |
| | | | O | 2006-05-12 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 114.9410 | 35* |
| | | | O | 2006-08-11 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 105.6310 | 36* |
| | | | O | 2006-11-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 155.0910 | 37* |
| Moore, Garth William | 5 | | O | 2006-02-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 109.7570 | 33* |
| | | | O | 2006-05-12 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 114.9410 | 34* |
| | | | O | 2006-08-11 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 105.6310 | 35* |
| | | | O | 2006-11-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 155.0910 | 36* |
| Sirois, Denis A. | 5 | | O | 2006-02-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 5 | 109.7570 | 112 |
| | | | O | 2006-05-12 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 5 | 114.9410 | 117 |
| | | | O | 2006-08-11 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 5 | 105.6310 | 122 |
| | | | O | 2006-11-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 4 | 155.0910 | 126 |
| Stromberg, Edward Robert | 4 | | O | 2006-01-01 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 97 | | 659 |
| | | | O | 2006-02-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 109.7570 | 660 |
| | | | O | 2006-05-12 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 114.9410 | 661 |
| | | | O | 2006-08-11 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 105.6310 | 662 |
| | | | O | 2006-11-13 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 | 155.0910 | 663* |
| <i>Options Employee Stock Options</i> | | | | | | | | | |
| Sirois, Denis A. | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | (18 000) | 32.1000 | 90 960 |
| Stuart, David | 7 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (3 000) | 39.5000USD | 11 000 |
| Precious Metals and Mining Trust | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | |
| Driscoll, John Fenbar | 4, 7, 5 | | | | | | | | |
| JF Driscoll Invest | PI | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (20 000) | 10.9100 | 0 |
| Precision Drilling Trust | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Evasiuk, Douglas Brian | 7 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 490 | 34.4900 | 10 490 |
| Jacobsen, John | 7 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 696 | 34.4900 | 30 196 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 150 | 26.5900 | 30 346 |
| Stahl, Gene | 7 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 091 | 34.4900 | 30 091 |
| Stickland, Wane Jacob | 5 | | O | 2006-08-21 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|-----------|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Titre | | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| | | | M | 2006-08-21 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 4 000 |
| | | | O | 2006-12-30 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 308 | 34.4900 | | 6 308 |
| Christine Sticklan | PI | | O | 2006-08-21 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2006-08-21 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 4 000 |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 307 | 34.4900 | | 4 307 |
| Premier Gold Mines Limited | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Downie, Ewan Stewart | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 000 | 1.6000 | | 1 085 024 |
| Premium Brands Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts</i> | | | | | | | | | | |
| McKinnon, Hugh Crawford | 4 | | O | 2007-01-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 10 000 |
| Primaris Retail Real Estate Investment T | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Forbes, Louis | 5 | R | O | 2005-12-15 | D | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus | 300 | 16.3000 | | 7 176 |
| PROGRESS ENERGY TRUST | | | | | | | | | | |
| <i>Exchangeable Shares</i> | | | | | | | | | | |
| Allaire, Steven Anthony | 5 | | | | | | | | | |
| Donna Armstrong | PI | | O | 2007-01-19 | C | 36 - Conversion ou échange | (50 000) | | | 274 844 |
| Culbert, Michael Robert | 4, 5 | | O | 2005-03-02 | D | 36 - Conversion ou échange | (100 000) | | | 320 294 |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Allaire, Steven Anthony | 5 | | | | | | | | | |
| Donna Armstrong | PI | | O | 2007-01-19 | C | 36 - Conversion ou échange | 66 358 | | | 66 358 |
| | | | O | 2007-01-22 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (21 500) | 11.4000 | | 44 858 |
| | | | O | 2007-01-23 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (28 500) | 11.5016 | | 16 358 |
| | | | O | 2007-01-26 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (16 358) | 11.5693 | | 0 |
| Provident Energy Trust | | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Libin, Bruce Raymond | 4 | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | (60 000) | 8.8700 | | 33 333 |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Libin, Bruce Raymond | 4 | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | 60 000 | 8.8700 | | 170 736 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (60 000) | 12.1900 | | 110 736 |
| SEAMAN, Byron James | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (60 000) | 12.1000 | | 35 068 |
| Vouri, Cameron Grant | 5 | | | | | | | | | |
| Scotia Macleod | PI | | O | 2007-01-30 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 565 | 12.2800 | | 4 003 |
| Walker, Mark Nicholas | 5 | | | | | | | | | |
| ScotiaMacleod | PI | | O | 2007-01-30 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 971 | 12.2800 | | 7 848 |
| PRT Forest Regeneration Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Kitchen, John H | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 693 | | | 16 982 |
| Quinto Mining Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Wayrynen, Matt | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (21 000) | 0.4300 | | 0 |
| Ravensource Fund (formerly The First As) | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Hodgson, Patrick William | 3 | | | | | | | | | |
| Camille P. Hodgson | PI | | O | 2007-01-23 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 200 | 8.7700 | | 37 325* |
| Redex Inc. | | | | | | | | | | |

| Émetteur Titre | Relation | Retard | État opé- ration | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|---------------|--------|------------------------|---------------------------|--------------|---|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Descôteaux, Guy Fiducie Descôteaux | 4, 7, 5 PI | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (8 333) | 0.3900 | 1 265 838 |
| Reitmans (Canada) Limitée | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| IKO Sales Limited | 3 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (45 800) | 22.1300 | 1 756 200 |
| Ressources Affinor Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Gingras, Dominic | 4 | | O | 2006-12-08 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | R | O | 2007-01-14 | D | 50 - Attribution d'options | | 100 000 | | 100 000 |
| RESSOURCES ARMISTICE CORP. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| O'Donnell, James Francis | 4 | | O | 2007-01-03 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 900 000 |
| Ressources Breakwater | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires CUSIP 106902307</i> | | | | | | | | | | |
| Boivin, Bertrand | 5 | | O | 2006-07-04 | D | 46 - Contrepartie de services | | 2 400 | 1.3300 | |
| | | R | M | 2006-07-04 | D | 46 - Contrepartie de services | | 1 804 | 1.3300 | |
| | | | M' | 2006-07-04 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | | 1 804 | 1.3300 | 78 625* |
| | | | O | 2006-10-22 | D | 46 - Contrepartie de services | | 6 486 | 1.2700 | |
| | | | M | 2006-10-22 | D | 46 - Contrepartie de services | | 1 921 | 1.2500 | |
| | | | M' | 2006-10-22 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | | 1 921 | 1.2500 | 80 546* |
| | | R | O | 2006-12-31 | D | 46 - Contrepartie de services | | 1 464 | 1.6400 | |
| | | | M | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | | 1 464 | 1.6400 | 82 010* |
| <i>Options Employee Share Option Plan</i> | | | | | | | | | | |
| Boivin, Bertrand | 5 | | O | 2006-04-05 | D | 46 - Contrepartie de services | | 150 000 | 1.0200 | |
| | | | M | 2006-04-05 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | | 150 000 | 1.0200 | 500 000* |
| Ressources Canaco Itée | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Smith, Andrew Lee | 4 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 10 000 | 0.4300 | 662 665 |
| Ressources Gold Hawk inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Taddei, Larry Diana Pozza | 5 PI | | O | 2006-08-01 | C | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-23 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 4 000 | 0.5300 | 4 000 |
| Ressources Golden Goose Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Watkins, David | 4 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (15 000) | 0.4700 | 80 500 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (500) | 0.4550 | 80 000 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (14 500) | 0.4400 | 95 500 |
| Ressources Golden Tag Ltee | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Tomasino, Antoinette | 8 | | O | 2007-01-18 | D | 51 - Exercice d'options | | 100 000 | 0.1500 | 100 445 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Tomasino, Antoinette | 8 | | O | 2007-01-18 | D | 51 - Exercice d'options | | (100 000) | | 356 400 |
| Ressources Melkior Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Baril, Florent | 4, 5 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (100 000) | 0.2200 | 200 000 |

| Émetteur Titre | Relation | Retard | État opé- ration | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|----------|--------|------------------------|---------------------------|--------------|--|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| Eskelund-Hansen, Jens | 4 | | O | 2007-01-17 | D | 54 - Exercice de bons de souscription | | 500 000 | 0.1500 | 4 789 130 |
| | | | O | 2006-07-20 | D | 99 - Correction d'information | | 800 000 | 0.1000 | 5 039 130 |
| MARTIN, INGRID | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (40 000) | 0.2500 | 40 000* |
| Bons de souscription | | | | | | | | | | |
| Eskelund-Hansen, Jens | 4 | | O | 2007-01-17 | D | 54 - Exercice de bons de souscription | | (500 000) | | 0 |
| | | | O | 2006-07-20 | D | 99 - Correction d'information | | (800 000) | 0.1000 | 500 000 |
| Options | | | | | | | | | | |
| Barker, Alan Lee | 4 | R | O | 2007-01-15 | D | 50 - Attribution d'options | | 400 000 | 0.2500 | 600 000* |
| Ressources Métanor Inc. | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Duncan, Malcom P. | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (10 000) | 0.6900 | 667 000 |
| Ressources Minières Normabec Ltee | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| McBride, John David | 4 | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (500 000) | 0.4000 | 0 |
| Ressources Murgor Inc | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Watson, Mackenzie Iles | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | | 480 000 | 0.1200 | 1 490 197 |
| Options | | | | | | | | | | |
| Watson, Mackenzie Iles | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | | (480 000) | | 320 000 |
| Ressources Plexmar Inc. | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Couture, Nadya | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | | 8 333 | | 16 666 |
| Options d'achat d'actions | | | | | | | | | | |
| Couture, Nadya | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | | (8 333) | | 16 668 |
| Ressources Searchgold Inc. | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Giroux, Maurice | 4, 5 | | O | 2007-01-16 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (20 000) | 0.1750 | 1 877 619 |
| Ressources Ste-Geneviève Itée | | | | | | | | | | |
| Bons de souscription | | | | | | | | | | |
| Groome, Richard | 3 | | | | | | | | | |
| Notre-Dame Capital | PI | | O | 2007-01-18 | C | 53 - Attribution de bons de souscription | | 240 000 | 0.0600 | |
| | | R | M | 2007-01-18 | C | 46 - Contrepartie de services | | 240 000 | 0.0600 | 1 690 000 |
| Rogers Communications Inc. | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires Class A Voting | | | | | | | | | | |
| Watson, Colin D. | 4 | | O | 2006-12-29 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | | 125 000 | | 250 000 |
| Actions sans droit de vote Class B | | | | | | | | | | |
| Culnan, Dennis Charles | 7 | | O | 2001-12-24 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | R | O | 2004-03-17 | D | 51 - Exercice d'options | | 625 | 6.2900 | 625 |
| | | R | O | 2004-03-17 | D | 51 - Exercice d'options | | 2 500 | 12.5100 | 3 125 |
| | | R | O | 2004-11-01 | D | 51 - Exercice d'options | | 9 000 | 23.7700 | 9 000 |
| | | R | O | 2004-11-01 | D | 51 - Exercice d'options | | 3 360 | 25.4800 | 12 360 |
| | | R | O | 2004-11-01 | D | 51 - Exercice d'options | | 550 | 17.3700 | 12 910 |
| | | R | O | 2004-12-13 | D | 51 - Exercice d'options | | 3 000 | 23.7700 | 3 000 |
| | | R | O | 2004-12-13 | D | 51 - Exercice d'options | | 1 680 | 25.4800 | 4 680 |
| | | R | O | 2004-12-13 | D | 51 - Exercice d'options | | 450 | 20.8400 | 5 130 |
| | | R | O | 2005-11-22 | D | 51 - Exercice d'options | | 550 | 17.3700 | 550 |
| | | R | O | 2005-11-22 | D | 51 - Exercice d'options | | 450 | 20.8400 | 1 000 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | R | O | 2005-12-07 | D | 51 - Exercice d'options | 1 680 | 25.4800 | 1 680 |
| | | R | O | 2004-03-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 125) | 25.2000 | 0 |
| | | R | O | 2004-11-01 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (12 910) | 28.0500 | 0 |
| | | R | O | 2004-12-13 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 130) | 28.4000 | 0 |
| | | R | O | 2005-11-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 44.6600 | 0 |
| | | R | O | 2005-12-07 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 680) | 44.6700 | 0 |
| ESAP Program | PI | | O | 2001-12-24 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2005-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 380 | 43.4900 | 380 |
| | | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 570 | 53.7700 | 1 900 |
| | | | O | 2006-12-29 | I | 37 - Division ou regroupement d'actions | 950 | | 1 330 |
| <i>Options to acquire Class B Non-Voting Shares</i> | | | | | | | | | |
| Culnan, Dennis Charles | 7 | | O | 2001-12-24 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 26 445 |
| | | R | O | 2003-04-22 | D | 50 - Attribution d'options | 1 100 | | 27 545 |
| | | R | O | 2003-11-12 | D | 50 - Attribution d'options | 900 | | 28 445 |
| | | R | O | 2004-03-17 | D | 51 - Exercice d'options | (625) | 6.2900 | 27 820 |
| | | R | O | 2004-03-17 | D | 51 - Exercice d'options | (2 500) | 12.5100 | 25 320 |
| | | R | O | 2004-11-01 | D | 51 - Exercice d'options | (9 000) | 23.7700 | 16 320 |
| | | R | O | 2004-11-01 | D | 51 - Exercice d'options | (3 360) | 25.4800 | 12 960 |
| | | R | O | 2004-11-01 | D | 51 - Exercice d'options | (550) | 17.3700 | 12 410 |
| | | R | O | 2004-12-13 | D | 51 - Exercice d'options | (3 000) | 23.7700 | 9 410 |
| | | R | O | 2004-12-13 | D | 51 - Exercice d'options | (1 680) | 25.4800 | 7 730 |
| | | R | O | 2004-12-13 | D | 51 - Exercice d'options | (450) | 20.8400 | 7 280 |
| | | R | O | 2005-11-22 | D | 51 - Exercice d'options | (550) | 17.3700 | 6 730 |
| | | R | O | 2005-11-22 | D | 51 - Exercice d'options | (450) | 20.8400 | 6 280 |
| | | R | O | 2005-12-07 | D | 51 - Exercice d'options | (1 680) | 25.4800 | 4 600 |
| | | | O | 2006-12-29 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | 4 600 | | 9 200 |
| Leech, Bret | 7 | | O | 2006-12-29 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | 2 700 | | 5 400 |
| Watson, Colin D. | 4 | | O | 2006-12-29 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | 2 176 | | 4 352 |
| Rubicon Minerals Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Adamson, David William | 4, 5 | | O | 2007-01-15 | D | 50 - Attribution d'options | 125 000 | 0.7400 | 550 000 |
| Burse, Terry | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 50 - Attribution d'options | 75 000 | 0.7400 | 195 000 |
| MacVeigh, James Garfield | 4, 5 | | O | 2007-01-15 | D | 50 - Attribution d'options | 50 000 | | 300 000* |
| Russell, Ian | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 50 - Attribution d'options | 75 000 | 0.7400 | 250 000 |
| Vande Guchte, Michael Joh | 5 | R | O | 2007-01-15 | D | 50 - Attribution d'options | 25 000 | 0.7400 | 125 000 |
| Rutter Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Dawe, Byron | 2 | | | | | | | | |
| ASPP | PI | | O | 2005-10-03 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 17 398 | | 17 398 |
| Herder, Arthur Daniel | 5 | | O | 2005-10-03 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 828 | | 3 828 |
| Snook, Karen Marina | 5 | | O | 2007-01-30 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 812 | | 4 091 |
| Santoy Resources Ltd. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Barry, Patrick J | 4 | | | | | | | | |
| P.J. Barry | PI | | O | 2007-01-18 | C | 51 - Exercice d'options | 60 606 | 0.2500 | 60 606* |

| Émetteur Titre | Relation | Retard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|----------|--------|-----------------|---------------------|-----------|--|--|-------------------------------------|---------------|---------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Options | | | | | | | | | | |
| Barry, Patrick J P.J. Barry | 4 PI | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-18 | C | 51 - Exercice d'options | | 60 606 | 0.2500 | 496 212* |
| SCITI Total Return Trust | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| SCITI Total Return Trust | 1 | | O | 2007-01-03 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 23 700 | 8.3000 | 23 700* |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 38 - Rachat ou annulation | | (23 700) | 8.3000 | 11 700 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 11 700 | 8.5731 | 35 400* |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 38 - Rachat ou annulation | | (11 700) | 8.5731 | 0 |
| Score Media Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i> | | | | | | | | | | |
| Errington, David | 7 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | | 15 000 | 1.0000 | 31 881 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | | 15 000 | 0.2800 | 46 881 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | | 25 000 | 0.4300 | 71 881 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (54 000) | 1.5000 | 17 881 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (1 000) | 1.5200 | 16 881 |
| Moen, Don | 7 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | | 7 500 | 1.0000 | 22 231 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | | 7 500 | 0.2800 | 29 731 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (5 000) | 1.5500 | 24 731 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (2 500) | 1.5000 | 22 231 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (2 500) | 1.5000 | 19 731 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (2 500) | 1.5500 | 17 231 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (2 500) | 1.6000 | 14 731 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | | 23 333 | 0.4300 | 38 064 |
| <i>Options to acquire Class A Subordinate Voting Shares</i> | | | | | | | | | | |
| Errington, David | 7 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | | (15 000) | 1.0000 | 260 000 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | | (15 000) | 0.2800 | 245 000 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | | (25 000) | 0.4300 | 220 000 |
| Moen, Don | 7 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | | (7 500) | 1.0000 | 122 500 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | | (7 500) | 0.2800 | 115 000 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | | (23 333) | 0.4300 | 91 667 |
| SEMAFO INC. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Lamarre, Jean | 4 | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | | 40 000 | 0.4500 | 41 000 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Lamarre, Jean | 4 | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | | (40 000) | | 237 471 |
| SHAW COMMUNICATIONS INC. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires Class "A" Voting</i> | | | | | | | | | | |
| Shaw, Bradley | 4, 5 | | | | | | | | | |
| Brad Shaw B.C. Hol | PI | | O | 2003-03-20 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 2 168 000 |
| Hannah Michele Sha | PI | | O | 2003-03-20 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 5 000 |
| Logan James Shaw | PI | | O | 2003-03-20 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 5 000 |
| Phelan Bradley Sha | PI | | O | 2003-03-20 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 5 000 |
| Sierra Marie Shaw | PI | | O | 2003-03-20 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 5 000 |
| Shaw, Jim | 4, 5 | | | | | | | | | |
| Haley Morgan Shaw | PI | | O | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 5 000 |
| Jim Shaw B.C. Hold | PI | | O | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 2 168 000 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|-----------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| Kennedy Rae Shaw | PI | | O | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 5 000 |
| Parker James Shaw | PI | | O | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 5 000 |
| Shaw, JR | 4, 5, 3 | | O | 2003-03-31 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2003-03-31 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 2 |
| Bradley Shaw | PI | | O | 2007-01-31 | I | 97 - Autre | (1 000) | | | 0 |
| Carol M. Shaw | PI | | O | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 13 500 |
| Haley Morgan Shaw | PI | | O | 2007-01-31 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (5 000) | | | 0 |
| Hannah Michelle Sh | PI | | O | 2007-01-31 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (5 000) | | | 0 |
| Heather Shaw | | | O | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 6 000 |
| Heather Shaw B.C. | PI | | O | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 2 168 000 |
| James Cole Emanuel | PI | | O | 2007-01-31 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (5 000) | | | 0 |
| Jim Shaw | PI | | O | 2007-01-31 | I | 97 - Autre | (1 000) | | | 0 |
| Julie Shaw | PI | | O | 2007-01-31 | I | 97 - Autre | (1 000) | | | 0 |
| Julmar Holdings Lt | PI | | O | 2007-01-31 | I | 97 - Autre | (5 000) | | | 0 |
| Keeley Jae Shaw-An | PI | | O | 2007-01-31 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (5 000) | | | 0 |
| Kennedy Rae Shaw | PI | | O | 2007-01-31 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (5 000) | | | 0 |
| Logan James Shaw | PI | | O | 2007-01-31 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (5 000) | | | 0 |
| Montana Marie Shaw | PI | | O | 2007-01-31 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (5 000) | | | 0 |
| Parker James Shaw | PI | | O | 2007-01-31 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (5 000) | | | 0 |
| Phelan Bradley Sha | PI | | O | 2007-01-31 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (5 000) | | | 0 |
| S.P.L. Investments | PI | | O | 2007-01-31 | I | 97 - Autre | (2 000) | | | 0 |
| Shaw Family B.C. H | PI | | O | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 2 |
| Sierra Marie Shaw | PI | | O | 2007-01-31 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | (5 000) | | | 0 |
| SJ Capital Corp. | PI | | O | 2007-01-31 | I | 97 - Autre | (26 000) | | | 0 |
| Shaw, Julie | 5 | | | | | | | | | |
| James Cole Emanuel | PI | | O | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 5 000 |
| Julie Shaw B.C. Ho | PI | | O | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 2 168 000 |
| Keely Jae Shaw-Ant | PI | | O | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 5 000 |
| Montana Marie Shaw | PI | | O | 2003-03-31 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 5 000 |
| <i>Actions sans droit de vote Class "B"</i> | | | | | | | | | | |
| Pizante, Gary | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 4 050 | 25.8200 | | 4 050 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 000) | 41.7100 | | 700 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200) | 41.6900 | | 500 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (500) | 41.6500 | | 0 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (350) | 41.6400 | | 3 700 |
| Shaw, Bradley | 4, 5 | | O | 2003-03-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2003-03-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M' | 2003-03-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 1 233 |
| Brad Shaw B.C. Hol | PI | | O | 2003-03-20 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 311 075 |
| S.P.L. Investments | PI | | O | 2003-03-20 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2003-03-20 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M' | 2003-03-20 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 50 000 |
| Shaw, Jim | 4, 5 | | O | 2003-03-31 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|-----------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|-------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Pizante, Gary | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (4 050) | 25.8200 | 0 | |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | 12 000 | | 12 000 | |
| Shaw Options (Non | PI | | O | 2003-04-10 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2003-04-10 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 1 000 |
| | | R | O | 2006-03-10 | I | 50 - Attribution d'options | 9 000 | 32.6200 | | |
| | | | M | 2006-03-10 | I | 50 - Attribution d'options | 11 000 | 32.6200 | 12 000 | |
| | | | O | 2007-01-31 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | (12 000) | | 0 | |
| Shell Canada Limitee | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Royer, Raymond | 4 | | O | 2007-01-03 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 392 | 43.5290 | 30 708 | |
| Shore Gold Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Stanley, William | 4 | | O | 2007-01-31 | D | 51 - Exercice d'options | 20 000 | 1.2000 | 30 000 | |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (8 000) | 7.4500 | 22 000 | |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 97 - Autre | (1 000) | | 21 000 | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Stanley, William | 4 | | O | 2007-01-31 | D | 51 - Exercice d'options | (20 000) | 1.2000 | 317 250 | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| SignalEnergie Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Bailey, James Cameron | 4, 5 | | O | 2007-01-15 | D | 50 - Attribution d'options | 900 000 | | 1 300 000 |
| D'ADAMO, Robert | 5 | | O | 2007-01-15 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | R | O | 2007-01-15 | D | 50 - Attribution d'options | 750 000 | 0.9500 | 750 000 |
| Giovanetto, Barry Richard | 4 | R | O | 2007-01-15 | D | 50 - Attribution d'options | 150 000 | | 250 000* |
| McIntyre, Norman F. | 4 | | O | 2007-01-15 | D | 50 - Attribution d'options | 150 000 | | 150 000 |
| Milford, John Calverley | 5 | | O | 2006-11-15 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 50 - Attribution d'options | 900 000 | | 900 000 |
| Silver Standard Resources Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| McNaughton, Kenneth C. | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | 15 000 | 9.1000 | 25 000 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (10 000) | 39.5000 | 15 000 |
| Meyer, William | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | 15 000 | 16.7300 | 22 500 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (15 000) | 39.0333 | 7 500 |
| Mitchell, Ross Andrew | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | 5 000 | 8.0000 | 8 000* |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 31.0000USD | 6 000* |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 000) | 36.6100 | 3 000* |
| Quartermain, Robert Allan | 4, 5 | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | 15 000 | 8.0000 | 252 500 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 38.5000 | 251 500 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 000) | 38.6500 | 250 500 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100) | 38.6000 | 250 400 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100) | 38.2200 | 250 300 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (800) | 38.1800 | 249 500 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 47 - Acquisition ou aliénation par don | (12 000) | 38.3836 | 237 500 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| McNaughton, Kenneth C. | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | (15 000) | 9.1000 | 310 000 |
| Meyer, William | 4 | | O | 2007-01-26 | D | 51 - Exercice d'options | (15 000) | 16.7300 | 95 000 |
| Mitchell, Ross Andrew | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 51 - Exercice d'options | (5 000) | 8.0000 | 215 000* |
| Quartermain, Robert Allan | 4, 5 | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | (15 000) | 8.0000 | 1 104 000 |
| SIRITInc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Bergeron, Donald | 8 | | O | 2003-01-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2004-06-09 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 218 055 | 0.2320USD | 218 055* |
| | | | O | 2004-07-06 | D | 51 - Exercice d'options | 6 924 | 0.1300USD | 224 979 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Bergeron, Donald | 8 | | O | 2006-04-15 | D | 50 - Attribution d'options | 26 666 | 0.2800 | 212 818 |
| | | | O | 2006-05-15 | D | 50 - Attribution d'options | 26 667 | 0.2800 | 239 485 |
| | | | O | 2006-05-15 | D | 50 - Attribution d'options | 26 667 | 0.2800 | 266 152 |
| | | | O | 2006-11-16 | D | 50 - Attribution d'options | 20 000 | 0.2000 | 286 152 |
| | | | O | 2006-11-16 | D | 50 - Attribution d'options | 20 000 | 0.2000 | 306 152 |
| | | | O | 2006-11-16 | D | 50 - Attribution d'options | 20 000 | 0.2000 | 326 152 |
| | | | O | 2004-07-06 | D | 51 - Exercice d'options | (6 924) | 0.1300USD | 186 152 |
| Skylon Growth & Income Trust | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Dutkiewicz, James | 5 | | O | 2004-10-18 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | R | O | 2006-11-06 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000 | 9.7500 | 1 000 |

| Émetteur | Re- lation | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| Lee-Ann Kant | PI | | O | 2004-10-18 | C | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | R | O | 2006-10-19 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 500 | 10.1200 | 2 500 |
| | | R | O | 2006-10-20 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 400 | 10.1200 | 2 900 |
| | | R | O | 2006-11-06 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000 | 9.7500 | 3 900 |
| Skylon Growth & Income Tr | 1 | | O | 2007-01-02 | D | 38 - Rachat ou annulation | 7 000 | 10.5000 | 7 000 |
| | | | O | 2007-01-02 | D | 38 - Rachat ou annulation | (7 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-03 | D | 38 - Rachat ou annulation | 7 000 | 10.3786 | 7 000 |
| | | | O | 2007-01-03 | D | 38 - Rachat ou annulation | (7 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-04 | D | 38 - Rachat ou annulation | 5 100 | 103133.0000 | 5 100 |
| | | | O | 2007-01-04 | D | 38 - Rachat ou annulation | (5 100) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-05 | D | 38 - Rachat ou annulation | 4 000 | 10.3600 | 4 000 |
| | | | O | 2007-01-05 | D | 38 - Rachat ou annulation | (4 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-08 | D | 38 - Rachat ou annulation | 4 400 | 10.2977 | 4 400 |
| | | | O | 2007-01-08 | D | 38 - Rachat ou annulation | (4 400) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-09 | D | 38 - Rachat ou annulation | 7 000 | 10.3314 | 7 000 |
| | | | O | 2007-01-09 | D | 38 - Rachat ou annulation | (7 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-10 | D | 38 - Rachat ou annulation | 7 000 | 10.3679 | 7 000 |
| | | | O | 2007-01-10 | D | 38 - Rachat ou annulation | (7 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-11 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 700 | 10.4000 | 2 700 |
| | | | O | 2007-01-11 | D | 38 - Rachat ou annulation | (2 700) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | 5 000 | 10.3620 | 5 000 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | (5 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-16 | D | 38 - Rachat ou annulation | 7 000 | 10.4636 | 7 000 |
| | | | O | 2007-01-16 | D | 38 - Rachat ou annulation | (7 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 000 | 10.4000 | 2 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 38 - Rachat ou annulation | (2 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 000 | 10.5700 | 2 000 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 38 - Rachat ou annulation | (2 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 38 - Rachat ou annulation | 3 800 | 10.4811 | 3 800 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 38 - Rachat ou annulation | (3 800) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 000 | 10.5000 | 2 000 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | (2 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 000 | 10.5730 | 2 000 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 38 - Rachat ou annulation | (2 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 38 - Rachat ou annulation | 7 000 | 10.5357 | 7 000 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 38 - Rachat ou annulation | (7 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 38 - Rachat ou annulation | 7 000 | 10.6800 | 7 000 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 38 - Rachat ou annulation | (7 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 000 | 10.6040 | 2 000 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 38 - Rachat ou annulation | (2 000) | | 0 |
| Sobeys Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Forgione, Michael John | 7 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (300) | 42.1500 | 6 817 |
| McCaskill, Karin Ann | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (500) | 42.3000 | 7 954 |
| Seigny, Pierre | 7 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 000) | 41.9000 | 9 160 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100) | 41.9100 | 9 060 |
| Societe d'energie Talisman Inc. | | | | | | | | | |

| Émetteur Titre | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| CRAW, Jacquelynn Forsyth | 7 | | O | 2006-05-25 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | | 6 022 | | 9 033 |
| DRADER, KEVIN IRL | 5 | | O | 2006-12-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 2 043 |
| Lee, Christine Deborah | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | | 132 | 19.0200 | 919 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété | | (166) | | 753 |
| ScotiaMcLeod | PI | | O | 2006-07-01 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2006-07-01 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 1 946 |
| | | | O | 2007-01-26 | I | 90 - Changements relatifs à la propriété | | 166 | | 2 112 |
| Pennock, Brenda Grace | 5 | | O | 2006-04-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2006-04-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 321 |
| | | | O | 2006-05-25 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | | 1 282 | | |
| | | | M | 2006-05-25 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | | 767 | | 1 151 |
| | | | O | 2006-05-01 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | | 63 | 64.0700 | 384 |
| | | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | | 735 | 19.3200 | 1 886 |
| RRSP | PI | | O | 2006-04-01 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 641 |
| | | | O | 2006-05-25 | I | 37 - Division ou regroupement d'actions | | 1 282 | | 1 923 |
| <i>Options Employee Plan</i> | | | | | | | | | | |
| BLAKELEY, Alexander Paul | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 59 - Exercice au comptant | | (20 000) | | 299 500 |
| CRAW, Jacquelynn Forsyth | 7 | | O | 2006-05-25 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | | 11 500 | | 17 250 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 59 - Exercice au comptant | | (17 250) | | 0 |
| DRADER, KEVIN IRL | 5 | | O | 2006-12-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 284 100 |
| Pennock, Brenda Grace | 5 | | O | 2007-01-25 | D | 59 - Exercice au comptant | | (3 000) | | 175 000 |
| Walker, Nicholas John Rob | 7 | | O | 2007-01-25 | D | 59 - Exercice au comptant | | (75 000) | | 379 500 |
| Société d'exploration minière Vior inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Bradley, Patrick | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | | 35 000 | 0.2550 | 935 000* |
| Gagnon, Marco | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | | 100 000 | 0.2550 | 550 000 |
| Gaumond, André | 4 | | O | 2007-01-31 | D | 50 - Attribution d'options | | 25 000 | 0.2550 | |
| | | | M | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | | 25 000 | 0.2550 | 75 000 |
| Mercier, Gaéтан | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | | 20 000 | 0.2550 | 180 000 |
| St-Jacques, Claude | 4, 5 | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | | 35 000 | 0.2550 | 1 535 000 |
| Société financière IGM Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Grestoni, Domenic | 7 | | O | 2007-01-26 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | | 25 | 49.2032 | 3 197 |
| SOLITARIO RESOURCES CORPORATION | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Harris, Leonard | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (800) | 3.8700USD | 42 400 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (1 500) | 3.8500USD | 40 900 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (3 300) | 3.8200USD | 37 600 |
| Solutions Mindready inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| UTT Pharma Inc. | 3 | R | O | 2006-06-22 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | | (1 654 919) | | 1 437 608 |
| Specialty Foods Group Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Abramson, Randall | 3 | | | | | | | | | |
| Trapeze Asset Mana | PI | | O | 2007-01-26 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (4 200) | 0.0700 | 2 641 250 |
| Stantec Inc. | | | | | | | | | | |

| Émetteur Titre | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--------------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| DiManno, Valentino | 7 | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | | 4 000 | 3.5000 | 4 000 |
| Jackson, Mark Edwin | 5 | | O | 2006-05-04 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | | 10 000 | | 20 000 |
| Sun Life Financial | PI | | O | 2007-01-26 | C | 37 - Division ou regroupement d'actions | | 5 445 | | 11 336 |
| Neufeld, Victor Rudolf | 5 | R | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (100) | 22.9300USD | 1 300* |
| | | R | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (500) | 22.9200USD | 800* |
| | | R | O | 2007-01-19 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (800) | 22.8300USD | 0 |
| Options | | | | | | | | | | |
| DiManno, Valentino | 7 | | O | 2007-01-25 | D | 51 - Exercice d'options | | (4 000) | 3.5000 | 39 000 |
| Jackson, Mark Edwin | 5 | | O | 2006-05-04 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | | 21 000 | | 42 000 |
| STaRS Income Fund | | | | | | | | | | |
| Parts de fiducie | | | | | | | | | | |
| Garland, Roger | 4 | | | | | | | | | |
| Tir Na Nog Capital | PI | | O | 2007-01-30 | C | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 10 000 |
| Stella-Jones Inc. | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Earle, Arthur P. | 4 | | | | | | | | | |
| National Bank Fina | PI | | O | 2007-01-24 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (2 000) | 34.0000 | 11 600 |
| Stellar Pacific Ventures Inc. | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Trottier, Jacques | 4 | | O | 2007-01-22 | D | 54 - Exercice de bons de souscription | | 100 000 | 0.1500 | 567 220 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 54 - Exercice de bons de souscription | | (100 000) | 0.1500 | 467 220 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (100 000) | 0.1750 | 417 220 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (50 000) | 0.1950 | 367 220 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (50 000) | 0.2070 | 317 220 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (50 000) | 0.2100 | 267 220 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | | 50 000 | | 517 220 |
| Storm Exploration Inc. | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Libra Advisors, LLC | 3 | | O | 2004-07-05 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2004-07-05 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 5 297 898 |
| | | R | O | 2007-01-03 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (77 300) | 7.0700 | 5 729 898 |
| Stornoway Diamond Corporation | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Bitelli, Alessandro | 7 | | O | 2007-01-15 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 1 000 |
| Nicole Bitelli | PI | | O | 2007-01-15 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 1 000 |
| Clements, Brooke P. | 7 | | O | 2007-01-15 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 1 000 |
| Garofalo, David | 4 | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 2 550 | 1.2460 | 5 862 |
| Options | | | | | | | | | | |
| Bitelli, Alessandro | 7 | | O | 2007-01-15 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 546 600 |
| Clements, Brooke P. | 7 | | O | 2007-01-15 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 533 200 |
| Hardin, Michael J. | 7 | | O | 2007-01-15 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 467 200 |
| Nixon, Peter | 4 | R | O | 2007-01-19 | D | 50 - Attribution d'options | | 25 000 | | 325 000 |
| Thomas, Eira Margaret | 4, 5 | | O | 2007-01-19 | D | 50 - Attribution d'options | | 300 000 | 1.2500 | 937 510 |
| STRATA Income Fund | | | | | | | | | | |
| Parts de fiducie | | | | | | | | | | |
| Strata Income Fund | 1 | | O | 2007-01-19 | D | 38 - Rachat ou annulation | | 1 100 | 7.7500 | 6 823 244 |

| Émetteur | Re- lation | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 000 | 7.9400 | 6 820 844 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 300 | 7.7700 | 6 822 144 |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 38 - Rachat ou annulation | 4 800 | 7.9300 | 6 828 044 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 000 | 7.8000 | 6 829 044 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 200 | 8.0500 | 6 830 244 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 400 | 8.0000 | 6 831 644 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 000 | 8.0400 | 6 832 644 |
| Strategic Energy Fund (formerly NCE Stra | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Driscoll, John Fenbar | 4, 7, 5 | | | | | | | | |
| JF Driscoll Invest | PI | | O | 2007-01-30 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000 | 8.9000 | 1 123 395* |
| | | | O | 2007-01-30 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 700 | 8.8900 | 1 126 095* |
| | | | O | 2007-01-30 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 4 000 | 8.7900 | 1 130 095* |
| Style de Vie Amica Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Manji, Samir Aziz | 4, 5 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 600 | 9.8400 | 773 439 |
| Suncor Energie Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Genereux, Ronald Paul | 5 | | | | | | | | |
| Suncor Stock Fund | PI | | O | 2006-12-31 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 527 | 86.7200 | 5 792* |
| Heath, Donald Stephen | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 462 | | 13 511* |
| Huff, John Rossman | 4 | | | | | | | | |
| Computershare (DRI) | PI | | O | 2006-12-22 | I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 18 | 92.2800 | 1 230 |
| Savill, Ian Craig | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 399 | 86.9100 | 2 562* |
| <i>Options Granted January 30, 2007 @ strike price \$87.45</i> | | | | | | | | | |
| Alley, John Kenneth | 5 | | O | 2003-02-28 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 13 000 | 87.4500 | |
| | | | M | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 13 000 | 87.4500 | 13 000 |
| Ashar, Mayank Mulraj | 5 | | O | 2003-04-04 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 23 000 | 87.4500 | 23 000 |
| Axford, Eric Charles | 5 | | O | 2004-03-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 4 300 | 87.4500 | 4 300 |
| Byler, David Warren | 5 | | O | 2003-05-08 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 20 000 | 87.4500 | 20 000 |
| Crooks, Katherine Ellen | 5 | | O | 2003-02-05 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 4 000 | 87.4500 | 4 000 |
| George, Richard Lee | 4, 5 | | O | 2003-04-04 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 83 000 | 87.4500 | 83 000 |
| Heath, Donald Stephen | 5 | | O | 2003-01-30 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 4 000 | | 4 000* |
| Hopwood, Terrence Judd | 5 | | O | 2003-04-04 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 13 000 | 87.4500 | 13 000 |
| Lee, Susan | 5 | | O | 2003-04-04 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 13 000 | 87.4500 | 13 000 |
| Nabholz, Kevin Drew | 5 | | O | 2003-04-04 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 22 000 | 87.4500 | |
| | | | M | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 22 000 | 87.4500 | 22 000 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|-----------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | | |
| Nickerson, Peter Edward | 5 | | O | 2006-11-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 4 000 |
| Odegaard, Janice | 5 | | O | 2003-06-10 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 4 500 | 87.4500 | | 4 500 |
| Ryley, Thomas Lovett | 5 | | O | 2003-04-04 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 20 000 | 87.4500 | | 20 000 |
| Savill, Ian Craig | 5 | | O | 2005-07-01 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 5 000 | 87.4500 | | 5 000* |
| Thornton, Jay | 5 | | O | 2003-03-02 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 13 000 | 87.4500 | | 13 000 |
| Williams, Steven Walter | 5 | | O | 2003-01-31 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 23 000 | 87.4500 | | 23 000 |
| Performance Units | | | | | | | | | | |
| Alley, John Kenneth | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 6 500 | | | 32 740 |
| Ashar, Mayank Mulraj | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 11 500 | | | 51 380 |
| Axford, Eric Charles | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 2 150 | | | 10 794 |
| Byler, David Warren | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 10 000 | | | 45 820 |
| Crooks, Katherine Ellen | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 2 000 | | | 10 876 |
| George, Richard Lee | 4, 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 41 500 | | | 172 440 |
| Heath, Donald Stephen | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 50 - Attribution d'options | 2 000 | | | 10 916* |
| Hopwood, Terrence Judd | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 6 500 | | | 32 740 |
| Lee, Susan | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 6 500 | | | 32 740 |
| Nabholz, Kevin Drew | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 11 000 | | | 43 960 |
| Nickerson, Peter Edward | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 2 000 | | | 5 442 |
| Odegaard, Janice | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 2 250 | | | 10 956 |
| Ryley, Thomas Lovett | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 10 000 | | | 45 820 |
| Savill, Ian Craig | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 2 500 | | | 9 702* |
| Thornton, Jay | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 6 500 | | | 26 790 |
| Williams, Steven Walter | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 11 500 | | | 51 380 |
| Sure Energy Inc. | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Boyce, Jeff | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 12 000 | 0.9000 | | 1 865 690 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 15 500 | 0.9200 | | 1 881 190 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 9 000 | 0.9200 | | 1 890 190 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 37 800 | 0.9100 | | 1 927 990 |
| Julia Boyce | PI | | O | 2007-01-23 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000 | 0.8800 | | 783 941 |
| | | | O | 2007-01-24 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 17 000 | 0.8800 | | 800 941 |
| | | | O | 2007-01-26 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 20 000 | 0.9320 | | 820 941 |
| | | | O | 2007-01-29 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 25 000 | 0.8900 | | 845 941 |
| | | | O | 2007-01-30 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000 | 0.8900 | | 846 941 |
| | | | O | 2007-01-30 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 100 500 | 0.9000 | | 947 441 |
| Sustainable Production Energy Trust | | | | | | | | | | |
| Parts de fiducie | | | | | | | | | | |
| Bruvall, James Thomas | 4, 5 | | O | | | | | | | |
| JCSS Capital Corp. | PI | | O | 2007-01-24 | I | 38 - Rachat ou annulation | (24 862) | 5.9400 | | 4 526 |
| Synenco Energy Inc. | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Moore, Sherrold | 4 | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (4 000) | 11.5000 | | 15 000 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|-------|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| Options | | | | | | | | | | |
| Clarke, John Adrian Maxim | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | | 6 023 | 12.0100 | 41 023 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 38 - Rachat ou annulation | | (6 023) | 12.0100 | 35 000 |
| Daunhauer, Christopher Jo | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | | 6 998 | 12.0100 | 14 498 |
| Dufour, Joseph Maxime Luc | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | | 11 657 | 12.0100 | 46 657 |
| Eikrem, Idar | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | | 9 974 | 12.0100 | 209 974 |
| Erichsen, Carolyn Patrici | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | | 7 170 | 12.0100 | 7 170 |
| Gilliland, Steven Fenton | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | | 56 619 | 12.0100 | 456 619 |
| Hendrickson Weeres, Denis | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | | 47 183 | 12.0100 | 252 183 |
| Hicks, Kent Olis | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | | 22 675 | 12.0100 | 72 675 |
| Lang, Bernard | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | | 51 807 | 12.0100 | 201 807 |
| McCunn-Miller, Patricia A | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | | 51 920 | 12.0100 | 151 920 |
| Newton, Kelly Todd | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | | 111 019 | 12.0100 | 811 019 |
| Oke, Edward Langdon | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | | 24 535 | 12.0100 | 74 535 |
| Yellowega, Christopher Ru | 5 | | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | | 34 194 | 12.0100 | 184 194 |
| Systems Xcellence Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Ryan, James Alan | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | | 5 000 | 3.0800 | 29 000 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (5 000) | 24.1900 | 24 000 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Davis, William Joseph | 4 | | O | 2007-01-23 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 50 - Attribution d'options | | 5 000 | 22.7800 | 5 000 |
| Ryan, James Alan | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 51 - Exercice d'options | | (5 000) | 3.0800 | 75 000 |
| Technologies D-Box Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires Class A</i> | | | | | | | | | | |
| Corporation des Technolog | 3 | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (2 500) | 0.5700 | 9 957 146 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (4 000) | 0.5600 | 9 953 146 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (13 500) | 0.5500 | 9 939 646 |
| Paquette, Michel | 5 | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | 17 000 | 0.5800 | 34 000 |
| Roy, Philippe | 4, 6, 5, 3 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (35 000) | 0.5300 | 732 860 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Trottier, Sylvain | 5 | | O | 2006-12-08 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 50 - Attribution d'options | | 25 000 | | 25 000 |
| Technologies Interactives Mediagrif Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Courville, Léon | 4 | | O | 2007-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 051 | 9.3800 | | 82 008 |
| Donaldson, Pierre | 4 | | O | 2007-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 051 | 9.3800 | | 1 887 |
| Duval, Pierre | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 109 | 9.4000 | | 2 765 |
| Gadbois, Denis | 4, 5 | | O | 2007-01-26 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 109 | 9.4000 | | 296 521 |
| Klatell, Robert E. | 4 | | O | 2007-01-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 050 | 9.3800 | | 3 574 |
| Lesage, Jean | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 109 | 9.4000 | | 77 472 |
| Miquelon, Alain | 5 | | O | 2007-01-26 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 109 | 9.4000 | | 104 807 |
| Thibault, Claude | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 926 | 9.1900 | | 1 618* |
| Teck Cominco Limited | | | | | | | | | | |
| <i>Class B Subordinate Voting Shares</i> | | | | | | | | | | |
| Caisse de dépôt et placem | 3 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | | (300 000) | 82.0000 | 2 357 455 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (400) | 85.1500 | 2 357 055 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (2 100) | 85.1500 | 2 354 955 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 59 400 | 86.3900 | 2 414 355 |
| TerraVest Income Fund | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Clarke Inc. | 3 | | O | 2007-01-16 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (8 700) | 6.7100 | 2 026 600* |
| The Griffin Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| VISRAM, AMIN | 4, 5, 3 | | | | | | | | |
| Zayma Realty Holdi | PI | | O | 2007-01-29 | I | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | 1 014 500 | | 1 770 241 |
| The Thomson Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Restricted Share Units</i> | | | | | | | | | |
| Beattie, William Geoffrey | 4, 6, 5 | | O | 2006-12-15 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 344 | 39.3600 | 15 603 |
| Binet, David W. | 6, 5 | | O | 2006-12-15 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 80 | 39.3600 | 3 640 |
| Torstar Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Actions sans droit de vote Class B</i> | | | | | | | | | |
| Skantzos, Joanne | 7 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 19 | | 529 |
| Total Energy Services Trust | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Kwasnacia, Randy | 4 | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 350 | 12.1800 | 17 550* |
| Pachkowski, Bruce Lawrenc | 4 | | | | | | | | |
| Bruce L. Pachkowsk | PI | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000 | 12.1700 | 209 400* |
| | | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 25 000 | 12.1300 | 234 400* |
| Growth Capital Cor | PI | | O | 2007-01-24 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (25 000) | 12.1300 | 303 944* |
| Wiswell, Andrew B. | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 847 | 11.9300 | 4 669 |
| TransAlta Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Anderson, William D. | 4 | | O | 2003-01-30 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 2 000 |
| | | | O | 2006-02-28 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000 | 24.0900 | 4 000 |
| Transat A.T. inc. | | | | | | | | | |
| <i>Action à droit de vote de catégorie B</i> | | | | | | | | | |
| Transat A.T. inc. | 1 | | O | 2007-01-12 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 000 | 32.5000 | 1 000 |
| | | | O | 2007-01-12 | D | 38 - Rachat ou annulation | (1 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-12 | D | 38 - Rachat ou annulation | 5 000 | 32.4900 | 5 000 |
| | | | O | 2007-01-12 | D | 38 - Rachat ou annulation | (5 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-12 | D | 38 - Rachat ou annulation | 4 000 | 32.4500 | 4 000 |
| | | | O | 2007-01-12 | D | 38 - Rachat ou annulation | (4 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | 8 300 | 32.4500 | 8 300 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | (8 300) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | 600 | 32.4900 | 600 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | (600) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | 8 400 | 32.5000 | 8 400 |
| | | | O | 2007-01-15 | D | 38 - Rachat ou annulation | (8 400) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | 5 900 | 32.5000 | 5 900 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | (5 900) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 400 | 32.3500 | 1 400 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 38 - Rachat ou annulation | (1 400) | | 0 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|---|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 38 - Rachat ou annulation | 100 | 31.9900 | 100 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 38 - Rachat ou annulation | (100) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 38 - Rachat ou annulation | 800 | 32.1600 | 800 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 38 - Rachat ou annulation | (800) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 500 | 32.4100 | 1 500 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 38 - Rachat ou annulation | (1 500) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 38 - Rachat ou annulation | 4 500 | 32.5000 | 4 500 |
| | | | O | 2007-01-23 | D | 38 - Rachat ou annulation | (4 500) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 38 - Rachat ou annulation | 40 000 | 32.5000 | 40 000 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 38 - Rachat ou annulation | (40 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | 3 200 | 32.0500 | 3 200 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | (3 200) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | 100 000 | 32.2000 | 100 000 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | (100 000) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 38 - Rachat ou annulation | 4 500 | 32.1500 | 4 500 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 38 - Rachat ou annulation | (4 500) | | 0 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 38 - Rachat ou annulation | 5 500 | 32.0800 | 5 500 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 38 - Rachat ou annulation | (5 500) | | 0 |
| TransCanada Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Brett, Sean M. | 7 | | | | | | | | |
| Trustee of TransCa | PI | | O | 2007-01-19 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 423 |
| Triant Holdings Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Tera Capital Corporation | 3 | | | | | | | | |
| Tera Capital LP#2 | PI | | O | 2007-01-24 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000 | 2.2400 | 777 087 |
| Trican Well Service Ltd. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Ursulak, John David | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 183 | 21.7600 | 247* |
| True Energy Trust | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Caulfield, David | 5 | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 000 | 6.0965 | 39 225 |
| Horvat, Anthony B. | 5 | | | | | | | | |
| Anthony Horvat - R | PI | | O | 2007-01-22 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 4 100 | 6.0500 | 5 470 |
| TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Boucher, Nathalie | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 52 - Expiration d'options | (2 000) | 18.0000 | 7 875 |
| TVI Pacific Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Armstrong, Robert C. | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | 350 000 | | |
| | | | M | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | 350 000 | 0.0400 | 8 882 574 |
| UBS Global Allocation Trust | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Sevsek, Steve John | 7 | | O | 2007-01-31 | D | 38 - Rachat ou annulation | (16 000) | 10.6100 | 300 |
| Uni-Sélect Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Acceptation bancaire</i> | | | | | | | | | |
| Caisse de dépôt et placem | 3 | | O | 2007-01-26 | D | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément | \$ 533 333.00 | | \$ 12 977 |

| Émetteur | Relation | Retard | État opé-ration | Date de l'opération | Emp-prise | Opération | | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
|--|----------|--------|-----------------|---------------------|-----------|--|-----------|-------------------------------------|---------------|---------------|
| | | | | | | Description de l'opération | | | | |
| | | | | | | | | | | 777.00 |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Albatros Automotive Ltd | 8 | | | | | | | | | |
| Albatros Automotiv | PI | | O | 2006-04-01 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | 4 000 |
| | | | O | 2007-01-25 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100) | 29.1200 | | 3 900 |
| | | | O | 2007-01-25 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100) | 25.1000 | | 3 800 |
| | | | O | 2007-01-25 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (3 000) | 29.0500 | | 800 |
| | | | O | 2007-01-25 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200) | 29.0100 | | 600 |
| | | | O | 2007-01-25 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200) | 29.0100 | | |
| | | | M | 2007-01-25 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (600) | 29.0000 | | 0 |
| United Reef Limited | | | | | | | | | | |
| Options | | | | | | | | | | |
| Brown, Douglas Stewart | 4 | | O | 2006-12-12 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 400 000 | 0.1500 | | 400 000* |
| Coulter, Michael | 4, 5 | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 400 000 | | | 400 000 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 300 000 | | | 700 000 |
| Jackson, Robert William | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 100 000 | 0.0800 | | |
| | | | M | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 100 000 | 0.1000 | | 500 000 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 50 - Attribution d'options | 25 000 | 0.1000 | | 525 000 |
| Lachcik, Richard Joseph | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 100 000 | 0.0800 | | |
| | | | M | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 100 000 | 0.1000 | | 500 000 |
| Turner, Marilyn | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 300 000 | | | 300 000 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 100 000 | | | 400 000 |
| Uranium Participation Corporation | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Pusch, Shari J. | 7 | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 400 | 12.9200 | | 4 400 |
| Uruguay Mineral Exploration Inc. | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Shearer, Anthony | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | 200 000 | 0.4000 | | 881 667 |
| Options | | | | | | | | | | |
| Shearer, Anthony | 4 | | O | 2007-01-29 | D | 51 - Exercice d'options | (200 000) | | | 50 000 |
| UTS Energy Corporation | | | | | | | | | | |
| Actions ordinaires | | | | | | | | | | |
| Roach, William | 4, 5 | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 494 | 4.2200 | | 222 691 |
| Droits Deferred Share Unit | | | | | | | | | | |
| Wightman, Daryl | 5 | | O | 2004-10-12 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 5 133 | | | 5 133 |
| Vaaldiam Resources Ltd | | | | | | | | | | |
| Options | | | | | | | | | | |
| Barker, Alan Lee | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 150 000 | 0.8500 | | 487 500* |
| Bojtos, Peter | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 150 000 | 0.8500 | | 575 000 |
| Johnson, Kenneth | 4, 5 | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 500 000 | 0.8500 | | 800 000 |
| Lord, Robert | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 150 000 | 0.8500 | | 350 000 |
| Mesquita, Juvenal | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 150 000 | 0.8500 | | 575 000 |
| PISANI, JOSE RICARDO | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 200 000 | 0.8500 | | 510 000 |
| Silva, Antenor | 4 | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 150 000 | 0.8500 | | 575 000 |
| Yeoman, Robert | 5 | | O | 2007-01-24 | D | 50 - Attribution d'options | 200 000 | 0.8500 | | 705 000 |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|--|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| Valencia Ventures Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Reid, Thomas Patrick | 4 | | O | 2007-01-31 | D | 54 - Exercice de bons de souscription | 50 000 | 0.2500 | 100 000 |
| <i>Bons de souscription</i> | | | | | | | | | |
| Reid, Thomas Patrick | 4 | | O | 2007-01-31 | D | 54 - Exercice de bons de souscription | (50 000) | 0.2500 | 0 |
| Vasogen Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Droits</i> | | | | | | | | | |
| Cresswell, Ronald Morton | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 1 961 | | 32 558 |
| Gregg, Terrance H. | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 1 961 | | 44 921 |
| STILLER, CALVIN R. | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 1 961 | | 28 100 |
| Villforth, John C. | 4 | | O | 2007-01-30 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 1 961 | | 36 191 |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Elsley, David | 4, 5 | | O | 2007-02-01 | D | 52 - Expiration d'options | (32 190) | 7.1100 | 580 235 |
| Langlois, Susan | 5 | | O | 2007-02-01 | D | 52 - Expiration d'options | (7 688) | 7.1100 | 276 572 |
| Smith, Eldon | 4, 5 | | O | 2007-02-01 | D | 52 - Expiration d'options | (7 653) | 7.1100 | 372 062 |
| Waddick, Christopher Jame | 5 | | O | 2007-02-01 | D | 52 - Expiration d'options | (16 739) | 7.1100 | 659 506 |
| Vermilion Energy Trust | | | | | | | | | |
| <i>Trust Unit Incentive Rights</i> | | | | | | | | | |
| Donovan, John | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 16 025 | 31.2000 | 46 749 |
| Hartman, Keith | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 8 815 | 31.2000 | 32 440 |
| Hicks, Curtis W. | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 16 025 | 31.2000 | 50 025 |
| KILLI, Joseph F. | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 46 - Contrepartie de services | 4 180 | 31.2000 | 17 730 |
| Mac Dougall, G.R. (Bob) | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 16 025 | 31.2000 | 41 925 |
| Patel, Dhirajlal | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 56 - Attribution de droits de souscription | 8 815 | 31.2000 | 29 415 |
| Versacold Income Fund | | | | | | | | | |
| <i>Débiteures convertibles 6.25 Unsecured Subordinated</i> | | | | | | | | | |
| Clarke Inc. | 3 | | O | 2007-01-16 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | \$ 10 000.00 | 101.0000 | \$ 34 000.00* |
| VGS Seismic Canada Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i> | | | | | | | | | |
| Perfco Investments Ltd. | 3 | | O | 2007-01-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 9 000 | 1.1780 | 1 757 957 |
| Village Farms Income Fund (formerly Hot) | | | | | | | | | |
| <i>Class C Shares of Village Farms Canada Inc.</i> | | | | | | | | | |
| Canagro Century Holdings | 3 | | O | 2003-12-23 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 2 358 040 |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Canagro Century Holdings | 3 | | O | 2006-12-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 1 489 147 |
| Vista Gold Corp. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Ogryzlo, Charles Thomas | 4 | | O | 2002-07-08 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | R | O | 2006-11-09 | D | 51 - Exercice d'options | 2 500 | 4.7000USD | 2 500 |
| <i>Options Employee Stock Option Plan</i> | | | | | | | | | |
| Ogryzlo, Charles Thomas | 4 | R | O | 2006-11-09 | D | 51 - Exercice d'options | (2 500) | | 82 500 |
| West Energy Ltd. (formerly Rio Alto Reso) | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Bloy, Graeme Richard | 5 | | O | 2007-01-29 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | R | O | 2007-01-16 | D | 50 - Attribution d'options | 240 000 | 4.6400 | 240 000 |
| West Timmins Mining Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | | |
|---|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|--|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant | |
| Western Copper Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Wagner, Darin Walter | 4, 5 | | O | 2007-01-23 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 0.5100 | 76 000 | |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000 | 0.5500 | 79 000 | |
| Western Financial Group Inc. (Formerly H | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Jellinek, Gabor | 4 | | O | 2007-01-22 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000) | 4.0000 | 244 667 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 500) | 3.9600 | 239 167 | |
| | | | O | 2007-01-19 | D | 51 - Exercice d'options | 10 500 | 2.5600 | 249 667 | |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | | |
| Jellinek, Gabor | 4 | | O | 2007-01-19 | D | 51 - Exercice d'options | (10 500) | | 33 500 | |
| Western GeoPower Corp | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| MacLeod, Kenneth | 4, 5 | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 105 000 | 0.2150 | 5 338 500 | |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 20 000 | 0.2100 | 5 358 500 | |
| WestJet Airlines Ltd. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Jackson, Allan William | 4 | | | | | | | | | |
| Jackson Enterprise | PI | | O | 2004-02-02 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | M | 2004-02-02 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2004-02-04 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000 | 27.0000 | | |
| <i>Actions ordinaires - Voting</i> | | | | | | | | | | |
| Cummings, Robert | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 977 | 11.6500 | 1 242 | |
| Jackson, Allan William | 4 | | O | 2004-02-02 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 1 013 | |
| | | | O | 2004-05-07 | D | 37 - Division ou regroupement d'actions | 507 | | 1 520 | |
| Jackson Enterprise | PI | | M | 2004-02-04 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000 | 27.0000 | 3 000 | |
| | | | O | 2004-02-02 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | | |
| | | | O | 2004-05-07 | I | 37 - Division ou regroupement d'actions | 1 500 | | 4 500 | |
| Ogle, Steven James | 5 | | O | 2006-12-31 | D | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 5 231 | 11.6500 | 7 368 | |
| Westshore Terminals Income Fund | | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | | |
| Pattison, James A. | 3 | | | | | | | | | |
| 0774327 BC Ltd. | PI | | O | 2007-01-19 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 5 403 800 | |
| Jim Pattison Devel | PI | | O | 2007-01-19 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 1 700 000 | |
| Wi-LAN Inc. | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Zaghloul, Hatim | 4 | | O | 2007-01-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (69 400) | 5.4400 | 77 620 | |
| | | | R | 2007-01-18 | D | 51 - Exercice d'options | 60 000 | 0.7200 | 137 620 | |
| | | | R | 2007-01-18 | D | 51 - Exercice d'options | 215 000 | 0.8000 | 352 620 | |
| 854661 Alberta Inc | PI | | R | 2007-01-18 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (21 150) | 5.4400 | 0 | |
| <i>Options Warrants</i> | | | | | | | | | | |
| Zaghloul, Hatim | 4 | | R | 2007-01-18 | D | 51 - Exercice d'options | (60 000) | 0.7200 | 590 000 | |
| | | | R | 2007-01-18 | D | 51 - Exercice d'options | (215 000) | 0.8000 | 375 000 | |
| Xceed Mortgage Corporation | | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | | |
| Wahl, Ivan Stanley | 4 | | O | 2006-06-05 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 125 | 6.3900 | | |

| Émetteur | Rela- tion | Re- tard | État opé- ra- tion | Date de l'opération | Emp- rise | Opération | | | |
|-------------------------------|---------------|-------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--|--|------------------|------------------|
| | | | | | | Description de l'opération | Nombre de titres ou valeur nominale | Prix unitaire | Solde courant |
| Titre | | | | | | | | | |
| Initié | | | | | | | | | |
| Porteur inscrit | | | | | | | | | |
| | | | M | 2006-06-05 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 100 | 6.3900 | 51 100 |
| RRSP | PI | R | O | 2004-09-27 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 400 | 5.5000 | 41 500 |
| Yamana Gold Inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Bennett, Mark | 5 | | | | | | | | |
| Canaccord Capital | PI | | O | 2006-04-05 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| | | R | O | 2007-01-17 | I | 51 - Exercice d'options | 50 000 | 9.6500 | 50 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (50 000) | 14.3010 | 0 |
| Downey, Patrick | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 232 800 | 1.2900 | 503 670 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (232 800) | 14.3010 | 270 870 |
| | | | O | 2007-01-22 | D | 97 - Autre | 24 072 | 9.9700 | 294 942 |
| Hoffman, Michael | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 99 000 | 3.2200 | 169 636 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 18 000 | 4.7700 | 187 636 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (117 000) | 14.3010 | 70 636 |
| Titano, Dino | 4 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | 100 000 | 9.6500 | 110 000* |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (100 000) | 14.3010 | 10 000* |
| <i>Options</i> | | | | | | | | | |
| Bennett, Mark | 5 | | O | 2007-01-27 | D | 51 - Exercice d'options | (50 000) | 9.6500 | |
| | | R | M | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (50 000) | 9.6500 | 50 000 |
| Downey, Patrick | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (232 800) | 1.2900 | 467 200 |
| Hoffman, Michael | 5 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (99 000) | 3.2200 | 18 000 |
| | | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (18 000) | 4.7700 | 0 |
| Titano, Dino | 4 | | O | 2007-01-17 | D | 51 - Exercice d'options | (100 000) | 9.6500 | 250 000* |
| YEARS Financial Trust | | | | | | | | | |
| <i>Bons de souscription</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| <i>Trust units</i> | | | | | | | | | |
| Toffolo, Janet | 5 | | O | 2007-01-22 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | |
| YIELDPLUS Income Fund | | | | | | | | | |
| <i>Parts de fiducie</i> | | | | | | | | | |
| Yieldplus Income Fund | 1 | | O | 2007-01-18 | D | 38 - Rachat ou annulation | 1 100 | 11.3800 | 12 311 310 |
| | | | O | 2007-01-18 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (25 000) | 11.4300 | 12 286 310 |
| | | | O | 2007-01-24 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (14 200) | 11.5200 | 12 272 110 |
| | | | O | 2007-01-25 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (8 000) | 11.5400 | 12 264 110 |
| | | | O | 2007-01-26 | D | 38 - Rachat ou annulation | 2 800 | 11.5600 | 12 266 910 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 38 - Rachat ou annulation | 100 | 11.4000 | 12 267 010 |
| | | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (10 000) | 11.6000 | 12 257 010 |
| | | | O | 2007-01-30 | D | 38 - Rachat ou annulation | 600 | 11.5000 | 12 257 610 |
| Yukon Zinc Corporation | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Mah, Raymond | 5 | | O | 2006-06-19 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | | | 66 000 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 50 000 | 0.2550 | 116 000* |
| ZoomMed inc. | | | | | | | | | |
| <i>Actions ordinaires</i> | | | | | | | | | |
| Marmet, André | 4, 5 | | O | 2007-01-29 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 20 000 | 0.2376 | 1 947 800 |
| | | | O | 2007-01-31 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 34 000 | 0.2300 | 1 981 800 |
| □ | | | | | | | | | |

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 (LVM) et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

| Initié | Émetteur | Date de l'opération | Date de réception | Autorité principale |
|-------------------------------|---|---------------------|-------------------|---------------------|
| Barker, Alan Lee | Ressources Melkior Inc. | 2007-01-15 | 2007-01-29 | QC |
| Barker, Peter | GOLDMARK MINERALS LTD. | 2006-12-18 | 2007-01-26 | AB |
| Baxter, Robert William | Chariot Resources Limited | 2007-01-11 | 2007-01-26 | BC |
| Bennett, Mark | Yamana Gold Inc. | 2007-01-17 | 2007-01-30 | ON |
| | Yamana Gold Inc. | 2007-01-17 | 2007-01-30 | ON |
| | Yamana Gold Inc. | 2007-01-17 | 2007-01-30 | ON |
| Best, Catherine May | Canadian Natural Resources Limited | 2006-01-18 | 2007-01-28 | AB |
| Beyer, Jason Matthew | Menu Foods Income Fund | 2006-12-14 | 2007-01-31 | ON |
| Blanchet, Suzanne | Cascades inc. | 2001-06-27 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2002-06-13 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2002-09-17 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2002-12-17 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2003-03-17 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2003-06-13 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2003-09-17 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2003-12-17 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2004-03-17 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2004-06-14 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2004-09-17 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2004-12-17 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2005-03-17 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2005-06-14 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2005-09-19 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2005-12-16 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2006-03-17 | 2007-01-26 | QC |
| | Cascades inc. | 2006-06-14 | 2007-01-26 | QC |
| Bloy, Graeme Richard | West Energy Ltd. (formerly Rio Alto Reso) | 2007-01-16 | 2007-01-31 | AB |
| Boisvert, Norman | Boralex inc. | 2001-06-08 | 2007-01-26 | QC |

Opérations d'initiés déclarées hors délai

| Initié | Émetteur | Date de l'opération | Date de réception | Autorité principale |
|-------------------------------|----------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| | Canetic Resources Trust | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| | Canetic Resources Trust | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| | Mission Oil & Gas Inc. | 2006-07-17 | 2007-01-30 | AB |
| | Mission Oil & Gas Inc. | 2006-07-17 | 2007-01-30 | AB |
| | Mission Oil & Gas Inc. | 2006-07-17 | 2007-01-30 | AB |
| | Mission Oil & Gas Inc. | 2006-07-17 | 2007-01-30 | AB |
| | Mission Oil & Gas Inc. | 2006-07-17 | 2007-01-30 | AB |
| | Mission Oil & Gas Inc. | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| | Mission Oil & Gas Inc. | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| | Mission Oil & Gas Inc. | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| | Mission Oil & Gas Inc. | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| | Mission Oil & Gas Inc. | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| | Mission Oil & Gas Inc. | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| | Orleans Energy Ltd. | 2006-07-17 | 2007-01-30 | AB |
| | Orleans Energy Ltd. | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| | Orleans Energy Ltd. | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| | Orleans Energy Ltd. | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| | Orleans Energy Ltd. | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| | Orleans Energy Ltd. | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| | Orleans Energy Ltd. | 2006-07-18 | 2007-01-30 | AB |
| Culnan, Dennis Charles | | | | |
| | Rogers Communications Inc. | 2003-04-22 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2003-11-12 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-03-17 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-03-17 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-03-17 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-03-17 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-03-17 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-11-01 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-11-01 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-11-01 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-11-01 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-11-01 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-11-01 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-11-01 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-11-01 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-12-13 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-12-13 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-12-13 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-12-13 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-12-13 | 2007-01-29 | ON |

Opérations d'initiés déclarées hors délai

| Initié | Émetteur | Date de l'opération | Date de réception | Autorité principale |
|----------------------------------|--|---------------------|-------------------|---------------------|
| | Rogers Communications Inc. | 2004-12-13 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2004-12-13 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2005-11-22 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2005-11-22 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2005-11-22 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2005-11-22 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2005-11-22 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2005-12-07 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2005-12-07 | 2007-01-29 | ON |
| | Rogers Communications Inc. | 2005-12-07 | 2007-01-29 | ON |
| D'ADAMO, Robert | | | | |
| | SignalEnergie Inc. | 2007-01-15 | 2007-01-26 | AB |
| Delisle, Michel | | | | |
| | Fonds de revenu Colabor | 2007-01-04 | 2007-01-29 | QC |
| DEMOND, CHARLES WALTER | | | | |
| | Creststreet Power & Income Fund LP | 2006-11-08 | 2007-01-31 | ON |
| Donaldson, Thomas Gerard | | | | |
| | Canwel Building Materials Income Fund | 2007-01-18 | 2007-01-31 | BC |
| | Canwel Building Materials Income Fund | 2007-01-18 | 2007-01-31 | BC |
| | Canwel Building Materials Income Fund | 2007-01-19 | 2007-01-31 | BC |
| Dubé, Donald | | | | |
| | Fonds de revenu Colabor | 2007-01-04 | 2007-01-29 | QC |
| Dutkiewicz, James | | | | |
| | Skylon Growth & Income Trust | 2006-10-19 | 2007-01-26 | ON |
| | Skylon Growth & Income Trust | 2006-10-20 | 2007-01-26 | ON |
| | Skylon Growth & Income Trust | 2006-11-06 | 2007-01-26 | ON |
| | Skylon Growth & Income Trust | 2006-11-06 | 2007-01-26 | ON |
| Ezer, Robert I | | | | |
| | Chartwell Seniors Housing Real Estate In | 2003-11-14 | 2007-01-30 | ON |
| | Chartwell Seniors Housing Real Estate In | 2003-11-14 | 2007-01-30 | ON |
| FISET, GILLES | | | | |
| | Exploration Lounor Inc. | 2007-01-16 | 2007-01-30 | QC |
| Flaherty, Kevin | | | | |
| | Linear Gold Corp. | 2007-01-17 | 2007-01-29 | BC |
| Forbes, Louis | | | | |
| | Primaris Retail Real Estate Investment T | 2005-12-15 | 2007-01-29 | ON |
| Gingras, Dominic | | | | |
| | Ressources Affinor Inc. | 2007-01-14 | 2007-01-29 | QC |
| Giovanetto, Barry Richard | | | | |

Opérations d'initiés déclarées hors délai

| Initié | Émetteur | Date de l'opération | Date de réception | Autorité principale |
|--------------------------------|--|---------------------|-------------------|---------------------|
| | SignalEnergie Inc. | 2007-01-15 | 2007-01-31 | AB |
| Girard, Raphael Arthur | | | | |
| | Gabriel Resources Ltd. | 2006-07-11 | 2007-01-29 | ON |
| Groome, Richard | | | | |
| | Ressources Ste-Geneviève Itée | 2007-01-18 | 2007-02-01 | QC |
| Hill, Karen | | | | |
| | GOLDMARK MINERALS LTD. | 2006-12-18 | 2007-01-26 | AB |
| Jacob, Gerhard | | | | |
| | GOLDMARK MINERALS LTD. | 2006-12-18 | 2007-01-26 | AB |
| Johnston, Jerry Patrick | | | | |
| | Calian Technologies Ltd. | 2006-12-14 | 2007-01-31 | ON |
| | Calian Technologies Ltd. | 2006-12-14 | 2007-01-31 | ON |
| Keaveny, Ian | | | | |
| | Constellation Software Inc. | 2007-01-02 | 2007-01-26 | ON |
| | Constellation Software Inc. | 2007-01-03 | 2007-01-26 | ON |
| KOYLE, WILLIAM L. | | | | |
| | Eastmain Resources Inc. | 2006-12-29 | 2007-01-29 | ON |
| Lachance, Gilles C. | | | | |
| | Fonds de revenu Colabor | 2007-01-04 | 2007-01-29 | QC |
| Lachapelle, Daniel | | | | |
| | Fonds de revenu Colabor | 2007-01-04 | 2007-01-29 | QC |
| Libra Advisors, LLC | | | | |
| | Storm Exploration Inc. | 2007-01-03 | 2007-01-30 | AB |
| Loignon, Michel | | | | |
| | Fonds de revenu Colabor | 2007-01-04 | 2007-01-29 | QC |
| Lord, Richard | | | | |
| | Fonds de revenu Colabor | 2007-01-04 | 2007-01-29 | QC |
| Makim, Hiten | | | | |
| | MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd. | 2007-01-19 | 2007-01-30 | BC |
| MANLEY, THOMAS MICHAEL | | | | |
| | Cognos Incorporated | 2007-01-19 | 2007-01-31 | ON |
| | Cognos Incorporated | 2007-01-19 | 2007-01-31 | ON |
| | Cognos Incorporated | 2007-01-19 | 2007-01-31 | ON |
| Mercier, Serge | | | | |
| | IPL Inc. | 2006-01-11 | 2007-01-19 | QC |
| Neufeld, Victor Rudolf | | | | |
| | Stantec Inc. | 2007-01-19 | 2007-01-30 | AB |
| | Stantec Inc. | 2007-01-19 | 2007-01-30 | AB |
| | Stantec Inc. | 2007-01-19 | 2007-01-30 | AB |

Opérations d'initiés déclarées hors délai

| Initié | Émetteur | Date de l'opération | Date de réception | Autorité principale |
|----------------------------------|--|---------------------|-------------------|---------------------|
| Nixon, Peter | Stornoway Diamond Corporation | 2007-01-19 | 2007-01-30 | BC |
| Ogryzlo, Charles Thomas | Vista Gold Corp. | 2006-11-09 | 2007-01-26 | BC |
| | Vista Gold Corp. | 2006-11-09 | 2007-01-26 | BC |
| Orr, Charles Lee | Immunotec Inc. (anciennement Magistral B) | 2006-12-20 | 2007-01-26 | QC |
| Panet-Raymond, Robert | Fonds de revenu Colabor | 2007-01-04 | 2007-01-29 | QC |
| Potvin, Marko | Fonds de revenu Colabor | 2007-01-04 | 2007-01-29 | QC |
| Simpson, Bruce Wayne | Gienow Windows & Doors Income Fund | 2006-06-06 | 2007-01-26 | AB |
| Smith, Andrew Lee | Hinterland Metals Inc. | 2007-01-20 | 2007-01-31 | BC |
| Strub, Wendy Ann | Canaccord Capital Inc. | 2006-05-23 | 2007-01-30 | BC |
| | Canaccord Capital Inc. | 2006-06-21 | 2007-01-30 | BC |
| UTT Pharma Inc. | Solutions Mindready inc. | 2006-06-22 | 2007-02-01 | QC |
| Vande Guchte, Michael Joh | Rubicon Minerals Corporation | 2007-01-15 | 2007-01-27 | BC |
| VOOGT, ADRIANUS LEENDERT | Cognos Incorporated | 2007-01-19 | 2007-01-31 | ON |
| | Cognos Incorporated | 2007-01-19 | 2007-01-31 | ON |
| | Cognos Incorporated | 2007-01-19 | 2007-01-31 | ON |
| | Cognos Incorporated | 2007-01-19 | 2007-01-31 | ON |
| | Cognos Incorporated | 2007-01-19 | 2007-01-31 | ON |
| | Cognos Incorporated | 2007-01-19 | 2007-01-31 | ON |
| Wahl, Ivan Stanley | Xceed Mortgage Corporation | 2004-09-27 | 2007-01-29 | ON |
| Wellum, Jonathan | AIC Global Financial Split Corp. | 2006-12-12 | 2007-01-26 | ON |
| Zaghloul, Hatim | Wi-LAN Inc. | 2007-01-18 | 2007-01-31 | AB |
| | Wi-LAN Inc. | 2007-01-18 | 2007-01-31 | AB |
| | Wi-LAN Inc. | 2007-01-18 | 2007-01-31 | AB |
| | Wi-LAN Inc. | 2007-01-18 | 2007-01-31 | AB |
| | Wi-LAN Inc. | 2007-01-18 | 2007-01-31 | AB |

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME « ACTIONS-CROISSANCE PME »

| Dénomination | Mode de placement | Date du placement ou de la décision anticipée | Titres | Taux de déduction % | Date maximale d'admissibilité |
|---|-------------------|---|------------------------------------|---------------------|-------------------------------|
| 2937077 Canada Inc. (anc. ART Recherches et Technologies Avancées Inc.) | Prospectus | 2006-05-10 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| ADF group Inc. | Actions inscrites | 2006-08-02 | Actions à droit de vote subalterne | 100 | 2009-12-31 |
| Advitech Inc. | Actions inscrites | 2005-08-01 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Alphinat inc. | Actions inscrites | 2006-06-02 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Amadeus International Inc. | Actions inscrites | 2005-05-26 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Ambriilia Biopharma Inc. (anc. Procyon Biopharma inc.) | Actions inscrites | 2005-12-21 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Aptilon Corporation | Actions inscrites | 2005-12-08 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Biophage Pharma inc. | Actions inscrites | 2005-11-01 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Bioxel Pharma inc. | Actions inscrites | 2005-09-21 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Capital DCB | Actions inscrites | 2006-09-26 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Conporec inc. | Actions inscrites | 2005-11-29 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| CO2 Solution inc. | Actions inscrites | 2005-06-13 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Corporation d'investissement Pontiac Castle | Actions inscrites | 2006-12-29 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Corporation Power Tech inc. | Actions inscrites | 2006-04-05 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Corporation Technologies BioEnvelop | Actions inscrites | 2005-08-11 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Corporation Technologies Wanted | Prospectus | 2005-07-29 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| CPL Technologies inc. | Actions inscrites | 2005-11-02 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| DiagnoCure inc. | Actions inscrites | 2005-08-22 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| DEQ Systèmes Corp. | Actions inscrites | 2005-11-15 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Éclairage Divcom Inc. | Actions inscrites | 2005-12-20 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Écopia BioSciences Inc. | Actions inscrites | 2005-06-17 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Engenuity Technologies Inc. | Actions inscrites | 2005-11-18 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Ergorecherche Itée | Actions inscrites | 2006-02-28 | Actions | 100 | 2009-12-31 |

| Dénomination | Mode de placement | Date du placement ou de la décision anticipée | Titres | Taux de déduction % | Date maximale d'admissibilité |
|---|-------------------|---|--------------------|---------------------|-------------------------------|
| | | | ordinaires | | |
| ExelTech Aérospatiale Inc. | Actions inscrites | 2005-11-29 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Fortsum Solutions d'affaires inc. | Actions inscrites | 2006-03-14 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Groupe CVTech inc. | Actions inscrites | 2005-11-23 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Groupe Conseil Omnitech inc. | Actions inscrites | 2005-11-29 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Groupe d'Alimentation MTY Inc. | Actions inscrites | 2006-08-04 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Groupe Odésia inc. | Actions inscrites | 2005-11-18 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| H2O Innovation (2000) inc. | Actions inscrites | 2005-10-18 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| IMS Experts-conseils Inc. | Actions inscrites | 2006-11-20 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Industries Malette Inc. | Prospectus | 2005-08-26 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Isacsoft inc. | Actions inscrites | 2005-12-20 | Actions cat. A | 100 | 2008-12-31 |
| Junex inc. | Actions inscrites | 2005-07-13 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Kolombo Technologies Ltee | Prospectus | 2006-10-31 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| LAB International inc. | Actions inscrites | 2005-12-21 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Logibec Groupe Informatique Ltée | Actions inscrites | 2005-06-13 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| LYRtech inc. | Actions inscrites | 2005-12-20 | Actions cat. A | 100 | 2008-12-31 |
| Médicago inc. | Prospectus | 2006-08-30 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| MethylGene Inc. | Actions inscrites | 2005-11-10 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Mines Richmond Inc. | Prospectus | 2006-05-24 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Mistral Pharma inc. | Actions inscrites | 2005-08-09 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Neptune Technologies & Bioressources Inc. | Actions inscrites | 2006-08-31 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Noveko International inc. | Actions inscrites | 2006-03-22 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Novik inc. | Actions inscrites | 2006-08-24 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Nstein Technologies inc. | Actions inscrites | 2005-06-17 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Opsens Inc. | Actions inscrites | 2006-09-26 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| ORTHOsoft inc. | Actions inscrites | 2006-06-13 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Paladin Labs inc. | Actions inscrites | 2006-12-06 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Priva inc. | Actions inscrites | 2005-11-29 | Actions | 100 | 2008-12-31 |

| Dénomination | Mode de placement | Date du placement ou de la décision anticipée | Titres | Taux de déduction % | Date maximale d'admissibilité |
|--|-------------------|---|--------------------|---------------------|-------------------------------|
| | | | ordinaires | | |
| Ranaz Corporation | Prospectus | 2006-12-29 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Roctest Ltée | Actions inscrites | 2005-07-28 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Savaria Corporation | Actions inscrites | 2005-09-29 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Section Rouge Media Inc. | Actions inscrites | 2006-10-23 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Sonomax Hearing Healthcare Inc. | Actions inscrites | 2005-12-15 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Systèmes de Business Virtuelles Rolland Ltée | Actions inscrites | 2006-04-27 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Systèmes Médicaux LMS | Actions inscrites | 2006-08-03 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Technologies 20-20 Inc. | Actions inscrites | 2005-08-30 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Technologies Clémex inc. (Les) | Actions inscrites | 2005-11-10 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Technologies D-Box inc. | Actions inscrites | 2005-09-21 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Technologies Miranda Inc. | Prospectus | 2005-11-30 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Technologies SENSIO inc. | Prospectus | 2006-04-28 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| Theratechnologies Inc. | Actions inscrites | 2005-11-11 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| TSO3 inc. | Actions inscrites | 2005-10-20 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Victhom Bionique Humaine inc. | Actions inscrites | 2005-07-07 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |
| Warnex Inc. | Prospectus | 2005-11-10 | Actions ordinaires | 100 | 2009-12-31 |
| ZoomMed inc. | Prospectus | 2005-12-20 | Actions ordinaires | 100 | 2008-12-31 |

* Ajout :

7.

Bourses, chambres de compensation et organismes d'autorégulation

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation et des OAR
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Encadrement des marchés des dérivés au Québec

Voir section 6.1 du présent bulletin.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION ET DES OAR

7.3.1 Consultation

Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières – Modifications à la Partie III du Principe directeur n° 6

L'Autorité des marchés financiers publie le projet de modifications à la Partie III du Principe directeur n° 6, déposé par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières, concernant les lignes directrices du programme de formation continue.

(Les textes sont reproduits ci-après).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le 5 mars 2007, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Marc Stephens
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0558, poste 4357
Numéro sans frais : 1.877.395.0558, poste 4357
Télécopieur : 514.873.7455
Courriel : marc.stephens@lautorite.qc.ca

Services de dépôt et de compensation CDS inc. (« CDS ») – Modifications importantes aux Règles de la CDS (« Règles ») afférentes aux services internationaux

L'Autorité des marchés financiers publie le projet de modifications aux Règles afférentes aux services internationaux déposé par la CDS. Les modifications proposées visent à interdire aux adhérents de virer des fonds entre le CDSX et la Depository Trust Company (« DTC »).

(Les textes sont reproduits ci-après).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le 5 mars 2007, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Danielle Boudreau
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0558, poste 4322
Numéro sans frais : 1.877.395.0558, poste 4322
Télécopieur : 514.873.7455
Courriel : danielle.boudreau@lautorite.qc.ca

Services de dépôt et de compensation CDS inc. (« CDS ») – Modifications importantes aux Règles de la CDS (« Règles ») afférentes aux restrictions relatives aux droits et privilèges

L'Autorité des marchés financiers publie le projet de modifications aux Règles afférentes aux restrictions relatives aux droits et privilèges déposé par la CDS. Les modifications proposées visent à traiter toutes les restrictions ayant une incidence sur les valeurs (y compris celles relatives aux droits et privilèges et aux événements de réorganisation) de la même manière.

(Les textes sont reproduits ci-après).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le 5 mars 2007, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Danielle Boudreau
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers

Téléphone : 514.395.0558, poste 4322
Numéro sans frais : 1.877.395.0558, poste 4322
Télécopieur : 514.873.7455
Courriel : danielle.boudreau@lautorite.qc.ca

Services de dépôt et de compensation CDS inc. (« CDS ») – Modifications importantes aux Règles de la CDS (« Règles ») afférentes au processus de modification des Règles

L'Autorité des marchés financiers publie le projet de modifications aux Règles afférentes au processus de modification des règles déposé par la CDS. Les modifications proposées (i) feront en sorte que l'examen de certaines modifications d'ordre technique et administratif par le Conseil d'administration ne sera plus nécessaire; et (ii) permettront de s'assurer que ladite Règle reflète avec justesse le processus actuel de modification des Règles de la CDS.

(Les textes sont reproduits ci-après).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le 5 mars 2007, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Danielle Boudreau
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0558, poste 4322
Numéro sans frais : 1.877.395.0558, poste 4322
Télécopieur : 514.873.7455
Courriel : danielle.boudreau@lautorite.qc.ca

7.3.2 Publication

Aucune information

**ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES -
MODIFICATIONS DU PRINCIPE DIRECTEUR N° 6, PARTIE III**

I VUE D'ENSEMBLE

A RÈGLES ACTUELLES

La Partie III du Principe directeur n° 6 expose les règles et les lignes directrices du programme de formation continue.

B LA QUESTION

Pendant le cycle 2 du programme, du 1^{er} janvier 2002 au 31 décembre 2005, un grand nombre d'interprétations du Principe directeur au sujet du programme de formation continue ont été publiées dans des avis sur la réglementation des membres et dans la Foire aux questions sur la formation continue, publiée sur le site Internet de l'ACCOVAM.

C OBJECTIF

Le présent document propose de regrouper les éclaircissements et les interprétations du Principe directeur publiées à divers endroits et de les rendre officiels en les incorporant à la partie III du Principe directeur. Les modifications visent à regrouper dans le Principe directeur toutes les interprétations du Principe directeur et les nouvelles procédures relatives au programme de formation continue de l'ACCOVAM.

D EFFET DES RÈGLES PROPOSÉES

Les modifications proposées sont pour la plupart d'ordre administratif et visent à donner des éclaircissements sur les exigences du programme de formation continue. Le regroupement de tous ces éléments dans le Principe directeur fournira aux sociétés membres et aux personnes autorisées un texte unique à consulter.

II ANALYSE DÉTAILLÉE

A RÈGLES ACTUELLES, HISTORIQUE ET RÈGLES PROPOSÉES

La Partie III du Principe directeur n° 6 a été établie le 1^{er} janvier 2000 afin de mettre en œuvre un programme obligatoire de formation continue pour les personnes autorisées qui donnent des conseils à des clients de détail ou exercent certaines fonctions spécifiques de surveillance. Le programme fonctionne par cycles de trois ans.

Un premier ensemble de modifications a été apporté au Principe directeur le 10 février 2004 pour tenir compte de l'expérience acquise pendant le premier cycle de mise en œuvre du programme, du 1^{er} janvier 2000 au 31 décembre 2003. Les modifications qui suivent découlent du complément d'expérience depuis cette date, de questions souvent posées et de décisions administratives prises pendant le deuxième cycle.

Les modifications suivantes d'ordre administratif sont proposées :

1. Modification de la section B, qui décrit les personnes tenues de participer au programme : ajout d'un bref aperçu des exigences de formation continue.

2. Modification du paragraphe C.2, qui prévoit une exemption partielle pour ceux qui ont été dans le secteur pendant plus de 10 ans avant le commencement du programme : insertion d'une liste des organismes d'autoréglementation reconnus par lesquels une personne physique doit avoir été autorisée pendant 10 ans pour se prévaloir de l'exemption.
3. Suppression d'une colonne superflue du tableau de la section D : elle indiquait le moment où une personne récemment autorisée entrait dans le programme.
4. Ajout de mentions du processus d'accréditation des cours de l'ACCOVAM aux sections J et K, qui donnent les lignes directrices sur les cours.
5. La dénomination « Institut canadien des valeurs mobilières » au paragraphe C.2A des lignes directrices relatives au cours sur le perfectionnement professionnel a été remplacée par la dénomination Formation mondiale CSI Inc.

Les changements suivants étaient auparavant indiqués dans la Foire aux questions sur la formation continue, sur le site Internet de l'ACCOVAM, dans l'avis sur la réglementation des membres 323 ou contenus dans des décisions du sous-comité sur la formation continue du comité sur l'éducation et les compétences. Ces modifications mettent à jour les politiques existantes en matière de formation continue. Les nouvelles politiques sont indiquées ci-dessous.

SECTION E – RÉINTÉGRATION DANS LE SECTEUR DE PERSONNES AUTORISÉES

Les exigences relatives à la formation continue pour les personnes qui réintègrent le secteur ont été ajoutées dans une section nouvelle. Elles étaient publiées auparavant dans la Foire aux questions ainsi que dans le bulletin 3253.

SECTION F – CHANGEMENT DE CATÉGORIE AU COURS D'UN CYCLE

Une nouvelle exigence établira clairement dans quels cas les dirigeants sans fonctions de négociation nommés dans un poste de supervision doivent satisfaire aux exigences relatives à la formation continue pour leur nouveau poste. Cette nouvelle exigence est similaire aux exigences applicables aux autres changements de catégorie : si le changement se produit au cours de la première année d'un cycle, le participant est tenu de suivre le cours sur la conformité dans le cycle en cours et si le changement se produit au cours de la deuxième ou troisième année du cycle, le participant n'est pas tenu de suivre le cours sur la conformité avant le prochain cycle.

SECTION G – PARTICIPATION VOLONTAIRE AU PROGRAMME

Cette section établira clairement que les cours admissibles doivent être suivis au cours du cycle auquel ils sont appliqués et rappellera aux intéressés qu'il leur incombe d'obtenir les dispenses et de payer le droit que prévoient les lois sur les valeurs mobilières de leur province ou territoire.

SECTION H – TENUE DE DOSSIERS

Une nouvelle section a été ajoutée pour établir les règles concernant les documents et la conservation des dossiers. Elle prévoit que les sociétés membres doivent obtenir une preuve documentaire de tout cours ou séminaire suivi. Les dossiers doivent être conservés jusqu'à la fin du cycle suivant le cycle auquel le cours est appliqué.

La section contient également une nouvelle procédure applicable dans le cas de transfert chez un nouvel employeur d'une personne qui a des crédits de formation continue partiels ou non

attestés. Le nouvel employeur est maintenant autorisé à accepter une attestation de l'ancien employeur au sujet des cours et séminaires internes ou donnés par des tiers.

SECTION I – OBLIGATIONS DE DÉCLARER

Cette section prévoit que les rapports sur les cours suivis doivent être présentés de la manière prescrite par l'Association, soit actuellement le Système de déclaration en ligne – Formation continue.

Les sociétés membres doivent notifier à l'Association, dans les 10 jours ouvrables suivant la fin du cycle, toutes les personnes qui n'ont pas suivi le cours sur la conformité et qui ont été mises sous supervision selon les sanctions prévues à la section M.

SECTION L – DISPOSITIONS RELATIVES AU REPORT

Le paragraphe 4 sera mis à jour par l'inclusion du nouveau cours intitulé Notions essentielles sur la gestion de patrimoine, lancé en juillet 2006.

SECTION N – PROLONGATION EXCEPTIONNELLE DU DÉLAI D'UN CYCLE DE TROIS ANS POUR SATISFAIRE AUX EXIGENCES DES COURS

Les personnes qui ont une autorisation d'absence de durée indéterminée peuvent obtenir une exemption de toutes les exigences de formation continue. Le sous-alinéa 3(a)(ii) a été ajouté pour exiger que les sociétés membres indiquent dans toute demande d'exemption que l'autorisation d'absence est d'une durée indéfinie.

ANNEXE 1

Dans ce tableau, le responsable désigné des contrats à terme et options sur contrats à terme et le responsable suppléant des contrats à terme et options sur contrats à terme seront maintenant placés dans la catégorie « Autres » pour indiquer qu'ils ne doivent suivre que le cours sur la conformité.

Le directeur de succursale (services institutionnels) a été ajouté dans la section qui énumère les catégories à l'égard desquelles il n'existe pas d'exigences de formation continue.

Une note de bas de page, décrivant les droits acquis, sera supprimée, parce qu'elle est redondante avec l'information donnée au paragraphe C.2.

LIGNES DIRECTRICES DU PROGRAMME DE FORMATION CONTINUE

Une phrase a été ajoutée pour établir clairement que les cours admissibles dans le cadre de la participation volontaire se limitent à ceux qui sont indiqués par l'Association.

LIGNES DIRECTRICES DU PROGRAMME DE FORMATION CONTINUE – LE COURS SUR LA CONFORMITÉ

Il est ajouté qu'au moins les deux tiers des heures (8 heures) créditées pour le cours sur la conformité doivent se composer de cours canadiens.

Un cours préparatoire doit être crédité pour le même cours (conformité ou perfectionnement professionnel) que le cours principal et dans le même cycle de formation continue.

Les éléments suivants ont été ajoutés comme exemples de questions pertinentes :

- (n) La protection des renseignements personnels

(o) La recherche de clients appropriés

LIGNES DIRECTRICES DU PROGRAMME DE FORMATION CONTINUE – LE COURS SUR LE PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL

Les lignes directrices sont modifiées pour établir clairement qu'un cours préparatoire doit être crédité pour le même cours (conformité ou perfectionnement professionnel) que le cours principal et dans le même cycle de formation continue.

Les lignes directrices sur le contenu du cours ont subi les modifications suivantes :

L'alinéa C.2(a) établira clairement que seuls certains cours et séminaires offerts par Formation mondiale CSI Inc. (CSI) sont admis pour satisfaire à l'exigence relative au cours sur le perfectionnement professionnel. En outre, cette section établira clairement dans quelles conditions le nouveau cours intitulé Notions essentielles sur la gestion de patrimoine peut être crédité pour satisfaire aux exigences relatives à la formation continue.

Un nouvel alinéa C.2(b) a été inséré pour ajouter dans l'énumération la liste officielle des cours accrédités par l'ACCOVAM.

Une nouvelle section 5 a été ajoutée à la Partie A - Principes de base, au sujet des séminaires portant sur des produits propres à un émetteur ou des produits sous marque. Elle autorise les sociétés membres à créditer la moitié du temps consacré aux questions relatives aux produits propres à un émetteur ou aux produits sous marque, à condition que ces questions soient traitées dans le contexte d'un programme offrant une formation plus générale.

L'alinéa C.1(m) a été ajouté comme exemple de contenu de cours pertinent :

(m) La recherche de clients appropriés – aspect quantitatif et qualitatif

LIGNES DIRECTRICES DU PROGRAMME DE FORMATION CONTINUE – EXIGENCES RELATIVES AUX COURS DANS LE CADRE DE LA PARTICIPATION VOLONTAIRE

Une nouvelle section a été ajoutée pour développer les exigences relatives aux cours admissibles pour la participation volontaire au programme, décrite à la section G. Elle décrit des caractéristiques des cours qui sont admis pour la participation volontaire :

- Ils doivent approfondir ou mettre à jour le contenu du Cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada et du Cours relatif au Manuel sur les normes de conduite.
- Chaque cours utilisé doit avoir une durée d'au moins 12 heures s'il se rapporte à la conformité et d'au moins 30 heures s'il se rapporte au perfectionnement professionnel. En d'autres termes, il doit s'agir de cours uniques, non d'un groupement de séminaires plus courts.
- Ils doivent comporter un processus d'évaluation de l'apprentissage, par exemple un examen ou une étude de cas.
- Le prestataire du cours doit fournir une preuve de la réussite.

B AUTRES QUESTIONS ET SOLUTIONS ENVISAGÉES

Aucune autre solution n'a été envisagée. La plupart des propositions ont été examinées et discutées par le sous-comité sur la formation permanente à mesure que les questions se sont posées au cours du deuxième cycle.

C COMPARAISON AVEC DES DISPOSITIONS SIMILAIRES

La comparaison avec des dispositions similaires au Royaume-Uni et aux États-Unis n'a pas été jugée nécessaire.

D INCIDENCE DE LA MODIFICATION SUR LES SYSTÈMES

Il est estimé que la mise en œuvre des modifications proposées n'a pas d'incidence sur les systèmes des membres ou sur le public.

E INTÉRÊT DES MARCHÉS FINANCIERS

Le conseil a décidé que la règle d'intérêt public ne porte pas atteinte à l'intérêt des marchés financiers.

F OBJECTIF DE L'INTÉRÊT PUBLIC

La proposition vise à améliorer la compétence des membres et de leurs personnes autorisées en regroupant les règles et les lignes directrices sur la formation continue dans un texte unique et concis.

La proposition ne permet pas de discrimination injuste entre les clients, les émetteurs, les courtiers, les membres ou d'autres intervenants. Elle n'impose pas à la concurrence un fardeau qui ne serait pas nécessaire ou approprié en fonction des objectifs indiqués ci-dessus.

III COMMENTAIRES**A DÉPÔT DANS D'AUTRES TERRITOIRES**

Les modifications proposées seront déposées en vue de l'approbation en Alberta, en Colombie-Britannique, en Ontario et au Québec et à titre d'information au Manitoba, en Nouvelle-Écosse, en Saskatchewan et à Terre-Neuve-et-Labrador.

B EFFICACITÉ

Les modifications proposées continueront à fournir les lignes directrices contenues auparavant dans la Partie III du Principe directeur n° 6, tout en donnant aux sociétés membres des indications plus précises sur les exigences et les attentes du programme de formation continue.

C PROCESSUS

Ces révisions sont fondées sur des recommandations du sous-comité sur la formation continue du comité sur l'éducation et les compétences de l'ACCOVAM ainsi que sur les pratiques formulées par le personnel de l'ACCOVAM.

IV SOURCES

Références :

- Partie III du Principe directeur n° 6 de l'ACCOVAM
- Bulletin 3253 de l'ACCOVAM
- Avis sur la réglementation des membres 323 de l'ACCOVAM

V EXIGENCE DE LA CVMO RELATIVE À LA PUBLICATION AUX FINS DE COMMENTAIRES

L'ACCOVAM doit publier pour commentaires la modification ci-jointe.

L'Association a déterminé que la mise en vigueur des modifications proposées serait dans l'intérêt du public et sollicite des commentaires à ce propos. Les commentaires doivent être formulés par écrit. Une copie de chaque lettre de commentaires doit être transmise, dans les 30 jours de la publication du présent avis, à l'attention de Wendyane D'Silva, directrice de l'inscription, Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières, 121, rue King Ouest, bureau 1600, Toronto (Ontario), M5H 3T9, et une copie à l'attention du Chef du Service de la réglementation des marchés, Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, 20, rue Queen Ouest, 19^e étage, C.P. 55, Toronto (Ontario) M5H 3S8.

Les personnes qui ont des questions peuvent s'adresser à :

Wendyane D'Silva,
Directrice de l'inscription,
Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières
wdsilva@ida.ca

PRINCIPE DIRECTEUR N^o 6
COMPÉTENCES ET FORMATION :

PARTIE III – PROGRAMME DE FORMATION CONTINUE

INTRODUCTION

La présente partie institue un programme de formation continue (le « programme ») à l'intention des participants pour toute la durée de leur carrière dans le secteur des valeurs mobilières. Le programme fonctionne par cycles de trois ans, le premier débutant le 1^{er} janvier 2000. La date de début et de fin de chaque cycle est la même pour tous les participants.

A. DÉFINITIONS

Aux fins de la présente partie :

Par « cours », on entend un cours intégré unique ou une série de cours, de séminaires, de présentations ou de programmes pertinents satisfaisant globalement aux exigences minimales de temps et de contenu des lignes directrices faisant partie de la présente partie III du Principe directeur n^o 6.

Par « participant », on entend certaines « personnes autorisées » engagées par des membres de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (l'« Association ») et autorisées par l'Association dans les catégories d'inscription énumérées à l'annexe 1 de la présente partie III du Principe directeur n^o 6 (l'« annexe 1 »).

B. PARTICIPATION AU PROGRAMME

À moins d'exception prévue dans la présente partie, les participants doivent suivre des cours de formation continue en fonction de leur catégorie d'autorisation, ainsi qu'il est précisé à l'annexe 1.

En général, les personnes qui sont inscrites en vue des services aux particuliers et de services de conseil doivent suivre un cours sur la conformité de 12 heures et un cours sur le perfectionnement professionnel de 30 heures à chaque cycle de trois ans. Les personnes qui ne sont pas inscrites en vue des services aux particuliers (qui ne traitent qu'avec des institutions) et celles qui ne sont pas inscrites en vue de fournir des services de conseil (comme les représentants en placement) doivent suivre seulement un cours sur la conformité de 12 heures à chaque cycle.

C. EXEMPTION PARTIELLE OU TOTALE À L'ÉGARD DU PROGRAMME

1. Les associés, administrateurs et dirigeants autorisés dans des catégories d'inscription sans fonctions de négociation et de supervision sont exemptés du programme.
2. Les participants autorisés à titre de représentants inscrits, de directeurs de succursale, de directeurs des ventes et de responsables des contrats à terme, ayant été autorisés de façon continue dans des fonctions de négociation depuis plus de 10 ans en date du 1^{er} janvier 2000 par un organisme d'autoréglementation reconnu (l'ACCOVAM, la Bourse de Toronto, la Bourse de Montréal, l'Alberta Stock Exchange ou le Vancouver Stock Exchange), sont exemptés de l'obligation de suivre un cours sur le perfectionnement professionnel. Ces personnes doivent toutefois suivre un cours sur la conformité à chaque cycle tout au long de leur carrière.

D. ADMISSION AU PROGRAMME DES PERSONNES RÉCEMMENT AUTORISÉES

Les personnes récemment autorisées ne participent pas au programme au cours des trois premières années de leur inscription, mais elles devront par la suite le faire comme suit, en fonction de leur année d'inscription :

1. si la période de trois ans depuis l'inscription se termine au cours de la première année d'un cycle, elles entreprennent leur participation dans ce cycle;
2. si la période de trois ans depuis l'inscription se termine au cours de la deuxième ou de la troisième année d'un cycle, elles entreprennent leur participation dans le cycle suivant.
3. Se reporter au tableau suivant pour plus de précisions.

| La personne autorisée au cours de l'année : | dont la période de 3 ans se termine en | entreprend le programme de formation continue au cours de ce cycle |
|---|--|--|
| 1997 | 2000 | Cycle 1 : 1 ^{er} janvier 2000 au 31 décembre 2002 |
| 1998 | 2001 | Cycle 2 : 1 ^{er} janvier 2003 au 31 décembre 2005 |
| 1999 | 2002 | Cycle 2 : 1 ^{er} janvier 2003 au 31 décembre 2005 |
| 2000 | 2003 | Cycle 2 : 1 ^{er} janvier 2003 au 31 décembre 2005 |
| 2001 | 2004 | Cycle 3 : 1 ^{er} janvier 2006 au 31 décembre 2008 |
| 2002 | 2005 | Cycle 3 : 1 ^{er} janvier 2006 au 31 décembre 2008 |
| 2003 | 2006 | Cycle 3 : 1 ^{er} janvier 2006 au 31 décembre 2008 |
| 2004 | 2007 | Cycle 4 : 1 ^{er} janvier 2009 au 31 décembre 2011 |
| 2005 | 2008 | Cycle 4 : 1 ^{er} janvier 2009 au 31 décembre 2011 |
| 2006 | 2009 | Cycle 4 : 1 ^{er} janvier 2009 au 31 décembre 2011 |
| <u>2007</u> | | <u>Cycle 5 : 1^{er} janvier 2012 au 31 décembre 2014</u> |
| <u>2008</u> | | <u>Cycle 5 : 1^{er} janvier 2012 au 31 décembre 2014</u> |
| <u>2009</u> | | <u>Cycle 5 : 1^{er} janvier 2012 au 31 décembre 2014</u> |

E. RÉINTÉGRATION DE PERSONNES AUTORISÉES

1. Les personnes qui étaient inscrites il y a plus de trois ans et qui réintègrent le secteur doivent satisfaire aux exigences de formation permanente au cours du cycle pendant lequel a lieu la réintégration.
2. Les personnes qui sont tenues de se représenter aux examens relatifs au Cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada et au Cours relatif au Manuel sur les normes de conduite en vue de s'inscrire de nouveau peuvent se faire créditer ces deux cours en vue de satisfaire aux exigences relatives à la formation continue du cycle au cours duquel elles ont repassé l'examen. Dans ce cas, le Cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada ne peut être reporté pour être crédité à titre de cours sur le perfectionnement professionnel dans le cycle suivant.
3. Les personnes qui avaient été exemptées du cours sur le perfectionnement professionnel en vertu du paragraphe C.2 et qui redeviennent inscrites après un laps de plus de trois ans n'ont plus droit à l'exemption du cours sur le perfectionnement professionnel. Elles doivent donc satisfaire aux exigences relatives à la formation continue selon leur catégorie d'inscription. Une exception est cependant faite pour celles de ces personnes qui participent volontairement au programme de formation continue de l'ACCOVAM pendant le laps de temps où elles ne sont pas inscrites. Elles ne sont pas tenues de se représenter aux examens relatifs au Cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada et au Cours relatif au Manuel sur les normes de conduite et continuent d'avoir

[droit à l'exemption du cours sur le perfectionnement professionnel au moment où elles redeviennent inscrites.](#)

EF. CHANGEMENT DE CATÉGORIE AU COURS D'UN CYCLE

1. Tout changement, au cours de la première année d'un cycle, d'une catégorie d'inscription prescrivant seulement un cours sur la conformité à une catégorie prescrivant à la fois un cours sur la conformité et un cours sur le perfectionnement professionnel obligera la personne à suivre les cours prescrits pour la nouvelle catégorie. Si le changement se produit au cours de la deuxième ou de la troisième année du cycle, les exigences applicables sont celles de la catégorie précédente. Les exigences relatives au nouveau poste s'appliqueront lors du prochain cycle.
2. Lorsque le changement se fait d'une catégorie prescrivant à la fois un cours sur la conformité et un cours sur le perfectionnement professionnel à une catégorie prescrivant uniquement un cours sur la conformité, les exigences applicables sont celles de la catégorie d'inscription de la personne à la fin du cycle.
3. [Dans le cas du changement d'une catégorie de dirigeant sans fonctions de négociation à une catégorie de fonctions de supervision prescrivant seulement un cours sur le perfectionnementa conformité, ce sont les exigences relatives à la nouvelle catégorie qui s'appliquent pour le cours sur la conformité. Par contre, si le changement se produit au cours de la deuxième ou de la troisième année du cycle, ce sont les exigences de l'ancienne catégorie qui s'appliquent. Les exigences relatives au nouveau poste commenceront à s'appliquer au cycle suivant.](#)
34. Tout retour à une catégorie antérieure prescrivant à la fois un cours sur la conformité et un cours sur le perfectionnement professionnel effectué après le changement décrit au paragraphe 1 ramène immédiatement le participant à l'obligation de suivre à la fois le cours sur la conformité et le cours sur le perfectionnement professionnel. Si un tel changement se produit à une époque trop rapprochée de la fin du cycle pour permettre au participant de suivre le cours sur le perfectionnement professionnel, le membre peut demander une prolongation [exceptionnelle](#) du délai conformément à la [partie section LN](#).
45. Une demande de changement de catégorie comme celle qui est visée au paragraphe 3 au cours de la première année d'un cycle, à la suite d'un changement décrit au paragraphe 2, doit être accompagnée d'une explication du membre de nature à convaincre l'Association qu'il ne s'agit pas de changements de catégories visant à contourner les exigences du programme.

FG. PARTICIPATION VOLONTAIRE AU PROGRAMME

1. Les personnes qui mettent un terme à leur autorisation après le 1^{er} janvier 1997 peuvent conserver volontairement leur rang dans le programme en suivant avec succès des cours [choisis](#) reconnus par l'Association comme satisfaisant aux exigences du programme. [Les cours suivis par les personnes qui participent volontairement au programme doivent être conformes aux lignes directrices qui font partie du présent Principe directeur.](#)
2. Les personnes qui conservent volontairement leur rang dans le programme de la façon décrite au paragraphe 1 sont exemptées de l'obligation de se représenter aux examens décrite à la partie II du Principe directeur n° 6 intitulée « Exemptions de cours et d'examens » à l'égard du Cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada (le « CCVM ») et du cours relatif au Manuel sur les normes de conduite (le « MNC »). Elles doivent avoir suivi avec succès le CCVM ou le MNC dans les ~~3~~-trois ans précédant le début :
 - (a) du cycle en cours, ou

- (b) du cycle le plus avancé dans le temps au cours duquel elles ont entrepris leur participation continue au programme.
3. Les diplômés du CCVM et du MNC ~~après le 1^{er} janvier 1997~~ qui n'ont pas été autorisés à quelque titre que ce soit peuvent adhérer volontairement au programme en suivant des cours reconnus par l'Association comme satisfaisant aux exigences du programme. Ils doivent avoir suivi avec succès le CCVM ou le MNC dans les ~~3-trois~~ ans précédant le début :
- (a) du cycle en cours, ou
- (b) du cycle le plus avancé dans le temps au cours duquel ils ont entrepris leur participation continue au programme.
4. Les personnes qui adhèrent au programme de la façon décrite au paragraphe 3 sont exemptées de l'obligation de se représenter aux examens décrite à la partie II du Principe directeur n° 6 intitulée « Exemptions de cours et d'examens ».
5. Les participants volontaires doivent terminer à la fois un cours sur le perfectionnement professionnel et un cours sur la conformité dans chaque cycle afin de conserver volontairement leur rang dans le programme et de pouvoir profiter des exemptions visées aux paragraphes 2 et 4. Ils doivent terminer à la fois un cours sur la conformité et un cours sur le perfectionnement professionnel, quel que soit le poste qu'ils comptent obtenir.
6. Les exemptions visées aux paragraphes 2 et 4 sont valides jusqu'à la fin de la première année du cycle suivant. Il en résulte que, du fait de la participation volontaire au programme de formation continue, le CCVM et le MNC resteront valides jusqu'à la fin de la première année du cycle suivant.
7. Les cours sur la conformité et sur le perfectionnement professionnel suivis dans le cadre de la participation volontaire doivent être suivis dans le cycle pour lequel ils sont crédités et ne peuvent être reportés d'un cycle antérieur.
8. Il se peut que les personnes soient responsables de l'obtention de dispenses et du paiement du droit correspondant exigés par les lois sur les valeurs mobilières de leur province ou territoire.

H. TENUE DE DOSSIERS

1. La preuve de réussite peut prendre la forme d'une attestation délivrée par le prestataire, d'une feuille de présence ou d'une liste de réussite.
2. Les crédits de formation continue obtenus au moyen de cours ou de séminaires chez l'employeur antérieur d'un participant et qui n'ont pas été déclarés à l'ACCOVAM peuvent encore être considérés comme valides par le nouvel employeur du participant, au gré du nouvel employeur. Le nouvel employeur peut accepter une attestation de l'ancien employeur.
3. Les sociétés membres doivent conserver les dossiers d'attestation de formation continue et la documentation de cours jusqu'à la fin du cycle suivant le cours auquel les dossiers se rapportent.

G.I. OBLIGATIONS DE DÉCLARER

À la fin de chaque cycle, les ~~Chaque~~ membres ~~est-sont~~ tenus de notifier à l'Association de la manière prescrite par celle-ci, dans les dix jours suivant le mois au cours duquel ils en ~~prend~~ prennent connaissance, le nom de ~~ses-leurs~~ participants qui ont satisfait à toutes les exigences relatives à la formation continue pour le cycle ~~alors en cours~~ qui vient de prendre fin.

H.J. COURS SUR LA CONFORMITÉ

1. Le cours sur la conformité d'une durée de 12 heures est une composante obligatoire du programme pour tous les participants. Les participants peuvent choisir un cours sur la conformité offert par un prestataire de cours externe ou un programme de formation convenable offert par le membre qui les emploie.
2. Les membres peuvent confier à un prestataire de cours externe l'élaboration et l'administration du cours sur la conformité ou élaborer et offrir eux-mêmes leur propre cours interne.
3. Les cours peuvent être accrédités en vue des crédits de formation permanente de l'ACCOVAM selon le processus d'accréditation officiel de l'ACCOVAM.
34. L'utilisation d'un cours sur la conformité élaboré par un membre est assujettie aux exigences suivantes :
 - (a) Le cours élaboré doit respecter les lignes directrices établies par le comité sur l'éducation et les compétences qui font partie du présent Principe directeur.
 - (b) Les participants qui suivent un cours offert par un membre doivent obtenir de celui-ci une attestation de leur réussite de ce cours. Le membre détermine sa propre méthode d'évaluation des connaissances et de la compréhension du cours acquises par les participants.

IK. COURS SUR LE PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL

1. Les participants peuvent choisir un cours sur le perfectionnement professionnel de 30 heures offert par un prestataire de cours externe ou un programme de formation convenable offert par le membre qui les emploie.
2. Le cours que choisit le participant, que ce soit un cours externe ou un cours d'un membre, doit être approuvé par le superviseur de la formation ou une autre personne responsable du membre et convenir au rôle de ce participant dans le secteur des placements.
3. Les cours peuvent être accrédités en vue des crédits de formation permanente de l'ACCOVAM selon le processus d'accréditation officiel de l'ACCOVAM.
34. L'utilisation des cours sur le perfectionnement professionnel élaborés et offerts par un membre ou par un prestataire de cours externe est assujettie aux exigences suivantes :
 - (a) Les cours doivent respecter les lignes directrices qui font partie du présent Principe directeur, établies par le comité sur l'éducation et les compétences.
 - (b) Les participants qui suivent un cours offert par le membre qui les emploie doivent obtenir de celui-ci une attestation de leur réussite de ce cours. Le membre détermine sa propre méthode d'évaluation des connaissances et de la compréhension du cours acquises par les participants.

JL. DISPOSITIONS RELATIVES AU REPORT

1. Aucun report ultérieur n'est autorisé pour ce qui est des exigences relatives au cours sur la conformité.
2. Un maximum de un cours approuvé et dûment terminé avant le début du cycle en cours et satisfaisant à l'exigence minimale de 30 heures de cours peut être reporté au cycle suivant à titre de crédit relatif au perfectionnement professionnel. À compter du cycle 2, aucun cours de moins de 30 heures ne peut être reporté au cycle suivant.

3. Lorsqu'une personne récemment autorisée termine un cours qui satisfait à l'exigence relative au perfectionnement professionnel pendant ses trois premières années d'inscription, elle peut le reporter à son premier cycle.
4. Le Cours sur la planification financière, ~~et~~ le cours sur les Techniques de gestion des placements ou le cours intitulé Notions essentielles sur la gestion de patrimoine ne peuvent être reportés aux termes du paragraphe 2 s'ils ont été suivis afin de satisfaire à l'exigence de l'alinéa 3(c) de la partie 1A du Principe directeur n° 6.
5. Un programme multiniveau achevé sur une période de plus de un an, comme un programme universitaire ou le programme à l'intention des analystes financiers agréés, peut satisfaire à l'exigence relative au perfectionnement professionnel pour plus d'un cycle pourvu que chaque niveau du programme corresponde aux lignes directrices. Un niveau ne peut être reporté que pour satisfaire à l'exigence du cycle suivant.

KM. SANCTIONS

Les sanctions suivantes s'appliquent si un participant ne satisfait pas aux exigences des cours pendant un cycle de trois ans :

1. Au début de la première année du cycle de trois ans suivant, des frais mensuels de 500 \$ seront imputés au membre qui emploie le participant jusqu'à ce que le participant satisfasse aux exigences des cours ou pour une durée de six mois, selon la première éventualité.
2. Si à la fin de la période de six mois visée au paragraphe 1 le participant n'a pas satisfait aux exigences du programme, son approbation est suspendue d'office jusqu'au respect de ces exigences.
3. Si le participant n'a pas suivi le volet du programme portant sur la conformité durant le cycle de trois ans, son inscription sera assujettie à la supervision obligatoire, ~~conformément aux dispositions de l'Association,~~ jusqu'à ce qu'il ait suivi le cours avec succès, les rapports étant conservés par la société membre.
4. Les frais en cas de retard versés par erreur seront remboursés pourvu que la demande de remboursement soit présentée dans les 120 jours suivant le premier jour du mois au cours duquel ils ont été versés.

LN. PROLONGATION EXCEPTIONNELLE DU DÉLAI D'UN CYCLE DE TROIS ANS POUR SATISFAIRE AUX EXIGENCES DES COURS

1. Un participant peut se voir accorder une prolongation exceptionnelle à l'égard de l'obligation de satisfaire aux exigences des cours à l'intérieur d'un cycle de trois ans en raison, notamment, ~~d'une absence autorisée ou~~ d'une maladie si :
 - (a) un associé, administrateur ou dirigeant de la société qui emploie le participant
 - (i) approuve le délai pour satisfaire aux exigences des cours,
 - (ii) notifie à l'Association les raisons du délai,
 - (iii) convient d'une nouvelle date à laquelle les exigences devront être satisfaites;
 - (b) et que le conseil de section intéressé, ou la personne qu'il désigne, détermine à sa discrétion que le délai est justifié.
2. Nonobstant le paragraphe 1, l'acceptation d'une prolongation n'autorise pas le participant à retarder le début du cycle de trois ans suivant.

3. Dans le cas d'une absence autorisée de durée indéterminée, le participant qui ne peut satisfaire aux exigences de plus d'un cycle peut être exempté du programme si :
- (a) un associé, administrateur ou dirigeant de la société qui emploie le participant
 - (i) approuve l'exemption
 - (ii) notifie dans une lettre à l'Association les raisons de l'exemption, en précisant que l'autorisation d'absence est pour une durée indéfinie,
 - (b) et que le conseil de section intéressé, ou la personne qu'il désigne, détermine à sa discrétion que l'exemption est justifiée.
 - (c) À son retour dans le secteur et avant que soit engagée toute activité nécessitant qu'il soit inscrit,
 - (i) après une absence de moins de trois ans, ~~la compétence du participant et~~ les exigences relatives à la formation continue seront déterminées par le conseil de section intéressé;
 - (ii) après une absence de plus de trois ans, le participant devra suivre avec succès les cours sur les compétences requises visés à la Partie II du Principe directeur n° 6.

| | | |
|---|--|--|
| Postes de supervision | <ul style="list-style-type: none"> • Directeur de succursale (<u>Services aux particuliers</u>) • Directeur des ventes • Directeur adjoint de succursale • Codirecteur de succursale • Responsable désigné des contrats à terme et options sur contrats à terme • Responsable suppléant des contrats à terme et options sur contrats à terme | Cours sur la conformité et cours sur le perfectionnement professionnel |
| Associé, administrateur ou dirigeant | <ul style="list-style-type: none"> • Associé, administrateur ou dirigeant - négociant (représentant inscrit*, représentant de contrats à terme et options sur contrats à terme*, représentant d'options*) • Associé, administrateur ou dirigeant - négociant (représentant inscrit (services institutionnels), représentant de contrats à terme et options sur contrats à terme (services institutionnels), représentant d'options (services institutionnels)) • Associé, administrateur ou dirigeant - négociant (représentant en placement, représentant en placement avec contrats à terme, et options sur contrats à terme, représentant en placement avec options) • Associé, administrateur ou dirigeant - non négociant | <p>Cours sur la conformité et cours sur le perfectionnement professionnel</p> <p>Cours sur la conformité seulement</p> <p>Cours sur la conformité seulement</p> <p>Aucune exigence</p> |

| | | |
|---------------|--|-----------------------------------|
| Autres | <ul style="list-style-type: none"> • <u>Directeur de succursale (services institutionnels)</u> • Personne désignée responsable • Personne désignée suppléante • Responsable désigné des contrats d'options • Responsable suppléant des contrats d'options • <u>Responsable désigné des contrats à terme et options sur contrats à terme</u> • <u>Responsable suppléant des contrats à terme et options sur contrats à terme</u> • Chef de la conformité • Représentant inscrit – exercice restreint | Cours sur la conformité seulement |
|---------------|--|-----------------------------------|

Les participants inscrits dans plus d'une catégorie doivent satisfaire aux exigences relatives à la formation continue de la catégorie la plus exigeante. Par exemple, un participant autorisé à titre de personne désignée responsable et d'associé, administrateur ou dirigeant - négociant (représentant inscrit) est tenu de suivre le cours sur la conformité et le cours sur le perfectionnement professionnel.

~~Les personnes inscrites de façon continue auprès d'un OAR dans des fonctions de négociation depuis 1989 sont tenues de suivre uniquement les cours sur la conformité.~~

LIGNES DIRECTRICES DU PROGRAMME DE FORMATION CONTINUE

INTRODUCTION

La présente section de la Partie III du Principe directeur n° 6 établit des lignes directrices régissant le contenu, la durée et la difficulté des cours de formation continue dont chaque membre doit tenir compte dans la mesure du possible. Les lignes directrices recommandent aussi un processus pour aider les sociétés à trouver des prestataires de cours et des cours appropriés.

Les membres ne sont pas autorisés à déterminer les cours admissibles dans le cadre de la participation volontaire, ainsi qu'il est exposé dans la section G de la Partie III du Principe directeur n° 6.

Les paramètres et les lignes directrices devraient être examinés en fonction de ce qui convient à une personne, de son poste et de ses responsabilités ainsi que des besoins de la société. Le meilleur moyen d'atteindre cet objectif serait que chaque société attribue à une même personne la responsabilité de déterminer les besoins en matière de formation et les programmes appropriés pour répondre à ces besoins. Selon la société concernée, certaines responsabilités relatives à l'approbation du programme d'une personne peuvent être déléguées au superviseur intéressé.

Dans le cadre de la vérification, l'Association examinera le programme de formation continue de la société pour s'assurer que son dossier est complet et qu'il respecte les lignes directrices.

LE COURS SUR LA CONFORMITÉ

A. PRINCIPES DE BASE

1. Le Principe directeur dispose que certaines personnes autorisées doivent réussir un cours sur la conformité dans le cadre de chaque cycle de FC de trois ans. Pour déterminer quelles personnes autorisées sont tenues de suivre le cours, prière de se reporter au Principe directeur.
2. Un membre peut décider d'élaborer et d'offrir un cours sur la conformité qui reflète sa propre évaluation de ses besoins et priorités actuels ou peut acheter un cours sur la conformité d'un prestataire de cours externe. Les membres peuvent également offrir une combinaison de ces deux options.
3. Les cours sur la conformité suivis par les directeurs de succursale, directeurs des ventes et autres personnes occupant des postes de supervision doivent tenir compte de leurs responsabilités supplémentaires.
4. Le membre doit tenir un dossier des participants ayant réussi le cours sur la conformité.
5. Dans le cadre de la vérification, l'Association examinera les cours sur la conformité conçus par les membres afin de s'assurer qu'ils respectent les lignes directrices.
6. Si le programme des cours sur la conformité comprend un examen, le participant doit le réussir pour que le cours lui soit crédité à l'égard des exigences relatives à la conformité qui le visent.
7. Les séminaires qui viennent appuyer d'autres cours ou les cours préparatoires qui appuient un cours ou un examen ne peuvent être crédités séparément aux fins de la formation continue. Le participant doit réussir le cours ou l'examen qu'ils appuient pour satisfaire aux exigences relatives à la formation, après quoi il peut les inclure dans le calcul de la durée globale du cours. Le cours préparatoire doit être crédité pour le même

cours (conformité ou perfectionnement professionnel) que le cours principal et dans le même cycle de formation continue.

8. Le participant qui siège à un comité ou à un conseil de l'ACCOVAM, ou qui donne un cours financier peut accumuler des crédits relatifs à la formation continue si le membre détermine que les points traités sont pertinents. Le membre peut déterminer le nombre d'heures applicables aux crédits relatifs au cours de formation continue sur la conformité.
9. Les cours étrangers qui comportent un volet portant sur la conformité peuvent satisfaire au tiers (4 heures) au plus de l'exigence relative au cours sur la conformité du programme de formation continue de l'ACCOVAM. Pour satisfaire aux deux autres tiers (8 heures), il faut des cours sur la conformité canadiens.
10. Pour satisfaire à l'exigence relative au cours sur la conformité dans le cadre de la participation volontaire, il faut suivre des cours choisis. On trouvera de plus amples renseignements dans la section des présentes lignes directrices intitulée Exigences relatives aux cours dans le cadre de la participation volontaire.

B. LIGNES DIRECTRICES SUR LA FORME DES COURS

1. Le ou les cours permettant de satisfaire à l'exigence de la conformité doivent être d'une durée totale minimale de 12 heures.
2. Les lignes directrices ont été élaborées de manière à offrir une certaine souplesse aux membres et à leurs personnes autorisées. La façon dont les matières sont étudiées est laissée à la discrétion du membre, pourvu que l'exigence minimale de 12 heures par cycle de trois ans soit satisfaite.
3. Le membre peut offrir le cours sur la conformité de nombreuses façons. Vous trouverez ci-après des façons possibles d'offrir le cours. La liste n'est toutefois pas exhaustive.
 - (a) Un membre peut offrir à l'interne un séminaire sur la conformité d'une durée de 8 heures, comprenant 4 heures de lectures et d'études préparatoires. Au cours de la première partie du séminaire, les matières 1 à 4 présentées ci-après pourraient être étudiées. L'information transmise pourrait ensuite être utilisée aux fins de discussion d'études de cas pendant la deuxième partie du séminaire.
 - (b) Un membre pourrait aussi offrir le cours sur la conformité durant la période de trois ans, en exigeant que les personnes autorisées participent à au moins un séminaire de 4 heures par année. Le séminaire doit toutefois porter sur au moins l'une des 4 matières présentées ci-après, et celles-ci doivent y être traitées de façon suffisamment approfondie.
4. Il appartient au membre de déterminer en quoi consiste la réussite du cours pour ses personnes autorisées. Le membre peut par exemple :
 - (a) exiger que ses personnes autorisées réussissent un examen élaboré et offert à l'interne;
 - (b) exiger que ses personnes autorisées réussissent un examen élaboré et donné par un prestataire de cours externe;
 - (c) exiger l'obtention d'une attestation de présence et de participation à un séminaire.

Cette liste d'exemples n'est pas exhaustive.

C. CONTENU DES COURS

1. Le contenu des cours doit traiter d'au moins l'une des quatre (4) matières principales suivantes :
 - (a) Examen de règlements critiques et de leur application
 - (b) Modifications réglementaires
 - (c) Règles relatives aux nouveaux produits, si ceux-ci sont offerts par le membre
 - (d) Déontologie
2. Vous trouverez ci-dessous une liste d'exemples de certaines des questions pertinentes touchant les quatre matières. Les exemples s'appliquent à toutes les personnes inscrites, qu'il s'agisse de comptes institutionnels ou de comptes de détail. Certains des exemples se transformeront au fil du temps pour refléter des questions nouvelles au sein du secteur.
 - (a) La manière dont les Autorités canadiennes en valeurs mobilières et les organismes d'autoréglementation réglementent les participants du secteur des valeurs mobilières.
 - (b) Les nouveautés en matière de réglementation qui ont une incidence sur la gestion de la société.
 - (c) La divulgation de l'information aux clients.
 - (d) L'inscription et la formation continue.
 - (e) Les activités et le capital de la société.
 - (f) La conduite en matière de ventes et de négociation - Généralités.
 - (g) Les ventes et la négociation - Marchés institutionnels.
 - (h) Les nouveautés en matière de réglementation du marché obligataire.
 - (i) Le caractère approprié des opérations et les nouveaux produits.
 - (j) Le financement d'entreprise - Nouvelles règles.
 - (k) Le financement d'entreprise - Nouvelles règles proposées.
 - (l) Les problèmes en matière de déontologie et les études de cas.
 - (m) Les lois et les règlements sur le recyclage de l'argent et leur application par le membre.
 - (n) La protection des renseignements personnels.
 - (o) La recherche de clients appropriés.
3. L'importance de certaines matières peut varier d'un membre à l'autre en fonction des activités du membre et des responsabilités des participants concernés.
4. Les cours sur la conformité peuvent aussi être choisis parmi les cours accrédités selon le processus d'accréditation officiel de l'ACCOVAM.

LE COURS SUR LE PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL

A. PRINCIPES DE BASE

1. De façon générale, les cours devraient revêtir un intérêt pour le secteur des valeurs mobilières et les conseillers financiers, ils devraient être axés sur la gestion ou conçus en vue d'améliorer le service à la clientèle.
2. La matière enseignée à une personne devrait, de façon raisonnable, tenir compte de ses besoins en matière d'exigences professionnelles ou être fondée sur les produits et les stratégies de marché de la société.
3. Le programme suivi devrait refléter l'engagement du secteur à offrir à la clientèle un service et des conseils de qualité élevée et à faire preuve de professionnalisme.
4. La matière présentée devrait être de nature didactique et non promotionnelle. À titre d'exemple, les activités suivantes ne seraient pas admissibles : événements tenus uniquement pour présenter de nouveaux produits ou services, établissement de contacts, ou conférences de motivation.
5. Il est permis de présenter une matière touchant des produits propres à un émetteur ou des produits sous marque à condition que ce soit dans le cadre d'un cours ou d'une présentation visant une formation plus large. Le volet de formation générale d'un cours touchant une catégorie de produits peut être crédité pour le nombre d'heures qui lui est consacré, tandis que le volet portant sur des produits propres à un émetteur est crédité pour la moitié des heures qui lui sont consacrées.
56. La personne qui offre le programme devrait être un ou une spécialiste qui a déjà déterminé quels doivent être les résultats d'apprentissage du programme et qui est capable d'attester la réussite d'un étudiant. Sinon, la société pourra attester la réussite d'un étudiant à un cours et assumer cette responsabilité.
67. Si le programme des cours comprend un examen, le participant doit le réussir pour que le cours lui soit crédité à l'égard des exigences relatives au perfectionnement professionnel qui le visent.
78. Les séminaires qui viennent appuyer d'autres cours ou les cours préparatoires qui appuient un cours ou un examen ne peuvent être crédités séparément aux fins de la formation continue. Le participant doit réussir le cours ou l'examen qu'ils appuient pour satisfaire aux exigences relatives à la formation, après quoi il peut les inclure dans le calcul de la durée globale du cours. Le cours préparatoire doit être crédité pour le même cours (conformité ou perfectionnement professionnel) que le cours principal et dans le même cycle de formation continue.
89. Le participant qui donne un cours pertinent peut accumuler des crédits relatifs à la formation continue si le membre détermine que les points traités sont pertinents à l'égard du perfectionnement professionnel. Le membre peut déterminer le nombre d'heures applicables aux crédits relatifs au cours de formation continue sur le perfectionnement professionnel.

10. Les cours étrangers peuvent satisfaire à l'exigence relative au cours sur le perfectionnement professionnel dans sa totalité, à la condition que le cours concerne l'activité qu'exerce le participant.

11. Pour satisfaire à l'exigence relative au cours sur la conformité dans le cadre de la participation volontaire, il faut suivre des cours choisis. On trouvera de plus amples renseignements dans la section des présentes lignes directrices intitulée Exigences relatives aux cours dans le cadre de la participation volontaire.

B. LIGNES DIRECTRICES SUR LA FORME DES COURS

1. Le ou les cours permettant de satisfaire à l'exigence du perfectionnement professionnel doivent être d'une durée totale d'au moins 30 heures.
2. Les lignes directrices ont été élaborées de manière à offrir une certaine souplesse aux membres et à leurs personnes autorisées. La façon dont les matières sont étudiées est laissée à la discrétion du membre, pourvu que l'exigence minimale de 30 heures par cycle de trois ans soit satisfaite.
3. Le mode de présentation devrait être déterminé en tenant compte tant des outils d'apprentissage les plus appropriés que du besoin de s'assurer que les exigences ont été satisfaites. Selon la situation, les options suivantes peuvent s'avérer appropriées.
 - (a) matériel autodidactique pouvant contenir une évaluation;
 - (b) matériel didactique livré électroniquement au moyen de la technologie informatique;
 - (c) séminaires et présentations offerts par des prestataires de cours internes ou externes.
4. Le matériel didactique devrait, dans la mesure du possible, comprendre des études de cas et d'autres méthodes d'apprentissage par problème visant l'acquisition de compétences à résoudre des problèmes qui permettront d'améliorer l'habileté à prendre des décisions. Les stratégies de formation devraient être axées sur la connaissance des produits, la connaissance de la réglementation, les compétences en affaires, les aptitudes à la gestion et la capacité de communiquer avec la clientèle.
5. Certaines sociétés ont élaboré des programmes allant au-delà des exigences fondamentales à l'intention des conseillers financiers, des directeurs de succursale et d'autres participants. Ces cours sont conçus de façon à favoriser le développement de compétences supplémentaires propres au poste. Ce type de cours devrait généralement satisfaire aux critères du programme de formation continue. Il importe toutefois que ces cours ne soient pas de nature promotionnelle, c.-à-d. qu'ils ne comportent pas d'incitation visant des produits particuliers.

C. CONTENU DES COURS

1. De façon générale, les cours doivent porter sur les groupes de produits, les services et les stratégies financières et de placement qu'une personne peut offrir aux clients, ainsi que sur la manière dont les personnes pourront acquérir des compétences dans le domaine de la gestion. De façon plus précise, les cours et le matériel devraient traiter des sujets suivants :

- (a) les caractéristiques des catégories de produits dont un client devrait être pleinement informé lorsqu'un produit lui est recommandé;
- (b) la méthode d'évaluation d'une catégorie de produits et les facteurs de risques applicables à ce produit;
- (c) les stratégies de placement dans une catégorie de produits, notamment selon les objectifs particuliers d'un client et les résultats qui lui conviennent le mieux;
- (d) la pertinence d'utiliser l'effet de levier à l'égard d'une catégorie de produits ou d'une stratégie de placement en particulier;
- (e) les caractéristiques et le coût applicable d'un service qu'offre la société;
- (f) les caractéristiques réglementaires, fiscales et autres d'un produit ou d'un service qui pourraient avoir des incidences sur sa pertinence;
- (g) les méthodes d'évaluation des produits, des services et des stratégies de placement concurrents;
- (h) le caractère approprié d'une catégorie de produits, d'un service ou d'une stratégie pour des clients ayant des profils financiers, de risques et de connaissances différents;
- (i) les aptitudes de gestion qui aideraient les gestionnaires à atteindre les objectifs stratégiques et d'exploitation;
- (j) les aptitudes en communication qui permettraient d'améliorer le service à la clientèle et le règlement de questions relatives au service à la clientèle;
- (k) la mise en pratique d'habiletés de gestion qui donneraient des outils au personnel de la société pour améliorer le service à la clientèle;
- (l) la technologie utilisée pour améliorer le service à la clientèle et la prestation de conseils.
- (m) la recherche de clients appropriés – aspect quantitatif et qualitatif.

2. Voici des exemples de cours externes qui devraient, selon toute vraisemblance, répondre aux critères énoncés dans le plan du programme d'études d'une personne :

- (a) ~~les cours et séminaires offerts par l'Institut canadien des valeurs mobilières.~~ D'autres cours menant à l'obtention d'une licence offerts par Formation mondiale CSI Inc. comme des cours sur les produits dérivés, peuvent servir à satisfaire aux exigences; toutefois, le Cours sur la planification financière, ~~ou~~ le cours sur les Techniques de gestion des placements ou le cours intitulé Notions essentielles sur la gestion de patrimoine ne peut être utilisé que s'il n'a pas servi à satisfaire aux exigences de l'alinéa A.3(c) de la Partie I du Principe directeur n° 6.
- (b) les cours accrédités selon le programme d'accréditation officiel de l'ACCOVAM.
- (bc) les cours pertinents offerts ou approuvés par des associations professionnelles qui ont des programmes menant à l'obtention d'une licence et des programmes de formation continue, comme CIMA, CFP, CFA, IQPF, CLU, et à l'obtention de licences en matière d'assurance et à l'obtention des titres professionnels CSI.
- (ed) les cours offerts par des établissements d'enseignement postsecondaire reconnus.

**SUGGESTION DE PROCESSUS D'ÉLABORATION DES COURS DE FORMATION POUR
SATISFAIRE AUX EXIGENCES DE LA FORMATION CONTINUE**

1. Déterminer les besoins en matière de formation
 - (a) Déterminer les connaissances et les compétences qui auraient une incidence favorable sur la société et les personnes qui en font partie.
 - (b) Déterminer les objectifs didactiques du programme ou du cours.
2. Déterminer la ou les méthodes d'évaluation devant être utilisées.
3. Déterminer comment définir la réussite.
4. Déterminer le mode de présentation du cours
 - (a) Déterminer quelle méthode est la plus appropriée entre des cours à l'externe ou à l'interne.
 - (b) Trouver des prestataires externes ou des experts internes qui peuvent donner le cours.
 - (c) Définir les programmes et les cours qui permettent d'acquérir les compétences et les connaissances répondant aux besoins de la société et des personnes qui en font partie.
5. Vérifier la correspondance entre les résultats souhaités et les résultats promis.

**EXIGENCES RELATIVES AUX COURS
DANS LE CADRE DE LA PARTICIPATION VOLONTAIRE**

1. Les cours admis dans le cadre de la participation volontaire sont restreints à ceux qui sont indiqués par l'ACCOVAM.
2. Les cours admis dans le cadre de la participation volontaire ont les caractéristiques suivantes :
 - (a) Ils approfondissent ou mettent à jour le contenu du Cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada et du Cours relatif au Manuel sur les normes de conduite.
 - (b) Chaque cours doit avoir une durée d'au moins 12 heures dans le cas d'un cours portant sur la conformité et d'au moins 30 heures dans le cas d'un cours portant sur le perfectionnement professionnel.
 - (c) Ils doivent comporter un processus d'évaluation de l'apprentissage, comme un examen ou une étude de cas.
 - (d) Le prestataire du cours doit fournir une preuve de réussite.

PRINCIPE DIRECTEUR N^o 6
COMPÉTENCES ET FORMATION :

PARTIE III – PROGRAMME DE FORMATION CONTINUE

INTRODUCTION

La présente partie institue un programme de formation continue (le « programme ») à l'intention des participants pour toute la durée de leur carrière dans le secteur des valeurs mobilières. Le programme fonctionne par cycles de trois ans, le premier débutant le 1^{er} janvier 2000. La date de début et de fin de chaque cycle est la même pour tous les participants.

A. DÉFINITIONS

Aux fins de la présente partie :

Par « cours », on entend un cours intégré unique ou une série de cours, de séminaires, de présentations ou de programmes pertinents satisfaisant globalement aux exigences minimales de temps et de contenu des lignes directrices faisant partie de la présente partie III du Principe directeur n^o 6.

Par « participant », on entend certaines « personnes autorisées » engagées par des membres de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (l'« Association ») et autorisées par l'Association dans les catégories d'inscription énumérées à l'annexe 1 de la présente partie III du Principe directeur n^o 6 (l'« annexe 1 »).

B. PARTICIPATION AU PROGRAMME

À moins d'exception prévue dans la présente partie, les participants doivent suivre des cours de formation continue en fonction de leur catégorie d'autorisation, ainsi qu'il est précisé à l'annexe 1.

En général, les personnes qui sont inscrites en vue des services aux particuliers et de services de conseil doivent suivre un cours sur la conformité de 12 heures et un cours sur le perfectionnement professionnel de 30 heures à chaque cycle de trois ans. Les personnes qui ne sont pas inscrites en vue des services aux particuliers (qui ne traitent qu'avec des institutions) et celles qui ne sont pas inscrites en vue de fournir des services de conseil (comme les représentants en placement) doivent suivre seulement un cours sur la conformité de 12 heures à chaque cycle.

C. EXEMPTION PARTIELLE OU TOTALE À L'ÉGARD DU PROGRAMME

1. Les associés, administrateurs et dirigeants autorisés dans des catégories d'inscription sans fonctions de négociation et de supervision sont exemptés du programme.
2. Les participants autorisés à titre de représentants inscrits, de directeurs de succursale, de directeurs des ventes et de responsables des contrats à terme, ayant été autorisés de façon continue dans des fonctions de négociation depuis plus de 10 ans en date du 1^{er} janvier 2000 par un organisme d'autoréglementation reconnu (l'ACCOVAM, la Bourse de Toronto, la Bourse de Montréal, l'Alberta Stock Exchange ou le Vancouver Stock Exchange), sont exemptés de l'obligation de suivre un cours sur le perfectionnement professionnel. Ces personnes doivent toutefois suivre un cours sur la conformité à chaque cycle tout au long de leur carrière.

D. ADMISSION AU PROGRAMME DES PERSONNES RÉCEMMENT AUTORISÉES

Les personnes récemment autorisées ne participent pas au programme au cours des trois premières années de leur inscription, mais elles devront par la suite le faire comme suit, en fonction de leur année d'inscription :

1. si la période de trois ans depuis l'inscription se termine au cours de la première année d'un cycle, elles entreprennent leur participation dans ce cycle;
2. si la période de trois ans depuis l'inscription se termine au cours de la deuxième ou de la troisième année d'un cycle, elles entreprennent leur participation dans le cycle suivant.
3. Se reporter au tableau suivant pour plus de précisions.

| La personne autorisée au cours de l'année : | entreprennent le programme de formation continue au cours de ce cycle |
|--|--|
| 1997 | Cycle 1 : 1 ^{er} janvier 2000 au 31 décembre 2002 |
| 1998 | Cycle 2 : 1 ^{er} janvier 2003 au 31 décembre 2005 |
| 1999 | Cycle 2 : 1 ^{er} janvier 2003 au 31 décembre 2005 |
| 2000 | Cycle 2 : 1 ^{er} janvier 2003 au 31 décembre 2005 |
| 2001 | Cycle 3 : 1 ^{er} janvier 2006 au 31 décembre 2008 |
| 2002 | Cycle 3 : 1 ^{er} janvier 2006 au 31 décembre 2008 |
| 2003 | Cycle 3 : 1 ^{er} janvier 2006 au 31 décembre 2008 |
| 2004 | Cycle 4 : 1 ^{er} janvier 2009 au 31 décembre 2011 |
| 2005 | Cycle 4 : 1 ^{er} janvier 2009 au 31 décembre 2011 |
| 2006 | Cycle 4 : 1 ^{er} janvier 2009 au 31 décembre 2011 |
| 2007 | Cycle 5 : 1 ^{er} janvier 2012 au 31 décembre 2014 |
| 2008 | Cycle 5 : 1 ^{er} janvier 2012 au 31 décembre 2014 |
| 2009 | Cycle 5 : 1 ^{er} janvier 2012 au 31 décembre 2014 |

E. RÉINTÉGRATION DE PERSONNES AUTORISÉES

1. Les personnes qui étaient inscrites il y a plus de trois ans et qui réintègrent le secteur doivent satisfaire aux exigences de formation permanente au cours du cycle pendant lequel a lieu la réintégration.
2. Les personnes qui sont tenues de se représenter aux examens relatifs au Cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada et au Cours relatif au Manuel sur les normes de conduite en vue de s'inscrire de nouveau peuvent se faire créditer ces deux cours en vue de satisfaire aux exigences relatives à la formation continue du cycle au cours duquel elles ont repassé l'examen. Dans ce cas, le Cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada ne peut être reporté pour être crédité à titre de cours sur le perfectionnement professionnel dans le cycle suivant.
3. Les personnes qui avaient été exemptées du cours sur le perfectionnement professionnel en vertu du paragraphe C.2 et qui redeviennent inscrites après un laps de plus de trois ans n'ont plus droit à l'exemption du cours sur le perfectionnement professionnel. Elles doivent donc satisfaire aux exigences relatives à la formation continue selon leur catégorie d'inscription. Une exception est cependant faite pour celles de ces personnes qui participent volontairement au programme de formation continue de l'ACCOVAM pendant le laps de temps où elles ne sont pas inscrites. Elles ne sont pas tenues de se représenter aux examens relatifs au Cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada et au Cours relatif au Manuel sur les normes de conduite et continuent d'avoir

droit à l'exemption du cours sur le perfectionnement professionnel au moment où elles redeviennent inscrites.

F. CHANGEMENT DE CATÉGORIE AU COURS D'UN CYCLE

1. Tout changement, au cours de la première année d'un cycle, d'une catégorie d'inscription prescrivant seulement un cours sur la conformité à une catégorie prescrivant à la fois un cours sur la conformité et un cours sur le perfectionnement professionnel obligera la personne à suivre les cours prescrits pour la nouvelle catégorie. Si le changement se produit au cours de la deuxième ou de la troisième année du cycle, les exigences applicables sont celles de la catégorie précédente. Les exigences relatives au nouveau poste s'appliqueront lors du prochain cycle.
2. Lorsque le changement se fait d'une catégorie prescrivant à la fois un cours sur la conformité et un cours sur le perfectionnement professionnel à une catégorie prescrivant uniquement un cours sur la conformité, les exigences applicables sont celles de la catégorie d'inscription de la personne à la fin du cycle.
3. Dans le cas du changement d'une catégorie de dirigeant sans fonctions de négociation à une catégorie de fonctions de supervision prescrivant seulement un cours sur la conformité, ce sont les exigences relatives à la nouvelle catégorie qui s'appliquent pour le cours sur la conformité. Par contre, si le changement se produit au cours de la deuxième ou de la troisième année du cycle, ce sont les exigences de l'ancienne catégorie qui s'appliquent. Les exigences relatives au nouveau poste commenceront à s'appliquer au cycle suivant.
4. Tout retour à une catégorie antérieure prescrivant à la fois un cours sur la conformité et un cours sur le perfectionnement professionnel effectué après le changement décrit au paragraphe 1 ramène immédiatement le participant à l'obligation de suivre à la fois le cours sur la conformité et le cours sur le perfectionnement professionnel. Si un tel changement se produit à une époque trop rapprochée de la fin du cycle pour permettre au participant de suivre le cours sur le perfectionnement professionnel, le membre peut demander une prolongation exceptionnelle du délai conformément à la section N.
5. Une demande de changement de catégorie comme celle qui est visée au paragraphe 3 au cours de la première année d'un cycle, à la suite d'un changement décrit au paragraphe 2, doit être accompagnée d'une explication du membre de nature à convaincre l'Association qu'il ne s'agit pas de changements de catégories visant à contourner les exigences du programme.

G. PARTICIPATION VOLONTAIRE AU PROGRAMME

1. Les personnes qui mettent un terme à leur autorisation après le 1^{er} janvier 1997 peuvent conserver volontairement leur rang dans le programme en suivant avec succès des cours choisis reconnus par l'Association comme satisfaisant aux exigences du programme. Les cours suivis par les personnes qui participent volontairement au programme doivent être conformes aux lignes directrices qui font partie du présent Principe directeur.
2. Les personnes qui conservent volontairement leur rang dans le programme de la façon décrite au paragraphe 1 sont exemptées de l'obligation de se représenter aux examens décrite à la partie II du Principe directeur n° 6 intitulée « Exemptions de cours et d'examens » à l'égard du Cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada (le « CCVM ») et du cours relatif au Manuel sur les normes de conduite (le « MNC »). Elles doivent avoir suivi avec succès le CCVM ou le MNC dans les trois ans précédant le début :
 - (a) du cycle en cours, ou

- (b) du cycle le plus avancé dans le temps au cours duquel elles ont entrepris leur participation continue au programme.
3. Les diplômés du CCVM et du MNC qui n'ont pas été autorisés à quelque titre que ce soit peuvent adhérer volontairement au programme en suivant des cours reconnus par l'Association comme satisfaisant aux exigences du programme. Ils doivent avoir suivi avec succès le CCVM ou le MNC dans les trois ans précédant le début :
 - (a) du cycle en cours, ou
 - (b) du cycle le plus avancé dans le temps au cours duquel ils ont entrepris leur participation continue au programme.
 4. Les personnes qui adhèrent au programme de la façon décrite au paragraphe 3 sont exemptées de l'obligation de se représenter aux examens décrite à la partie II du Principe directeur n° 6 intitulée « Exemptions de cours et d'examens ».
 5. Les participants volontaires doivent terminer à la fois un cours sur le perfectionnement professionnel et un cours sur la conformité dans chaque cycle afin de conserver volontairement leur rang dans le programme et de pouvoir profiter des exemptions visées aux paragraphes 2 et 4. Ils doivent terminer à la fois un cours sur la conformité et un cours sur le perfectionnement professionnel, quel que soit le poste qu'ils comptent obtenir.
 6. Les exemptions visées aux paragraphes 2 et 4 sont valides jusqu'à la fin de la première année du cycle suivant. Il en résulte que, du fait de la participation volontaire au programme de formation continue, le CCVM et le MNC resteront valides jusqu'à la fin de la première année du cycle suivant.
 7. Les cours sur la conformité et sur le perfectionnement professionnel suivis dans le cadre de la participation volontaire doivent être suivis dans le cycle pour lequel ils sont crédités et ne peuvent être reportés d'un cycle antérieur.
 8. Il se peut que les personnes soient responsables de l'obtention de dispenses et du paiement du droit correspondant exigés par les lois sur les valeurs mobilières de leur province ou territoire.

H. TENUE DE DOSSIERS

1. La preuve de réussite peut prendre la forme d'une attestation délivrée par le prestataire, d'une feuille de présence ou d'une liste de réussite.
2. Les crédits de formation continue obtenus au moyen de cours ou de séminaires chez l'employeur antérieur d'un participant et qui n'ont pas été déclarés à l'ACCOVAM peuvent encore être considérés comme valides par le nouvel employeur du participant, au gré du nouvel employeur. Le nouvel employeur peut accepter une attestation de l'ancien employeur.
3. Les sociétés membres doivent conserver les dossiers d'attestation de formation continue et la documentation de cours jusqu'à la fin du cycle suivant le cours auquel les dossiers se rapportent.

I. OBLIGATIONS DE DÉCLARER

À la fin de chaque cycle, les membres sont tenus de notifier à l'Association de la manière prescrite par celle-ci, dans les dix jours suivant le mois au cours duquel ils en prennent connaissance, le nom de leurs participants qui ont satisfait à toutes les exigences relatives à la formation continue pour le cycle qui vient de prendre fin.

J. COURS SUR LA CONFORMITÉ

1. Le cours sur la conformité d'une durée de 12 heures est une composante obligatoire du programme pour tous les participants. Les participants peuvent choisir un cours sur la conformité offert par un prestataire de cours externe ou un programme de formation convenable offert par le membre qui les emploie.
2. Les membres peuvent confier à un prestataire de cours externe l'élaboration et l'administration du cours sur la conformité ou élaborer et offrir eux-mêmes leur propre cours interne.
3. Les cours peuvent être accrédités en vue des crédits de formation permanente de l'ACCOVAM selon le processus d'accréditation officiel de l'ACCOVAM.
4. L'utilisation d'un cours sur la conformité élaboré par un membre est assujettie aux exigences suivantes :
 - (a) Le cours élaboré doit respecter les lignes directrices qui font partie du présent Principe directeur.
 - (b) Les participants qui suivent un cours offert par un membre doivent obtenir de celui-ci une attestation de leur réussite de ce cours. Le membre détermine sa propre méthode d'évaluation des connaissances et de la compréhension du cours acquises par les participants.

K. COURS SUR LE PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL

1. Les participants peuvent choisir un cours sur le perfectionnement professionnel de 30 heures offert par un prestataire de cours externe ou un programme de formation convenable offert par le membre qui les emploie.
2. Le cours que choisit le participant, que ce soit un cours externe ou un cours d'un membre, doit être approuvé par le superviseur de la formation ou une autre personne responsable du membre et convenir au rôle de ce participant dans le secteur des placements.
3. Les cours peuvent être accrédités en vue des crédits de formation permanente de l'ACCOVAM selon le processus d'accréditation officiel de l'ACCOVAM.
4. L'utilisation des cours sur le perfectionnement professionnel élaborés et offerts par un membre ou par un prestataire de cours externe est assujettie aux exigences suivantes :
 - (a) Les cours doivent respecter les lignes directrices qui font partie du présent Principe directeur.
 - (b) Les participants qui suivent un cours offert par le membre qui les emploie doivent obtenir de celui-ci une attestation de leur réussite de ce cours. Le membre détermine sa propre méthode d'évaluation des connaissances et de la compréhension du cours acquises par les participants.

L. DISPOSITIONS RELATIVES AU REPORT

1. Aucun report ultérieur n'est autorisé pour ce qui est des exigences relatives au cours sur la conformité.
2. Un maximum de un cours approuvé et dûment terminé avant le début du cycle en cours et satisfaisant à l'exigence minimale de 30 heures de cours peut être reporté au cycle suivant à titre de crédit relatif au perfectionnement professionnel. À compter du cycle 2, aucun cours de moins de 30 heures ne peut être reporté au cycle suivant.

3. Lorsqu'une personne récemment autorisée termine un cours qui satisfait à l'exigence relative au perfectionnement professionnel pendant ses trois premières années d'inscription, elle peut le reporter à son premier cycle.
4. Le Cours sur la planification financière, le cours sur les Techniques de gestion des placements ou le cours intitulé Notions essentielles sur la gestion de patrimoine ne peuvent être reportés aux termes du paragraphe 2 s'ils ont été suivis afin de satisfaire à l'exigence de l'alinéa 3(c) de la partie 1A du Principe directeur n° 6.
5. Un programme multiniveau achevé sur une période de plus de un an, comme un programme universitaire ou le programme à l'intention des analystes financiers agréés, peut satisfaire à l'exigence relative au perfectionnement professionnel pour plus d'un cycle pourvu que chaque niveau du programme corresponde aux lignes directrices. Un niveau ne peut être reporté que pour satisfaire à l'exigence du cycle suivant.

M. SANCTIONS

Les sanctions suivantes s'appliquent si un participant ne satisfait pas aux exigences des cours pendant un cycle de trois ans :

1. Au début de la première année du cycle de trois ans suivant, des frais mensuels de 500 \$ seront imputés au membre qui emploie le participant jusqu'à ce que le participant satisfasse aux exigences des cours ou pour une durée de six mois, selon la première éventualité.
2. Si à la fin de la période de six mois visée au paragraphe 1 le participant n'a pas satisfait aux exigences du programme, son approbation est suspendue d'office jusqu'au respect de ces exigences.
3. Si le participant n'a pas suivi le volet du programme portant sur la conformité durant le cycle de trois ans, son inscription sera assujettie à la supervision obligatoire jusqu'à ce qu'il ait suivi le cours avec succès, les rapports étant conservés par la société membre.
4. Les frais en cas de retard versés par erreur seront remboursés pourvu que la demande de remboursement soit présentée dans les 120 jours suivant le premier jour du mois au cours duquel ils ont été versés.

N. PROLONGATION EXCEPTIONNELLE DU DÉLAI D'UN CYCLE DE TROIS ANS POUR SATISFAIRE AUX EXIGENCES DES COURS

1. Un participant peut se voir accorder une prolongation exceptionnelle à l'égard de l'obligation de satisfaire aux exigences des cours à l'intérieur d'un cycle de trois ans en raison, notamment, d'une maladie si :
 - (a) un associé, administrateur ou dirigeant de la société qui emploie le participant
 - (i) approuve le délai pour satisfaire aux exigences des cours,
 - (ii) notifie à l'Association les raisons du délai,
 - (iii) convient d'une nouvelle date à laquelle les exigences devront être satisfaites;
 - (b) et que le conseil de section intéressé, ou la personne qu'il désigne, détermine à sa discrétion que le délai est justifié.
2. Nonobstant le paragraphe 1, l'acceptation d'une prolongation n'autorise pas le participant à retarder le début du cycle de trois ans suivant.
3. Dans le cas d'une absence autorisée de durée indéterminée, le participant qui ne peut satisfaire aux exigences de plus d'un cycle peut être exempté du programme si :

- (a) un associé, administrateur ou dirigeant de la société qui emploie le participant
 - (i) approuve l'exemption
 - (ii) notifie dans une lettre à l'Association les raisons de l'exemption, en précisant que l'autorisation d'absence est pour une durée indéfinie,
- (b) et que le conseil de section intéressé, ou la personne qu'il désigne, détermine à sa discrétion que l'exemption est justifiée.
- (c) À son retour dans le secteur et avant que soit engagée toute activité nécessitant qu'il soit inscrit,
 - (i) après une absence de moins de trois ans, les exigences relatives à la formation continue seront déterminées par le conseil de section intéressé;
 - (ii) après une absence de plus de trois ans, le participant devra suivre avec succès les cours sur les compétences requises visés à la Partie II du Principe directeur n° 6.

| | | |
|---|--|--|
| Postes de supervision | <ul style="list-style-type: none"> • Directeur de succursale (Services aux particuliers) • Directeur des ventes • Directeur adjoint de succursale • Codirecteur de succursale | Cours sur la conformité et cours sur le perfectionnement professionnel |
| Associé, administrateur ou dirigeant | <ul style="list-style-type: none"> • Associé, administrateur ou dirigeant - négociant (représentant inscrit*, représentant de contrats à terme et options sur contrats à terme*, représentant d'options*) | Cours sur la conformité et cours sur le perfectionnement professionnel |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Associé, administrateur ou dirigeant - négociant (représentant inscrit (services institutionnels), représentant de contrats à terme et options sur contrats à terme (services institutionnels), représentant d'options (services institutionnels)) | Cours sur la conformité seulement |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Associé, administrateur ou dirigeant - négociant (représentant en placement, représentant en placement avec contrats à terme, et options sur contrats à terme, représentant en placement avec options) | Cours sur la conformité seulement |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Associé, administrateur ou dirigeant - non négociant | Aucune exigence |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Directeur de succursale (services institutionnels) | |
| Autres | <ul style="list-style-type: none"> • Personne désignée responsable | Cours sur la conformité seulement |

- Personne désignée suppléante
- Responsable désigné des contrats d'options
- Responsable suppléant des contrats d'options
- Responsable désigné des contrats à terme et options sur contrats à terme
- Responsable suppléant des contrats à terme et options sur contrats à terme
- Chef de la conformité
- Représentant inscrit – exercice restreint

Les participants inscrits dans plus d'une catégorie doivent satisfaire aux exigences relatives à la formation continue de la catégorie la plus exigeante. Par exemple, un participant autorisé à titre de personne désignée responsable et d'associé, administrateur ou dirigeant - négociant (représentant inscrit) est tenu de suivre le cours sur la conformité et le cours sur le perfectionnement professionnel.

LIGNES DIRECTRICES DU PROGRAMME DE FORMATION CONTINUE

INTRODUCTION

La présente section de la Partie III du Principe directeur n° 6 établit des lignes directrices régissant le contenu, la durée et la difficulté des cours de formation continue dont chaque membre doit tenir compte dans la mesure du possible. Les lignes directrices recommandent aussi un processus pour aider les sociétés à trouver des prestataires de cours et des cours appropriés.

Les membres ne sont pas autorisés à déterminer les cours admissibles dans le cadre de la participation volontaire, ainsi qu'il est exposé dans la section G de la Partie III du Principe directeur n° 6.

Les paramètres et les lignes directrices devraient être examinés en fonction de ce qui convient à une personne, de son poste et de ses responsabilités ainsi que des besoins de la société. Le meilleur moyen d'atteindre cet objectif serait que chaque société attribue à une même personne la responsabilité de déterminer les besoins en matière de formation et les programmes appropriés pour répondre à ces besoins. Selon la société concernée, certaines responsabilités relatives à l'approbation du programme d'une personne peuvent être déléguées au superviseur intéressé.

Dans le cadre de la vérification, l'Association examinera le programme de formation continue de la société pour s'assurer que son dossier est complet et qu'il respecte les lignes directrices.

LE COURS SUR LA CONFORMITÉ

A. PRINCIPES DE BASE

1. Le Principe directeur dispose que certaines personnes autorisées doivent réussir un cours sur la conformité dans le cadre de chaque cycle de FC de trois ans. Pour déterminer quelles personnes autorisées sont tenues de suivre le cours, prière de se reporter au Principe directeur.
2. Un membre peut décider d'élaborer et d'offrir un cours sur la conformité qui reflète sa propre évaluation de ses besoins et priorités actuels ou peut acheter un cours sur la conformité d'un prestataire de cours externe. Les membres peuvent également offrir une combinaison de ces deux options.
3. Les cours sur la conformité suivis par les directeurs de succursale, directeurs des ventes et autres personnes occupant des postes de supervision doivent tenir compte de leurs responsabilités supplémentaires.
4. Le membre doit tenir un dossier des participants ayant réussi le cours sur la conformité.
5. Dans le cadre de la vérification, l'Association examinera les cours sur la conformité conçus par les membres afin de s'assurer qu'ils respectent les lignes directrices.
6. Si le programme des cours sur la conformité comprend un examen, le participant doit le réussir pour que le cours lui soit crédité à l'égard des exigences relatives à la conformité qui le visent.
7. Les séminaires qui viennent appuyer d'autres cours ou les cours préparatoires qui appuient un cours ou un examen ne peuvent être crédités séparément aux fins de la formation continue. Le participant doit réussir le cours ou l'examen qu'ils appuient pour satisfaire aux exigences relatives à la formation, après quoi il peut les inclure dans le calcul de la durée globale du cours. Le cours préparatoire doit être crédité pour le même

cours (conformité ou perfectionnement professionnel) que le cours principal et dans le même cycle de formation continue.

8. Le participant qui siège à un comité ou à un conseil de l'ACCOVAM, ou qui donne un cours financier peut accumuler des crédits relatifs à la formation continue si le membre détermine que les points traités sont pertinents. Le membre peut déterminer le nombre d'heures applicables aux crédits relatifs au cours de formation continue sur la conformité.
9. Les cours étrangers qui comportent un volet portant sur la conformité peuvent satisfaire au tiers (4 heures) au plus de l'exigence relative au cours sur la conformité du programme de formation continue de l'ACCOVAM. Pour satisfaire aux deux autres tiers (8 heures), il faut des cours sur la conformité canadiens.
10. Pour satisfaire à l'exigence relative au cours sur la conformité dans le cadre de la participation volontaire, il faut suivre des cours choisis. On trouvera de plus amples renseignements dans la section des présentes lignes directrices intitulée Exigences relatives aux cours dans le cadre de la participation volontaire.

B. LIGNES DIRECTRICES SUR LA FORME DES COURS

1. Le ou les cours permettant de satisfaire à l'exigence de la conformité doivent être d'une durée totale minimale de 12 heures.
2. Les lignes directrices ont été élaborées de manière à offrir une certaine souplesse aux membres et à leurs personnes autorisées. La façon dont les matières sont étudiées est laissée à la discrétion du membre, pourvu que l'exigence minimale de 12 heures par cycle de trois ans soit satisfaite.
3. Le membre peut offrir le cours sur la conformité de nombreuses façons. Vous trouverez ci-après des façons possibles d'offrir le cours. La liste n'est toutefois pas exhaustive.
 - (a) Un membre peut offrir à l'interne un séminaire sur la conformité d'une durée de 8 heures, comprenant 4 heures de lectures et d'études préparatoires. Au cours de la première partie du séminaire, les matières 1 à 4 présentées ci-après pourraient être étudiées. L'information transmise pourrait ensuite être utilisée aux fins de discussion d'études de cas pendant la deuxième partie du séminaire.
 - (b) Un membre pourrait aussi offrir le cours sur la conformité durant la période de trois ans, en exigeant que les personnes autorisées participent à au moins un séminaire de 4 heures par année. Le séminaire doit toutefois porter sur au moins l'une des 4 matières présentées ci-après, et celles-ci doivent y être traitées de façon suffisamment approfondie.
4. Il appartient au membre de déterminer en quoi consiste la réussite du cours pour ses personnes autorisées. Le membre peut par exemple :
 - (a) exiger que ses personnes autorisées réussissent un examen élaboré et offert à l'interne;
 - (b) exiger que ses personnes autorisées réussissent un examen élaboré et donné par un prestataire de cours externe;
 - (c) exiger l'obtention d'une attestation de présence et de participation à un séminaire.

Cette liste d'exemples n'est pas exhaustive.

C. CONTENU DES COURS

1. Le contenu des cours doit traiter d'au moins l'une des quatre (4) matières principales suivantes :
 - (a) Examen de règlements critiques et de leur application
 - (b) Modifications réglementaires
 - (c) Règles relatives aux nouveaux produits, si ceux-ci sont offerts par le membre
 - (d) Déontologie
2. Vous trouverez ci-dessous une liste d'exemples de certaines des questions pertinentes touchant les quatre matières. Les exemples s'appliquent à toutes les personnes inscrites, qu'il s'agisse de comptes institutionnels ou de comptes de détail. Certains des exemples se transformeront au fil du temps pour refléter des questions nouvelles au sein du secteur.
 - (a) La manière dont les Autorités canadiennes en valeurs mobilières et les organismes d'autoréglementation réglementent les participants du secteur des valeurs mobilières.
 - (b) Les nouveautés en matière de réglementation qui ont une incidence sur la gestion de la société.
 - (c) La divulgation de l'information aux clients.
 - (d) L'inscription et la formation continue.
 - (e) Les activités et le capital de la société.
 - (f) La conduite en matière de ventes et de négociation - Généralités.
 - (g) Les ventes et la négociation - Marchés institutionnels.
 - (h) Les nouveautés en matière de réglementation du marché obligataire.
 - (i) Le caractère approprié des opérations et les nouveaux produits.
 - (j) Le financement d'entreprise - Nouvelles règles.
 - (k) Le financement d'entreprise - Nouvelles règles proposées.
 - (l) Les problèmes en matière de déontologie et les études de cas.
 - (m) Les lois et les règlements sur le recyclage de l'argent et leur application par le membre.
 - (n) La protection des renseignements personnels.
 - (o) La recherche de clients appropriés.
3. L'importance de certaines matières peut varier d'un membre à l'autre en fonction des activités du membre et des responsabilités des participants concernés.
4. Les cours sur la conformité peuvent aussi être choisis parmi les cours accrédités selon le processus d'accréditation officiel de l'ACCOVAM.

LE COURS SUR LE PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL

A. PRINCIPES DE BASE

1. De façon générale, les cours devraient revêtir un intérêt pour le secteur des valeurs mobilières et les conseillers financiers, ils devraient être axés sur la gestion ou conçus en vue d'améliorer le service à la clientèle.
2. La matière enseignée à une personne devrait, de façon raisonnable, tenir compte de ses besoins en matière d'exigences professionnelles ou être fondée sur les produits et les stratégies de marché de la société.
3. Le programme suivi devrait refléter l'engagement du secteur à offrir à la clientèle un service et des conseils de qualité élevée et à faire preuve de professionnalisme.
4. La matière présentée devrait être de nature didactique et non promotionnelle. À titre d'exemple, les activités suivantes ne seraient pas admissibles : événements tenus uniquement pour présenter de nouveaux produits ou services, établissement de contacts, ou conférences de motivation.
5. Il est permis de présenter une matière touchant des produits propres à un émetteur ou des produits sous marque à condition que ce soit dans le cadre d'un cours ou d'une présentation visant une formation plus large. Le volet de formation générale d'un cours touchant une catégorie de produits peut être crédité pour le nombre d'heures qui lui est consacré, tandis que le volet portant sur des produits propres à un émetteur est crédité pour la moitié des heures qui lui sont consacrées.
6. La personne qui offre le programme devrait être un ou une spécialiste qui a déjà déterminé quels doivent être les résultats d'apprentissage du programme et qui est capable d'attester la réussite d'un étudiant. Sinon, la société pourra attester la réussite d'un étudiant à un cours et assumer cette responsabilité.
7. Si le programme des cours comprend un examen, le participant doit le réussir pour que le cours lui soit crédité à l'égard des exigences relatives au perfectionnement professionnel qui le visent.
8. Les séminaires qui viennent appuyer d'autres cours ou les cours préparatoires qui appuient un cours ou un examen ne peuvent être crédités séparément aux fins de la formation continue. Le participant doit réussir le cours ou l'examen qu'ils appuient pour satisfaire aux exigences relatives à la formation, après quoi il peut les inclure dans le calcul de la durée globale du cours. Le cours préparatoire doit être crédité pour le même cours (conformité ou perfectionnement professionnel) que le cours principal et dans le même cycle de formation continue.
9. Le participant qui donne un cours pertinent peut accumuler des crédits relatifs à la formation continue si le membre détermine que les points traités sont pertinents à l'égard du perfectionnement professionnel. Le membre peut déterminer le nombre d'heures applicables aux crédits relatifs au cours de formation continue sur le perfectionnement professionnel.

10. Les cours étrangers peuvent satisfaire à l'exigence relative au cours sur le perfectionnement professionnel dans sa totalité, à la condition que le cours concerne l'activité qu'exerce le participant.
11. Pour satisfaire à l'exigence relative au cours sur la conformité dans le cadre de la participation volontaire, il faut suivre des cours choisis. On trouvera de plus amples renseignements dans la section des présentes lignes directrices intitulée Exigences relatives aux cours dans le cadre de la participation volontaire.

B. LIGNES DIRECTRICES SUR LA FORME DES COURS

1. Le ou les cours permettant de satisfaire à l'exigence du perfectionnement professionnel doivent être d'une durée totale d'au moins 30 heures.
2. Les lignes directrices ont été élaborées de manière à offrir une certaine souplesse aux membres et à leurs personnes autorisées. La façon dont les matières sont étudiées est laissée à la discrétion du membre, pourvu que l'exigence minimale de 30 heures par cycle de trois ans soit satisfaite.
3. Le mode de présentation devrait être déterminé en tenant compte tant des outils d'apprentissage les plus appropriés que du besoin de s'assurer que les exigences ont été satisfaites. Selon la situation, les options suivantes peuvent s'avérer appropriées.
 - (a) matériel autodidactique pouvant contenir une évaluation;
 - (b) matériel didactique livré électroniquement au moyen de la technologie informatique;
 - (c) séminaires et présentations offerts par des prestataires de cours internes ou externes.
4. Le matériel didactique devrait, dans la mesure du possible, comprendre des études de cas et d'autres méthodes d'apprentissage par problème visant l'acquisition de compétences à résoudre des problèmes qui permettront d'améliorer l'habileté à prendre des décisions. Les stratégies de formation devraient être axées sur la connaissance des produits, la connaissance de la réglementation, les compétences en affaires, les aptitudes à la gestion et la capacité de communiquer avec la clientèle.
5. Certaines sociétés ont élaboré des programmes allant au-delà des exigences fondamentales à l'intention des conseillers financiers, des directeurs de succursale et d'autres participants. Ces cours sont conçus de façon à favoriser le développement de compétences supplémentaires propres au poste. Ce type de cours devrait généralement satisfaire aux critères du programme de formation continue. Il importe toutefois que ces cours ne soient pas de nature promotionnelle, c.-à-d. qu'ils ne comportent pas d'incitation visant des produits particuliers.

C. CONTENU DES COURS

1. De façon générale, les cours doivent porter sur les groupes de produits, les services et les stratégies financières et de placement qu'une personne peut offrir aux clients, ainsi que sur la manière dont les personnes pourront acquérir des compétences dans le domaine de la gestion. De façon plus précise, les cours et le matériel devraient traiter des sujets suivants :

- (a) les caractéristiques des catégories de produits dont un client devrait être pleinement informé lorsqu'un produit lui est recommandé;
 - (b) la méthode d'évaluation d'une catégorie de produits et les facteurs de risques applicables à ce produit;
 - (c) les stratégies de placement dans une catégorie de produits, notamment selon les objectifs particuliers d'un client et les résultats qui lui conviennent le mieux;
 - (d) la pertinence d'utiliser l'effet de levier à l'égard d'une catégorie de produits ou d'une stratégie de placement en particulier;
 - (e) les caractéristiques et le coût applicable d'un service qu'offre la société;
 - (f) les caractéristiques réglementaires, fiscales et autres d'un produit ou d'un service qui pourraient avoir des incidences sur sa pertinence;
 - (g) les méthodes d'évaluation des produits, des services et des stratégies de placement concurrents;
 - (h) le caractère approprié d'une catégorie de produits, d'un service ou d'une stratégie pour des clients ayant des profils financiers, de risques et de connaissances différents;
 - (i) les aptitudes de gestion qui aideraient les gestionnaires à atteindre les objectifs stratégiques et d'exploitation;
 - (j) les aptitudes en communication qui permettraient d'améliorer le service à la clientèle et le règlement de questions relatives au service à la clientèle;
 - (k) la mise en pratique d'habiletés de gestion qui donneraient des outils au personnel de la société pour améliorer le service à la clientèle;
 - (l) la technologie utilisée pour améliorer le service à la clientèle et la prestation de conseils.
 - (m) la recherche de clients appropriés – aspect quantitatif et qualitatif.
2. Voici des exemples de cours externes qui devraient, selon toute vraisemblance, répondre aux critères énoncés dans le plan du programme d'études d'une personne :
- (a) D'autres cours menant à l'obtention d'une licence offerts par Formation mondiale CSI Inc., comme des cours sur les produits dérivés, peuvent servir à satisfaire aux exigences; toutefois, le Cours sur la planification financière, le cours sur les Techniques de gestion des placements ou le cours intitulé Notions essentielles sur la gestion de patrimoine ne peut être utilisé que s'il n'a pas servi à satisfaire aux exigences de l'alinéa A.3(c) de la Partie I du Principe directeur n° 6.
 - (b) les cours accrédités selon le programme d'accréditation officiel de l'ACCOVAM.
 - (c) les cours pertinents offerts ou approuvés par des associations professionnelles qui ont des programmes menant à l'obtention d'une licence et des programmes de formation continue, comme CIMA, CFP, CFA, IQPF, CLU, à l'obtention de licences en matière d'assurance et à l'obtention des titres professionnels CSI.
 - (d) les cours offerts par des établissements d'enseignement postsecondaire reconnus.

SUGGESTION DE PROCESSUS D'ÉLABORATION DES COURS DE FORMATION POUR SATISFAIRE AUX EXIGENCES DE LA FORMATION CONTINUE

1. Déterminer les besoins en matière de formation
 - (a) Déterminer les connaissances et les compétences qui auraient une incidence favorable sur la société et les personnes qui en font partie.
 - (b) Déterminer les objectifs didactiques du programme ou du cours.
2. Déterminer la ou les méthodes d'évaluation devant être utilisées.
3. Déterminer comment définir la réussite.
4. Déterminer le mode de présentation du cours
 - (a) Déterminer quelle méthode est la plus appropriée entre des cours à l'externe ou à l'interne.
 - (b) Trouver des prestataires externes ou des experts internes qui peuvent donner le cours.
 - (c) Définir les programmes et les cours qui permettent d'acquérir les compétences et les connaissances répondant aux besoins de la société et des personnes qui en font partie.
5. Vérifier la correspondance entre les résultats souhaités et les résultats promis.

**EXIGENCES RELATIVES AUX COURS
DANS LE CADRE DE LA PARTICIPATION VOLONTAIRE**

1. Les cours admis dans le cadre de la participation volontaire sont restreints à ceux qui sont indiqués par l'ACCOVAM.
2. Les cours admis dans le cadre de la participation volontaire ont les caractéristiques suivantes :
 - (a) Ils approfondissent ou mettent à jour le contenu du Cours sur le commerce des valeurs mobilières au Canada et du Cours relatif au Manuel sur les normes de conduite.
 - (b) Chaque cours doit avoir une durée d'au moins 12 heures dans le cas d'un cours portant sur la conformité et d'au moins 30 heures dans le cas d'un cours portant sur le perfectionnement professionnel.
 - (c) Ils doivent comporter un processus d'évaluation de l'apprentissage, comme un examen ou une étude de cas.
 - (d) Le prestataire du cours doit fournir une preuve de réussite.

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux Services internationaux et sollicitation de commentaires

Services de dépôt et de compensation CDS inc. (« CDS »^{MD})

MODIFICATIONS IMPORTANTES AUX RÈGLES DE LA CDS

Services internationaux

SOLLICITATION DE COMMENTAIRES

A. DESCRIPTION DES MODIFICATIONS PROPOSÉES

La CDS ne permettra plus aux adhérents de virer des fonds entre le CDSX^{MD} et la Depository Trust Company (« DTC »), que ce soit dans le cadre d'une opération engageant également une livraison de valeurs ou d'une transaction de fonds seulement.

B. NATURE ET OBJET DES MODIFICATIONS PROPOSÉES

Les adhérents ne pourront pas procéder au règlement des virements de fonds seulement entre le CDSX et la DTC ou des virements de valeurs entre le CDSX et la DTC qui exigent également un paiement correspondant. Toutefois, les adhérents continueront d'être en mesure de livrer des valeurs sans contrepartie de leur grand livre au CDSX à leur propre compte à la DTC ou au compte à la DTC d'un autre membre à la DTC (soit un virement de valeurs en provenance de la CDS) et de recevoir des valeurs dans leur grand livre au CDSX à partir de leur propre compte à la DTC ou du compte à la DTC d'un autre membre à la DTC (soit un virement de valeurs à destination de la CDS).

Bon nombre d'expositions au risque ont été identifiées à l'égard des virements transfrontaliers engageant un paiement. Les virements transfrontaliers engageant un paiement sont effectués au moyen de comptes administratifs utilisés par la CDS à la DTC et au sein du CDSX; les mécanismes de contrôle du risque pour de tels comptes ne sont pas conçus pour le traitement des transactions effectuées pour le compte des adhérents. Pour chaque virement transfrontalier, le règlement de la transaction connexe à la DTC est indépendant du règlement au CDSX. Par conséquent, il ne s'agit pas véritablement d'une livraison contre paiement. De plus, étant donné que les règlements d'opération à la DTC ne sont pas définitifs et irrévocables, une réclamation par la DTC pourrait, dans de rares circonstances, exposer la CDS au montant d'écart entre la valeur de la garantie donnée à l'égard des valeurs livrées et la valeur en espèces de l'opération. Afin de couvrir adéquatement les risques associés aux virements transfrontaliers engageant des fonds, il serait nécessaire de procéder à des modifications systémiques importantes et à la mise en œuvre de mesures de contrôle supplémentaires. Le Conseil d'administration de la CDS a approuvé un projet prévoyant l'élimination par la CDS de l'ensemble des transactions engageant des virements transfrontaliers de fonds seulement ou comprenant un paiement correspondant.

Aux fins de mise en œuvre d'un tel projet, toutes les références aux virements transfrontaliers engageant un paiement seront supprimées à la fois à la définition dudit mot (Règle 1.2.1) et aux autres endroits où il en est fait mention (Règles 10.6.1 et 10.9.4). De plus, certaines modifications sont apportées afin de prendre en compte des points soulevés lors de l'examen des Règles afférentes aux virements transfrontaliers : les définitions des mots « adhérent » et « transaction » ont été précisées et la définition des obligations découlant d'un groupe de crédit à la Règle 10.2.10 a été précisée.

C. INCIDENCE DES MODIFICATIONS PROPOSÉES

Les modifications proposées renforcent le mécanisme de contrôle du risque du CDSX. Les adhérents effectuant des virements transfrontaliers continueront d'être en mesure de livrer et de recevoir des valeurs conformément à des procédés et méthodes bien établis, sans frais ni inefficacités indus. Si un paiement est associé à de telles transactions, celui-ci peut alors être effectué au moyen de

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux Services internationaux et sollicitation de commentaires

dispositions de rechange ou, encore, le virement transfrontalier peut être effectué au terme du règlement d'une valeur à la DTC ou au CDSX à titre de livraison contre paiement au sein de l'agence de compensation.

D. DESCRIPTION DU PROCESSUS DE RÉDACTION DE LA RÈGLE

La CDS est reconnue à titre d'agence de compensation par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (« CVMO ») en vertu de l'article 21.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* de l'Ontario. L'Autorité des marchés financiers (« AMF ») a autorisé la CDS à poursuivre les activités de compensation au Québec en vertu des articles 169 et 170 de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec. De plus, la CDS est réputée être la chambre de compensation pour le CDSX^{MD}, système de compensation et de règlement désigné par la Banque du Canada en vertu de l'article 4 de la *Loi sur la compensation et le règlement des paiements* du Canada. La CVMO, l'AMF et la Banque du Canada seront ci-après collectivement désignées par l'expression « autorités de reconnaissance ».

Chaque modification aux *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* est passée en revue par le groupe de rédaction des Règles de la CDS, lequel est constitué de représentants des services juridiques et d'exploitation des adhérents. Le mandat du groupe de rédaction des Règles est de conseiller les membres de la direction et du Conseil d'administration de la CDS sur les modifications aux Règles et les autres questions juridiques afférentes aux services centralisés de dépôt et de compensation de valeurs, et ce, afin de s'assurer que ceux-ci répondent aux besoins de la CDS, de ses adhérents et des intervenants du secteur des valeurs mobilières.

Les modifications apportées aux Règles à l'intention des adhérents pourraient entrer en vigueur dès l'obtention de l'approbation des modifications par les autorités de reconnaissance à la suite de la publication de l'avis et de la sollicitation de commentaires.

E. INCIDENCE DES MODIFICATIONS PROPOSÉES SUR LES SYSTÈMES

La fonction opérations du CDSX sera modifiée afin de refuser l'entrée d'un virement transfrontalier engageant des fonds.

La DTC procédera à des modifications au compte de la CDS pour faire en sorte que les autres adhérents à la DTC ne puissent pas entrer d'ordres de livraison contre paiement au compte de la CDS et la CDS n'enverra plus d'instructions à la DTC à l'égard d'ordres de livraison contre paiement du compte de la CDS.

F. COMPARAISON AVEC LES AUTRES AGENCES DE COMPENSATION

La relation actuelle entre la CDS et la DTC en ce qui concerne les virements transfrontaliers est unique dans le sens où elle permet le virement de fonds; les autres dépositaires de valeurs centraux ayant des comptes à la DTC ne disposent pas de cette fonctionnalité. Les modifications aux Règles prévues permettront l'établissement d'une approche relative aux virements transfrontaliers cohérente.

G. ÉVALUATION DE L'INTÉRÊT GÉNÉRAL

Au terme de l'analyse de l'incidence des modifications proposées aux *Règles de la CDS à l'intention des adhérents*, la CDS a conclu que la mise en œuvre de ces modifications n'irait pas à l'encontre de l'intérêt général. Le projet renforcera les mécanismes de contrôle du risque de la CDS et réduira l'exposition de la CDS à la responsabilité découlant des obligations des adhérents relativement aux transactions transfrontalières.

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux Services internationaux et sollicitation de commentaires

H. COMMENTAIRES

Veillez faire parvenir vos commentaires écrits à l'égard des modifications proposées au plus tard le 5 mars 2007, aux coordonnées indiquées ci-après :

Jamie Anderson
Sous-directeur général des Services juridiques
Services de dépôt et de compensation CDS inc.
85, rue Richmond Ouest
Toronto (Ontario) M5H 2C9

Télécopieur : 416 365-1984
Courriel : attention@cds.ca

Veillez également faire parvenir un exemplaire de ces commentaires à l'Autorité des marchés financiers à la personne indiquée ci après :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

La CDS mettra à la disposition du public, sur demande, des exemplaires des commentaires reçus au cours de la période de sollicitation de commentaires.

I. MODIFICATIONS PROPOSÉES À LA RÈGLE

L'annexe « A » comprend le libellé des *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* en vigueur à l'heure actuelle reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées, ainsi que le libellé reflétant l'adoption des modifications proposées.

J. QUESTIONS

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet du présent avis, veuillez communiquer avec :

Jamie Anderson
Sous-directeur général des Services juridiques
Services de dépôt et de compensation CDS inc.
85, rue Richmond Ouest
Toronto (Ontario) M5H 2C9

Télécopieur : 416 365-1984
Courriel : attention@cds.ca

TOOMAS MARLEY
Chef des Services juridiques

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux Services internationaux et sollicitation de commentaires

ANNEXE « A »

MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLES

| Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées | Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées |
|---|--|
| <p>1.2.1 Définitions Aux fins de la « Documentation contractuelle », sauf indication contraire :</p> <p>« virement transfrontalier » désigne un transfert de valeurs ou un paiement décrit à la Règle 10.9.4; (<i>Cross-Border Movement</i>)"</p> <p>« adhérent » désigne une personne dont la demande d'adhésion aux services, aux termes de la Règle 2.2, a été acceptée par la CDS et qui est toujours adhérent ou est rétablie à titre d'adhérent conformément aux Règles. Si le mot « adhérent » est suivi du nom d'un service ou d'une fonction, il désigne l'adhérent qui utilise ce service ou cette fonction; (<i>Participant</i>)</p> <p>« transaction » désigne une transaction réalisée à l'aide des services : transaction de droits et privilèges, virement de fonds, virement intercomptes, mise en gage, soumission et opération. <u>Si le mot « transaction » est suivi du nom d'un service ou d'une fonction, il désigne la transaction effectuée au moyen du service ou de la fonction;</u> (<i>Transaction</i>)</p> <p>1.7.1 Aperçu des services transfrontaliers Tel que décrit à la Règle 10, la CDS offre des services transfrontaliers pour permettre la compensation et le règlement de transactions effectuées par les adhérents auprès des institutions et des courtiers américains : l'<i>American and Canadian Connection for Efficient Securities Settlement Service (ACCESS)</i>, au moyen du le Service de liaison directe avec la DTC (SLDDTC) et du le Service de liaison avec New York (SLNY). Seuls les adhérents peuvent utiliser les services transfrontaliers. Les adhérents sont soit des adhérents à part entière soit des adhérents à mandat restreint. Un adhérent à part entière peut utiliser la totalité des services offerts par la CDS. Un adhérent à mandat restreint est assujéti à des restrictions d'utilisation des services transfrontaliers et ses obligations sont restreintes en conséquence. Les adhérents à mandat restreint qui utilisent les services transfrontaliers sont les adhérents au service ACT. En plus des services transfrontaliers, la CDS offre des installations aux adhérents leur permettant d'effectuer des transactions régies par</p> | <p>1.2.1 Définitions Aux fins de la « Documentation contractuelle », sauf indication contraire :</p> <p>« virement transfrontalier » désigne un transfert de valeurs décrit à la Règle 10.9.4; (<i>Cross-Border Movement</i>)"</p> <p>« adhérent » désigne une personne dont la demande d'adhésion aux services, aux termes de la Règle 2.2, a été acceptée par la CDS et qui est toujours adhérent ou est rétablie à titre d'adhérent conformément aux Règles. Si le mot « adhérent » est suivi du nom d'un service ou d'une fonction, il désigne l'adhérent qui utilise ce service ou cette fonction; (<i>Participant</i>)</p> <p>« transaction » désigne une transaction réalisée à l'aide des services : transaction de droits et privilèges, virement de fonds, virement intercomptes, mise en gage, soumission et opération. Si le mot « transaction » est suivi du nom d'un service ou d'une fonction, il désigne la transaction effectuée au moyen du service ou de la fonction; (<i>Transaction</i>)</p> <p>1.7.1 Aperçu des services transfrontaliers Tel que décrit à la Règle 10, la CDS offre des services transfrontaliers pour permettre la compensation et le règlement de transactions effectuées par les adhérents auprès des institutions et des courtiers américains : l'<i>American and Canadian Connection for Efficient Securities Settlement Service (ACCESS)</i>, au moyen du Service de liaison directe avec la DTC et du Service de liaison avec New York. Seuls les adhérents peuvent utiliser les services transfrontaliers. Les adhérents sont soit des adhérents à part entière soit des adhérents à mandat restreint. Un adhérent à part entière peut utiliser la totalité des services offerts par la CDS. Un adhérent à mandat restreint est assujéti à des restrictions d'utilisation des services transfrontaliers et ses obligations sont restreintes en conséquence. Les adhérents à mandat restreint qui utilisent les services transfrontaliers sont les adhérents au service ACT. En plus des services transfrontaliers, la CDS offre des installations aux adhérents leur permettant</p> |

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux Services internationaux et sollicitation de commentaires

| Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées | Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées |
|---|---|
| <p>la Règle 10, telles qu'un virement transfrontalier ou un dépôt ACCESS.</p> <p>10.2.10 Groupes de crédit Les obligations décrites à la présente Règle 10.2.10 ont pour but de compléter et non de limiter ou de remplacer les obligations découlant d'un groupe de crédit de fonds de service de liaison, décrites à la Règle 10.7 ou découlant d'un groupe de crédit décrites à la Règle 5. Dans le cas où un adhérent (y compris un adhérent qui n'est pas un adhérent aux services transfrontaliers) assume toute obligation découlant d'un dédommagement décrit à la Règle 10.2.8, ou d'une réclamation relative aux services transfrontaliers décrite à la Règle 10.9.5 (y compris des frais de position à découvert au compte d'un service de liaison ou des frais de position à découvert), et que cet adhérent ne satisfait pas cette obligation, chaque autre membre du groupe de crédit énoncé ci-dessous doit verser à la CDS sa quote-part du dédommagement ou de la réclamation relative aux services transfrontaliers :</p> <p>(a) si le montant est attribuable à un service transfrontalier en particulier et que l'adhérent suspendu est un adhérent aux services transfrontaliers, le groupe de crédit applicable correspond au groupe de crédit pour le service duquel l'adhérent suspendu est membre (soit le groupe de crédit du fonds du SLNY ou du SLDDTC ou le groupe de crédit du fonds établi pour la fonction ACCESS);</p> <p>(b) si le montant n'est pas attribuable à un service transfrontalier en particulier et que l'adhérent suspendu est un adhérent à un service de liaison, le groupe de crédit applicable correspond au groupe de crédit de fonds de service de liaison auquel l'adhérent suspendu appartient ou, si l'adhérent utilise à la fois le SLNY et le SLDDTC, chacun des deux groupes de crédit du SLNY et du SLDDTC doit payer la moitié du montant;</p> <p>(c) si le montant n'est pas attribuable à un service transfrontalier en particulier, que l'adhérent suspendu n'est pas un adhérent à un service de liaison, mais qu'il est un adhérent au service ACCESS, le groupe de crédit applicable correspond au groupe de crédit de fonds établi pour la fonction ACCESS;</p> | <p>d'effectuer des transactions régies par la Règle 10, telles qu'un virement transfrontalier ou un dépôt ACCESS.</p> <p>10.2.10 Groupes de crédit Les obligations décrites à la présente Règle 10.2.10 ont pour but de compléter et non de limiter ou de remplacer les obligations découlant d'un groupe de crédit de fonds de service de liaison, décrites à la Règle 10.7 ou découlant d'un groupe de crédit décrites à la Règle 5. Dans le cas où un adhérent (y compris un adhérent qui n'est pas un adhérent aux services transfrontaliers) assume toute obligation découlant d'un dédommagement décrit à la Règle 10.2.8, ou d'une réclamation relative aux services transfrontaliers décrite à la Règle 10.9.5 (y compris des frais de position à découvert au compte d'un service de liaison ou des frais de position à découvert), et que cet adhérent ne satisfait pas cette obligation, chaque autre membre du groupe de crédit énoncé ci-dessous doit verser à la CDS sa quote-part du dédommagement ou de la réclamation relative aux services transfrontaliers :</p> <p>(a) si le montant est attribuable à un service transfrontalier en particulier et que l'adhérent suspendu est un adhérent aux services transfrontaliers, le groupe de crédit applicable correspond au groupe de crédit pour le service duquel l'adhérent suspendu est membre (soit le groupe de crédit du fonds du SLNY ou du SLDDTC ou le groupe de crédit du fonds établi pour la fonction ACCESS);</p> <p>(b) si le montant n'est pas attribuable à un service transfrontalier en particulier et que l'adhérent suspendu est un adhérent à un service de liaison, le groupe de crédit applicable correspond au groupe de crédit de fonds de service de liaison auquel l'adhérent suspendu appartient ou, si l'adhérent utilise à la fois le SLNY et le SLDDTC, chacun des deux groupes de crédit du SLNY et du SLDDTC doit payer la moitié du montant;</p> <p>(c) si le montant n'est pas attribuable à un service transfrontalier en particulier, que l'adhérent suspendu n'est pas un adhérent à un service de liaison, mais qu'il est un adhérent au service ACCESS, le groupe de crédit applicable correspond au groupe de</p> |

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux Services internationaux et sollicitation de commentaires

| Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées | Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées |
|---|---|
| <p>(d) si l'adhérent suspendu n'est pas un adhérent aux services transfrontaliers et qu'il est un emprunteur, le groupe de crédit applicable correspond au groupe de crédit de catégorie des emprunteurs qui effectuent des règlements en dollars américains auquel l'adhérent suspendu appartient; ou</p> <p>(e) si l'adhérent suspendu n'est pas un adhérent aux services transfrontaliers et qu'il n'est pas un emprunteur, le groupe de crédit applicable correspond au groupe de crédit de catégorie auquel l'adhérent suspendu appartient.</p> <p>Un montant est attribuable à un service transfrontalier donné s'il découle de transactions traitées au moyen de ce service transfrontalier ou il est attribuable au SLNY, <u>s'il découle d'un compte du SLNY ou d'un compte d'enregistrement d'opérations ACCESS, au SLDDTC s'il découle d'un compte du SLDDTC ou à ACCESS, et, respectivement, s'il découle d'un compte du SLNY, d'un compte du SLDDTC ou d'un compte d'enregistrement d'opérations ACCESS.</u></p> <p>10.6.1 Sûretés accordées en faveur de la CDS Un adhérent au service ACT à mandat restreint n'accorde pas de sûreté à la CDS. Pour garantir le paiement en bonne et due forme de tous les montants dus en vertu des Règles de temps à autre à la CDS par l'adhérent aux services transfrontaliers et l'acquittement de toutes les obligations de l'adhérent aux services transfrontaliers envers elle découlant de temps à autre en vertu des Règles (que ces obligations découlent d'un service transfrontalier ou autre), chaque adhérent aux services transfrontaliers à part entière accorde une sûreté à la CDS, met en gage, grève et cède à la CDS :</p> <p>(a) toutes les valeurs créditées à un compte du SLNY ou à un compte du SLDDTC d'un adhérent aux services transfrontaliers ou qui est partie à un virement transfrontalier et la totalité des fonds dus relativement à ces comptes ou à toute transaction transfrontalière <u>ou virement transfrontalier;</u></p> <p>(b) toutes les contributions aux fonds de services de liaison effectuées à un fonds de service de liaison par l'adhérent aux services transfrontaliers (si l'adhérent aux services</p> | <p>crédit de fonds établi pour la fonction ACCESS;</p> <p>(d) si l'adhérent suspendu n'est pas un adhérent aux services transfrontaliers et qu'il est un emprunteur, le groupe de crédit applicable correspond au groupe de crédit de catégorie des emprunteurs qui effectuent des règlements en dollars américains auquel l'adhérent suspendu appartient; ou</p> <p>(e) si l'adhérent suspendu n'est pas un adhérent aux services transfrontaliers et qu'il n'est pas un emprunteur, le groupe de crédit applicable correspond au groupe de crédit de catégorie auquel l'adhérent suspendu appartient.</p> <p>Un montant est attribuable à un service transfrontalier donné s'il découle de transactions traitées au moyen de ce service transfrontalier ou il est attribuable au SLNY, s'il découle d'un compte du SLNY ou d'un compte d'enregistrement d'opérations ACCESS, au SLDDTC s'il découle d'un compte du SLDDTC ou à ACCESS.</p> <p>10.6.1 Sûretés accordées en faveur de la CDS Un adhérent au service ACT à mandat restreint n'accorde pas de sûreté à la CDS. Pour garantir le paiement en bonne et due forme de tous les montants dus en vertu des Règles de temps à autre à la CDS par l'adhérent aux services transfrontaliers et l'acquittement de toutes les obligations de l'adhérent aux services transfrontaliers envers elle découlant de temps à autre en vertu des Règles (que ces obligations découlent d'un service transfrontalier ou autre), chaque adhérent aux services transfrontaliers à part entière accorde une sûreté à la CDS, met en gage, grève et cède à la CDS :</p> <p>(a) toutes les valeurs créditées à un compte du SLNY ou à un compte du SLDDTC d'un adhérent aux services transfrontaliers ou qui est partie à un virement transfrontalier et la totalité des fonds dus relativement à ces comptes ou à toute transaction transfrontalière;</p> <p>(b) toutes les contributions aux fonds de services de liaison effectuées à un fonds de service de liaison par l'adhérent aux services transfrontaliers (si l'adhérent aux services</p> |

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux Services internationaux et sollicitation de commentaires

| Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées | Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées |
|---|---|
| <p>transfrontaliers utilise un service de liaison);</p> <p>(c) toutes les garanties particulières aux services transfrontaliers de l'adhérent aux services transfrontaliers;</p> <p>(d) tous les dividendes, intérêts, montants payables à l'échéance, remboursements de capital, et tous les autres droits et privilèges et produits découlant des valeurs, des contributions aux fonds de services de liaison en espèces et des garanties particulières aux services transfrontaliers.</p> <p>(collectivement nommées, « garantie relative aux services transfrontaliers ».)</p> <p>Les sûretés créées en vertu de la présente Règle 10.6.1 persistent à la suspension, à la résiliation de la convention d'adhésion et au retrait de l'adhérent des services transfrontaliers. En plus des sûretés créées en vertu de la présente Règle 10.6, et dans la mesure où toute sûreté accordée par la présente Règle 10.6 est régie par les lois de la province du Québec, chaque adhérent accorde une hypothèque en faveur de la CDS conformément aux modalités établies dans la Règle 5.2.</p> <p>10.9.4 Virements transfrontaliers de valeurs et de fonds</p> <p>À titre de partie aux services transfrontaliers, tout adhérent (y compris un adhérent qui n'est pas un adhérent aux services transfrontaliers) peut livrer des valeurs à son propre compte de service de liaison ou à celui d'un membre de la DTC ou de la NSCC ou recevoir des valeurs provenant du compte d'un membre de la DTC ou de la NSCC ou de son propre compte. et peut effectuer ou recevoir des paiements d'un membre de la DTC ou de la NSCC. Chaque transfert de valeurs ou paiement constitue un virement transfrontalier. Un virement transfrontalier est effectué sans contrepartie. Les transferts de valeurs peuvent être sans contrepartie ou peuvent comprendre un paiement correspondant provenant de la partie qui reçoit les valeurs à destination de la partie qui livre les valeurs. Un virement transfrontalier est effectué en partie par une transaction traitée au moyen du règlement au service de règlement et en partie par une transaction traitée par l'intermédiaire de la DTC., en débitant et en créditant le compte de valeurs et le compte de fonds de l'adhérent au service de dépôt et en débitant ou en débitant le</p> | <p>transfrontaliers utilise un service de liaison);</p> <p>(c) toutes les garanties particulières aux services transfrontaliers de l'adhérent aux services transfrontaliers;</p> <p>(d) tous les dividendes, intérêts, montants payables à l'échéance, remboursements de capital, et tous les autres droits et privilèges et produits découlant des valeurs, des contributions aux fonds de services de liaison en espèces et des garanties particulières aux services transfrontaliers.</p> <p>(collectivement nommées, « garantie relative aux services transfrontaliers ».)</p> <p>Les sûretés créées en vertu de la présente Règle 10.6.1 persistent à la suspension, à la résiliation de la convention d'adhésion et au retrait de l'adhérent des services transfrontaliers. En plus des sûretés créées en vertu de la présente Règle 10.6, et dans la mesure où toute sûreté accordée par la présente Règle 10.6 est régie par les lois de la province du Québec, chaque adhérent accorde une hypothèque en faveur de la CDS conformément aux modalités établies dans la Règle 5.2.</p> <p>10.9.4 Virements transfrontaliers de valeurs</p> <p>À titre de partie aux services transfrontaliers, tout adhérent (y compris un adhérent qui n'est pas un adhérent aux services transfrontaliers) peut livrer des valeurs à son propre compte de service de liaison ou à celui d'un membre de la DTC ou de la NSCC ou recevoir des valeurs provenant du compte d'un membre de la DTC ou de la NSCC ou de son propre compte. Chaque transfert de valeurs constitue un virement transfrontalier. Un virement transfrontalier est effectué sans contrepartie. Un virement transfrontalier est effectué en partie par une transaction traitée au moyen du service de règlement et en partie par une transaction traitée par l'intermédiaire de la DTC.</p> |

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux Services internationaux et sollicitation de commentaires

| Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées | Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées |
|---|--|
| <p>compte de valeurs et le compte de fonds utilisé pour la DTC au service de dépôt. Un virement transfrontalier doit satisfaire les vérifications du système de prérèglement énoncées à la Règle 5.13.1. Le virement transfrontalier est terminé lorsque la DTC crédite ou débite les comptes du ou des membres parties au virement transfrontalier (y compris, le cas échéant, le compte du service de liaison utilisé par l'adhérent à un service de liaison).</p> | |

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux restrictions relatives aux droits et privilèges et sollicitation de commentaires

Services de dépôt et de compensation CDS inc. (« CDS »^{MD})

MODIFICATIONS IMPORTANTES AUX RÈGLES DE LA CDS

Restrictions relatives aux droits et privilèges

SOLLICITATION DE COMMENTAIRES

A. DESCRIPTION DES MODIFICATIONS PROPOSÉES

Les restrictions imposées par les émetteurs relatives aux droits et privilèges distribués à l'égard d'une valeur ou aux événements de réorganisation ayant une incidence sur une valeur seront traitées de la même manière que les restrictions découlant des modalités des valeurs détenues au moyen du CDSX.

B. NATURE ET OBJET DES MODIFICATIONS PROPOSÉES

Les modalités de certaines valeurs imposent des restrictions, notamment des restrictions quant au nombre total d'actions pouvant être détenu par un propriétaire individuel ou des exigences quant au territoire de résidence des détenteurs de valeurs. De tels faits sont reconnus à la Règle 6.5 en vigueur, laquelle décrit de telles restrictions, exige que l'adhérent détenant les valeurs se conforme à de telles restrictions et établie un mécanisme à l'intention des adhérents pour qu'ils fournissent des déclarations à la CDS lorsque l'émetteur exige de telles déclarations (par exemple, afin de démontrer un niveau de participation canadienne approprié). De plus, les droits et privilèges ou les événements de réorganisation ayant une incidence sur certaines valeurs peuvent également faire l'objet de restrictions; la capacité à choisir un dividende sous forme de valeurs plutôt que sous forme d'espèces ou de recevoir un paiement de dividendes dans une monnaie donnée peut notamment être réservée à certaines catégories de personnes. À l'heure actuelle, les Règles n'abordent pas de telles restrictions. Les modifications proposées feront en sorte que les restrictions relatives aux droits et privilèges et aux événements de réorganisation soient traitées de la même manière que les restrictions relatives aux valeurs. Les adhérents seront tenus de surveiller l'exercice de droits au nom de leurs clients afin de s'assurer que les restrictions sont respectées (de la même manière qu'ils ont l'obligation de s'assurer que leurs clients ne détiennent pas de valeurs si cela va à l'encontre des restrictions). La CDS pourra demander une déclaration d'admissibilité quant à l'exercice de droits si cela s'avère nécessaire.

C. INCIDENCE DES MODIFICATIONS PROPOSÉES

La CDS traitera toutes les restrictions ayant une incidence sur les valeurs (y compris celles relatives aux droits et privilèges et aux événements de réorganisation) de la même manière.

D. DESCRIPTION DU PROCESSUS DE RÉDACTION DE LA RÈGLE

La CDS est reconnue à titre d'agence de compensation par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (« CVMO ») en vertu de l'article 21.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* de l'Ontario. L'Autorité des marchés financiers (« AMF ») a autorisé la CDS à poursuivre les activités de compensation au Québec en vertu des articles 169 et 170 de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec. De plus, la CDS est réputée être la chambre de compensation pour le CDSX^{MD}, système de compensation et de règlement désigné par la Banque du Canada en vertu de l'article 4 de la *Loi sur la compensation et le règlement des paiements* du Canada. La CVMO, l'AMF et la Banque du Canada seront ci-après collectivement désignées par l'expression « autorités de reconnaissance ».

Chaque modification aux *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* est passée en revue par le groupe de rédaction des Règles de la CDS, lequel est constitué de représentants des services juridiques et d'exploitation des adhérents. Le mandat du groupe de rédaction des Règles est de

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux restrictions relatives aux droits et privilèges et sollicitation de commentaires

conseiller les membres de la direction et du Conseil d'administration de la CDS sur les modifications aux Règles et les autres questions juridiques afférentes aux services centralisés de dépôt et de compensation de valeurs, et ce, afin de s'assurer que ceux-ci répondent aux besoins de la CDS, de ses adhérents et des intervenants du secteur des valeurs mobilières.

Les modifications apportées aux Règles à l'intention des adhérents pourraient entrer en vigueur dès l'obtention de l'approbation des modifications par les autorités de reconnaissance à la suite de la publication de l'avis et de la sollicitation de commentaires.

E. INCIDENCE DES MODIFICATIONS PROPOSÉES SUR LES SYSTÈMES

Aucun changement systémique n'est requis aux fins de mise en œuvre de ces modifications.

F. COMPARAISON AVEC LES AUTRES AGENCES DE COMPENSATION

La règle 2.6 du CREST fait état des modalités relatives aux valeurs. L'article 3.5 de l'entente de membre garant (*Sponsors Agreement*) de CRESTCo stipule qu'il est nécessaire de faire preuve de diligence raisonnable, et ce, de manière appropriée à l'égard des choix rattachés aux valeurs. Dans le cas de la CDS, ce sont les adhérents qui doivent faire preuve de diligence raisonnable étant donné qu'ils sont les entités en possession des données pertinentes concernant les valeurs des propriétaires réels sous-jacents.

G. ÉVALUATION DE L'INTÉRÊT GÉNÉRAL

Au terme de l'analyse de l'incidence des modifications proposées aux *Règles de la CDS à l'intention des adhérents*, la CDS a conclu que la mise en œuvre de ces modifications n'irait pas à l'encontre de l'intérêt général. Le processus au CDSX aux fins de traitement des restrictions relatives aux droits et privilèges et aux événements liés de réorganisation sera le même pour l'ensemble des adhérents. Les adhérents, lesquels ont une connaissance directe des clients pour qui ils détiennent les valeurs, seront tenus de s'assurer du respect des restrictions.

H. COMMENTAIRES

Veillez faire parvenir vos commentaires écrits à l'égard des modifications proposées au plus tard le 5 mars 2007, aux coordonnées indiquées ci-après :

Jamie Anderson
Sous-directeur général des Services juridiques
Services de dépôt et de compensation CDS inc.
85, rue Richmond Ouest
Toronto (Ontario) M5H 2C9

Télécopieur : 416 365-1984
Courriel : attention@cds.ca

Veillez également faire parvenir un exemplaire de ces commentaires à l'Autorité des marchés financiers à la personne indiquée ci après :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux restrictions relatives aux droits et privilèges et sollicitation de commentaires

Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

La CDS mettra à la disposition du public, sur demande, des exemplaires des commentaires reçus au cours de la période de sollicitation de commentaires.

I. MODIFICATIONS PROPOSÉES À LA RÈGLE

L'annexe « A » comprend le libellé des *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* en vigueur à l'heure actuelle reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées, ainsi que le libellé reflétant l'adoption des modifications proposées.

J. QUESTIONS

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet du présent avis, veuillez communiquer avec :

Jamie Anderson
Sous-directeur général des Services juridiques
Services de dépôt et de compensation CDS inc.
85, rue Richmond Ouest
Toronto (Ontario) M5H 2C9

Télécopieur : 416 365-1984
Courriel : attention@cds.ca

TOOMAS MARLEY
Chef des Services juridiques

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux restrictions relatives aux droits et privilèges et sollicitation de commentaires

**ANNEXE « A »
MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLES**

| Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées | Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées |
|--|--|
| <p>6.5.2 <u>Restrictions relatives aux valeurs, aux droits et privilèges, aux réorganisations et aux autres droits</u>-Restrictions relatives aux valeurs <u>(a) Restrictions relatives aux valeurs</u> La CDS peut être dans l'impossibilité d'accepter certaines valeurs, ou un nombre de valeurs excédant le nombre prescrit, qui lui sont présentées en vue du dépôt dans le service de dépôt à cause de restrictions imposées par la charte ou le règlement de l'émetteur de ces valeurs, ou par des lois, des règlements ou des ordonnances émanant d'un tribunal ou d'un organisme de réglementation. Il s'agit notamment de restrictions au sujet des personnes qui sont autorisées à détenir ces valeurs, de la quantité maximale des valeurs en question pouvant être détenues par une personne ou par un de ses associés, ou d'exigence relative à la présentation de déclarations auprès de l'émetteur de ces valeurs à intervalles réguliers ou au moment d'un événement comme le transfert des valeurs ou l'émission de droits sur ces valeurs. Si une restriction n'est pas observée, l'émetteur de ces valeurs peut être autorisé à acheter, vendre, racheter ou annuler ces valeurs et à limiter les droits s'y rattachant. L'adhérent ne doit pas sciemment permettre que des valeurs détenues pour son compte dans le service de dépôt ou figurant dans son compte de mise en gage ou compte de soumission, soient détenues effectivement en contravention d'une charte, d'un règlement, d'une loi, d'une règle ou d'une ordonnance applicable.</p> <p><u>(b) Autres restrictions</u> <u>La CDS reçoit et distribue des droits et privilèges sur les valeurs, conformément à la Règle 6.6, et traite des événements de réorganisation ayant une incidence sur les valeurs, conformément à la Règle 6.8. Les droits et privilèges et les événements de réorganisation peuvent également faire l'objet de restrictions, y compris de restrictions au sujet des personnes qui sont autorisées à recevoir de tels droits et privilèges ou à exercer un droit à l'égard d'un événement de réorganisation, ou d'exigences relatives à la présentation de déclarations à l'égard de droits et privilèges ou d'un événement de réorganisation. L'adhérent ne doit pas</u></p> | <p>6.5.2 Restrictions relatives aux valeurs, aux droits et privilèges, aux réorganisations et aux autres droits (a) Restrictions relatives aux valeurs La CDS peut être dans l'impossibilité d'accepter certaines valeurs, ou un nombre de valeurs excédant le nombre prescrit, qui lui sont présentées en vue du dépôt dans le service de dépôt à cause de restrictions imposées par la charte ou le règlement de l'émetteur de ces valeurs, ou par des lois, des règlements ou des ordonnances émanant d'un tribunal ou d'un organisme de réglementation. Il s'agit notamment de restrictions au sujet des personnes qui sont autorisées à détenir ces valeurs, de la quantité maximale des valeurs en question pouvant être détenues par une personne ou par un de ses associés, ou d'exigence relative à la présentation de déclarations auprès de l'émetteur de ces valeurs à intervalles réguliers ou au moment d'un événement comme le transfert des valeurs ou l'émission de droits sur ces valeurs. Si une restriction n'est pas observée, l'émetteur de ces valeurs peut être autorisé à acheter, vendre, racheter ou annuler ces valeurs et à limiter les droits s'y rattachant. L'adhérent ne doit pas sciemment permettre que des valeurs détenues pour son compte dans le service de dépôt ou figurant dans son compte de mise en gage ou compte de soumission, soient détenues effectivement en contravention d'une charte, d'un règlement, d'une loi, d'une règle ou d'une ordonnance applicable.</p> <p>(b) Autres restrictions La CDS reçoit et distribue des droits et privilèges sur les valeurs, conformément à la Règle 6.6, et traite des événements de réorganisation ayant une incidence sur les valeurs, conformément à la Règle 6.8. Les droits et privilèges et les événements de réorganisation peuvent également faire l'objet de restrictions, y compris de restrictions au sujet des personnes qui sont autorisées à recevoir de tels droits et privilèges ou à exercer un droit à l'égard d'un événement de réorganisation, ou d'exigences relatives à la présentation de déclarations à l'égard de droits et privilèges ou d'un événement de réorganisation. L'adhérent ne doit pas sciemment permettre la distribution de droits et privilèges ou l'exercice</p> |

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux restrictions relatives aux droits et privilèges et sollicitation de commentaires

| Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées | Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées |
|--|--|
| <p><u>sciemment permettre la distribution de droits et privilèges ou l'exercice d'un droit à l'égard d'un événement de réorganisation allant à l'encontre de telles restrictions relativement aux valeurs détenues pour son compte dans le service de dépôt ou figurant dans son compte de mise en gage ou compte de soumission.</u></p> <p>6.5.3 Déclarations Chaque adhérent doit fournir ou prendre les dispositions nécessaires pour que soit fournie à la CDS, dans un délai raisonnable après la présentation de la demande, une déclaration dûment remplie donnant les renseignements relatifs aux valeurs détenues dans le service de dépôt pour le compte de l'adhérent que la CDS peut raisonnablement exiger afin qu'elle ou un propriétaire pour compte puisse se conformer à : i) la demande légitime présentée par l'émetteur de la valeur pour observer une loi, une règle, un règlement ou l'ordonnance d'un tribunal ou d'un organisme administratif ou d'un organisme de réglementation, un règlement ou une disposition auquel il est assujéti ou pour en faciliter l'observation; ii) une loi, un règlement ou l'ordonnance d'un tribunal ou d'un organisme administratif ou d'un organisme de réglementation <u>ou (iii) toute restriction relative à des droits et privilèges ou à un événement de réorganisation.</u> L'adhérent doit fournir ou prendre les dispositions nécessaires pour que soit fournie cette déclaration relative aux valeurs inscrites dans son compte de valeurs ou de retrait ou figurant dans son compte de mise en gage ou de soumission. L'adhérent n'est pas tenu de fournir ou de prendre les dispositions nécessaires pour que soit fournie cette déclaration relativement aux valeurs qui sont détenues dans le compte de garantie ou d'offre de l'adhérent. La CDS peut se fier aux déclarations présentées par l'adhérent et n'est pas dans l'obligation de s'informer de leur validité.</p> <p>6.6.1 Droits et privilèges La CDS reçoit les droits et privilèges sur les valeurs qu'elle détient au nom des adhérents au compte dans lequel les valeurs sont créditées. Les droits et privilèges comprennent les dividendes, les intérêts, les versements au remboursement ou à l'échéance de valeurs ou d'autres événements comprenant des paiements et distributions aux détenteurs de valeurs. Les droits et privilèges peuvent être distribués sous forme de versements de fonds ou</p> | <p>d'un droit à l'égard d'un événement de réorganisation allant à l'encontre de telles restrictions relativement aux valeurs détenues pour son compte dans le service de dépôt ou figurant dans son compte de mise en gage ou compte de soumission.</p> <p>6.5.3 Déclarations Chaque adhérent doit fournir ou prendre les dispositions nécessaires pour que soit fournie à la CDS, dans un délai raisonnable après la présentation de la demande, une déclaration dûment remplie donnant les renseignements relatifs aux valeurs détenues dans le service de dépôt pour le compte de l'adhérent que la CDS peut raisonnablement exiger afin qu'elle ou un propriétaire pour compte puisse se conformer à : i) la demande légitime présentée par l'émetteur de la valeur pour observer une loi, une règle, un règlement ou l'ordonnance d'un tribunal ou d'un organisme administratif ou d'un organisme de réglementation, un règlement ou une disposition auquel il est assujéti ou pour en faciliter l'observation; ii) une loi, un règlement ou l'ordonnance d'un tribunal ou d'un organisme administratif ou d'un organisme de réglementation ou (iii) toute restriction relative à des droits et privilèges ou à un événement de réorganisation. L'adhérent doit fournir ou prendre les dispositions nécessaires pour que soit fournie cette déclaration relative aux valeurs inscrites dans son compte de valeurs ou de retrait ou figurant dans son compte de mise en gage ou de soumission. L'adhérent n'est pas tenu de fournir ou de prendre les dispositions nécessaires pour que soit fournie cette déclaration relativement aux valeurs qui sont détenues dans le compte de garantie ou d'offre de l'adhérent. La CDS peut se fier aux déclarations présentées par l'adhérent et n'est pas dans l'obligation de s'informer de leur validité.</p> <p>6.6.1 Droits et privilèges La CDS reçoit les droits et privilèges sur les valeurs qu'elle détient au nom des adhérents au compte dans lequel les valeurs sont créditées. Les droits et privilèges comprennent les dividendes, les intérêts, les versements au remboursement ou à l'échéance de valeurs ou d'autres événements comprenant des paiements et distributions aux détenteurs de valeurs. Les droits et privilèges peuvent être distribués sous forme de versements de fonds ou de distribution</p> |

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes aux restrictions relatives aux droits et privilèges et sollicitation de commentaires

| Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées | Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées |
|---|---|
| <p>de distribution de valeurs ou d'autres biens. Les droits et privilèges sur valeurs comprennent des dividendes sur actions, des dividendes en espèces et les valeurs émises au terme d'une division, d'un regroupement ou d'une conversion de valeurs détenues pour un adhérent. <u>Les droits et privilèges peuvent faire l'objet de restrictions.</u></p> <p>6.8.1 Information sur les réorganisations Les valeurs détenues au service de dépôt peuvent faire l'objet d'événements liés à des réorganisations, y compris l'encaissement par anticipation, le remboursement, le rachat sur le marché, l'échange, la prolongation, la distribution de droits, la souscription de bons de souscription, l'offre et l'exercice d'options, et les reçus de versement. Dans un délai raisonnable, après avoir reçu l'information sur des événements liés à une réorganisation, la CDS informe les adhérents de l'événement, et peut fournir un résumé de l'information sur l'événement. L'information à fournir constitue un résumé de l'information dont dispose la CDS et provenant de sources diverses; la CDS ne fait aucune déclaration, à des fins particulières, quant à l'exactitude, la conformité, la présentation en temps opportun, l'intégralité ou la valeur de l'information qu'elle fournit. L'information sur les réorganisations est mise à la disposition de tous les adhérents et ne s'adresse pas uniquement aux adhérents qui détiennent les valeurs visées. <u>Les événements de réorganisation peuvent faire l'objet de restrictions.</u></p> | <p>de valeurs ou d'autres biens. Les droits et privilèges sur valeurs comprennent des dividendes sur actions, des dividendes en espèces et les valeurs émises au terme d'une division, d'un regroupement ou d'une conversion de valeurs détenues pour un adhérent. Les droits et privilèges peuvent faire l'objet de restrictions.</p> <p>6.8.1 Information sur les réorganisations Les valeurs détenues au service de dépôt peuvent faire l'objet d'événements liés à des réorganisations, y compris l'encaissement par anticipation, le remboursement, le rachat sur le marché, l'échange, la prolongation, la distribution de droits, la souscription de bons de souscription, l'offre et l'exercice d'options, et les reçus de versement. Dans un délai raisonnable, après avoir reçu l'information sur des événements liés à une réorganisation, la CDS informe les adhérents de l'événement, et peut fournir un résumé de l'information sur l'événement. L'information à fournir constitue un résumé de l'information dont dispose la CDS et provenant de sources diverses; la CDS ne fait aucune déclaration, à des fins particulières, quant à l'exactitude, la conformité, la présentation en temps opportun, l'intégralité ou la valeur de l'information qu'elle fournit. L'information sur les réorganisations est mise à la disposition de tous les adhérents et ne s'adresse pas uniquement aux adhérents qui détiennent les valeurs visées. Les événements de réorganisation peuvent faire l'objet de restrictions.</p> |

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes au processus de modification des Règles et sollicitation de commentaires

SERVICES DE DÉPÔT ET DE COMPENSATION CDS INC. (« CDS »^{MD})

MODIFICATIONS IMPORTANTES AUX RÈGLES DE LA CDS

Processus de modification des Règles

SOLLICITATION DE COMMENTAIRES

A. DESCRIPTION DES MODIFICATIONS PROPOSÉES

La Règle 1.5 des *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* (intitulée « Modifications apportées aux Règles ») décrit le processus par lequel les *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* sont modifiées, y compris l'examen par le Conseil d'administration de la CDS (le « Conseil d'administration ») et par les organismes de réglementation de la CDS, ainsi que l'avis donné aux adhérents. Les modifications proposées (i) feront en sorte que l'examen de certaines modifications d'ordre technique et administratif par le Conseil d'administration ne sera plus nécessaire; et (ii) permettront de s'assurer que ladite Règle reflète avec justesse le processus actuel de modification des *Règles de la CDS à l'intention des adhérents*.

B. NATURE ET OBJET DES MODIFICATIONS PROPOSÉES

Le Conseil d'administration a un volume de travail important et ses efforts devraient se concentrer sur des questions majeures en matière d'administration. Par conséquent, il a été proposé que certaines modifications d'ordre technique ou administratif apportées aux *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* ne requièrent pas l'approbation du Conseil d'administration.

Conformément (1) à l'Annexe A (intitulée « *Rule Protocol Regarding The Review And Approval Of CDS Rules By The OSC* ») de l'ordonnance de reconnaissance et de désignation de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, telle que modifiée le 1^{er} novembre 2006, et (2) à l'Annexe A (intitulée « *Protocole d'examen et d'approbation des Règles de Services de dépôt et de compensation CDS inc. par l'Autorité des marchés financiers* ») de la décision 2006-PDG-0180 de l'Autorité des marchés financiers (« AMF ») qui est entrée en vigueur le 1^{er} novembre 2006, il y a cinq catégories de modifications aux règles d'ordre technique et administratif :

- (i) les questions d'ordre technique dans le cadre de processus d'exploitation habituels et des pratiques administratives se rapportant aux services de règlement;
- (ii) les modifications corrélatives destinées à mettre en œuvre une règle importante qui a été publiée aux fins de sollicitation de commentaires aux termes de ce protocole qui ne contiennent que les aspects importants figurant déjà dans la règle importante communiqués dans l'avis accompagnant la règle importante;
- (iii) les modifications destinées à assurer la cohérence ou la conformité à une règle existante, à la législation en valeurs mobilières ou à une autre exigence réglementaire;
- (iv) la rectification d'erreurs d'orthographe, de ponctuation, typographiques ou de grammaticales, ou encore de renvois erronés; ou
- (v) la mise en forme stylistique, y compris des modifications apportées aux titres et aux numéros de paragraphes.

La CDS considère qu'en raison de leur nature, les modifications apportées aux *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* qui appartiennent aux catégories (iv) et (v) ne requièrent pas l'examen et l'approbation du Conseil d'administration. La CDS continuera à présenter toutes les modifications apportées aux *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* au groupe de rédaction des Règles, y compris celles qui appartiennent aux catégories (iv) et (v) décrites ci-dessus. La CDS continuera à donner avis aux adhérents et à permettre à ces derniers de formuler leurs commentaires à l'égard de toutes les modifications proposées aux *Règles de la CDS à l'intention des adhérents*, y compris celles qui appartiennent aux catégories (iv) et (v) décrites ci-dessus. Les modifications proposées à la Règle 1.5.1 définissent les modifications d'ordre technique et administratif dans le contexte de

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes au processus de modification des Règles et sollicitation de commentaires

l'examen et de l'approbation des modifications par le Conseil d'administration et prévoient que de telles modifications n'exigeront pas l'examen du Conseil d'administration avant d'être soumises aux organismes de réglementation et aux adhérents aux fins d'examen et de commentaires.

Les autres modifications à la Règle 1.5 visent à faire en sorte que la Règle reflète exactement le processus actuel d'examen et d'approbation des *Règles de la CDS à l'intention des adhérents*. La date d'entrée en vigueur d'une modification (plutôt qu'une date d'entrée en vigueur « prévue ») est communiquée aux adhérents dans l'avis à l'égard des modifications proposées. L'avis aux organismes de réglementation n'est pas nécessairement soumis simultanément à l'avis donné aux adhérents. Les examens des organismes de réglementation et des adhérents sont désormais effectués de manière relativement simultanée (et non plus de façon successive, comme le suggère la Règle 1.5.2 actuelle). Le processus d'examen et d'obtention de l'approbation par les organismes de réglementation est décrit à la Règle 1.5.1, ce qui rend inutile la référence à ce processus à la Règle 1.5.2. Par conséquent, cette référence a été supprimée.

C. INCIDENCE DES MODIFICATIONS PROPOSÉES

Le Conseil d'administration sera en mesure de consacrer davantage de temps à des questions autres qu'à celles relatives aux modifications mineures d'ordre technique ou administratif aux *Règles de la CDS à l'intention des adhérents*. Le processus de modification des *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* sera plus efficace et rationalisé en ce qui concerne certaines modifications d'ordre technique et administratif, puisque ces modifications mineures ne seront plus tributaires des réunions du Conseil d'administration. Enfin, le processus de modification des *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* sera décrit avec justesse.

D. DESCRIPTION DU PROCESSUS DE RÉDACTION DE LA RÈGLE

La CDS est reconnue à titre d'agence de compensation par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (« CVMO ») en vertu de l'article 21.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* de l'Ontario. L'Autorité des marchés financiers (« AMF ») a autorisé la CDS à poursuivre les activités de compensation au Québec en vertu des articles 169 et 170 de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec. De plus, la CDS est réputée être la chambre de compensation pour le CDSX^{MD}, système de compensation et de règlement désigné par la Banque du Canada en vertu de l'article 4 de la *Loi sur la compensation et le règlement des paiements* du Canada. La CVMO, l'AMF et la Banque du Canada seront ci-après collectivement désignées par l'expression « autorités de reconnaissance ».

Chaque modification aux *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* est passée en revue par le groupe de rédaction des Règles de la CDS, lequel est constitué de représentants des services juridiques et d'exploitation des adhérents. Le mandat du groupe de rédaction des Règles est de conseiller les membres de la direction et du Conseil d'administration de la CDS sur les modifications aux Règles et les autres questions juridiques afférentes aux services centralisés de dépôt et de compensation de valeurs, et ce, afin de s'assurer que ceux-ci répondent aux besoins de la CDS, de ses adhérents et des intervenants du secteur des valeurs mobilières.

Les modifications apportées aux *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* pourraient entrer en vigueur dès l'obtention de l'approbation des modifications par les autorités de reconnaissance à la suite de la publication de l'avis et de la sollicitation de commentaires.

E. INCIDENCE DES MODIFICATIONS PROPOSÉES SUR LES SYSTÈMES

Aucun changement systémique ni aucuns procédés et méthodes d'exploitation n'est requis aux fins de la mise en œuvre de cette modification.

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes au processus de modification des Règles et sollicitation de commentaires

F. COMPARAISON AVEC LES AUTRES AGENCES DE COMPENSATION

Le processus de modification des Règles décrit dans les Règles de la CDS fait état des circonstances propres à la CDS à titre d'agence nationale canadienne de compensation et de règlement et des relations qu'elle entretient avec ses organismes de réglementation canadiens.

G. ÉVALUATION DE L'INTÉRÊT GÉNÉRAL

Au terme de l'analyse de l'incidence des modifications proposées aux *Règles à l'intention des adhérents*, la CDS a conclu que la mise en œuvre de ces modifications n'irait pas à l'encontre de l'intérêt général.

H. COMMENTAIRES

Veillez faire parvenir vos commentaires écrits à l'égard des modifications proposées au plus tard le 5 mars 2007, aux coordonnées indiquées ci-après :

Jamie Anderson
Sous-directeur général des Services juridiques
Services de dépôt et de compensation CDS inc.
85, rue Richmond Ouest
Toronto (Ontario) M5H 2C9

Télécopieur : 416 365-1984
Courriel : attention@cds.ca

Veillez également faire parvenir un exemplaire de ces commentaires à l'Autorité des marchés financiers à la personne indiquée ci après :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.gc.ca

La CDS mettra à la disposition du public, sur demande, des exemplaires des commentaires reçus au cours de la période de sollicitation de commentaires.

I. MODIFICATIONS PROPOSÉES À LA RÈGLE

L'annexe « A » comprend le libellé des *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* en vigueur à l'heure actuelle reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées, ainsi que le libellé reflétant l'adoption des modifications proposées.

J. QUESTIONS

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet du présent avis, veuillez communiquer avec :

Jamie Anderson
Sous-directeur général des Services juridiques

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes au processus de modification des Règles et sollicitation de commentaires

Services de dépôt et de compensation CDS inc.
85, rue Richmond Ouest
Toronto (Ontario) M5H 2C9

Télécopieur : 416 365-1984
Courriel : attention@cds.ca

TOOMAS MARLEY,
Chef des Services juridiques

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes au processus de modification des Règles et sollicitation de commentaires

ANNEXE « A »

MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLES

| Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées | Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées |
|---|---|
| <p>1.5 MODIFICATIONS APPORTÉES AUX RÈGLES 1.5.1 Période d'examen</p> <p>Toute Une modification proposée aux Règles (<u>autre qu'une modification d'ordre technique</u>) est soumise au Conseil d'administration. <u>Une modification est une modification d'ordre technique si son objectif se limite à au moins l'un des sujets suivants : (i) rectifier des erreurs d'orthographe, de ponctuation, typographiques ou grammaticales, ou encore des renvois erronés dans une règle existante; ou (ii) réviser la mise en forme stylistique, y compris les modifications apportées aux titres et aux numéros de paragraphes.</u> Le Conseil d'administration peut rejeter ou approuver, à sa discrétion, les modifications proposées avec ou sans changement. Lorsqu'elle reçoit l'approbation du Conseil d'administration, <u>La CDS donne avis à tous les adhérents de la modification proposée (après l'obtention de l'approbation de la modification proposée par le Conseil d'administration, lorsqu'une telle approbation est requise)</u> et leur laisse une période d'au moins 30 jours pour examiner les modifications proposées et présenter par écrit leurs commentaires. L'avis aux adhérents fait état de la date d'entrée en vigueur prévue des modifications proposées. La CDS présente simultanément <u>doit également présenter</u> les modifications proposées à ses organismes de réglementation aux fins d'examen <u>et d'approbation</u>. Si au terme de la période d'examen, des changements importants doivent être apportés aux modifications proposées, les modifications supplémentaires sont présentées au Conseil d'administration aux fins d'approbation et de distribution pour une période d'examen supplémentaire. Le Conseil d'administration peut rejeter ou approuver, à sa discrétion, les modifications supplémentaires avec ou sans changement. La CDS présente simultanément <u>doit également présenter</u> les modifications proposées à ses organismes de réglementation aux fins d'examen. Si le Conseil d'administration juge que les circonstances requièrent des dispositions rapides ou immédiates, il peut approuver les modifications aux fins de mise en œuvre immédiate, sous réserve du déroulement d'une</p> | <p>1.5 MODIFICATIONS APPORTÉES AUX RÈGLES 1.5.2 Période d'examen</p> <p>Une modification proposée aux Règles (autre qu'une modification d'ordre technique) est soumise au Conseil d'administration. Une modification est une modification d'ordre technique si son objectif se limite à au moins l'un des sujets suivants : (i) rectifier des erreurs d'orthographe, de ponctuation, typographiques ou grammaticales, ou encore des renvois erronés dans une règle existante; ou (ii) réviser la mise en forme stylistique, y compris les modifications apportées aux titres et aux numéros de paragraphes. Le Conseil d'administration peut rejeter ou approuver, à sa discrétion, les modifications proposées avec ou sans changement. La CDS donne avis à tous les adhérents de la modification proposée (après l'obtention de l'approbation de la modification proposée par le Conseil d'administration, lorsqu'une telle approbation est requise) et leur laisse une période d'au moins 30 jours pour examiner les modifications proposées et présenter par écrit leurs commentaires. L'avis aux adhérents fait état de la date d'entrée en vigueur des modifications proposées. La CDS doit également présenter les modifications proposées à ses organismes de réglementation aux fins d'examen et d'approbation. Si au terme de la période d'examen, des changements importants doivent être apportés aux modifications proposées, les modifications supplémentaires sont présentées au Conseil d'administration aux fins d'approbation et de distribution pour une période d'examen supplémentaire. Le Conseil d'administration peut rejeter ou approuver, à sa discrétion, les modifications supplémentaires avec ou sans changement. La CDS doit également présenter les modifications proposées à ses organismes de réglementation aux fins d'examen. Si le Conseil d'administration juge que les circonstances requièrent des dispositions rapides ou immédiates, il peut approuver les modifications aux fins de mise en œuvre immédiate, sous réserve du déroulement d'une période d'examen ultérieure.</p> |

Avis de modifications importantes aux Règles de la CDS afférentes au processus de modification des Règles et sollicitation de commentaires

| Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant à l'aide de marques de changement les modifications proposées | Libellé des Règles de la CDS à l'intention des adhérents reflétant l'adoption des modifications proposées |
|---|--|
| <p>période d'examen ultérieure.</p> <p>1.5.2 Mise en vigueur des modifications</p> <p>Lorsque le processus d'examen est terminé et que toutes les modifications supplémentaires ont été apportées, la CDS soumet les modifications proposées à ses organismes de réglementation aux fins d'approbation. La date d'entrée en vigueur des modifications doit être au moins dix jours après la date à laquelle la CDS donne avis aux adhérents de la mise en œuvre des de telles modifications. Si le Conseil d'administration juge que les circonstances requièrent des dispositions rapides ou immédiates, il peut raccourcir la période allouée ou mettre en vigueur immédiatement les modifications proposées.</p> | <p>1.5.2 Mise en vigueur des modifications</p> <p>La date d'entrée en vigueur des modifications doit être au moins dix jours après la date à laquelle la CDS donne avis aux adhérents de telles modifications. Si le Conseil d'administration juge que les circonstances requièrent des dispositions rapides ou immédiates, il peut raccourcir la période allouée ou mettre en vigueur immédiatement les modifications proposées.</p> |

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.